

ACADEMIA DE ȘTIINȚE SOCIALE ȘI POLITICE  
A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

STUDII ȘI CERCETĂRI DE  
ISTORIE VECHĂ  
ȘI ARHEOLOGIE

2

TOMUL 29

APRILIE—IUNIE

1978

EDITURA ACADEMIEI REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

ACADEMIA DE ȘTIINȚE SOCIALE ȘI POLITICE  
A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

INSTITUTUL DE ARHEOLOGIE

COLEGIUL DE REDACȚIE

ION BARNEA, DUMITRU BERCIU, EMIL CONDURACHI,  
VLADIMIR DUMITRESCU, KURT HOREDȚ, NICOLAE LUPU,  
BUCUR MITREA, MIRCEA PETRESCU-DIMBOVIȚA, D.M.  
RIPPIDȚ, DORIN POPESCU, I.I. RUSSU, GHEORGHE ȘTE-  
FAN, ZOLTAN SZÉKELY, DUMITRU TUDOR, RADU VULPE

COMITETUL DE REDACȚIE

*Redactor responsabil:* SEBASTIAN MORINTZ

*Redactor responsabil adjunct:* ION BARNEA

*Membri:* MIRCEA BABEȘ, PETRE DIACONU, ALEXANDRU  
PĂUNESCU, RADU POPA

Prețul unui abonament anual este de 100 lei. În țară, abonamentele se primesc la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii de presă din întreprinderi și instituții. Revista se poate procura direct sau prin poștă și prin PUNCTUL DE DESFĂCERE AL EDITURII ACADEMIEI, București, 71 021, Calea Victoriei 125, sectorul 1.

Cititorii din străinătate se pot abona adresându-se la ILEXIM, Departamentul export-import presă, P.O. Box 136-137, telex : 11226, București, 70 116 str. 13 Decembrie nr. 3, România.

Manuscrisele, cărțile și revistele pentru schimb, precum și orice corespondență se vor trimite Comitetului de redacție pe adresa : 71 119 str. I.C. Frimu nr. 11, București.

# STUDII ȘI CERCETĂRI DE ISTORIE VECHĂ ȘI ARHEOLOGIE

TOMUL 29

Nr. 2

aprilie — iunie 1978

## SUMAR

G. POPILIAN, Profesorul Dumitru Tudor la a 70-a aniversare . . . . . 155

### STUDII

NICULAE CONOVICI, Cupele cu decor în relief de la Crăsani și Copuzu . . . . . 165  
PETRE DIACONU, O formațiune statală la Dunărea de Jos la sfârșitul secolului al  
XIV-lea, necunoscută pînă în prezent . . . . . 185  
OCTAVIAN ILIESCU, Contribuții numismatice la localizarea Chilieii bizantine . . . . . 203

### DISCUȚII

PETRE ROMAN, Modificări în tabelul sincronismelor privind eneoliticul târziu . . . . . 215  
I.I. RUSSU, Elemente traco-getice în inscripțiile grecești din Roma (Partea a II-a) . . . . . 223  
NICOLAE GUDEA, Cîteva observații privind procesul de romanizare (În legătură cu  
cartea lui Marcel Bénabou) . . . . . 231

### MATERIALĂ ȘI CERCETĂRI ARHEOLOGICE

IOAN ANDRIȚOIU, Cimitirul de incinerare din epoca bronzului de la Deva . . . . . 241  
ȘT. DĂNILĂ, Primele săpături arheologice în necropola de epocă La Tène de la Flîntinele . . . . . 257

### NOTE ARHEOLOGICE

ALEXANDRU PĂUNESCU, Așezarea tardenoaziană de la Straja (com. Cumpăna, jud.  
Constanța) . . . . . 277  
V. PALADE, Un vas de cult din secolul al IV-lea e.n. în Moldova . . . . . 283  
SZÉKELY ZOLTAN, Butonul de os de la Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna) . . . . . 289  
GH. DIACONU, Sondajul arheologic de la Vadu Săpat (jud. Prahova). . . . . 291

### NECROLOG

GHEORGHE CANTACUZINO (*Eugen Comșa*) . . . . . 303

### RECENZII

*Vozniknovent celoveceskogo obščestva. Palcolit Afriki*, Editura Nauka, Filiala Leningrad, 1977  
(*Maria Bittri*) . . . . . 307  
S.N. KORENEVSKI, *O metallicheskih toporah severnogo pricernomoria, srednego i ni jnego  
povoljija epohi srednei bronzi*, SA, 4, 1976 (*Alexandru Oancea*) . . . . . 309

ABBREVIERI MAI DES FOLOSITE ÎN REVISTĂ . . . . . 311

# ÉTUDES ET RECHERCHES D'HISTOIRE ANCIENNE ET D'ARCHÉOLOGIE

TOME 29

N° 2

avril — juin 1978

## SOMMAIRE

G. POPILIAN, Le professeur D. Tudor à son 70<sup>e</sup> anniversaire . . . . . 155

### ÉTUDES

NICULAE CONOVICI, Les coupes à décor en relief de Crâsani et Copuzu . . . . . 165

PETRE DIACONU, Une formation étatique du Bas-Danube à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle ignorée jusqu'à présent . . . . . 185

OCTAVIAN ILIESCU, Contributions de numismatique à la localisation de la Kilia byzantine . . . . . 203

### DISCUSSIONS

PETRE ROMAN, Abänderungen der chronologischen Tafel des Spät-Äneolithikums 215

I.I. RUSSU, Eléments thraco-gètes dans les inscriptions grecques de Rome (Deuxième partie) . . . . . 223

NICOLAE GUDEA, Some notes concerning the process of romanization (A review of M. Benabou's book) . . . . . 231

### MATÉRIAUX ET RECHERCHES ARCHÉOLOGIQUES

IOAN ANDRIȚOIU, Le cimetière d'incinération de l'âge du bronze de Deva . . . . . 241

ȘT. DĂNILĂ, La nécropole d'époque La Tène de Fintinele (Résultats des premières fouilles) . . . . . 257

### NOTES ARCHÉOLOGIQUES

ALEXANDRU PĂUNESCU, Le site tardenoisien de Straja (commune de Cumpăna, dép. de Constanța) . . . . . 277

V. PALADE, Un vase cultuel du IV<sup>e</sup> siècle de n.è. en Moldavie . . . . . 283

SZÉKELY ZOLTAN, Le bouton en os de Tîrgu Secuiesc (dép. de Covasna) . . . . . 289

GH. DIACONU, Die Probegrabung von Vadu Săpat (jud. Prahova) . . . . . 291

### NÉCROLOGUE

GHEORGHE CANTACUZINO (*Eugen Comșa*) . . . . . 303

### COMPTES RENDUS

*Vozniknovente celoveceskogo obščestva. Paleolit Afriki*, Editura Nauka, Filiala Leningrad, 1977, 212 p., 71 fig., 4 tab. (*Marta Biliri*) . . . . . 307

S.N. KORENEVSKI, *O metallicheskih toporah severnogo pricernomoria, srednego i nijnego povolžja epohi srednel bronzi*, SA, 4, 1976, (*Alexandru Oancea*) . . . . . 309

### ABRÉVIATIONS

311

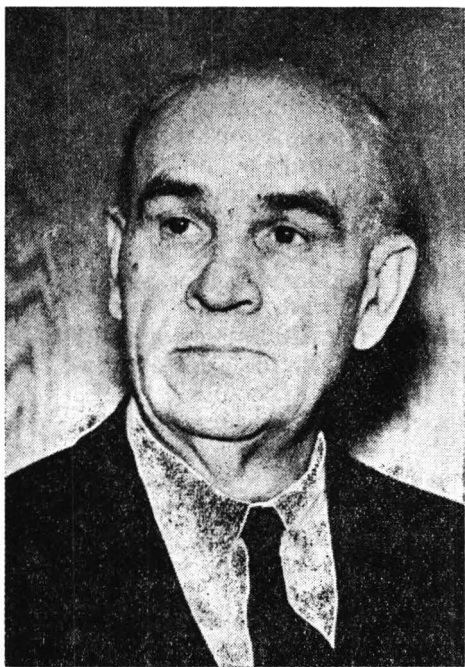
# PROFESORUL DUMITRU TUDOR

La a 70-a aniversare

DE

G. POPILIAN

Profesorul Dumitru Tudor, unul dintre cei mai proeminenți cercetători ai Daciei romane, s-a născut la 20 mai 1908 în comuna Izverna, satul Seliștea, județul Mehedinți. Cursurile liceale le-a urmat la Drobeta



Turnu Severin și Satu Mare. Studiile superioare le-a făcut la Facultatea de litere și filozofie din București, unde, sub îndrumarea unor iluștri profesori ca : Nicolae Iorga, Ion Andrieșescu, Scarlat Lambrino, George Murnu, Simion Mehedinți, Vintilă Mihăilescu, C. C. Giurescu, a căpătat cunoștințe solide în domeniul istoriei. În anul 1930 a absolvit facultatea și a fost numit profesor la liceul „Matei Basarab” din București, apoi titular la liceul „Ioniță Asan” din Caracal. În anul 1933 este numit membru al Școlii române din Roma, unde rămâne până în anul 1935. În anul 1936 trece doc-

toratul în litere și filozofie la Universitatea din București cu lucrarea *I Cavaleri danubiani* cu mențiunea *magna cum laude*.

După 1936 este profesor și director, mai întâi la liceul comercial din Cîmpulung Muscel și apoi la liceul „Mihai Viteazul” din București, când deține și funcția de șef de lucrări la Muzeul național de antichități din București (1944—1947).

În anul 1947 este numit profesor la Facultatea de istorie și geografie din Iași, unde funcționează între anii 1947—1953. Între anii 1949—1953 a fost decanul aceleiași facultăți. Tot la Iași a îndeplinit și funcția de director al Muzeului de antichități. Între anii 1953—1974 este profesor la Facultatea de istorie a Universității din București, al cărei decan a fost în anul 1956. Din anul 1974 a devenit profesor consultant la Facultatea de istorie din București.

Pe lângă o activitate pedagogică prodigioasă, profesorul D. Tudor a avut și o activitate științifică strălucită. Încă din facultate a participat la cercetările arheologice de la Capidava și Histria și a publicat primele sale lucrări. De la început s-a dedicat studiului epocii romane din Oltenia. În anul 1936 începe săpăturile de la Sucidava, care continuă și astăzi. Rezultatele cercetărilor de la Sucidava au adus importante contribuții la istoria patriei noastre, dovedind continuitatea stăpînirii romane și bizantine la nordul Dunării. Profesorul D. Tudor studiază și alte așezări romane din Dacia sudică și în primul rînd Romula, despre care scrie lucrarea *Monumente inedite din Romula*, pentru care primește premiul „Vasile Pârvan” al Academiei Române, în anul 1940. Rezultatele unei neobosite activități de teren au fost strînse într-o întinsă lucrare de sinteză *Oltenia romană* a cărei primă ediție a apărut în anul 1942 și pentru care a primit încă o dată premiul „Vasile Pârvan” al Academiei Române (1942).

După 1944 profesorul D. Tudor a desfășurat o amplă activitate arheologică deschizînd noi șantiere arheologice pe *limes alutanus*, la Slăveni, Stolniceni, Simbotin, Arutela, Rădăcinești, Copăceni, Titești etc. În anul 1959 a redeschis șantierul de la Cioroiu Nou, iar în anul 1965 pe cel de la Romula și a continuat pe cel de la Sucidava. În anul 1973 a organizat săpăturile din castrul de la Cătune, în nord-vestul Olteniei. Materialele arheologice rezultate din aceste șantiere, precum și descoperirile izolate, au impus tipărirea a încă trei ediții ale *Olteniei romane*. Edițiile a II-a și a III-a au apărut în anii 1958 și 1968, iar cea de-a IV-a se află sub tipar. O altă lucrare întinsă, *Orașe, țirguri și sate în Dacia romană* (București, 1968), cuprindea ultimele cunoștințe despre istoria întregii Dacii. Profesorul D. Tudor a continuat studiul Cavalerilor danubieni, care făcuse obiectul tezei sale de doctorat, și a publicat la Leyden *Corpus monumentorum religionis Equitum Danuviorum* (CMRED) în două volume: *The Monuments* (1969) și *The analysis and the interpretation of the monuments* (1976).

Opera profesorului D. Tudor contribuie la cunoașterea etapelor celor mai importante ale istoriei patriei noastre, romanizarea populației autohtone din Dacia și continuitatea de viață a populației daco-romane după părăsirea aureliană. Cercetările sale de la Sucidava au adus dovezi peremptorii că teritoriile de la nordul Dunării n-au fost părăsite complet de Aurelian și că romanii și apoi bizantinii au păstrat capete de pod în această regiune pînă în pragul veacului al VII-lea.

Aceste cuceriri ale științei arheologice românești le-a adus la cunoștința savanților străini, fie prin lucrările sale apărute în străinătate, fie prin participări la numeroase congrese internaționale din țară sau străinătate, ca Sofia, București, Mamaia, Roma, Damasc, Freiburg, München, Xanten, Londra etc., fie prin cele peste 5 000 de note bibliografice inserate, pînă în prezent, în cunoscuta publicație internațională *Fasti Archaeologici*. A fost invitat să țină conferințe la universitățile din Roma, Genova, Milano, Napoli, Palermo, Praga Brno, Bratislava, Budapesta, Belgrad, Novi Sad, Sofia etc.

Paralel cu munca austeră de investigație științifică efectuată fără încetare aproape o jumătate de veac, profesorul D. Tudor a făcut eforturi mari de a difuza cunoștințele sale în mase prin conferințe, articole de popularizare etc. Trebuie subliniată seria de lucrări *Mari căpitani ai lumii antice* (3 vol.), *Figuri de împărați romani* (3 vol.), *Femei vestite din lumea antică* etc.

Nu trebuie uitată nici munca pe care a dus-o în colegiile de redacție ale revistelor „Studii și cercetări de istorie veche și arheologie” și „Dacia”.

Personalitatea și meritele științifice ale profesorului D. Tudor au fost cunoscute atît în țară, cît și în străinătate, primind o serie de titluri și distincții : doctor docent în științe istorice, membru titular al Academiei de Științe Sociale și Politice a R.S. România, membru al Asociației internaționale de arheologie clasică de la Roma ; Ordinul Muncii cl. III etc.

Pe lângă aportul important pe care l-a adus științei arheologice românești, profesorul D. Tudor mai are marele merit de a fi format un colectiv de colaboratori, cercetători ai Olteniei romane, cu care lucrează și astăzi, pe mulți dintre aceștia inițiindu-i în tainele științei încă de pe băncile facultății. Profesorul D. Tudor dă astfel dovada unui înalt simț al datoriei de dascăl, de generozitate, fiind gata oricînd să dea sfaturi dezinteresate oricărui dintre colaboratori sau altor cercetători.

Activitatea profesorului D. Tudor constituie un exemplu de muncă perseverentă, disciplinată și pasionată, nu numai pentru colaboratorii săi cu care lucrează alături, dar pentru toți arheologii mai tineri.

Amploarea operei profesorului D. Tudor reiese din foarte bogata bibliografie prezentată alături.

La cea de a 70-a aniversare a profesorului D. Tudor, colaboratorii, colegii, prietenii și elevii săi îi doresc o viață lungă, multă sănătate și activitate rodnică.

AD MULTOS ANNOS !

Profesorul D. Tudor a publicat pînă în prezent un număr de peste 5 800 de titluri. În cele ce urmează dăm o listă bibliografică selectivă.

- *Dacii la Drobeta*, AO, IX, 1930, p. 67—72.
- *Podul Traian de la Drobeta*, AO, X, 1931, p. 149—194 cu 11 fig. și rezumat francez (retipărit în Mem. II al Inst. arh. olteană, Craiova, 1931).
- *Cetatea Romula*, Mem. IV al Inst. arh. olteană, Craiova, 1931, 22 p. cu 6 fig. și rezumat francez.
- *Antichitățile preistorice și romane din județul Romanași*, BCMI, XXVI, 1933, p. 76—81, cu 9 fig.
- *Paza Romulei și a împrejurimilor ei (rectificări și știri nouă)*, AO, XII, 1933, p. 228—237, cu 4 fig. și rezumat francez.
- *Monumente mithriace din Romula*, AO, XII, 1933, p. 221—228, cu 5 fig. și rezumat francez.

- *Antichitățile creștine de la Romula*, AO, XII, 1933, p. 211—221, cu 5 fig. și rezumat francez.
- *Sarcofagii de piatră din Romula*, AO, XII, 1933, p. 65—73, cu 7 fig. și rezumat francez.
- *Podul de la Celei al lui Constantin cel Mare*, AO, XIII, 1934, p. 107—124, cu 5 fig. și rezumat francez.
- *Însemnări arheologice pentru nordul județului Mehedinți*, AO, XIII, 1934, p. 317—349, cu rezumat francez.
- *Citeva descoperiri din Dacia inferioară*, AISC, Cluj, II, 1933—1935, p. 181—191 și fig. 10
- *Două camee din județul Romanași*, CrNA, XI, 1935, p. 130—132, cu 2 fig.
- *Un monument al Cavalerului thrac descoperit la Tomi*, CrNA, XI, 1935, p. 109—113, cu o pl. și rezumat italian.
- *Antichități din Scythia Minor*, AD, XVI, 1935, (extras), 11 p. și 8 fig.
- *Date nouă despre podul lui Traian*, AO, XIV, 1936, p. 77—90, cu 9 fig. și rezumat francez.
- *Sucidava I. Première campagne de fouilles et recherches archéologiques dans la forteresse romaine de Celei, département de Romanași, Dacia, V—VI, 1935—1936*, p. 387—422 și 19 fig.
- *Découvertes archéologiques à Sucidava et dans les environs*, AO, XV, 1936, p. 177—116, cu 16 fig.
- *Geme din Romula și Sucidava*, CrNA, XII, 1933, p. 205—215, cu 3 pl. și 2 fig.
- *Cultul Cavalerilor danubieni în Tomi*, AD, XVII, 1933, p. 51—54, 2 fig.
- *Colecția Gh. Georgescu-Corabia (Catalog descriptiv și figurativ 1930—1936)*, AO, XV, 1936, p. 373—389, cu 10 fig.
- *I Cavalieri danubiani*, Roma, 1937, extras din ED, VII, 1937, p. 189—356, cu 87 fig. și V pl. (teză de doctorat).
- *Morminte române din județul Romanași*, AO, XVI, 1937, p. 77—91, cu 9 fig. și rezumat italian.
- *Constantin cel Mare și recucerirea Daciei*, în rev. „Dămul de Rouă” (Caracal), I, 5—7, 1937, p. 8—9.
- *Monumente inedite din Romula*, part. I, Vălenii de Munte, 1938, 34 p., cu 41 fig. (retipărite din BCMI, XXVII—XXX, 1936—1938, p. 31—47 și 113—126.)
- *Zum Kult des Thrakischen Reiters in der Dacia Inferior*, Germania, XXII, 1938, p. 245—246, cu 2 fig.
- *Nuove rappresentazioni dei Cavalieri danubiani*, ED, VIII, 1938, p. 445—449, cu 3 fig. (completare la teza de doctorat).
- *Militarium de la Constantin cel Mare descoperit în Dacia*, AO, XVII, 1938, p. 19—25, cu 1 fig.
- G. I. Kazarow, *Die Denkmäler des Thrakischen Reitergottes in Bulgarien*, Budapesta, 1938. Recenzie în Dacia, VII—VIII, 1937—1940, p. 564—565.
- *Tăblișe votive din Tibiscum ale Cavalerilor danubieni*, BCMI, XXXII, 1939, p. 70—74, cu 3 fig. și rezumat italian.
- *Depozitul monetar de la Selișteua-Mehedinți și alte contribuții la numismatica Daciei Inferioare*, CrNA, XIV, 1939, p. 157—160.
- *Ein Constantinischer Meilenstein aus Dacien, Serta Hoffilleriana*, Zagreb, 1940, p. 241—247, cu 2 fig.
- *Sucidava II. Seconde (1937) et troisième (1940) campagnes de fouilles et recherches archéologiques dans la forteresse de Celei, département de Romanași, Dacia, VII—VIII, 1937—1940*, p. 359—400, cu 20 fig.
- *Quelques découvertes archéologiques de la Dacie Inférieure*, Dacia, VII—VIII, 1937—1940, p. 353—357, cu 9 fig.
- *Monumente inedite din Romula*, part. II, Vălenii de Munte, 1940, 40 p., cu 32 fig. (retipărite din BCMI, XXX—XXXII, 1937—1938, p. 110—124 și 79—93).
- *Stăpânirea romană în sudul Daciei, de la Aureliani la Constantin cel Mare*, RIR, X, 1940, p. 216—226, cu 2 fig. și rezumat francez.
- *Colecția de antichități romane din Ollenia: Prof. Ilie Constantinescu-Caracal (catalog descriptiv și ilustrat)*, Craiova, 1940, extras din AO, XIX, 1940, 31 p. și 19 fig.).
- *Castra Daciae Inferioris I (Bumbești-Gorj)*, BCMI, XXXIII, 1940, p. 18—33 cu 15 fig. și rezumat italian.
- *Castra Daciae Inferioris II (Slăveni-Romanași)*, BCMI, XXXIII, 1940, p. 34—38, fig. 2 și cu rezumat italian.



- *Obergermanische Vexillationen der Legio XXII primigenia bei Romula in Dacien, Germania*, XXV, 1941, p. 239—241, cu 2 pl.
- *Castra Daciae Inferioris III (Racoviță-Argeș)*, *BCMI*, XXXIV, 1941, p. 35—41, cu 6 fig. și rezumat italian.
- *Știri nouă despre castrul Jidava*, *BMMN*, IV, 1940—1941, p. 98—102, cu 4 fig.
- *Monete romane din Sucidava în colecția Gh. Georgescu-Corabia (I)*, *AO*, XX, 1941, p. 61—69.
- *Ollentia romană*, ed. I, București, 1942; 388 p., cu 54 fig. și o hartă.
- *Constantin cel Mare și recucerirea Daciei Tratane*, *RIR*, XI—XII, 1941—1942, p. 134—149, cu 1 fig. și rezumat francez.
- *Castra Daciae Inferioris IV: Castrul și băile romane de la Bivolari pe Olt*, *BCMI*, XXXV, p. 143—149, cu 5 fig. și rezumat italian.
- *Monete romane din Sucidava în colecția Gh. Georgescu-Corabia (II)*, *AO*, XXI, 1942, p. 39—49.
- *Raport asupra cercetărilor arheologice de la Sucidava. Anuarul Comisiei monumentelor istorice pe 1942*, p. 159.
- *Dacia după părăsire în lumina recentelor descoperiri arheologice*, *RFR*, IX, 1942, p. 674—679.
- *Tezaurul dac de la Poiana-Gorj*, *RFR*, IX, 1942, p. 229—230.
- *Lacia și Pannonia*, *RFR*, IX, 1942, p. 220—222.
- *Romanismul în Ollentia*, în vol. *Ollentia*, Craiova, 1943, p. 269—282, cu o hartă.
- *Sextus Iulius Possessor in Dacia*, în vol. *În amintirea lui C. Giurescu*, București, 1944, p. 523—531.
- *Granița de NE a Daciei inferioare*, *RIR*, XIV, 1944, p. 157—164, cu o hartă.
- *Arme și alte obiecte din castrul Jidava*, *BCMI*, XXXVII, 1941, p. 77—82, cu 4 fig. și rezumat francez.
- *Monuments en pierre dans la collection de César Bolliac, Dacia*, IX—X, 1941—1944, p. 382—405, cu 21 fig.
- *Raport asupra campaniilor de săpături arheologice din 1940 la cetatea Sucidava*, în *Raport asupra activității Muzeului național de anticități*, București, 1944, p. 35—36.
- *Raport asupra campaniilor de săpături arheologice din 1943 la cetatea Sucidava*, în *Raport asupra activității Muzeului național de anticități*, București, 1944, p. 78—81.
- *Spätromische Gürtelbeschläge mit Kerbschnillverzierung aus Süd-Rumänien, Dacia*, IX—X, 1941—1945, p. 512—519, cu 2 fig.
- *Castra Daciae Inferioris V—VII: Copăceni, Titești și Rădăcinești, jud. Argeș*, *BMMN*, V, 1945, p. 95—101, cu 6 fig.
- *Arderea cetății Sucidava*, *RIR*, XV, 1945, p. 149—156, cu o fig. și rezumat francez.
- *Imitații barbare după monete imperiale romane tirzii*, *RIR*, XV, 1946, p. 343—350 cu 3 fig. și rezumat francez.
- *Sucidava III. Quatrième (1942), cinquième (1943) et sixième (1945) campagnes de fouilles et recherches archéologiques dans la forteresse de Cetei, département de Romanashi, Dacia*, XI—XII, 1945—1947, p. 145—208 și 42 fig.
- *Miroirs byzantins de verre doublé de plomb trouvés en Roumanie, Dacia*, XI—XII, 1945—1947, p. 243—255.
- *Jupiter Turmasgadis à Romula, Dacia*, XI—XII, 1945—1947, p. 271—272, cu 1 fig.
- *Fragment d'un diplôme militaire romain, Dacia*, XI—XII, 1945—1947, p. 273—274, cu o fig.
- *Jupiter Zbelsourdas à Drobeta, RIR*, XVII, 1947, p. 70—79 cu 4 fig.
- *Așezarea și cetatea romană de la Desa-Dolj*, *BSNR*, XXXVIII—XLI, nr. 92—95, 1944—1947, p. 44—48.
- *Prima biserică creștină descoperită în Dacia Traiană*, Iași, 1948, 25 p., 6 fig. și rezumat francez.
- *Religiöse Denkmäler aus Drobeta, în Seria Kazaroviana, Serdica-Sofia*, 1950, p. 159—163, cu 5 fig.
- *Despre selavaj în Dacia inferioară*, *SCIV*, I, 1950, p. 205—212.
- *Vase „protobulgare” descoperite în Ollentia*, *SCIV*, I, 1950, p. 139—151, cu 6 fig.
- *Vicus Narcissiani*, *SCȘIași-Istorie*, 1950, p. 469—477, cu 2 fig. rezumate rus și francez.
- *O nouă inscripție despre Q. Pompeius Falco, guvernator al Moesiei inferioare*, *SCIV*, II, 1951, p. 159—164 și o fig.
- *Monete antice descoperite în Moldova*, *SCȘIași-Istorie*, II, 1951, p. 583—593, cu 2 fig., rezumate rus și francez.

- *Vicus Quintionis (trei inscripții latine inedite)*. SCȘ Iași-Istorie, II, 1951, p. 498—518, cu 3 fig., rezumate rus și francez.
- *Inscripții latine în Muzeul de antichități din Iași*, SCȘ Iași-Istorie, IV, 1953, p. 467—487, cu 10 fig., rezumate rus și francez.
- *O inscripție romană în ruinele cetății Suceava*, SCȘ Iași-Istorie, IV, 1953, p. 489—495, cu 2 fig., rezumate rus și francez.
- „*Interfecti a latronibus*” în *inscripțiile din Dacia*, SCIV, IV, 1953, p. 583—595, cu rezumate rus și francez.
- *Sucidava IV. Campania a șaplea (1946) și a opta (1947) de săpături și cercetări arheologice de la Celei, regiunea Craiova, raionul Corabia. Materiale arheologice privind istoria veche a R.P.R.*, I, 1954, p. 693—742, cu 21 fig.
- *Amfore elenistice descoperite în adinecul teritoriului R.P.R. (referat asupra legăturilor economice între cetățile sclavagiste grecești și triburile dace dintre Carpați și Dunăre)*, în *Studii și referate privind istoria României*, București, 1954, part. I, p. 81—88.
- *Tezaurul de denari imperiali romani de la Muntenești (com. Buhăești, raion Negrești, regiunea Iași)*, SCȘ Iași-Istorie, V, 1954, p. 379—400, cu 1 fig., rezumate rus și francez.
- *Colonia Romula într-o nouă inscripție*. *Revista Univ. „Al. I. Cuza” și Inst. Polit. din Iași*, I, 1—2, 1954, p. 293—312, cu 5 fig., rezumate rus și francez.
- *Considerații asupra unor cercetări arheologice făcute pe limes Transalutanus*, SCIV, VI, 1955, p. 87—97, cu 4 fig., rezumate rus și francez.
- *Inscripții romane inedite din Oltenia și Dobrogea*, MCA, II, 1956, p. 565—623, cu 36 fig.
- *Peregrinările sclavului Callidromus*, *Studii și articole de istorie*, I, București, 1956, p. 19—30.
- *Cohors I Cilicem în Scythia Minor și Taurida. Contribuții la cunoașterea legăturilor dintre coasta de vest și nord a Mării Negre în secolele I—III e.n.*, *An. Univ. București, Istorie*, 1956, nr. 5, p. 45—74 cu 5 fig., rezumate rus și francez.
- *Cea mai mare răscoală a sclavilor: răscoala lui Spartacus*, București, 1956, 24 p. (Colecția SRCS, nr. 203).
- *Istoria sclavajului în Dacia romană*, București, 1957, 310 p., 26 fig., rezumate rus și francez.
- *Răscoale și atacuri „barbare” în Dacia romană (secolele II—III e.n.)*, București, 1957, 100 p., cu 10 fig.
- *Piatră funerară romană descoperită în Banat*, AUB, Istorie, 9, 1957, p. 8—14, cu 1 fig., rezumate rus și francez.
- *Problema colonatului în Dacia romană*, în *Studii și articole de istorie*, II, 1957, p. 33—38.
- *Oltenia romană*, ed. a II-a, revizuită și adăugită, București, 1958, 530 p., cu 100 fig., 1 hartă, rezumate în rusă, franceză și germană.
- *Q. Pompeius Falco, governor of Britain, in a newly-found inscription*, *Listy filologické*, VI (LXXXI), 1958, 2, p. 60—64, Praga.
- *Inscripzione funeraria romana scoperta nel Banat (Romania)*, *Latomus*, XVII, 1958, 2, p. 355—359, 1 pl.
- *Sklavenbesitzende Sklaven im römischen Dazien*, în *Studia in honorem Acad. D. Dečev*, Sofia, 1958, p. 273—278.
- *Garnizoanele romane pe malul bânăfean al Dunării în secolul IV e.n.*, SCIV, IX, 1958, p. 373—379, 2 fig., rezumate rus și francez.
- *Ein im Süden Daziens gefundenes hellenistisch-römisches Silbergefäß*, *Germania*, 37, 1959, p. 238—242, cu 2 fig.
- *Le dépôt de miroirs de verre doublé de plomb trouvé à Sucidava*, *Dacia*, N.S., III, 1959, p. 415—432, cu 7 fig.
- *Romula*, art. în *Enciclopedia dell'arte antica ed orientale*, s.v. (Roma), 1959.
- *Une nouvelle tablette des Cavaliers danubiens découverts à Sucidava*, în *Hommages à Léon Hermann*, Bruxelles, 1960, p. 739—744, cu 1 pl.
- *Préendue guerre de Caracalla contre les Carpes*, *Latomus*, XIX, 1960, p. 350—356 și 1 pl.
- *Nuovi monumenti sui Cavalieri danubiani*, *Dacia*, N.S., IV, 1960, p. 333—362, cu 18 fig.
- *Die geheime Brunnenanlage von Sucidava*, *Dacia*, N.S., IV, 1960, p. 541—552, cu 9 fig. (în colaborare cu E. Bujor).
- *Nota su C. Ulp. Pacatus Prastina Messallinus governatore della Mesta inferiore*, *Dacia*, N.S., IV, 1960, p. 523—524 și 1 fig.
- *Un nou monument al Cavalierilor danubieni descoperit la Apulum*, în *Omagiul lui Constantin Dăncoviciu cu prilejul împlinirii a 60 de ani*, București, 1960, p. 519—523, cu 1 fig., rezumate rus și francez.

- *Contribuții privitoare la armata Daciei Ripensis*, SCIV, XI, 1960, p. 335—363, cu 5 fig., rezumate rus și francez.
- *Șapte pietre gravate romane descoperite la Celei și Orlea (r. Corabia)*, SCN, III, 1960, p. 375—382, cu 2 fig., rezumate rus și francez.
- *Sucidava V. A nouă (1956), a zecea (1957) și a unsprezecea (1958) campanie de săpături arheologice la celatea Celei (r. Corabia) reg. Craiova*, MCA, VII, 1961, p. 473—494, cu 10 fig., rezumate rus și francez (în colaborare cu E. Bujor și A. Matrosenco).
- *Un pont romain ignoré dans la région du Bas-Danube*, Latomus, XX, 1961, p. 301—309 și 3 fig.
- *Discussioni intorno al culto dei Cavalieri danubiani*, Dacia, N.S., V, 1961, p. 317—343, cu 5 fig.
- *Jupiter Dolichenus in Dacia inferioară*, Apulum, IV, 1961, p. 145—150, cu 1 fig., rezumate rus și francez.
- *Ordo Augustalium in Dacia romană*, în Studii și articole de istoric, III, 1961, p. 7—24.
- *O nouă inscripție privitoare la sclavii din Dacia*, AUB, Istorie, X, 20, 1961, p. 7—11, cu 1 fig., rezumate rus și francez.
- *O camee de sticlă descoperită la Apulum*, Apulum, IV, 1961, p. 274—276, cu 1 fig.
- *Sucidava VII. A douăsprezecea (1959) campanie de săpături și cercetări arheologice de la Celei (r. Corabia, reg. Craiova)*, MCA, VIII, 1962, p. 555—563, cu 4 fig. și rezumate rus și francez (în colaborare cu E. Bujor).
- *Der Kult der donauländischen Reiter*, Das Altertum, 1962, 8, 4, p. 234—243, cu 6 fig.
- *Le organizzazioni degli Augustales in Dacia*, Dacia, N.S., VI, 1962, p. 199—214.
- *La cohors I Lingonum en Dacia*, în *Hommages à Albert Grenier*, Bruxelles, 1962, p. 1 523—1 530, cu 2 fig.
- *Săpăturile arheologice de la Cioroiul Nou (r. Bătești, reg. Oltenia)*, MCA, VIII, 1962, p. 547—554, cu 6 fig., rezumate rus și francez.
- *Comunicări epigrafice I*, SCIV, XIII, 1962, p. 115—123, cu 4 fig., rezumate rus și francez.
- *Collegium duplartorum*, Latomus, XXII, 1963, p. 240—251, și 2 pl.
- *Răscoala lui Spartacus*, București, 1963, 79 p. și 16 fig. (Colecția „Orizonturi”).
- *Les garnisons de Buridava à l'époque de la conquête de la Dacie*, în *Akte des Intern. Kongress für griech. und latein. Epigraphik (Wien, 17.—22. Sept. 1962)*, Viena, 1964, p. 404—410, cu 3 fig.
- *Pedites singulares à Buridava*, Dacia, N.S., VIII, 1964, p. 345—351, cu 1 fig.
- *Les constructions publiques de la Dacie romaine d'après les inscriptions*, Latomus, XXIII, 1964, p. 271—301.
- *Decebal, regele erou al dacilor*, București, 1964, 64 p. și 5 fig. (Colecția „Orizonturi”).
- *Sucidava. Une cité daco-romaine et byzantine en Dacie*, Bruxelles, 1965, 140 p. cu 35 fig. și 30 pl.
- *Tabula Imperii Romani: Drobeta-Romula-Sucidava*, București, 1965, 25 p. și 1 hartă în culori (text italian).
- *La fortificazione delle città romane della Dacia nel sec III dell'e.n.*, Historia-München, XIV, 3, 1965, p. 368—380 și o fig.
- *Castra Daciae Inferioris VIII. Săpăturile lui Gr. G. Tocilescu în castrul roman de la Răcari-Dolj*, Apulum, V, 1965, p. 233—257, cu 1 fig. și rezumat francez.
- *Comunicări epigrafice, II*, SCIV, 16, 1965, 1, p. 177—188, cu 4 fig., rezumate rus și francez.
- *Comunicări epigrafice III*, SCIV, 16, 1965, 2, p. 357—372, cu 6 fig., rezumate rus și francez.
- *Sculpturi antice din Muzeul de Istorie al Orașului București*, Apulum, V, 1965, p. 563—572, cu 7 fig. și rezumat francez.
- *Templul și statuetele romane de la Cioroiul Nou, în Omagiu lui P. Constantinescu-Iași cu prilejul împlinirii a 70 de ani*, București, 1965, p. 109—115, cu 4 fig. și rezumat francez.
- *Cercetări arheologice în zona viitorului lac de acumulare al hidrocentralei „Porțile de Fier”*, SCIV, 16, 1965, 2, p. 395—406, 6 fig. (în colaborare).
- *Sucidava*, București, 1966, 69 p., 23 fig. și 24 pl. (Colecția monumentelor patriei noastre).
- *Traian împărat al Romei*, București, 1966, 97 p. și 18 fig. (Colecția „Orizonturi”).
- *Hannibal*, București, 1966, 88 p., 9 fig. și 1 hartă. (Colecția „Orizonturi”).
- *Aquae en Dacie inférieure*, Latomus, XXV, 1966, p. 847—854, cu 2 fig.
- *Comunicări epigrafice IV*, SCIV, 17, 1966, p. 593—603, cu 4 fig., rezumat francez.

- *Răspîndirea amforelor grecești ștamplate în Moldova, Muntenia și Oltenia*, ArhMold., V, 1967, p. 37—80, cu 10 fig. și rezumat francez.
- *Șantierul arheologic de la Cioroiul Nou (1960—1961)*, Apulum, VI, 1967, p. 593—605, cu 8 fig. și rezumat francez (în colaborare cu Ileana Diaconescu și Gh. Popilian).
- *Pietre gravate descoperite la Romula*, Apulum, VI, 1967, p. 209—229, cu 6 fig. și rezumat francez.
- *Depozitul de vase dacice și romane de la Stolniceni*, SCIV, 18, 1967, 4, p. 655—660, cu 3 fig. și rezumat francez.
- *Poate fi localizată Buridava la Oenița?* Magazin istoric, I, 9, 1967, p. 69.
- *Oltenia romană*, ed. a III-a, București, 1968, 604 p., 149 fig., 1 hartă și rezumat francez.
- *Orașe, țirguri și sate în Dacia romană*, București, 1968, 432 p., 26 fig., 23 pl., 5 hărți și rezumat francez.
- *Romula*, București, 1968, 48 p., cu 11 fig., 30 pl. și 1 hartă (Colecția monumentele patriei noastre).
- *Alexandru Macedon*, București, 1968, 111 p. și 14 fig. (Colecția „Orizonturi”).
- *Tabula Imperii Romani: Aquincum-Sarmizegetusa-Sirmium L.34: Budapest*, Budapesta, 1968, 123 p. și 1 hartă în culori (în colaborare).
- *Centrul militar roman de la Buridava*, SMMIM, 1, 1968, p. 17—29, cu 5 fig. și rezumat francez.
- *Comunicări epigrafice V*, SCIV, 19, 1968, p. 331—338, cu 3 fig., rezumat francez.
- *Importul de vin și untdelemn în provincia Dacia*, Apulum, VII, 1, 1968, p. 391—400, cu 2 fig. și rezumat francez.
- *Relief fragmentar dintr-o reprezentare a Cavalerilor danubieni în Muzeul de istorie din Ploiești*, în Studii și materiale privitoare la trecutul istoric al jud. Prahova, Ploiești, 1968, I, p. 39—43 cu 1 fig.
- *Corpus monumentorum religionis Equitum Danubiorum (CMRED): I, The Monuments*, Leyden, 1969, 138 p. cu 1 hartă și 91 pl.: II, *The analysis and the interpretation of the monuments*, Leyden, 1976.
- *Mari căpitani ai lumii antice*, I, București, 1969, 407 p., cu 18 fig., 32 pl. și 2 hărți.
- *Caesar*, București, 1969, 102 p. și 15 fig. (Colecția „Orizonturi”).
- *Romanii în Dacia*, București, 1969, 80 p. și 16 fig. (Colecția „Orizonturi”).
- *Tabula Imperii Romani: Romula-Durostorum-Tomis, L. 35: Bucarest*, București, 1969, 80 p. și 1 hartă în culori (în colaborare).
- *La ville et le village en Dacie romaine*, Dacia, N.S., XIII, 1969, p. 319—328.
- *Le camp romain d'Arutela, Résultats des fouilles archéologiques effectuées durant l'été de 1967*, în *Homages à Marcel Renard*, III, p. 579—585, cu 6 fig., Bruxelles, 1969.
- *O inscripție romană pe un topor de piatră preistoric*, Revista muzeelor, VI, 1969, p. 443—444 cu 1 fig. și rezumat francez.
- *Localizarea Daciei Malvensis*, Magazin istoric, III, 3 (24), 1969, p. 2—5, și 3 fig.
- *Tot despre localizarea Daciei Malvensis*, Magazin istoric, III, 9 (30), 1969, p. 20—23 și 3 fig.
- *Mari căpitani ai lumii antice*, II, București, 1970, 311 p., cu 14 fig. și 16 pl.
- *Pericles*, București, 1970, 296 p. și 32 pl. (monografie istorică).
- *Arutela I—II. Rezultatele primelor campanii de săpături arheologice (1967—1968) în castrul roman din Poiana Bivolari (orașul Călimănești)*, SMMIM, 2—3, 1969—1970, p. 8—45 cu 42 fig. (în colaborare cu Cristian M. Vlădescu și Gh. Poenaru-Bordea).
- *Distrugerea castrului roman de la Slăvent pe Olt*, *Historica-Craiova*, I, 1970, p. 67—83, cu 5 fig. și rezumat francez.
- *Comunicări epigrafice VI*, SCIV, 21, 1970, p. 313—326, cu 5 fig. și rezumat francez.
- *Mari căpitani ai lumii antice: Cyrus și Miltiade*, Magazin istoric, IV, 9 (42), 1970, p. 65—71, cu 4 fig.
- *Ultimele clipe ale lui Decebal*, „Magazin”, XV, nr. 610/1, din 26 dec. 1970, p. 2, cu 2 fig.
- *Mari căpitani ai lumii antice*, III, București, 1971, 311 p. cu 7 fig. și 16 pl.
- *Podurile romane de la Dunărea de Jos*, București, 1971, 211 p. cu 50 fig.
- *Sucidava VII. Campaniile de săpături arheologice XIII—XVIII (1960—1961 și 1963—1966) de la Celei, jud. Olt*, MCA, IX, 1971, p. 281—395, cu 5 fig. și un rezumat francez.
- *Săpăturile arheologice de la Castra Traiana*, MCA, IX, 1971, p. 245—250, 3 fig. 1. rezumat francez (în colaborare cu H. Nubar și P. Purcărescu).
- *Sirienii în Dacia inferioară*, Apulum, IX, 1971, p. 659—664 și rezumat francez.

- *Les Syriens en Dacie inférieure. Annales archéologiques syriennes*, XXI, 1—2, 1971, p. 71—76 și 7 fig. (Comunicare la al IX-lea Congres internațional de arheologie clasică — Damasc, 10—20.X.1969).
- *Atlas istoric* (sub redacția prof. Șt. Pascu), București, 1971 (colaborare cu 21 hărți).
- *Identificarea unui pod roman necunoscut la Dunăre*, „Magazin”, XV, 696, din 6 febr. 1971, p. 1—2 cu 3 fig.
- *Femei vestite din lumea antică — coroană sau cunună—*, București, 1972, 373 p., cu 32 pl. și 3 hărți.
- *Inscriptions inédites de la Dacie inférieure*, Vestigia, Beiträge zur alten Geschichte, 17, 1972, p. 487—490. (Rezumatul comunicării de la al VI-lea „Congres internațional de epigrafie greacă și latină” — München, 1972).
- *Unele aspecte iconografice ale Cavalerilor danubieni din Scythia Minor, Pontica*, V, 1972, p. 505—511, 4 fig., rezumate francez și german.
- *Dardaniia la Romula Malva*, Apulum, X, 1972, p. 183—190, cu 2 fig. și rezumat francez (În colaborare cu Cristian M. Vlădescu).
- *Meșteșugurile în Dacia romană*, București, 1972, 20 p.
- *Mic dicționar enciclopedic*, București, 1972 (colaborare).
- *Documente istorice inedite despre colonizarea Daciei*, „Magazin”, XVI, 781 din 23 sept., 1972, p. 1—2 și 2 fig.
- *Un document epigrafic inedit*, „Magazin”, XVI, 785 din 21 oct. 1972, p. 1—2, cu 1 fig.
- *Preuves archéologiques attestant la continuité de la domination romaine au nord du Danube après l'abandon de la Dacie sous Aurélien (III<sup>e</sup>—V<sup>e</sup> siècles)*, Dacoromania, Jahrbuch f. östl. Latinität, Freiburg-München, I, 1973, p. 149—161, cu 5 fig.
- *Nouvelles données épigraphiques relatives à C. Arrius Antoninus consularis Daciae et Dalmatiae et à P. Helvius Pertinax, consularis Daciae*, RESEE, XI, 1973, p. 415—422.
- *Arutela III—IV. Observații asupra campaniilor arheologice din 1969—1970*. SMMIM, 6, 1973, p. 12—25, cu 14 fig. și rezumat francez. (În colaborare cu Cristian M. Vlădescu și Gh. Pocnaru-Bordea).
- *Recentele săpături arheologice romane de pe valea Oltului inferior*, Apulum, XI, 1972, p. 115—127, cu 7 fig. și rezumat francez.
- *Navigația romană pe Dunărea inferioară*, Magazin istoric, VII, 10, 1973, p. 58—62, cu 3 fig.
- *Inscripția unui dac de pe malul Oltului*, „Magazin”, XVII, 802, din 17 febr. 1973, p. 2, cu 1 fig.
- *Descoperirea urmelor unui meșaj roman*, „Magazin”, XVII, 811, din 21 aprilie 1973, p. 7, cu 2 fig.
- *Cum se învăța carte în Dacia romană*, „Magazin”, XVII, 822, din 7 iulie 1973, p. 1—2, cu 2 fig.
- *Document latin de acum 1700 de ani*, „Magazin”, XVII, 831, din 8 sept. 1973, p. 1—2, cu 1 fig.
- *Via Hadriana în defileul Oltului*, „Magazin”, XVII, 840 din 10 nov. 1973, p. 1—2, cu 2 fig.
- *Figuri de împărași romani*, București, 1974, I, 256 p. și 16 pl.
- *Les ponts romains du Bas-Danube*, București, 1974, 176, p. și 50 fig. (Colecția *Bibliotheca Historica Romaniae*, nr. 51),
- *Cetatea Sucidava, Craiova*, 1974, 153 p., 40 fig. și 50 pl.
- *Realizări în domeniul arheologiei romane pe teritoriul județului Olt, în anii 1947—1972*, În Oltenia. Studii și comunicări, I, Craiova, p. 39—46, cu 3 fig. și rezumat francez.
- *Romanizarea Munteniei*, Apulum, XII, 1974, p. 111—118, cu rezumat francez.
- *Municipiul roman Drobeta*, Drobeta, I, 1974, p. 323—326.
- *Basilica castrensă de la Slăveni pe Olt*, Drobeta, I, 1974, p. 47—53, cu 3 fig. și rezumat francez.
- *Noutăți epigrafice despre C. Arrius Antoninus, consularis Daciae et Dalmatiae, și despre P. Helvius Pertinax, consularis Daciae*, Pontica, 7, 1974, p. 39—47, cu 2 fig., rezumate francez și german.
- *Dovezile arheologice despre menținerea stăpînirii romane la nord de Dunăre după evacuarea aureliană a Daciei (sec. III—V)*, *Historica—Craiova*, III, 1974, p. 93—109, cu 7 fig. și rezumat francez.
- *Nouvelles recherches archéologiques sur le limes Alutanus et le limes Transalutanus*, În *Actes du IX<sup>e</sup> Congrès international d'études sur les frontières romaines (Mamaia 6—13 sept. 1972)*, București-Köln-Viena, 1974, p. 235—246, 3 fig. și 4 pl.

— *Figuri de împărați romani*, București, 1975, II, 310 p. și 16 pl.

— *Arheologia romană*, București, 1975, 282, p. și 280 fig.

— *Ies munitipes et les colones en Dacia et Moesia inferior*, în *Ilstotre chronologique de la Roumanie*, București, 1976, p. 435—436.

— *Patru monumente inedite ale Cavalerilor danubieni* (în colab. cu Gh. Popilian), SCIVA, 27, 1976, p. 269—273.

— *Săpăturile arheologice din castrul roman de la Cătune, jud. Gorj*, Drobeta, II, 1976, p. 62—80 (în colaborare cu M. Davidescu).

— *Portul roman de la Drobeta*, Drobeta, II, 1976, p. 40—46 (în colaborare cu M. Davidescu).

— *Obiecte de metal din Drobeta descoperite în săpăturile lui D.C. Butculescu (1883) și Gr. G. Tocilescu (1896—1899)*, Drobeta, II, 1976, p. 117—137.

— *Prima campanie de săpături arheologice de la Buridava romană*, Buridava, 2, 1976, p. 41—44.

— *Decebal și Traian*, București, 1977, 103 p. (Colecția Știința pentru toți).

— *Saba:tos și Zbelsurdos la Drobeta*, Pontica, X, 1977, p. 117—125.

— *Equites Danubiani*, în *Lexicon iconographicum Mythologiae classicae*, Basel-München, 20 p. dactil. și 15 fig. (sub tipar).

# CUPELE CU DECOR ÎN RELIEF DE LA CRĂSANI ȘI COPUZU

DE

NICULAE CONOVICI

Cercetările arheologice de la Crăsani, reluate din 1969<sup>1</sup>, au dus la extinderea ariei de investigație dincolo de șanțul de apărare al cunoscutei fortificații getice, începându-se explorarea unor așezări civile în punctele „Platou”, „Lutărie” și „Copuzu-Deluș”, în paralel cu cercetarea în continuare a așezării pe de „Piscul Crăsanilor”. Cu acest prilej s-a descoperit și un număr de cupe cu decor în relief (imitații după bolurile deliene elenistice) întregi sau fragmentare. Cum așezarea de la Crăsani era și unul din centrele producătoare de astfel de vase<sup>2</sup>, publicarea noilor descoperiri și reconsiderarea celor mai vechi se impuneau cu atât mai mult cu cât, în ultima vreme, studiul acestei categorii ceramice a cunoscut progrese notabile prin contribuțiile cercetătorilor Irina Casan-Franga<sup>3</sup>, I.H. Crișan<sup>4</sup>, I. Glodariu<sup>5</sup>, Al. Vulpe, M. Gheorghită<sup>6</sup> și Mioara Turcu<sup>7</sup> ca și publicarea unor rapoarte de săpături sau studii preliminare<sup>8</sup>. Valorificarea științifică a descoperirilor din alte două centre de producție, Zimnicea<sup>9</sup> și Popești<sup>10</sup>, ne permite astăzi ca prin compararea lor să stabilim o mai precisă delimitarea cupelor produse la Crăsani față de cele ajunse aici pe calea schimbului. Totodată, ele ne permit să urmărim „exportul” cupelor de la Crăsani în alte așezări getice, unele fiind chiar centre producătoare. Se poate aduce

<sup>1</sup> Pentru săpăturile mai vechi, I. Andrișescu, ARMSI, 3, 1924, 3; V. Pârvan, *Getica. O protoistorie a Daciei*, București, 1926, p. 173—220. Cîteva date despre cercetările mai noi la N. Angheliescu, SCIV, 6, 1955, 1—2, p. 312; săpăturile au fost reluate în 1969 de colectivul muzeului din Călărași, la început sub îndrumarea științifică a Institutului de arheologie (D. Berciu în 1969—1970, R. Vulpe în 1972), apoi independent. Unele materiale recent descoperite au fost publicate: N. Conovici, SCIVA, 25, 1974, 2, p. 295—301; N. Conovici, C. Mușțeșanu, SCIVA, 26, 1975, 4, p. 541—550; N. Conovici, *Monedele din complexul arheologic Crăsani-Copuzu*, SCN, 7, în manuscris.

<sup>2</sup> I. Andrișescu, *op. cit.*, p. 75—77 și fig. 216; în continuare se va prescurta *I. Andrișescu*...

<sup>3</sup> I. Casan-Franga, *Arh. Mold.*, 5, 1967, p. 7—35. În continuare *I. Casan Franga*.

<sup>4</sup> I.H. Crișan, *Ceramica daco-getică, cu specială privire la Transilvania*, București, 1969, p. 137 și urm.

<sup>5</sup> I. Glodariu, *Relații comerciale ale Faciei cu lumea elenistică și romană*, Cluj, 1974, p. 144.

<sup>6</sup> Al. Vulpe, M. Gheorghită, *Dacia*, N.S., 20, 1976, p. 167—198; în continuare *Al. Vulpe, M. Gheorghită*.

<sup>7</sup> M. Turcu, *Dacia*, N.S., 20, 1976, p. 199—201; în continuare, *M. Turcu*.

<sup>8</sup> Pentru catalogul la zi al descoperirilor vezi *Al. Vulpe, M. Gheorghită*, p. 117—179, la care se adaugă G. Trohanl, *Ca.*, 4, 1976, p. 117, fig. 22.

<sup>9</sup> *I. Casan Franga*, fig. 5/5—8, 11, 13.

<sup>10</sup> Vezi mai sus, notele 6—7.

astfel o contribuție la cunoașterea legăturilor comerciale din interiorul lumii getice, cheazășie a progresului uniform al acesteia în perioada „clasică” a dezvoltării sale. Alături de alte categorii de materiale bine datate (fibule, monede getice, elenistice și romane, amfore ștampilate și alte importuri greco-romane, cupele getice cu decor în relief pot contribui la clarificarea cronologiei așezărilor getice și la urmărirea evoluției culturii materiale getice în general<sup>11</sup>.

Înainte de a trece la prezentarea materialului, precizăm că în descrierea lui am folosit clasificarea tipologică din studiul lui Al. Vulpe și M. Gheorghită, utilizând însă un repertoriu deosebit pentru banda ce mărginește decorul principal ca și pentru *motivele decorative* (cu excepția imbricățiilor), repertorii proprii descoperirilor de la Crăsani (fig. 1). Ca și autorii amintiți, vom prezenta întâi materialele descoperite în săpătură, apoi pe cele găsite întâmplător și, în final, pe acelea din săpăturile lui I. Andrieșescu. Am socotit util să anexăm la sfârșitul catalogului și cupele cu decor realizat prin lustruire care, deși nu fac parte din aceeași categorie, pot fi socotite variante inspirate după cupele cu decor în relief. De fiecare dată, când va fi cazul, vom face trimitere la descoperirile analoge din alte centre sau de la Crăsani.

În ceea ce privește stratigrafia complexului de așezări de la Crăsani și Copuzu trebuie spus că, dacă în incinta fortificată pe de Piscul Crăsanilor întâlnim 3—5 niveluri de locuire, începând de la finele secolului al IV-lea î.e.n. până în secolul I î.e.n., în așezările civile nu apar decît două niveluri (sfârșitul secolului al II-lea — mijlocul secolului I î.e.n.). Adîncimile relative la care se surprind aceste niveluri, care sînt contemporane cu ultimele două niveluri din fortificație, sînt de 0,90—1 m și respectiv 0,60—0,70m<sup>12</sup>. Numerotate în ordinea descoperirii, le vom denumi convențional nivelurile A (—0,60 —0,70 m) și B (—0,90 —1m), pentru a le putea continua cu celelalte niveluri din fortificație.

## I. PISC — NIVELUL B.

1. — 1973, suprafața A<sub>2</sub>, —0,80—1,30 m. Tip 1; profil 1b, șiruri de mici pătrate 2a. Inventar Muzeul Călărași 15 821. Fig. 5/2.
2. — 1973, A<sub>2</sub>, —0,80 m. Tip 1; șiruri de mici pătrate 2a, medalion rozetă 5c. Inv. 11 084. Fig. 5/4.
3. — 1972, Secțiunea IX, —0,40 —1,00 m. Tip 1; cercuri concentrice canelate 11. Inv. 10 867. Fig. 5/10.
4. — 1972, S.IX, —0,40 —1,00 m. Tip 1; segmente de mici dreptunghiuri 2f dispuse în stea, perle 3a. Inv. 10 865. Fig. 5/1. Vezi și nr. 19, 32.
- (?) 5. — 1972, mamelon II(sud), —0,40—0,80 m. Tip 1; profil 5a, bandă 5, foliole imbricate 1h. Inv. 11 218. Fig. 6/6. Analogii la Popești, M. Turcu, nr. 27, pl. 3/1.
- (?) 6. — 1972, mamelon II, groapa 1. Tip 2a; bandă 1, perle 3a, rozete 5c, disc 6f, pinteni 8. Inv. 10 862. Fig. 7/4.
7. — 1970, S.II, —1,30—1,70 m (groapă). Tip 1; profil 1a, bandă 7, foliole imbricate 1c. Inv. 11 024. Fig. 6/5. Analogii la Popești, Al. Vulpe, M. Gheorghită, nr. 157, pl. 12/12 (cu profil 5b).
8. — 1970, S. II, groapa A. Tip 5; bandă 4, imbricății 1 cm, rozete 5a. Inv. 11 219, Fig. 6/10.

<sup>11</sup> M. Babeș, *Dacia N.S.*, 19, 1975, p. 126—139; în continuare, M. Babeș.

<sup>12</sup> Unele date preliminare privind stratigrafia complexului arheologic getic de la Crăsani și Copuzu au fost prezentate de noi în comunicarea *Contribuții la cunoașterea complexului de locuire getică de la Crăsani-Copuzu*, susținută la Colocviul IV de arheologie dacică, Institutul de arheologie, București, 2—4 decembrie 1975.



La Popești, *ibidem*, nr. 197, pl. 15/18.

9. -1970, S. III, -0,70 m. Tip 5; bandă 1, imbricații la, stelute 5e. Inv. 15 681. Fig. 7/5.

La Popești, *ibidem*, nr. 119, pl. 8/6.

10. -1970, S. III, -0,70-0,90 m. Tip 1; imbricații 1h. Inv. 15 679. Fig. 6/8. La Popești, *ibidem*, nr. 16, pl. 1/5; nr. 45, pl. 1/6; nr. 71, pl. 12/14; nr. 162, pl. 1/11 (nivelul inferior

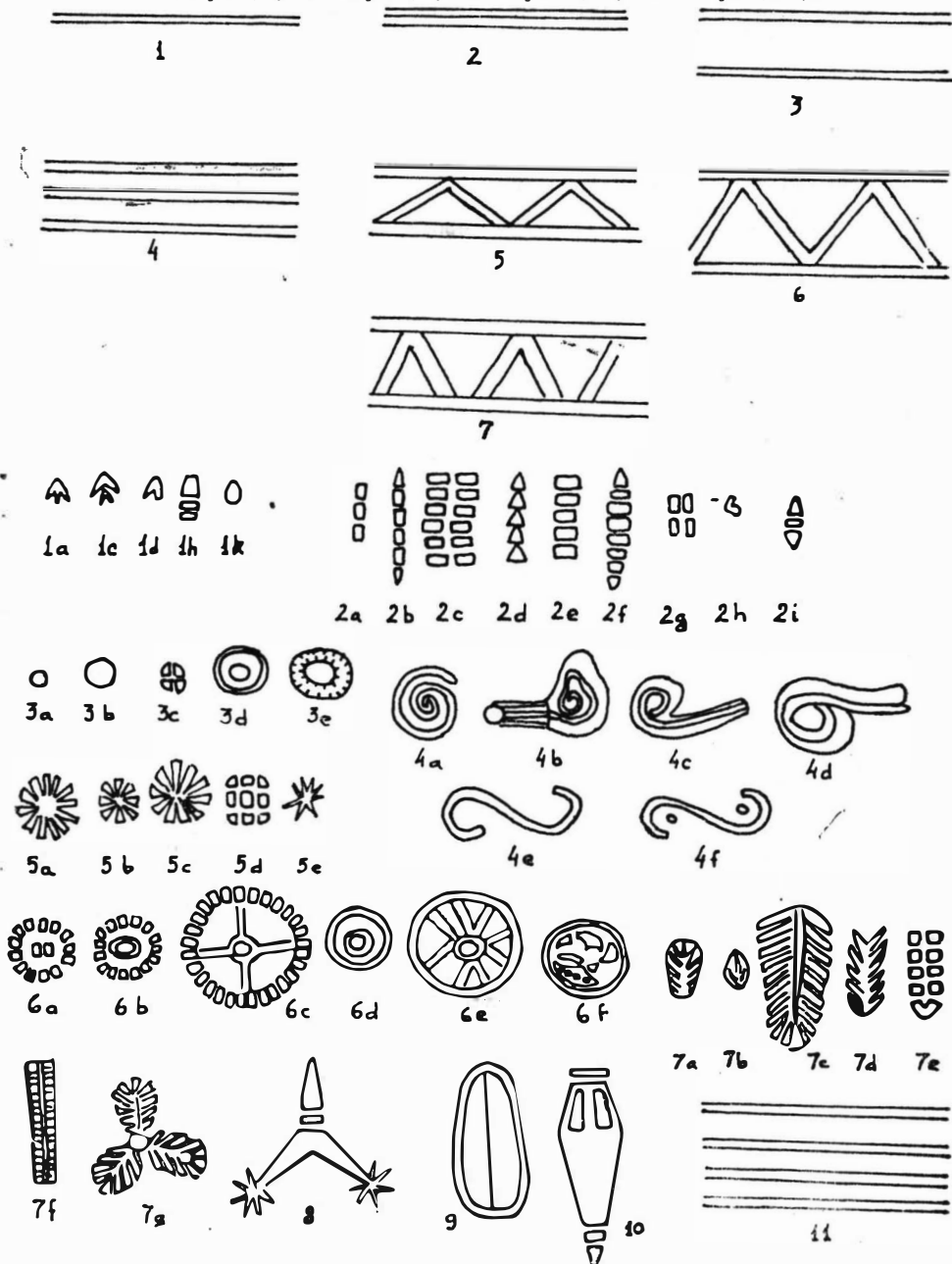


Fig. 1. Repertoriul motivelor decorative de pe cupele cu decor în relief de la Crăsan și Copuz.

și mijlociu); *M. Turcu*, pl. 3/1. Motivul apare și pe alt tip de cupă de la Popești (*Al. Vulpe*, *M. Gheorghii*, nr. 53, fig. 8/6, și nr. 103, pl. 14/11).

11. — 1970, S. III, groapa loc. 1. Tip 5; bandă 4, imbricării 1 c, perle 3a, spirală 4d, medalion 3. Inv. 15 678. Fig. 7/2. La Popești, *ibidem*, nr. 182, pl. 8/1; nr. 197 și 198 (în tumuli).
12. — 1972, S. XI, groapa 17. Tip 1; profil 1c, linii canelate orizontale 11, medalion — rozetă canelată. Inv. 10 818. Fig. 5/11. A fost găsită împreună cu ceramică lucrată cu mla și la roată de la sfârșitul secolului al II-lea î.e.n.

### PISC—NIVELUL A.

13. — 1972, S. IX, groapa 1, — 2,40 m, împreună cu fragmente de amfore de tip Cos și tortiță de vas elenistic cu firnis brun-portocaliu. Tip 2d; profil 2, bandă 1, spic 7d, 7e. Inv. 10 863. Fig. 4/5.
14. — 1973, suprafața A<sub>4</sub>, groapa 49. Tip 2d; profil 4 var., bandă 1, rozete 5a, ferigă, 7c, spice 7d. Inv. 11 083. Fig. 5/9.
- (?) 15. — 1972, mamelon II, gr. 11, Tip 1; profil 1b(?), linii canelate orizontale 11. Inv. 10 790. Fig. 6/1.

### II. PLATOU—NIVELUL B.

16. — 1973, S. II, — 0,40 — 0,80 m. Tip 2d; profil 1a, bandă 1, rozete 5c, spice 7d, 7e (vezi și nr. 13). Inv. 11 216. Fig. 4/3.
17. — 1976, suprafața B<sub>4</sub>, gr. 20. Tip 4; rozete 6b, 6c, spice 7f, medalion roată 6c. Inv. 15 684. Fig. 7/6. La Popești, *M. Turcu*, nr. 135, pl. 9/2 — variantă. Roata ca medalion mai apare la Popești, *Al. Vulpe*, *M. Gheorghii*, nr. 141, *M. Turcu*, nr. 110 și la Tei, *ibidem*, nr. 158, pl. 12/11.

### PLATOU—NIVELUL A.

18. — 1972, S. I. Tip 2a(?); bandă 4, spirală 4a, rozete 5a, ferigă 7c. Inv. 10 864. Fig. 5/8.
19. — 1973, S. II, — 0,40—0,80 m. Tip 1; segmente de mici dreptunghiuri 2f dispuse în stea, perle 3a. Inv. 11 217. Fig. 4/10. Analogii la nr. 4,32.
20. — 1973, S. II, gr. 8. Tip 1; segmente de mici pătrate 2b dispuse în stea, perle 3c. Inv. 11 087. Fig. 4/7. Găsit împreună cu ceramică getică, un fragment de vas elenistic și o amforă elenistică trzie. La Popești, *Al. Vulpe*, *M. Gheorghii*, nr. 81, pl. 3/4 — nivelul mijlociu III.
21. — 1972, S. I., — 0,20—0,50 m. Tip 1b; profil 1b, bandă 6. „boabe de grlu” 1k, medalion 2, pereți foarte groși. Inv. 10 817. Fig. 7/1. La Popești, *ibidem*, nr. 98, pl. 2/2 — nivel mijlociu.
22. — 1973, S. IV, — 0,40—0,50 m. Tip 3; steluțe 7a (var.), ove 9, medalion 3. Inv. 11 214. Fig. 7/9. La Cirlomănești, *M. Babeș*, fig. 5/2a — cu medalion mai mare avînd o rozetă în centru.
23. — 1973, S. IV, — 0,40—0,50 m. Tip 2a; profil 3, bandă 3, perechi de mici pătrate 2g, rozete 6a, bastonașe, medalion — spirală 4f. Inv. 11 213. Fig. 7/7. La Popești, *Al. Vulpe*, *M. Gheorghii*, nr. 23, pl. 2/12 (nivelul inferior II) și nr. 130, pl. 3/9, (nivel mijlociu).
24. — 1973, S. IV, — 0,40—0,50 m. Tip 1; profil 1a, bandă 5, imbricării 1h. Inv. 11 215. Fig. 6/7. Analogii la nr. 5 și la Popești, *M. Turcu*, nr. 27, pl. 3/1.
25. — 1976, suprafața B<sub>1</sub>, — 0,20—0,40 m. Tip 1a; imbricării 1a, medalion 4 cu perle. Inv. 15 863. Fig. 6/9. La Popești, *Al. Vulpe*, *M. Gheorghii*, nr. 32, pl. 1/1 — nivel inferior; pentru medalion, *ibidem*, nr. 97, pl. 1/9 — nivel mijlociu (autorii apreciază că a fost lucrat la Crășani).

### III. LUTĂRIE—NIVEL B.

26. — 1973, S. I., — 0,80 m. Tip 1; șiruri de mici pătrate 2b dispuse radial, mline stilizate, medalion — rozetă 5c. Piesa are decorul șters parțial — defect de fabricație. Inv. 11 805. Fig. 4/8.
27. — 1973, S. I., — 0,70—1,20 m. Tip 1; profil 5a, bandă 1, șiruri de mici pătrate 2a. Inv. 15 680. Fig. 5/5.

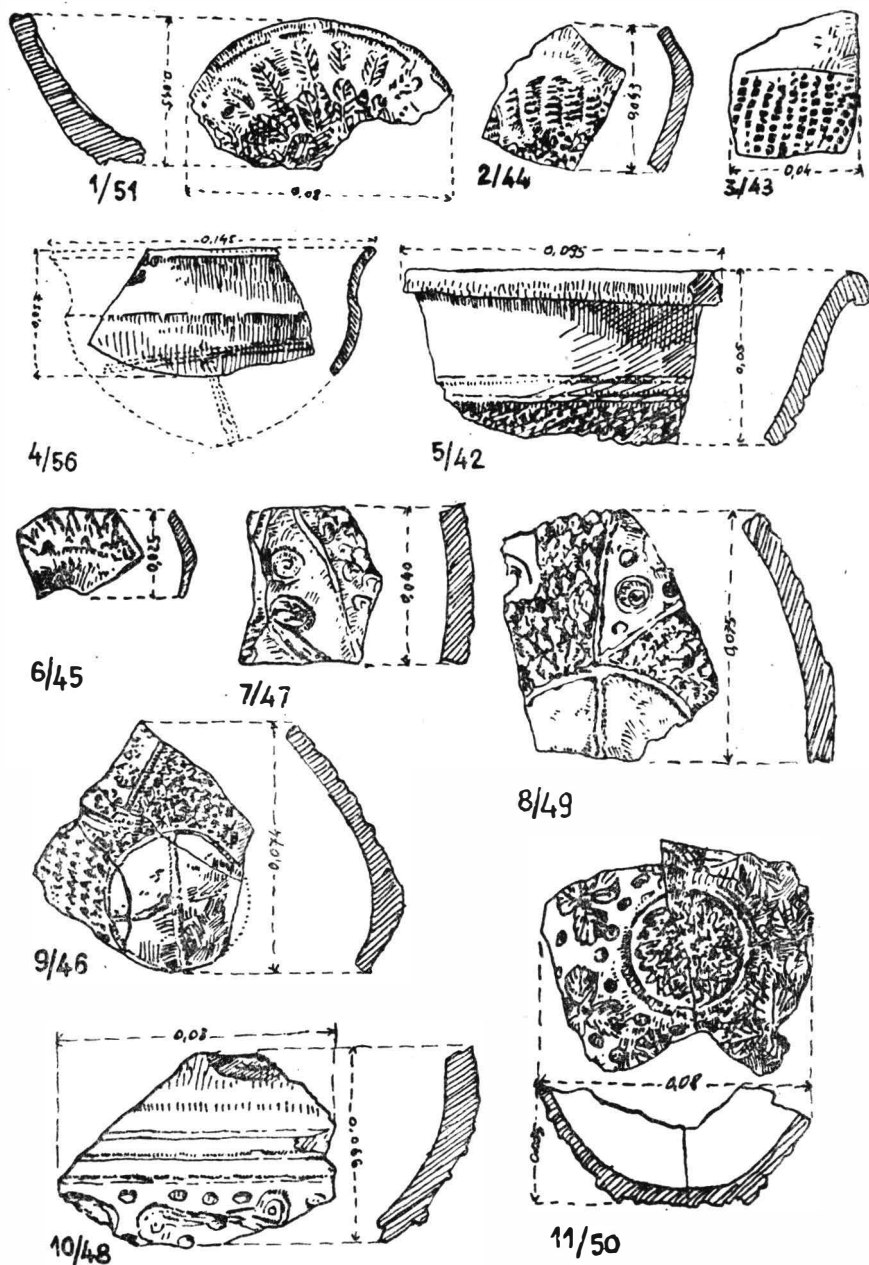


Fig. 2. Pîscul Crășani. Cupe cu decor în relief și lustruit din săpăturile lui I. Andrieșescu (desene).

28. — 1973, S.I., — 0,30—0,80 m. Tip 1; șiruri de mici pătrate 2a. Exemplarul este pierdut, se păstrează într-un desen de mână. Fig. 3/1.  
 29. — 1973, S.I., — 0,80 m. Tip 1; profil 1a, bandă 1, frunze 7a, 7b. Inv. 11 082. Fig. 4/1.

#### LUTĂRIE—NIVEL A.

30. — 1973, S.I., groapă. Tip 2 (?); profil 1b, „virgule” 2h, perle 3d. Inv. 15 791. Fig. 7/8.  
 31. — 1973, S.I., — 0,30—0,80 m. Tip 1 (?); profil 5b, șiruri de mici pătrate 2a(?). Tipul decorului a fost stabilit cu probabilitate după profil, partea decorată lipsind din vechime. Inv. 15 792. Exemplarul este pierdut, se păstrează numai desenul. Fig. 3/2.

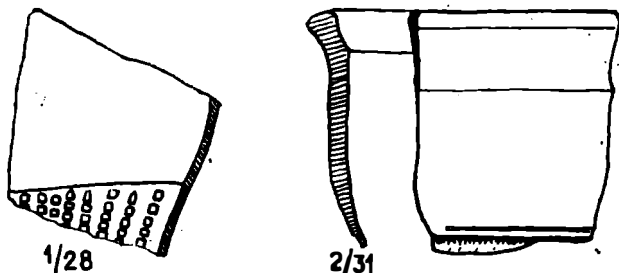


Fig. 3. Crăsanl., Lutărie”.  
 Fragmente de cupe cu decor în relief, astăzi pierdute : 1 = nr. 28 ; 2 = nr. 31 (fotografii).

#### IV. COPUZU—„DELUȘ”—NIVEL B.

32. — 1972, S.I., — 0,60 m. Tip 1; segmente de mici dreptunghiuri 2f dispuse în stea, intercalate cu perle 3a. Vezi mai sus, nr. 4, 19. Inv. 10 868. Fig. 4/9.

#### COPUZU—„DELUȘ”—NIVEL A.

33. — 1977, S. VIII, groapă. Tip 1; spice 7d ca bandă și decor principal. Inv. 15 879. Fig. 4/6. Vezi mai sus, nr. 13, 14, 16.  
 34. — 1977, S.X., — 0,15 m. Tip 2a; amfore „cnidiene” (?) stilizate alternate cu romburi din triunghiuri și linii; aceleași romburi apar și pe corpul amforelor; medalion 4 (frunze?). Inv. 15 790. Fig. 7/11. Analogii la Zimnicea, *I. Casan-Franga*, fig. 13/5, dar ștampile diferite.

#### V. FĂRĂ PRECIZĂRI STRATIGRAFICE

35. — 1954, Pisc, săpăturile xy Andrieșescu, Tip 2a; profil 1a, bandă 1, șiruri de mici dreptunghiuri 2c. Inv. 10 648. Fig. 5/7. La Popești, *M. Turcu*, nr. 74, pl. 5/9.  
 36. — 1954, Pisc, passim. Tip 2a; profil 1a bandă, 1, segmente de mici dreptunghiuri 2c, rozete 5c. Vas întregit. Inv. 1 641. Fig. 4/4.  
 37. — 1972, sub Pisc, passim. Tip 1; profil 5b, șiruri de mici pătrate 2a. Inv. 10 866. Fig. 5/3. La Popești, *Al. Vulpe, M. Gheorghică*, nr. 15, pl. 12/6.  
 38. — 1976 passim. Tip 2; frunze 7a, 7b, medalion — rozete 5d. Produs la Crăsan după un tipar asemănător celui de la nr. 51 și cu cel folosit la nr. 29. Inv. 15 682. Fig. 4/2.  
 39. — 1973, passim. Tip 5(?); bandă 4, perle 3a, spirale 4b, probabil imbricații. Inv. 11 086. Fig. 7/3. Vezi și nr. 11, 47, 48. La Popești, *ibidem*, pl. 8/1.  
 40. — 1973, sub Pisc, passim. Tip 2a; perle 3b, cercuri 3c, linii punctate, medalion 5 (spirale 4a). Inv. 11 089. Fig. 7/10. La Popești, *ibidem*, nr. 112, pl. 2/9, nivelul mijlociu.  
 41. — 1973, sub Pisc, passim. Tip 1; motiv spiral din șiruri de triunghiuri 2d, perle 3d. Inv. 11 088, Fig. 5/6.

#### V. PISC, SĂPĂTURI I. ANDRIEȘESCU (1924)

42. — Tip 1; profil 1b, bandă 3, imbricații 1a. *I. Andrieșescu*, p. 80, fig. 215. Fig. 2/5. La Popești, *ibidem*, nr. 173, pl. 1/2; nr. 83, pl. 12/1 cu profil 5a.  
 43. — Tip 1; șiruri de mici pătrate 2a. *I. Andrieșescu*, p. 80, fig. 214, Fig. 2/3. Vezi mai sus nr. 1, 2, 26—28, 37.

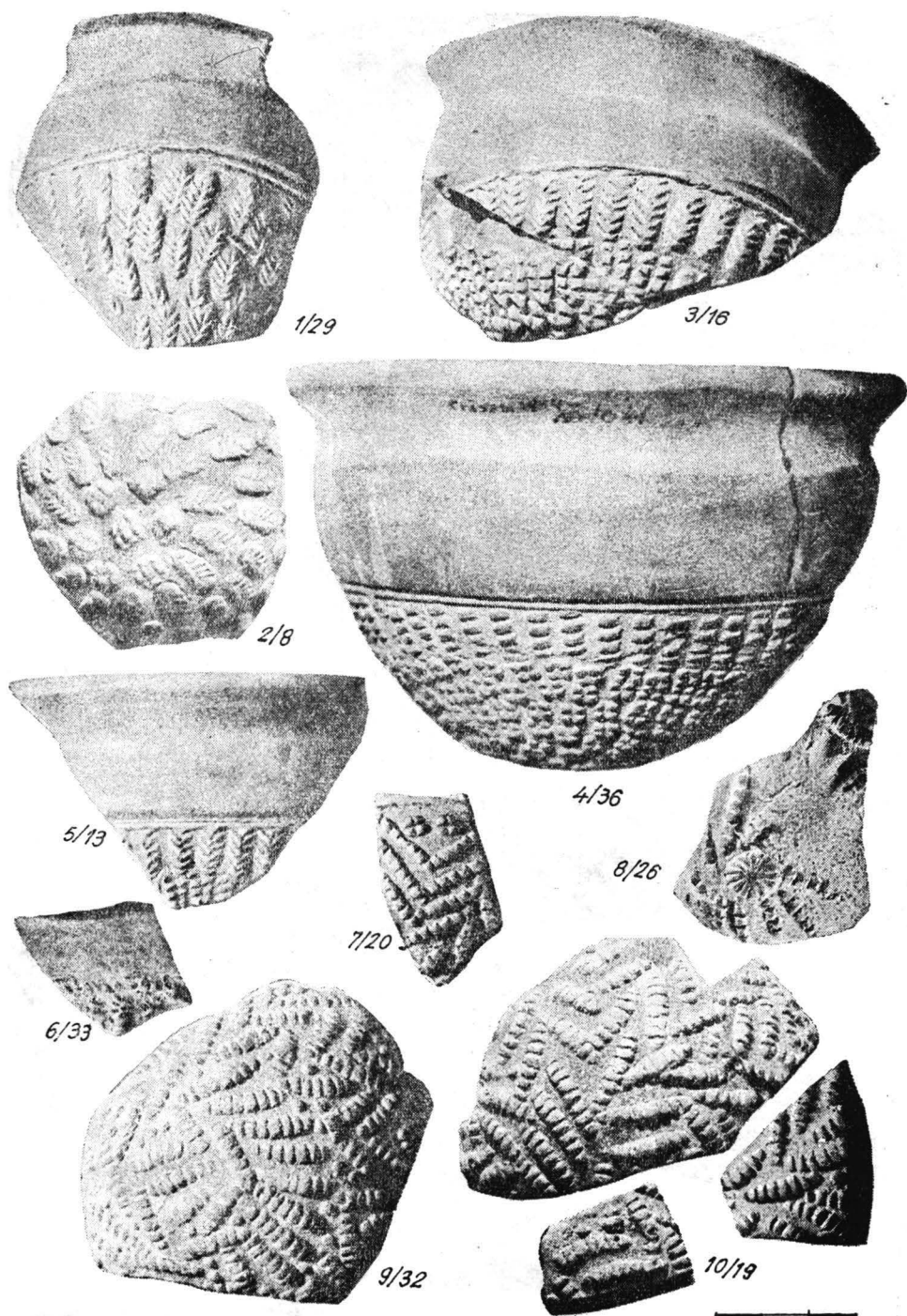


Fig. 4. Cupe cu decor în relief din așezările getice de la Crășani și Copuzu (fotografii).

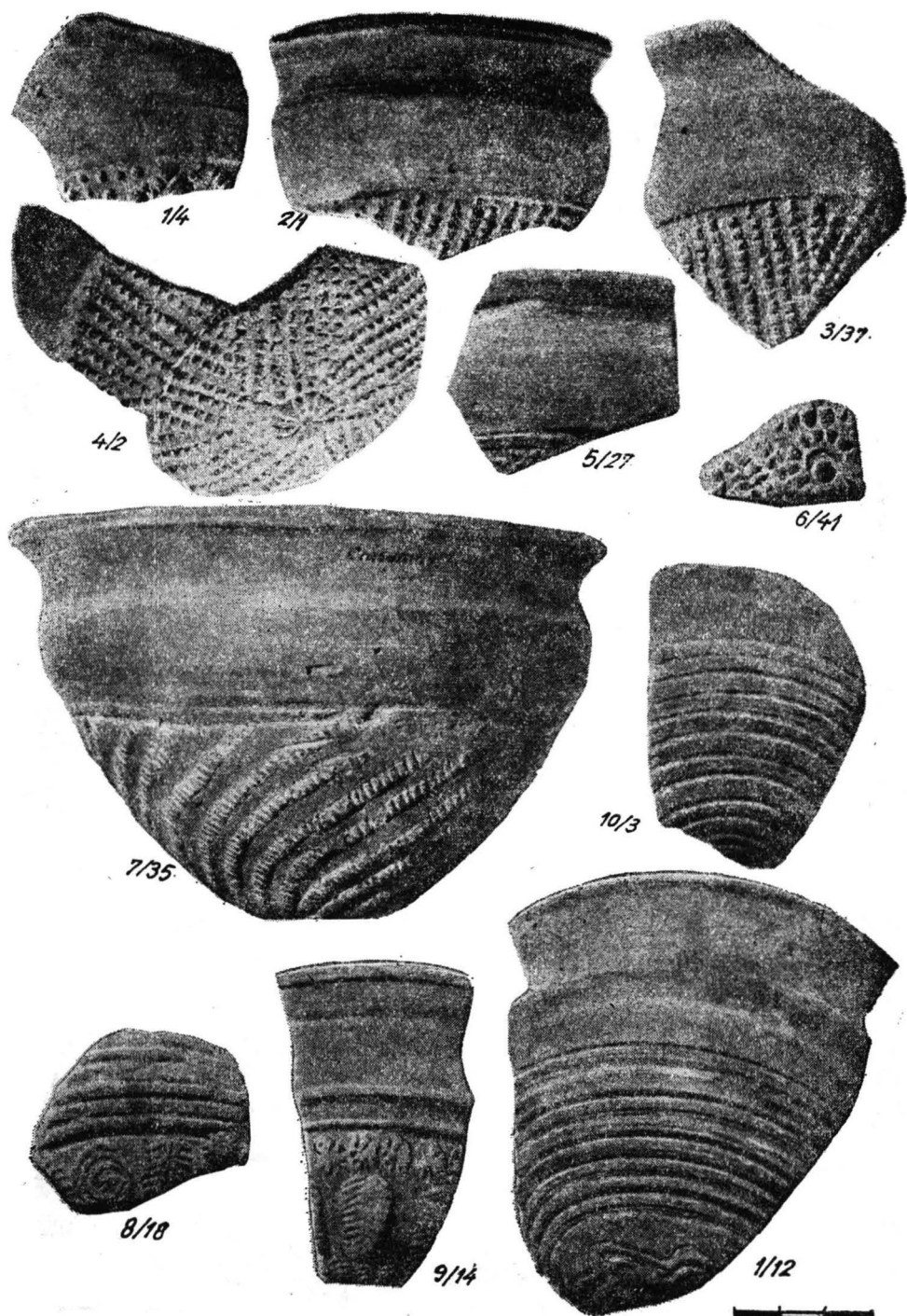


Fig. 5. Cupe cu decor in relief din așezările getice de la Crăsan și Copuzu (fotografii).  
<https://biblioteca-digitala.ro>

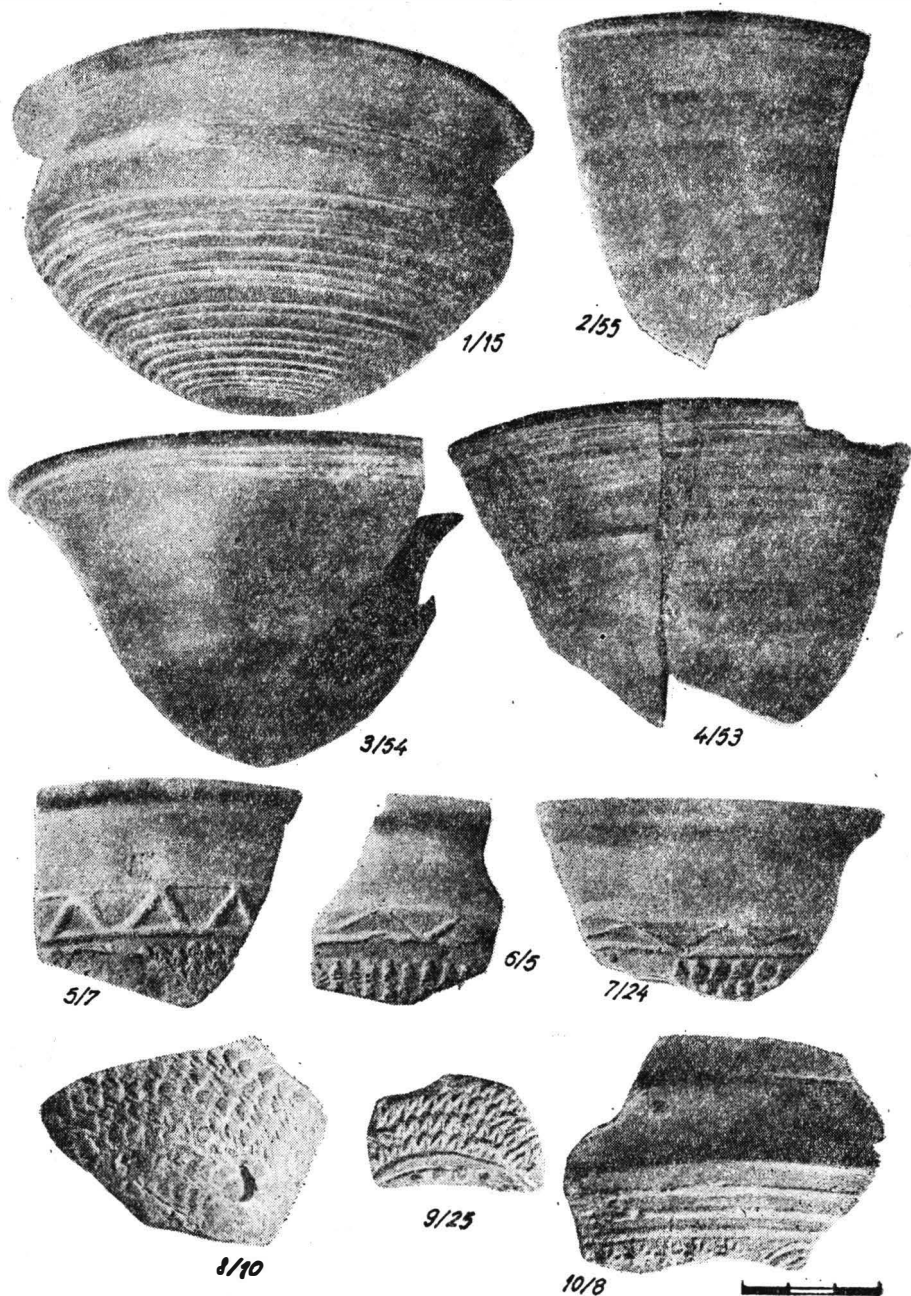


Fig. 6. Cupe cu decor în relief din așezările getice de la Crăsan și Copuzu (fotografii).

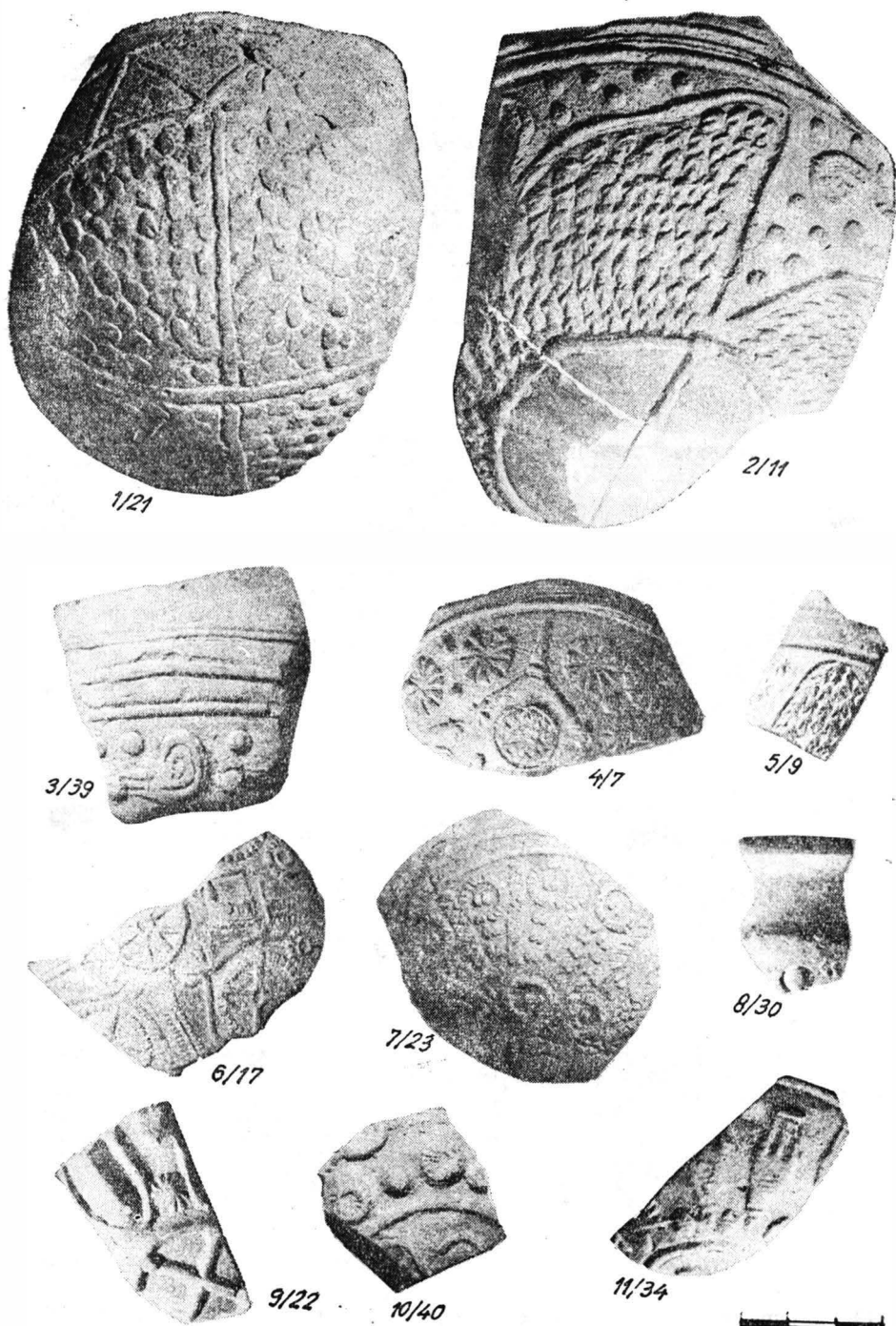


Fig. 7. Cupe cu decor în relief din așezările getice de la Crăsani și Copuzu (fotografii).



44. — Tip 2a ; șiruri de mici dreptunghiuri 2c, perle 3c. *I. Andrieșescu*, p. 79, fig. 213, Fig. 2/2.  
 45. — Tip 1 (?); imbricații 1d, medalion 1. *I. Andrieșescu*, p. 79, fig. 210. Fig. 2/6.  
 46. — Tip 5 ; imbricații 1c, rozete 5b, medalion 3. *I. Andrieșescu*, p. 79, fig. 209. Fig. 2/9. La Popești, *ibidem*, nr. 190, pl. 8/5, nivelele inferior și mijlociu (circa 150—40 i.e.n.).  
 47. — Tip 5 ; imbricații 1d(?), spirale 4d, cercuri concentrice 6d. *I. Andrieșescu*, p. 79, fig. 211. Fig. 2/7.  
 48. — Tip 5 ; bandă 4, perle 3b, spirale 4b, imbricații (?). *I. Andrieșescu*, p. 79, fig. 212. Fig. 2/10.  
 49. — Tip 5 ; imbricații 1a, perle 3b, cercuri concentrice 6d, medallion 3. *I. Andrieșescu*, p. 78, fig. 208. Fig. 2/8. Vezi mai sus, nr. 45, dar fără spirale.  
 50. — Tip 2d ; perle 3b, frunze 7g, medallion 4 (foliole imbricate). *I. Andrieșescu*, p. 78, fig. 207. Fig. 2/11. La Popești, *Al. Vulpe, M. Gheorghijă*, nr. 153, pl. 14/10 (nivelul superior); nr. 133, pl. 13/23, nivelul mijlociu); *M. Turcu*, nr. 83, pl. 13/1. Produs la Popești.  
 51. Tipar. Tip 1 ; segmente de mici pătrate 2b, frunze 7a, medalion — rozete 5b. *I. Andrieșescu*, p. 80, fig. 216 ; *I. Casan-Franga*, p. 15, fig. 5/3. Fig. 2/1.

## VI. ALTE DESCOPERIRI

52. — Tip 1 ; rozete 5c. *I. Casan-Franga*, p. 15, fig. 5/6.

## CUPE LUSTRUITE

53. — 1970, Pisc, S. III, gr. loc. 1. Calotă emisferică, cu gura evazată și canelată la interior ; este lustruită vertical la exterior. Inv. 15 820. Fig. 6/4.  
 54. — 1972, S. XI, —1,00—1,50 m. Calotă emisferică, cu fundul proeminent și buza îngroșată, ușor evazată. Decor de benzi late, concentrice, lustruite — înconjurând vasul și îngustându-se spre buză. Inv. 10 802. Fig. 6/3.  
 55. — 1973, S.I. Lutărie, —0,80—1,20 m. Calotă conică, cu gura ușor evazată ; este lustruită vertical, crușându-se o zonă nelustruită sub buză. Pe marginea interioară a buzei este o canelură orizontală. Inv. 15 822. Fig. 6/2.  
 56. — 1924. Pisc. Profil 1b ; linii paralele lustruite sub umărul vasului, calota fiind împărțită în patru prin alte linii lustruite. *I. Andrieșescu*, p. 67, fig. 169, Fig. 2/4.

Forma cupelor lustruite se apropie mai mult de aceea a cupelor conice, nedecorate. Canelurile orizontale de pe fragmentele nr. 53 și 55, care apar și pe cupe nedecorate de la Crășani, amintesc de cupele de argint din tezaurul de la Sincăieni<sup>13</sup> sau din cel de la Herăstrău<sup>14</sup>. Apariția decorului din benzi concentrice lustruite pe vasul nr. 54 poate fi considerată o variantă a cupelor cu decor canelat, din cercuri concentrice (nr. 3, 12, 51), bine reprezentate la Crășani dar cunoscute și la Popești<sup>15</sup>. Nedecorarea umărului vasului (nr. 55) sau împărțirea în patru a calotei prin linii lustruite (nr. 56) constituie particularități ale cupelor cu decor în relief. De aceea, considerăm că ornamentarea cupelor cu motive lustruite ar putea reprezenta variante ale cupelor cu decor în relief, la rîndul lor imitate după cupele deliene elenistice.

Din studierea catalogului rezultă că au fost descoperite în condiții stratigrafice clare un număr de 37 cupe (fragmente), dintre care 17 în incinta cetății, 10 pe „Platou”, 7 la „Lutărie” și 3 la Copuzu-„Deluș”. Fără precizări stratigrafice, dar sigur din incinta fortificată, provin încă 16 exemplare, ridicînd numărul acestora la 33 (57,9% din total). Faptul se explică, pe de o parte prin caracterul „de lux” al acestei specii ceramice și prin amploarea mai mare a săpăturilor din incintă pe de altă parte.

<sup>13</sup> D. Popescu, *Dacia*, N.S., 2, 1958, p. 157 și urm.

<sup>14</sup> Idem, *Dacia*, 11—12 (1945—1947), 1948, p. 35 și fig. 1/1.1.

<sup>15</sup> Rodica Tanțău, *Meșteșugurile la geto-daci*, București, 1972, fig. 52.

Pentru a distinge cupele decorate produse la Crăsani de acelea importate din alte așezări getice am folosit metoda comparativă aplicată *ștampilelor* cu motive folosite în diferite combinații pentru executarea tiparelor<sup>16</sup>, pornind de la constatarea că, atât la Crăsani cât și la Popești și Zimnicea, aceleași motive se întilnesc în mai multe combinații — necesitînd deci tipare diferite. În acest fel am putut stabili cîteva categorii de cupe produse, cu un indice mai mic sau mai mare de probabilitate, la Crăsani.

Pentru început, am urmărit apariția motivelor decorative — segmente de mici pătrate 2b, frunze 7a și rozetele 5b folosite la executarea *tiparului* descoperit de I. Andrieșescu (nr. 51 în catalog)<sup>17</sup>. Se constată că motivele 7a și 7b apar, în combinații diferite, pe nr. 29 (fig. 411) singure și în combinație curozete 5d pe nr. 38 (fig. 412); Motivul 7a mai apare și pe două fragmente de cupe de la Popești (nr. 55 și 152)<sup>18</sup> — constituind, se pare, un import de la Crăsani. Precizăm că cele două motive (7a, 7b) sînt *identice* pe toate exemplarele, atât ca mărime cât și în detalii — implicînd folosirea acelorași ștampile, dar aplicate pe 4 tipare diferite. Motivul 2b (segmente din 5 pătrate mici), întilnit pe tiparul de la Crăsani, apare într-o formă aproape identică (din 6 pătrate) pe exemplarele nr. 20 (și 26 (fig. 4/7, 8), unde formează un decor de forma unor stele înscrise în altele, asociate cu motivul 3c la exemplarul nr. 20. Este semnificativ faptul că nr. 26 reprezintă un exemplar „cu defect”, ceea ce ne dă certitudinea executării lui pe loc.

Din aceeași categorie de ștampile (segmente de mici pătrate), dar avînd un aspect diferit (motivul 2f) s-au lucrat tiparele pentru nr. 4, 19 și 32, asociate cu perle 3a (fig. 5/1, 4/10, 9). Tipul de ștampilă, dispoziția ei „în stea” pe tot cîmpul decorat și absența acestui motiv în alte centre producătoare ne duc la concluzia că și aceste cupe au fost lucrate la Crăsani.

Motivul 2e (segmente de mici dreptunghiuri) este și el caracteristic pentru Crăsani. El se întilnește pe nr. 36 și 44 (fig. 4/4, 2/2) asociat cu aceleași perle sectionate în patru (3c) ca la nr. 20, precum și pe nr. 35 (fig. 5/7) — în altă dispoziție. Un exemplar cu același motiv se cunoaște și la Popești (*M. Turcu*, nr. 74, pl. 5/9), desigur ca import de la Crăsani.

Segmentele din mici pătrate așezate „în spic” (motivul 7e), asociate cu aceleași perle 3c și cu „spice” 7d întilnim pe nr. 13 (aici lipsind zona de perle) și 16 (fig. 4/5, 3). Motivele 2e, 3c și 7e se întilnesc asociate pe un fragment de la Popești (*Al. Vulpe*, *M. Gheorghijă*, nr. 81, pl. 3/4) — provenit tot de la Crăsani.

Motivul 2a (șiruri de mici pătrate) — foarte frecvent la Crăsani — apare dispus radial pe nr. 1, 2, 27, 28, 35, 41 și 31 (?) (fig. 5/2—5; 3/12) — unele cu medalionul format de rozeta 5c (nr. 2, 26). Un fragment cu același motiv se cunoaște la Popești (*ibidem*, nr. 15, pl. 12/6). Este și acesta un decor specific pentru atelierile de la Crăsani.

<sup>16</sup> H.A. Thompson, *Hesperia*, 3, 1934, p. 451—459 și fig. 120.

<sup>17</sup> I. Andrieșescu, fig. 216. Desenul nu redă imaginea completă a tiparului; fotografia plesel la I. Casan Franga, p. 15, fig. 5/3.

<sup>18</sup> *Al. Vulpe*, *M. Gheorghijă*, p. 184 și pl. 13/14; p. 152 și pl. 13/13.

Mai există în stațiunea noastră un fragment de cupă cu decor de mici triunghiuri, asociat cu perle 3d (nr. 41). Aceste motive sînt cunoscute la Popești în alte combinații<sup>19</sup>.

Motivul 7d (spice) — întilnit la nr. 13, 16 și 33 (fig. 4/5, 3, 6) și inversat la nr. 14 (fig. 5/9) se asociază cu rozeta 5a și spicele 7e. Aceste din urmă motive se mai asociază cu spirala 4a pe nr. 18 (fig. 5/8). Trebuie spus însă că motivul 7c de pe nr. 13 nu este executat cu aceeași șampilă ca pe nr. 16, deși se aseamănă ca mărime și lucrătură.

Alte două grupe de cupe, cele cu cercuri concentrice canelate (motivul 11 — nr. 3, 12, 15 (fig. 5/10, 11 și 6/1) apărute toate în nivelul B pe Pisc și cupele lustruite (nr. 53—56) au fost și ele produse la Crăsani, ca variante ale cupelor de tip „delian”. Un fragment de cupă cu decor canelat a fost descoperit și în așezarea getică de la Vlădiceasca (jud. Ilfov)<sup>20</sup>, iar alta, după cum am văzut, provine de la Popești (vezi mai sus, nota 15).

Foarte bine reprezentate în stațiunea noastră sînt și cupele cu *imbricații*, atit cele cu decor de tip 1, acoperind tot cîmpul ornamentat, cit și cele de tip 5, cu „caliciu vegetal” format din imbricații. Cu toate acestea nu putem afirma cu certitudine că acestea au fost lucrate la Crăsani, deoarece imbricațiile respective au analogii perfecte, unele din ele, în așezarea de la Popești. Dintre cupele cu decor de tip 1, întilnim imbricații pe 8 exemplare (nr. 5, 7, 10, 21, 24, 25, 42, 43), iar din cele cu decor de tip 5 pe alte 8 exemplare (nr. 8, 9, 11, 39, 47—50). Dacă urmărim frecvența diferitelor tipuri de imbricații la Crăsani și Popești obținem tabelul următor :

Tabelul I

Frecvența imbricațiilor pe cupele de la Crăsani și Popești

Motivul	CRĂSANI			POPEȘTI
	Total piese	Numărul din catalog		Total piese
		Tip 1	Tip 5	
1a	5(7)*	40	9, 11, 47, 49 (39, 48)	59
1c	3	7	8, 46	14
1d	2	25, 45	—	5
1h	3	5, 10, 24	—	3
1k	1	21	—	4

\* Nu se cunosc imbricațiile pentru piesele nr. 39 și 48, dar erau probabil de tip 1a, prin compararea motivelor decorative asociate (3a, 4d) cu cele de pe exemplarele nr. 11 și 47.

Din cele 7 exemplare cu imbricații 1a (identice cu cele de la Popești) numai nr. 40 (tip 1) și 9 (tip 5) au analogii perfecte la Popești (*Al. Vulpe, M. Gheorghijă*, nr. 83, 157, 159, 173, 190). Restul de cinci exemplare, toate de tip 5, trebuie considerate imitații lucrate la Crăsani. Aici stelulele originare au fost înlocuite cu perle 3a, spiralele au fost simplificate, iar

<sup>19</sup> *Ibidem*, p. 182, nr. 7 și pl. 3/3.

<sup>20</sup> G. Trohanl, *op. cit.*, fig. 22/4.

imbricațiile sînt mult mai grosolane. Ele nu au corespondențe identice la Popești, dar au aceeași dispunere a motivelor. În afara cazului în care unele cupe cu decor în relief getice erau lucrate de meșteri ambulanți (idee sugerată de M. Babeș), trebuie să admitem că atunci cînd avem de-a face cu motive ornamentale (respectiv ștampile) și cu o aranjare identică a acestora în mai multe așezări, ne aflăm în fața unor produse care au făcut obiectul schimbului între așezări. Pentru a folosi un alt exemplu, dintre cupele cu imbricații descoperite la Zimnicea (*I. Casan-Franga*, fig. 7, 8, 11), cel puțin acelea din fig. 7/2, 8/2, poate și 11/2 au fost lucrate cu ștampile identice acelor cunoscute la Popești. Exemplarul nr. 21 de la Crăsani, cu imbricațiile și peruți foarte groși, este asemănător cu exemplarul nr. 98 de la Popești (*Al. Vulpe, M. Gheorghiuță*, pl. 2/2) Motivul respectiv se mai întîlnește pe încă trei fragmente de la Popești (*M. Turcu*, nr. 10, 11, 15). Nu excludem însă posibilitatea să avem aici tot o imitație lucrată la Crăsani după modelele de la Popești.

Un număr de opt fragmente, al căror decor nu se repetă, necesită considerații suplimentare în ceea ce privește locul de proveniență.

— Exemplarul nr. 6 (fig. 7/4), decorat cu pinteni, perle 3a și medalioane 6f nu are analogii nici la Crăsani, nici la Popești. Rozetele se întîlnesc pe cîteva exemplare de la Crăsani, dar lucrate cu altă ștampilă. Pintenii apar pe două exemplare de la Popești (*Al. Vulpe, M. Gheorghiuță*, nr. 78, pl. 3/2; *M. Turcu*, nr. 63, pl. 5/5) și pe unul de la Dămăroaia (*ibidem*, nr. 161, pl. 10/7.) Toate trei au reprezentarea pintelului mult mai stilizată decît cel de la Crăsani. Medalionul 6f imită probabil o monedă, dar nu are nici el analogii în piesele de la Popești (*Al. Vulpe, M. Gheorghiuță*, nr. 139, pl. 3/6) și Snagov (*M. Turcu*, nr. 162, pl. 7/6), unde se poate recunoaște tipul monedei. Pînă la proba contrarie putem admite că și acest exemplar a fost lucrat pe loc.

— Fragmentul nr. 17 (fig. 7/6) are analogii foarte apropiate la Popești (*M. Turcu*, nr. 153, pl. 9/2). Deși dispoziția motivelor este identică, este clar că au fost folosite aceleași ștampile la realizarea tiparelor. Unele din aceste ștampile se pot găsi pe mai multe exemplare de la Popești (*Al. Vulpe, M. Gheorghiuță*, nr. 23, 41, 96, 130, 135, 174, eventual la *M. Turcu*, nr. 116 sau nr. 117) — unde întîlnim roata cu spițe ca medalion — lucrată însă cu altă ștampilă. Avem deci certitudinea că acest exemplar (nr. 17) a fost adus de la Popești. Același lucru se poate afirma și în cazul fragmentelor nr. 23 (fig. 7/7), cu analogii foarte apropiate la Popești (*Al. Vulpe, M. Gheorghiuță*, nr. 23, pl. 2/12, nr. 130, pl. 3/6) și nr. 40 (fig. 7/10), asemănător cu nr. 112 de la Popești (*ibidem*, pl. 2/9, *M. Turcu*, nr. 75, pl. 5/10).

— Pentru fragmentul nr. 50 (fig. 2/11) avem bune analogii la Popești — pentru medalionul cu imbricații (*Al. Vulpe, M. Gheorghiuță*, nr. 128, pl. 8/4; nr. 133, pl. 13/23; nr. 155, pl. 14/10; nr. 197, pl. 15/18 și *M. Turcu*, nr. 83, pl. 13/1; nr. 86, pl. 6/4).

Mai dificilă este atribuirea pentru nr. 30 (fig. 7/8), din decorul căreia dispunem de prea puține elemente. A se vedea totuși la *Al. Vulpe, M. Gheorghiuță*, nr. 158, pl. 14/22.

— O problemă deosebită ridică și nr. 22 (fig. 7/9), singurul exemplar cu decor de tip 3 (ă godrons) găsit la Crăsani, care are cele mai bune analogii la Cirlomănești (*M. Babeș*, fig. 5/2 a). Cupele cu acest tip de decor sînt bine reprezentate la Popești (17 exemplare — *Al. Vulpe, M. Gheorghiuță*,

p. 173, tabel 2). Singurele analogii în această așezare le-am găsit în fragmentul publicat de *M. Turcu*, nr. 118, pl. 8/5 — de care diferă totuși în chip pregnant. Considerăm că aceste ștampile nu sînt specifice pentru cele trei așezări, ele putînd fi lucrate în alt centru producător.

Exemplarul nr. 97 de la Popești (*Al. Vulpe, M. Gheorghîță*, pl. 1/9, p. 185), deși este decorat cu segmente de mici dreptunghiuri (2c), nu-și găsește încă un corespondent la Crăsanii. Dimpotrivă, medalionul cu perle este reprezentat la Popești pe nr. 124, în timp ce la Crăsanii se întilnește pe un fragment de cupă adusă, se pare, de la Popești (nr. 25 din catalog), cu imbricării 1c — identice. Dealtfel, segmentele din mici pătrate mai apar la Popești pe exemplarele nr. 7 și 14 (*ibidem*) și nr. 72 și 76 (*M. Turcu*) — în combinații specifice acelei așezări, pentru a nu mai fi nevoie de alte analogii la Crăsanii<sup>21</sup>.

— Exemplarul nr. 34 (fig. 7/11) nu are analogii decît pe un fragment de cupă de la Zimnicea (*I. Casan Franga*, fig. 13/5). Dar ștampilele folosite pe exemplarul nostru nu se mai cunosc în repertoriul așezării de acolo și nici în alte așezări, din cite știm pînă acum. Este sigur totodată că el nu a fost produs nici la Crăsanii.

*Benzile decorative* de pe marginea decorului principal și *medalioanele centrale* sînt relativ rare la Crăsanii și apar, de regulă, pe cupele importate de la Popești sau din altă parte (nr. 5, 7, 8, 17, 21—25, 40, 42, 46, 50) sau imitate după acestea (nr. 11, 49). Pe cupele produse la Crăsanii întilnim doar un chenar format dintr-o linie în relief, rareori două sau trei linii paralele (nr. 14, 18), iar medalioanele sînt formate dintr-o simplă rozetă (nr. 2, 26) sau grupuri de rozete (nr. 38, 51).

Dintre tipurile de *profil*, cele mai răspîndite sînt tipul 1a (nr. 7, 16, 24, 35, 36) și 1b (nr. 1, 12, 15, 21, 42). Profilul 2 este reprezentat printr-un singur exemplar (nr. 13), ca și profilele 3 (nr. 23) și nr. 4 (nr. 14), în timp ce profilele 5a și 5b se întilnesc în cite două exemplare (nr. 5, 27, și respectiv 31, 37). În cazul cupelor de la Crăsanii studierea profilelor nu ne este de mare folos deoarece motive decorative identice sau înrudite apar pe diferite tipuri de profil (de exemplu, nr. 13 și 16).

Cît privește *tipurile de decor*, cea mai mare frecvență o are tipul 1 (28 exemplare), urmat de tipul 2a (6 exemplare) și 2d (4 exemplare). Tipul 5, reprezentat prin 9 fragmente, nu pare caracteristic pentru Crăsanii, ci pentru Popești (vezi mai sus). Tipurile 3 și 4 sînt prezente prin cite un singur exemplar (nr. 22 și respectiv 17), dintre care ultimul provine de la Popești.

Din cele de mai sus rezultă că din totalul de 56 cupe decorate descoperite la Crăsanii, 31 au fost lucrate pe loc (55,35%), 6 — cu probabilitate tot aici (10,71%), 16 (28,57%) sînt aduse de la Popești sau sînt imitate după originale lucrate acolo, iar alte două au fost produse în alte centre. La Popești, din totalul de 350 exemplare, 3 (0,85%) provin în mod sigur de la Crăsanii (*Al. Vulpe, M. Gheorghîță*, nr. 15, 81; *M. Turcu*, nr. 74); aceeași proveniență este posibilă și pentru nr. 152 (*Al. Vulpe, M. Gheorghîță*).

<sup>21</sup> *Al. Vulpe, M. Gheorghîță*, p. 180; „combinațiile de puncte” care, după remarca autorilor, predomină la Crăsanii, se întilnesc în diferite alte variante și pe cupele produse la Popești, dar sînt realizate cu ajutorul altor ștampile decît cele cunoscute la Crăsanii.

Se dovedește astfel existența unor relații de schimb între așezările de la Popești și Crăsani, relații în cadrul cărora cupele de la Popești au o pondere mai mare, în timp ce acelea „exportate” de la Crăsani la Popești sînt într-o cantitate foarte redusă. Faptul că monedele getice descoperite la Crăsani și Popești, contemporane cupelor decorate, sînt de aceleași tipuri (Virteju-București și Inotești-Răcoasa)<sup>22</sup> confirmă o dată în plus existența acestor relații. Pe măsura publicării celorlalte materiale arheologice de la Crăsani și Popești, sîntem convinși că vor fi surprinse și alte aspecte comune celor două așezări, precum și unele particularități locale, care au făcut posibil schimbul de bunuri între acestea.

Pentru a stabili cronologia cupelor decorate de la Crăsani, în lipsa unei cercetări exhaustive a descoperirilor de aici, am încercat compararea fragmentelor asemănătoare apărute la Crăsani și Popești în poziții stratigrafice clare. Astfel, constatăm că fragmentul nr. 15 de la Popești (*Al. Vulpe, M. Gheorghită*, pl. 12/6), decorat cu motivul 2a de la Crăsani, a fost descoperit în nivelul II inferior (100—70 i.e.n.)<sup>23</sup>; motivul apare la Crăsani pe nr. 1, 2, 27, 28 — toate din nivelul B (inferior). Exemplarul nr. 81 de la Popești apare în nivelul III (mijlociu), datat la mijlocul secolului I i.e.n. în perioada domniei lui Burebista. El poartă motivele 2e, 3c și 7e de la Crăsani. Motivul 2e apare la Crăsani în condiții stratigrafice neprecizate. Motivul 3c asociat cu 7e și 7d apare pe exemplarul nr. 16 (nivelul B?), ultimele două motive apărînd și la nr. 13 (nivelul A).

Dintre cupele importate de la Popești, apar în condiții stratigrafice mai clare nr. 5, 10, 24, cu imbricații 1h — primele două în nivelul B și ultimul în nivelul A. Acest motiv este reprezentat la Popești în nivelul inferior (un exemplar) și în cel mijlociu (două exemplare)<sup>24</sup>.

Imbricațiile 1c apar la Crăsani pe nr. 7 și 8 (nivelul B?); la Popești apar două exemplare în nivelul mijlociu<sup>25</sup>.

— Imbricațiile 1a apar pe nr. 9 și 11 în nivelul B, în timp ce la Popești predomină în nivelurile inferior și mijlociu (cite 9 exemplare, față de două din nivelul superior).

— Imbricațiile 1k apar la Crăsani pe nr. 21 în nivelul A, iar la Popești pe nr. 98 în nivelul mijlociu<sup>26</sup>.

— Exemplarul nr. 23 de la Crăsani (motive 2g, 4f și 6a), găsit în nivelul A, are bune analogii la Popești, nr. 23 — nivelul II inferior, nr. 130 și 139 — nivelul mijlociu. Motivele 3a și 7e de la Popești — care le corespund — apar numai în nivelurile inferior și mijlociu, mai numeroase în cel mijlociu<sup>27</sup>.

— Exemplarul nr. 25, cu imbricații 1d, apare în nivelul A, iar la Popești fără precizări stratigrafice (5 exemplare).

Din exemplele de mai sus rezultă cu destulă claritate faptul că nivelurilor inferior și mijlociu de la Popești le corespund, în linii mari, ultimele două niveluri de la Crăsani (B și A). Nici unul din fragmentele de cupe din

<sup>22</sup> Pentru Popești, vezi C. Preda, *Monedele geto-dacilor*, București, 1973, p. 238, 265; pentru Crăsani — studiul nostru din SCN, 7, 1977.

<sup>23</sup> *Al. Vulpe, M. Gheorghită*, p. 169.

<sup>24</sup> *Ibidem*, p. 174, tab. 3.

<sup>25</sup> *Ibidem*.

<sup>26</sup> *Ibidem*, p. 185.

<sup>27</sup> *Ibidem*, p. 174, tab. 3.

ultimul nivel de la Crăsani nu este contemporan cu fragmente descoperite în nivelul superior de la Popești (circa 40 î.e.n. — 2—6 e.n.). Motivele 2c, 9b, 10b și 11c care apar la Popești în nivelul superior nu se cunosc la Crăsani, iar motivul 6b — care apare pe un exemplar — nu este caracteristic pentru nivelul superior de la Popești, ci apare în toate cele trei niveluri reprezentat prin cite un singur exemplar<sup>28</sup>.

Frecvența descoperirilor din ultimul nivel de la Crăsani (15 exemplare din 37 aparute în condiții stratigrafice precise, adică peste 40 %) este asemănătoare cu aceea din nivelul mijlociu de la Popești (77 exemplare față de 70 în nivelul inferior și 6 în cel superior)<sup>29</sup> (Vezi și tabelul II).

Tabelul II

Repartiția cronologică a gîmplilor produse la Crăsani

Motive	2a	2b	2c	2d?	2e	2f	3a	3c	5b	5c	5d	7a	7b	7c?	7d	7e	8?
Nivel B	3	1	—	—	—	2	4	1	—	2	—	1	1	—	1	1	1
Nivel A	1(2)	1	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—	2	3	1	
Fără precizări	2	1	1	1	2	—	3	2	1	1	1	3	1	—	—	—	—
Total	6	3	1	1	2	3	8	4	2	3	1	4	2	2	4	2	1

Toate aceste observații confirmă ideea susținută de noi că *sîrșitul locuirii getice de la Crăsani are loc către mijlocul secolului I î.e.n.*, nu mai tîrziu de al șaselea deceniu al acestui secol, adică în împrejurările care au dus la moartea lui Burebista, dacă nu chiar mai înainte<sup>30</sup>. Se dovedește astfel apartenența așezărilor de la Crăsani la grupul de așezări al căror sîrșit trebuie căutat la date diferite din timpul și de la sîrșitul domniei lui Burebista, în împrejurări care ne rămîn încă necunoscute<sup>31</sup>.

Ținînd seama de concordanțele cronologice stabilite între cele două așezări cu ajutorul cupelor cu decor în relief, pare a rezulta că nivelului B de la Crăsani îi corespund nivelurile II inferior și III mijlociu de la Popești, iar nivelului A — respectiv nivelurile III—IV mijlocii. Numărul fragmentelor comparate este însă prea mic pentru a primi această precizare fără anumite rezerve. De asemenea, nu putem face încă aprecieri în legătură cu amplexarea legăturilor dintre cele două așezări în timpul celor două faze de coexistență.

În concluzie, se poate spune că „dava” de la Crăsani, ca producătoare de imitații după cupele deliene elenistice, s-a inspirat într-o oarecare măsură din modelele cetății „regale” de la Popești, imitînd o parte din ele,

<sup>28</sup> *Ibidem*.<sup>29</sup> *Ibidem*, p. 182—186.<sup>30</sup> N. Conovici, *op. cit.*<sup>31</sup> În acest sens vezi analogiile complexe și schema cronologică întocmită de M. Babeș, p. 131—139 și fig. 6—7, după care așezarea noastră ia sîrșit în „orizontul II”, împreună cu așezările de la Radovanu, Snagov și Bîlcea Doamnei și la relativ scurtă vreme după aceea de la Cîrlomănești, Zimnicea, Cățelu Nou și Căscloarele.

dar creind și numeroase opere originale. O parte din producția de cupe de la Crăsani era „exportată” la Popești, desigur împreună cu alte produse. În același timp, aristocrația de la Crăsani avea legături și cu alte cetăți și așezări (Vlădiceasca, Cîrlomănești, poate Zimnicea). Pe de altă parte, însă, nu credem că una din cupele descoperite la Poiana, jud. Galați<sup>32</sup>, ar proveni de la Crăsani, așa cum au presupus Al. Vulpe și M. Gheorghijă<sup>33</sup>. Este drept că motivele formate din șiruri de mici pătrate sau dreptunghiuri sînt caracteristice pentru Crăsani. Ele se întîlnesc, cum am văzut, și la Popești. Este mai probabil ca această cupă să provină tot de la Popești (vezi *ibidem*, nr. 7, 78, 130) sau din alt centru care să fi exportat către amindouă așezările.

Considerațiile noastre au nevoie, pentru a fi mai bine susținute, de publicarea unui corpus al cupelor cu decor în relief getice, în care să se poată urmări întreaga gamă a ștampilelor folosite în fiecare centru producător, cronologia acestor ștampile și difuzarea în timp și spațiu a cupelor fiecărui centru producător, eventualele schimburi de ștampile. Asemenea monedelor dacice<sup>34</sup>, cupele cu decor în relief (sau realizat prin alte tehnici) pot contribui la o mai bună cunoaștere a realităților secolelor II—I î.e.n., atît în domeniul economic cît și politic.

## LES COUPES À DÉCOR EN RELIEF DE CRĂSANI ET COPUZU

### (RÉSUMÉ)

L'auteur présente les coupes à décor en relief découvertes dans la fortification gète de Piscul Crăsani (com. de Balaciu, dép. de Ialomița), ainsi que dans les établissements civils des lieux-dits « Platou », « Lutărie » et Copuzu-« Deluș » situés dans les alentours. Sur les 56 pièces — entières ou fragmentaires — publiées, 12 (dont un fragment de moule) proviennent des fouilles de Ion Andrieșescu de 1923, 24 ont été découvertes ultérieurement à l'intérieur de la fortification ou en proviennent, 10 ont été trouvées à « Platou », 7 à « Lutărie » et 3 à Copuzu-« Deluș ». 37 exemplaires sont apparus dans des conditions stratigraphiques claires et ont pu être datés entre la fin du II<sup>e</sup> siècle et le milieu du I<sup>er</sup> siècle av.n.è. En se fondant sur l'étude des éléments décoratifs du fragment de moule découvert en 1923, par comparaison aux « estampilles » employées pour l'exécution des moules correspondant aux pièces mentionnées, l'auteur a établi que 36 coupes ont certainement été confectionnées à Piscul Crăsani, à part 6 autres qui l'ont été probablement aussi. Les motifs ornementaux caractéristiques pour les coupes produites à Crăsani sont 2a, 2b, 2c, 2d (?), 2e, 2f, 3a, 3c, 5b, 5d, 7a, 7b, 7c (?), 7d, 7e, 8 (?), ainsi que les lignes concentriques cannelées et les motifs polis (fig. 1). En général, les coupes de Crăsani ont un décor bien plus simple que celles de Popești, dont elles

<sup>32</sup> R. Vulpe, *Dacia*, N.S., 1, 1957, p. 155, fig. 9/9.

<sup>33</sup> Al. Vulpe, M. Gheorghijă, p. 180.

<sup>34</sup> C. Preda, *op. cit.*, p. 407-432 și passim.



s'inspirent toutefois. 16 fragments présentent des analogies marquées avec celles de l'établissement de Popești (com. de Novaci, dép. d'Ilfov), soit qu'elles en proviennent, soit qu'elles constituent des imitations. La plupart sont décorées d'imbrications; certaines coupes à imbrications, ayant un décor en forme de « calice végétal » (type 5) ont été imitées par les potiers locaux. Un fragment (n° 22) présente de grandes similitudes avec des exemplaires de l'établissement de Cirlomănești (dép. de Buzău), un autre avec ceux de Zimnicea (n° 34). Trois exemplaires de coupes confectionnées à Crăsani ont été identifiées dans le catalogue des coupes de Popești, publié par A. Vulpe et M. Gheorghică. Toutes ces similitudes attestent l'existence de relations d'échange entre les grands établissements gètes producteurs de coupes à décor en relief, fait confirmé par la découverte à Crăsani et à Popești de monnaies gètes du même type.

Par comparaison des coupes exécutées avec les mêmes estampilles dans les deux établissements, l'auteur a essayé d'établir une chronologie des deux derniers niveaux (B et A) de Crăsani. On constate que le niveau B de Crăsani correspond aux niveaux II inférieur et III moyen de Popești (avant 100 — milieu du I<sup>er</sup> siècle av.n.è.) et le niveau A (le dernier) aux niveaux III et IV moyen (milieu du I<sup>er</sup> siècle av.n.è. — env.40 av.n.è.) du même établissement. Ces repères permettent de fixer la fin de l'habitation dans l'ensemble d'établissements Crăsani-Copuzu autour de l'an 44 av.n.è., c'est-à-dire à la veille ou peu après la mort du roi Burebista, datation d'ailleurs confirmée par d'autres matériaux archéologiques (céramique d'importation, monnaies, etc.).

#### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. Répertoire des motifs décoratifs des coupes à décor en relief de Crăsani et de Copuzu.

Fig. 2. Piscul Crăsani. Coupes à décor en relief et poli provenant des fouilles de I. Andrișescu (dessins).

Fig. 3. Crăsani « Lutărie ». Fragments de coupes à décor en relief, perdues à l'heure actuelle : 1 = n° 28; 2 = n° 31 (photographies).

Fig. 4-7. Coupes à décor en relief des établissements gètes de Crăsani et de Copuzu (photographies).



# O FORMAȚIUNE STATALĂ LA DUNĂREA DE JOS LA SFÎRȘITUL SECOLULUI AL XIV-LEA NECUNOSCUTĂ PÎNĂ ÎN PREZENT\*

DE

PETRE DIACONU

Dintre monedele de aramă, din epoca medievală de la Păcuiul lui Soare<sup>1</sup>, un interes deosebit îl prezintă emisiunile atribuite lui Gheorghe Terter I (1279—1292)<sup>2</sup> (fig. 1,b), cum și cele atribuite lui Ivanco<sup>3</sup> (fig. 1a) — despre care se susține că a domnit pe la 1386—1388 ca urmaș al lui Dobrotici, despotul Caliacrei.

Majoritatea „monedelor lui Gheorghe Terter I” sînt skifate; cîteva numai au flanul drept; conturul lor este cînd poligonal, cînd circular ori ovoidal. Diametrul variază între 17 și 20 mm, iar greutatea în jur de 1,05 g; pe avers se distinge monograma Ж (fig. 1bI) înscrisă într-un cerc perlat; pe revers, în cîmpul altui cerc perlat, este gravat un vultur bicefal cu aripile desfăcute; între capetele acvilei se află o cruce (fig. 1 bIII).

Cîteva dintre „monedele lui Gheorghe Terter I” sînt contramarcate (fig. 1c-e).

Primul dintre cercetători care a atribuit aceste monede lui Gheorghe Terter I a fost Nikola A. Mušmov, numismat de bună reputație științifică<sup>4</sup>. Lui Nikola A. Mušmov îi erau cunoscute numai șase exemplare, toate descoperite la Silistra.

Identificarea propusă de numismatul sofiot a fost acceptată fără rezerve, de toți cercetătorii care s-au ocupat, direct sau numai tangențial, de monedele bulgărești de la sfîrșitul veacului al XIII-lea. Printre ei ne numărăm și noi.

Cele mai multe dintre monedele atribuite lui Ivanco au, spre deosebire de „monedele lui Gheorghe Terter I”, flanul drept. Pînă în prezent, la Păcuiul lui Soare se cunosc doar 9 exemplare skifate. Conturul majorității lor este oarecum poligonal. Diametrul variază între 18 și 21 mm, iar greutatea în jur de 1,35 g. Pe avers se citește legenda ΔΕCΠΟΤΟΥ imprimată, de obicei, în două rînduri, iar pe revers literele I și ω, așezate deasupra unui T (fig. 1a).

\* Comunicare prezentată la Institutul de arheologie din București, în ziua de 28 aprilie 1977.

<sup>1</sup> Asupra așezării de la Păcuiul lui Soare vezi Petre Diaconu și Dumitru Vilceanu, *Păcuiul lui Soare. Cetatea bizantină*, I, București, 1972 și Petre Diaconu, Silvia Baraschi, *Păcuiul lui Soare. Așezarea medievală*, II, București, 1977.

<sup>2</sup> Octavlan Iliescu, în *Păcuiul lui Soare*, II, București, 1977, p. 155—156.

<sup>3</sup> *Ibidem*, p. 157—158 și 162.

<sup>4</sup> Nikola A. Mušmov, *Izvestija Sofia*, 3, 1921—1922, 1, și *idem*, *Monetile i pečatite na bulgarskite čare*, Sofia, 1924, p. 86—88.

Cel care a atribuit aceste monede lui Ivanco, bazându-se pe câteva exemplare descoperite tot la Silistra, a fost regretatul numismat bulgar Todor Gherasimov<sup>5</sup>. Atribuirea operată de Todor Gherasimov — și acceptată de mulți istorici ai problemelor dobrogene — a stîrnit totuși îndoiala unor numismați ca C. Moisil, I. Țabrea, C. Secășeanu, O. Iliescu<sup>6</sup> ș.a.

În ce ne privește, față de identificarea propusă de numismatul bulgar, am manifestat o poziție oscilantă. De pildă, prezentînd împreună cu Vasile Culică câteva monede de la Păcuiul lui Soare pe unele dintre ele le-am atribuit lui Ivanco<sup>7</sup>.

Altă dată, publicînd un singur exemplar am notat în legenda figurii cuvintele „atribuită pe nedrept lui Ivanco”<sup>8</sup>, ceea ce vroia să însemne că monedele de acest gen aparțin altcuiva decît fiului lui Dobrotici și că ele sînt mai timpurii decît sfîrșitul secolului al XIV-lea. În aprecierea noastră plecam și de la judecata că monedele descoperite la Păcuiul lui Soare sînt prea numeroase ca să poată fi emise numai în răgazul de doi ani ai domniei lui Ivanco.

Se pare că o astfel de observație l-a incitat pe colegul și colaboratorul nostru Niculae Conovici să atribuie aceste monede lui Dobrotici<sup>9</sup> care, oricum, a avut o domnie ceva mai lungă.

Subliniînd meritul lui N. Conovici în asigurarea unei încadrări cronologice mai largi, vom atrage totuși luarea aminte că atribuirea postulată de d-sa nu se poate impune, fie și pentru motivul că asemenea monede nu se întînesc — așa cum vom vedea mai departe — în despotatul de Caliacra.

Oricum ar fi, de la un moment dat, pentru noi nu mai încăpea îndoiala că așa-zisele monede ale lui Ivanco datează cu mult înainte de anii 1386—1388.

De aceea, în discuțiile pe care le-am avut de-a lungul anilor cu Octavian Iliescu ne-am exprimat de fiecare dată părerea că „monedele lui Ivanco” aparțin unui despot care rezida la Păcuiul lui Soare sau la Dristra și că ele datează mai degrabă din a doua jumătate a secolului al XIII-lea decît din a doua jumătate a secolului următor.

Opinia noastră era plantată pe două *constatări* „certe” și pe o *convingere* tot așa de „certă”, ordonate astfel: monedele lui Ivanco au o circulație restrînsă numai la zona orașelor Păcuiul lui Soare-Dristra; ele apar în același nivel arheologic cu „monedele lui Gheorghe Terter I”. Acestea sînt constatările. Socotînd că atribuirea monedelor cu monograma și aevila bicefală — lui Gheorghe Terter I — nu comportă nici o discuție, eram încredințați că nu ne rămîne altceva de făcut decît să căutăm împrejurările în care au fost emise „monedele lui Ivanco”. Aceasta era convingerea.

Angajîndu-ne pe un asemenea drum, ne-am izbit pe parcursul lui de fel de fel de neajunsuri<sup>10</sup> și nepotriviri în încadrarea cronologică a nive-

<sup>5</sup> Todor Gherasimov, *Izvestija Sofia*, 13, 1939, p. 287—296.

<sup>6</sup> Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 151.

<sup>7</sup> Vasile Culică și Petre Diaconu, *Izvestija Sofia*, 26, 1963, p. 253—256 și p. 255, fig. 1/15—21.

<sup>8</sup> Petre Diaconu, *Materiale*, 7, 1961, p. 605, fig. 9/2.

<sup>9</sup> N. Conovici, *RESEE*, 13, 1975, 4, 599—605.

<sup>10</sup> Cîteva dintre aceste neajunsuri se reflectă clar și în volumul al doilea al monografiei *Păcuiul lui Soare*.



Fig. 1. a monedă purtind legenda  $\delta\epsilon\sigma\pi\acute{o}\tau\eta\varsigma$ ; b monedă cu monograma lui Terter; c-c monede cu contramarcă.



lurilor de viețuire și a documentelor materiale de la Păcuiul lui Soare, iar această cu atât mai mult cu cât în nici una din secțiunile arheologice n-am descoperit vreo monedă de a lui Ivanco „zăcînd” într-un context databil în a doua jumătate a secolului al XIII-lea. Ceea ce ne tulbura și mai mult era faptul că „monedele lui Gheorghe Terter I” — cu loc de găsimă precis — însoțeau totdeauna vestigii proprii celei de-a doua jumătăți a secolului al XIV-lea și nu sfârșitul veacului anterior.

Drept urmare, am fost nevoiți să reluăm întreaga chestiune a monedelor incriminate ca pînă la urmă să constatăm că Todor Gherasimov greșise atunci cînd — ocupîndu-se de monedele cu legenda  $\delta\epsilon\sigma\acute{\omicron}\tau\eta\varsigma$  pe avers și literele I  $\omega$  și T pe revers (fig. 1a)<sup>11</sup> — le atribuisese lui Ivanco, în calitate de despot al Cavarnei, dar nu greșise cînd le-a datat în a doua jumătate a secolului al XIV-lea.

Mai delicată rămînea problema monedelor cu monogramă și acvila bicefală.

În identificarea lor, N. Mušmov s-a întemeiat pe descifrarea monogramei  $\Psi$ . După opinia acestuia monograma reproduce numele de Terter<sup>12</sup>. Nu încapă îndoială că lectura propusă de N. Mušmov este cât se poate de corectă. Faptul e certificat de o monedă de argint (fig. 2) descoperită la Păcuiul lui Soare<sup>13</sup> avînd pe avers un vultur bicefal — aidoma aceloră de



Fig. 2. Monedă de argint cu numele lui Terter.

pe monedele de aramă — mărginit de jur împrejur de o legendă conținînd numele lui Terter, scris de data aceasta în întregime ( $\Delta\Phi[H]T\omicron\Upsilon$   $T\omicron\Upsilon$   $T\epsilon\rho$   $\epsilon\pi\iota$ ). Pe reversul monedei este redat Iisus Hristos stînd pe tron.

<sup>11</sup> Vezi nota 5.

<sup>12</sup> N. Mušmov, *Monetile i pecatle...*, p. 86.

<sup>13</sup> Petre Diaconu, *Arheologija Sofia*, 5, 1963, p. 41–42; idem, *SCIV*, 15, 1964, 1, p. 145–147; Elena Isăcescu, *SCN*, 5, 1971, p. 346, fără ilustrație; vezi de asemenea și articolul nostru (cu greșeli de tipar) din *SCN*, 6, 1975, p. 247. Asupra acestei monede vezi și D.M. Metcalf, în *Hamburger Beiträge zur Numismatik*, 20, 1966, (VI), p. 724; Iv. Dujcev, *BZ*, 2, 1963, p. 473, restituie legenda de pe monedă în forma  $\alpha\upsilon\theta\acute{\epsilon}\nu\tau\omicron\upsilon$   $\tau\omicron\upsilon$   $T\epsilon\rho\tau\acute{\epsilon}\rho\iota$ . Poate că totuși ea trebuie citită  $\alpha\phi\eta\eta\tau\omicron\upsilon$   $\tau\omicron\upsilon$   $T\epsilon\rho\tau\acute{\epsilon}\rho\iota$  sau și mai complet  $[N\omicron\mu\iota\sigma\mu\alpha$   $\tau\omicron\upsilon$ ]  $\alpha\phi\eta\eta\tau\omicron\upsilon$   $\tau\omicron\upsilon$   $T\epsilon\rho\tau\acute{\epsilon}\rho\iota$ . Evident, felul în care este redat pe monedă cuvîntul  $\alpha\upsilon\theta\acute{\epsilon}\nu\tau\omicron\upsilon$  ne îndeamnă să credem că meșterul bănar nu cunoștea bine limba greacă. De altă parte, este posibil ca  $\alpha\phi\eta\eta\tau\omicron\upsilon$  să reprezinte o formă intermediară între grecescul  $\alpha\upsilon\theta\acute{\epsilon}\nu\tau\omicron\upsilon$  și turcescul *efendi*. Dealtfel, numele Terter este de obîrșie turcă, în speță, pecenego-cumană.

Descifrind numele lui Terter pe aceste monede, nimic nu-l îndreptățește însă pe numismatul bulgar să le atribuie, fără echivoc, lui Gheorghe Terter I. Se știe doar că pe lista țărilor bulgari mai figurează încă doi Terteri<sup>14</sup>, și anume : Sviatoslav Terter care a domnit între anii 1300—1322 și Gheorghe Terter II care a domnit între anii 1322—1323. Ce-i drept, atribuirea acestor monede lui Sviatoslav sau lui Gheorghe Terter II n-ar fi fost nici ea conformă cu realitatea istorică de vreme ce este contrazis, de datele stratigrafice de la Păcuiul lui Soare.

Zăbovind asupra originii acvilei bicefale de pe monedele terteride, Nikola Mušmov a emis trei ipoteze<sup>15</sup> : 1) motivul vulturului bicefal s-a impus pe „monedele lui Gheorghe Terter I” prin filieră bizantină ; 2) a pătruns dinspre părțile asiatică odată cu venirea (proto)bulgarilor în Peninsula Balcanică ; 3) vulturul bicefal are o semnificație etimologică legată de cuvântul arab *tair*, *ter*, care înseamnă vultur ; prin reduplicarea lui *tair*, *ter*, terter ar fi trebuit să însemne vulturul vulturilor, adică regele regilor<sup>16</sup>.

Evident, presupunerile lui N. Mušmov — privind originea acvilei bicefale de pe monedele terteride — sînt pe cît de nesatisfăcătoare, pe atît de neconvingătoare. Dintre ipotezele savantului bulgar o oarecare atenție merită doar prima și anume că acvila bicefală de pe „monedele lui Gheorghe Terter I” ar fi putut să vină din lumea bizantină. Se știe că acest motiv pătrunsese încă din antichitatea tîrzie la Constantinopol și că în următoarele secole, dar mai ales în veacurile XI-XII, el va fi întîlnit frecvent în arta decorativă din Bizanț<sup>17</sup>, de unde se va răspîndi și în lumea occidentală.

Dar tot N. Mušmov a atras luarea aminte că vulturul bicefal se ivește pe monedele bizantine după mijlocul secolului al XIV-lea, adică în timpul domniei împăratului Ioan al V-lea Paleologul (1341—1391)<sup>18</sup>. Și cum este aproape de neconceput ca vulturul bicefal să apară ca motiv heraldic mai întîi pe monedele bulgărești și deabia după aceea pe cele bizantine, alți cercetători au opinat că el a fost însușit din numismatica occidentală cum ar fi, de exemplu, emisiunile Brabantului, Flandrei Luxemburgului<sup>19</sup>.

<sup>14</sup> Familia Terterilor de la cîrma Țaratului bulgar era de origine cumană, vezi Georgii Pachymeris, *De Michaele et Andronico Paleologis libri XIII*, recensuit I. Bekkerus, I—II, Bonn, 1835, p. 265. Cf. Gy. Moravssik, în *Byzantinoturcica*, II, Berlin, 1958, p. 306—307.

<sup>15</sup> N. Mušmov, *IzvestijaSofia*, 3, 1921—1922, 1, p. 66 ; idem, *IzvestijaSofia*, 8, 1936, p. 300 (*Actes du IV<sup>e</sup> Congrès international des études byzantines*).

<sup>16</sup> În acest caz semnificația vulturului bicefal s-ar explica prin originea răsăriteană (cumană) a lui Gheorghe Terter I. Ipoteza i-a fost sugerată numismatului bulgar de către St. Mladenov (vezi N. Mušmov, *IzvestijaSofia*, 3, 1921—1922, 1, p. 66, în special, nota 1 ; idem, *IzvestijaSofia*, 8, 1936, p. 300.

<sup>17</sup> A.V. Soloviev, *Seminarium Kondakovianum*, 7, 1935, p. 119—164 ; N. Mušmov, *op. cit.*, loc. cit. ; M. Mallogan, în *Actes du X<sup>e</sup> Congrès international des études byzantines*, Istanbul, 1955, 1957, p. 230 și urm. Vezi în legătură cu acest articol și opinia lui F. Dölger, *BZ*, 51, 1958, p. 252. Răzvan Theodorescu, *SCIA*, Seria artă plastică, 16, 1969, 2, p. 194 și bibliografia de acolo.

<sup>18</sup> N. Mušmov, *IzvestijaSofia*, 8, 1936, p. 298, fig. 188. Numismatul bulgar, după ce afirmă că nu se cunosc monede bizantine cu vulturul bicefal înainte de epoca lui Ioan al V-lea Paleologul, la p. 301, își exprimă opinia că acvilele bicefale „apar pentru prima dată pe monedele bizantine spre sfîrșitul secolului al XIV-lea”. Și totuși, adăugăm noi, nu este exclus ca monedele bizantine avînd ca reprezentare acvila bicefală să fi fost bătute încă din primul an al domniei lui Ioan al V-lea Paleologul, adică în vremea în care și despotul sîrb Oliver emitea asemenea monede. Un exemplar avînd ca însemn vulturul bicefal și aparținînd lui Oliver este publicat de Todor Gherasimov, *op. cit.*, p. 291, fig. 327.

<sup>19</sup> Ileana Băncilă, *IzvestijaSofia*, 25, 1962, p. 68.



Nu mai că între monedele de aramă bulgărești de la sfârșitul secolului al XIII-lea și cele din extremul occident al Europei, mai vechi cu 50, 75 și chiar 100 de ani, nu există nici o legătură. Dealtfel, monedele de aramă bulgărești din secolul al XIII-lea imită în formă și reprezentare nu monedele occidentale, ci pe cele bizantine<sup>20</sup>.

După cum se vede din cele expuse pînă aici, *nu există* nici o dovadă precisă potrivit căreia monedele cu monograma lui Terter și acvila bicefală ar fi fost emise de țarul bulgar Gheorghe Terter I. În schimb, *există* patru dovezi sigure în sprijinul tezei că ele nu aparțin lui Gheorghe Terter I.

Prima dovadă ne-o oferă chiar reprezentarea vulturului bicefal. Acest motiv apare pe monedele din Peninsula Balcanică — cel mai devreme — către mijlocul secolului al XIV-lea<sup>21</sup>. Astfel prezentîndu-se lucrurile, monedele noastre n-au cum să fie atribuite unui țar ca Gheorghe Terter I, care a domnit la sfârșitul veacului al XIII-lea. A doua dovadă este legată de însăși inexistența unor asemenea monede la Tîrnovo, capitala statului bulgar. Cum este posibil ca din mulțimea monedelor cu monograma lui Terter și acvila bicefală să nu se găsească măcar un singur exemplar în reședința țarilor bulgari? Situația nu se poate explica prin hazardul descoperirilor deoarece, pe de o parte, săpăturile de la Țareveț-Tîrnovo au un caracter oarecum exhaustiv, iar pe de altă parte, acolo, la Tîrnovo, au apărut totuși monede de ale lui Gheorghe Terter I, dar de alt tip<sup>22</sup>. A treia dovadă izvorăște din împrejurarea că aceste monede au legenda în caractere și limbă greacă; în consecință, ele nu pot fi atribuite lui Gheorghe Terter I și nici unui alt țar bulgar. Se știe doar că numismatica bulgărească nu cunoaște emisiuni cu legenda în caractere și limbă greacă. A patra dovadă și cea mai importantă rezidă în datele stratigrafice de la Păciul lui Soare. Ceva mai înainte s-a atras atenția că monedele cu monograma lui Terter și acvila bicefală apar în același nivel arheologic cu monedele atribuite lui Ivanco. Mai mult încă, ele apar laolaltă cu documentele materiale specifice celei de-a doua jumătăți a secolului al XIV-lea constînd din unelte, podoabe, ceramică și chiar emisiuni aparținînd domnilor Țării Românești și țarilor bulgari de la Tîrnovo și Vidin<sup>23</sup>. Este limpede că datarea acestor monede în a doua jumătate a secolului al XIV-lea face inutilă orice discuție privitoare la atribuirea lor lui Gheorghe Terter I.

La capătul expunerii de pînă aici să reținem următoarele două constatări: 1) monedele cu monograma lui Terter și cu acvila bicefală nu aparțin nici lui Gheorghe Terter I și nici vreunui alt țar bulgar; 2) ele datează din a doua jumătate a secolului al XIV-lea.

<sup>20</sup> N. Mușmov, *Monetile...*, p. 86, unde se precizează că monedele de aramă, bulgărești, din prima perioadă — cuprinzînd răsîmpul dintre domnia lui Ioan Asan al II-lea (1218—1242) și anul 1360 —, imită „modelul bizantin” spre deosebire de monedele de argint ale lui Ioan Asan al II-lea, Gheorghe Terter I și Sraclmir, care imită modelele occidentale.

<sup>21</sup> Se pare că nici monedele de aramă avînd pe revers reprezentarea acvilei bicefale și puse în scama lui Mihail Șîșman (N. Mușmov, *Monetile...*, p. 100—103), nu sînt bine atribuite. Dealtfel, Todor Gherasimov (în *Čarevgrad-Tyrnovo*, I, Sofia, 1973, p. 235) referîndu-se la o parte a acestor monede și anume la cele care au pe avers crucea socotește că aparțin lui Ioan Șîșman. Rămîne de văzut dacă nu cumva și cealaltă parte, reprezentată de monedele, avînd pe avers figura unuia „împărat” sau despot, nu aparține altcuiva decît lui Mihail Șîșman.

<sup>22</sup> Todor Gherasimov, *op. cit.*, p. p. 227.

<sup>23</sup> Vezi Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 157, 159, 160, 162.

Aceste monede, nefiind bulgărești, ele nu sînt nici bizantine și nici ale Țării Românești. Nu pot fi atribuite nici despotatului de Caliacra<sup>24</sup>.

Atunci cui aparțin ?

Un răspuns în concordanță cu realitatea istorică nu se poate da decît dacă se ține seama de observația că ele au o circulație restrînsă cu precădere, la regiunea Păcuiul lui Soare — Silistra (fig. 3). Localitățile în care au fost descoperite monede cu monograma lui Terter și acvila bicefală sînt : Păcuiul lui Soare<sup>25</sup>, 32 ex. ; Silistra<sup>26</sup>, 13 ex. ; Coconi (jud. Ilfov)<sup>27</sup>, 1 ex. ; Tirgșor (jud. Prahova)<sup>28</sup>, 1 ex. ; Stărmen, lingă Ruse (R.P. Bulgaria)<sup>29</sup>, 1 ex.

Observația că aceste emisiuni sînt proprii regiunii Păcuiul lui Soare — Silistra<sup>30</sup> este de o excepțională importanță pentru că ea conferă zonei în care se află cele două mari centre urbane caracterul de formațiune statală. Numai dacă se admite că într-o anumită perioadă a celei de-a doua jumătăți a secolului al XIV-lea în ținutul Păcuiul lui Soare-Silistra a ființat o formațiune statală se poate explica prezența *aci* și *acum* a monedelor cu monograma lui Terter și acvila bicefală ; altfel, ar rămîne de neînțeles existența lor în această parte a „Dunării de Jos”. *Sîntem într-o vreme și într-un spațiu geografic în care circulașta unor monede emise de altcineva decît o autoritate politică de stat ar constitui un nonsens în adevăratul înțeles al cuvîntului.* Iată deci pecene întemeiem în afirmația că teritoriul în care se află orașele Păcuiul lui Soare și Silistra era organizat în a doua jumătate a secolului al XIV-lea într-o formațiune statală.

Aceste monede au fost bătute de un anume Terter, firește, conducător al formațiunii statale de la Păcuiul lui Soare — Silistra. Numele conducătorului este certificat de monograma de pe monedele de aramă, dar mai ales, de legenda de pe moneda de argint (fig. 2).

Cititorii comunicării noastre au reținut, credem, precizarea că și monedele atribuite lui Ivanco (fig. 1a) de Todor Gherasimov sînt răspîndite, cu deosebire, în zona Păcuiul lui Soare — Silistra (fig. 3). Localitățile

<sup>24</sup> Dealtfel, pînă în momentul de față, nu s-a găsit nici o monedă de acest gen în centrele mai importante ale despotatului de Caliacra cum ar fi. de pildă, Caliacra (capul Cearakman), Cavarna, Balcic, Eerene, Varna ș.a.

<sup>25</sup> Dintre acestea, una e publicată de Petre Diaconu și Vasile Cullcă, *op. cit.*, p. 20, fig. 1/3, alta de Petre Diaconu, *Materialc*, 7, 1961, p. 605, fig. 9/1 și 27, de Octavian Iliescu (vezi nota 2). Este locul să se precizeze că unele monede sînt inedite încă. În totalul monedelor au fost incluse și exemplarele contramarcate.

<sup>26</sup> Celor 6 monede publicate de N. Mușmov (vezi nota 4) li se adaugă 3 monede publicate de Todor Gherasimov, *IzvestijaSofia*, 28, 1965, p. 26, fig. 1/2-3 și p. 27, fig. 2/1. Tot acolo, p. 26, fig. 1/1, T. Gherasimov prezintă o monedă publicată anterior de N. Mușmov. Este foarte posibil ca moneda prezentată de Ileana Băncilă, *op. cit.*, p. 69, fig. 1, să provină tot de la Silistra. Exemplarele care au făcut obiectul studiilor lui T. Gherasimov și, respectiv, Ileana Băncilă, fac parte din seria monedelor contramarcate. În sfîrșit, se cuvine să amintim aici existența a trei monede cu monogramă și vultur bicefal, provenind de la Silistra și păstrate azi în colecțiile Muzeului de istorie al R.S.R.

<sup>27</sup> N. Constantinescu, *Coconi. Un sat din Cîmpia Română în epoca lui Mircea cel Bătrîn*, București, 1972, p. 101 și p. 103.

<sup>28</sup> Informație, Gh. Diaconu.

<sup>29</sup> Aleksandra Krzyzanowska, *Slavia Antiqua*, 18, 1971, p. 246-247 — îl atribuie, cu probabilitate, lui Gheorghe Terter I. De aceea în fig. 3 moneda descoperită la Stărmen apare însoțită de semnul întrebării.

<sup>30</sup> Chiar dacă, între timp, asemenea monede vor apară și în alte regiuni, datele problemei nu mai pot fi schimbate. Observația noastră este valabilă și în ceea ce privește așa-zisele monede ale lui Ivanco.

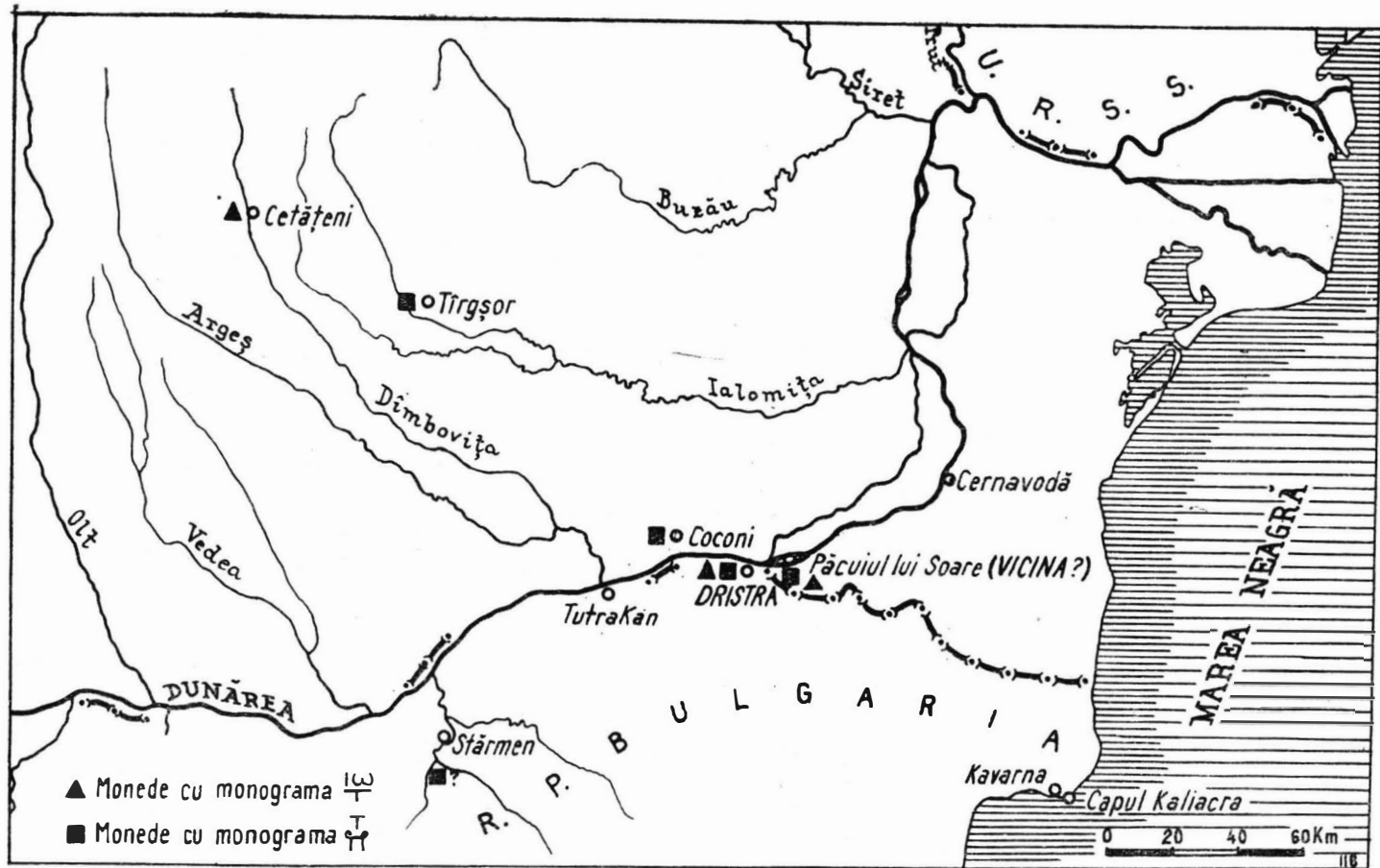


Fig. 3. Răspîndirea monedelor lui Terțer.

<https://biblioteca-digitala.ro>

în care au fost descoperite astfel de monede sint : Păciul lui Soare<sup>31</sup>, 67 ex. ; Silistra<sup>32</sup>, 8 ex. și, fapt curios dar explicabil într-un fel, Cetățeni (jud. Argeș)<sup>33</sup> 1 ex. Într-o atare situație monedele nu mai pot fi puse pe seama lui Ivanco în calitatea sa de despot al „Țării lui Dobrotici”. Se știe doar că asemenea emisiuni nu s-au găsit sub nici o formă în așezările despotatului de Caliacra. Ne referim desigur la Varna, Ecrone, Balcic, Cavarna, Caliacra și la alte localități pontice înșirate între capul Cearakman și Nesebăr.

De altă parte, trebuie să se țină seama de faptul că Silistra și Păciul lui Soaren-au făcut parte niciodată din teritoriul despotatului de Cavarna<sup>34</sup>.

În consecință, citirea dată de Todor Gherasimov legendei acestor monede : [Νόμισμα τοῦ] δεσπότης Ἰω[άννου τοῦ] Τ[ομπροτίτσα]<sup>35</sup> (nomisma despotului Ioan fiul lui Tobrotița) se dovedește a fi necorectă. Dealtfel, lectura lui Gherasimov conține elemente neobișnuite practicii redactării legendelor de pe monedele vremii, căci nicăieri în Peninsula Balcanică nu s-a găsit vreo monedă, pe care să se menționeze, alături de numele emitentului, și numele tatălui acestuia<sup>36</sup>.

Drept urmare, legenda de pe „monedele lui Ivanco” trebuie citită [Νόμισμα τοῦ] δεσπότης Ἰω Τ[ερτέρ] (nomisma despotului Io Terter). În lectura propusă de noi, litera T de pe reversul monedelor indică inițiala numelui lui Terter și nu a numelui lui Tobrotița (Dobrotici). *Aceasta înseamnă că emitentul monedelor este una și aceeași persoană cu emitentul monedelor cu monogramă și acvila bicefală, adică Terter.*

Intrucât monedele emise de Terter, în calitatea sa de conducător al formațiunii statale de la Păciul lui Soare — Silistra, se înscriu în două tipuri deosebite, să vedem în cele ce urmează care este raportul cronologic dintre ele. Greutatea și dimensiunile mai mari ale monedelor cu legenda δεσπότης pledează pentru anterioritatea lor față de exemplarele cu monogramă și acvilă bicefală. Și dacă în viitoarele cercetări se va confirma observația că una dintre monedele cu monogramă și acvilă bicefală provenind de la Silistra și păstrată azi în colecțiile Muzeului de istorie al R.S.R.<sup>37</sup> este bătută peste o monedă cu legenda δεσπότης atunci vom căpăta o ultimă dovadă că monedele cu monogramă și acvilă bicefală sint ulterioare în timp.

Să rezunăm ! Un anume Terter, conducător al formațiunii statale din zona Păciul lui Soare — Silistra a emis cîndva, în a doua jumătate a secolului al XIV-lea două tipuri de monede de aramă. Într-un prim moment

<sup>31</sup> Este posibil ca cifra de 67 ex. să fie depășită, intrucit după informațiile noastre monede de acest gen, provenind de la Păciul lui Soare, se află și în unele colecții particulare.

<sup>32</sup> Lui T. Gherasimov, *Izvestija Sofia*, 13, 1939, p. 290, il erau cunoscute vreo 30 de exemplare dintre care numai 6 provin sigur de la Silistra ; restul monedelor se compune din exemplare păstrate în colecțiile Muzeului național din Sofia sau în colecția Orghidan (București). T.G. susține că toate monedele au fost găsite în Dobrogea. Nu ne îndoiim că ele provin de la Silistra și poate de la Păciul lui Soare. Una dintre monedele descoperite la Silistra este păstrată azi în colecțiile Muzeului de istorie a județului Ialomița (vezi N. Conovici, *op. cit.*, p. 601, nota 5).

<sup>33</sup> Informație, Oct. Iliescu și Dinu Rosetti.

<sup>34</sup> Vezi A. Kuzev, *Studia Balcanica*, 10, Sofia, 1975, p. 124—136, care fixează „granțele” despotatului lui Dobrotici.

<sup>35</sup> Todor Gherasimov, *op. cit.*, p. 294.

<sup>36</sup> N. Conovici, *op. cit.*, p. 603.

<sup>37</sup> Mulțumim pe această cale Constanței Știrbu, de la Muzeul de istorie al R.S.R., care ne-a pus la dispoziție moneda respectivă.

a bătut monedele cu legenda  $\delta\epsilon\sigma\pi\acute{o}\tau\eta\varsigma$  (de tip I) (fig. 1a), iar apoi pe cele cu monograma  $\Sigma\Gamma$  și acvila bicefală (tip II) (fig. 1b). Cît privește monedele de argint documentate pînă în momentul de față, din păcate, numai printr-un singur exemplar descoperit la Păcuiul lui Soare, ele trebuie să fi fost emise încă de la începutul domniei lui Terter, odată cu primul tip de monede de aramă<sup>38</sup>.

Dar cine este acest Terter?

În *Cronica de la Mesembria*<sup>39</sup> se notează sub anul 6885 indictionul 15 (răstimpul cuprins între 1 septembrie 1376 și 31 august 1377) că kir Mihail (el fiind unul dintre cei patru fii ai lui Ioan al V-lea Paleologul)<sup>40</sup> a fost omorît la Tristria, adică la Silistra. Această informație se completează cu o altă știre din *Chronicon breve de Graecorum imperatoribus*. . . potrivit căreia Mihail a fost ucis de Terter, fiul lui Dobrotici<sup>41</sup>. Așadar, din izvoarele citate mai sus reiese că pe la 1376—1377 la Dristra<sup>42</sup> se afla un nume Terter, fiu al lui Dobrotici.

<sup>38</sup> Vezi nota 13. După opinia lui Octavian Iliescu — exprimată pe marginea comunicării noastre — această monedă a fost emisă cel mai târziu în anii 1370—1371. Opinile lui Oct. Iliescu se întemeiază pe asemănarea privind greutatea și diametrul dintre moneda lui Terter de la Păcuiul lui Soare și primele emisiuni ale lui Vlaicu Vodă. Asupra monedelor lui Vlaicu Vodă, vezi și studiul lui O. Iliescu, *Moneda în România*, București, 1970, p. 14—17.

<sup>39</sup> Peter Schreiner, *Studien zu den ΒΡΑΧΕΑ ΧΡΟΝΙΚΑ. Miscellanea byzantina*, G. München, 1967 (Institut für Byzantinistik und Neugriechische Philologie der Universität), p. 204; Cf. Vasil Ghiuzelev, *Chronicon Messembriae*, GSU, 3, seria istorie, 1972—1973, 1975, p. 149.

<sup>40</sup> Date privind biografia lui Mihail, fiul lui Ioan al V-lea Paleologul, vezi la Peter Schreiner, *op. cit.*, p. 151—155, și Vasile Ghiuzelev, *op. cit.*, p. 153—157. Tot acolo și bibliografia de îngoare.

<sup>41</sup> *Chronicon breve de Graecorum imperatoribus ab anno 1341 ad annum 1453 e Codice, Vaticano graeco*, 162, ed. R.—J. Lornertz.  $\text{Ἐπετερίξ Ἐταπειλάς Βυζαντινῶν σπουδῶν}$ . 28 1958, p. 208.

<sup>42</sup> Peter Schreiner, *op. cit.*, p. 155, în special nota 3 și Vasil Ghiuzelev, *op. cit.*, p. 157—158, după ce identifică (pe bună dreptate) Tristria din cronica de la Mesembria cu Dristra din F. Miklosich — J. Müller, *Acta Patriarchatus*, I, 95, nr. 52 și cu Tristria, *ibidem*, 528, nr. 272, și exprimă părerea că Tristria (Dristra) n-ar fi Silistra, ci o localitate aflată pe țărmul apusean al Mării Negre, undeva între Varna și Capul Caliacra (Cearakaman). Drept urmare cei doi cercetători se întreabă dacă această Dristra (Tristria) n-ar putea fi tot una cu anticul Tirizis (Tiris-tis, Tetrilas, Trissa), amintit de Strabon, VII, 6, 1; Arian, în capitolul „Descrierea călătoriei din jurul Pontului Euxin”, 24, 1; Ptolemeu, III, 10, 1; în *Harla lui Peulinger*, VIII, 2, în „Scutul de la Doura Europos” (Franz Cumont, *Fouilles de Doura Europos*, Geuthner, Paris, 1926, p. 330) și de Pomponius Mela, II, 2, 16. Aceiași cercetători atrag atenția asupra unei hărți din 1744 (V. Bešelliev, *Izvestija Sofia*, 25, 1962, p. 18 și fig. 10) în care este marcată o Tiriza-Trissa plasată de data aceasta la sud de Varna. Ne grăbim să adăugăm însă că pe harta din 1744 nu se poate pune nici un temel, deoarece ea este — așa cum a remarcat însuși V. Ghiuzelev — „o compilație tirzie” nesigură și plină de inexactități. Într-adevăr, în harta despre care este vorba sînt notate, alături de nume de locuri caracteristice secolului al XVIII-lea, și nume de locuri proprii lumii greco-romane care însă nu sînt marcate totdeauna în poziția lor corect-topografică. Argumentul principal al lui P. Schreiner pentru plasarea Tristrei (Dristra) pe malul Mării Negre sau în imediata apropiere a acestuia l-ar constitui faptul că toate localitățile din „actul patriarhal” (M. M. 528, nr. 272) sînt situate pe țărmul Pontului, ceea ce înseamnă că și Tristria trebuie să se fi aflat acolo. Se scapă din vedere însă că în colălal „act patriarhal” (M. M., p. 95, nr. 52) este indicată o localitate (Kellia) care în anii 1318—1323 se va fi găsit la o depărtare de cel puțin 20 km de vărsarea Dunării în Marea Neagră. Acceptînd punctul de vedere Schreiner-Ghiuzelev, ar trebui să acceptăm și situația stranie că în timp ce minuscula Tirizis Akra din antichitate și-a păstrat numele pînă în secolul al XIV-lea, toate celelalte localități din zonă mult mai importante, Olessos, Dionisopolis, Bizone, Tomis, și-l pierduseră fără nici o urmă. Că Tristria (Dristra) — din actele patriarhale și din Cronica de la Mesembria — nu se afla pe ma

Coroborînd această informație cu existența monedelor pe care le-am prezentat se poate trage o singură încheiere : emitentul monedelor este Terter, fiul lui Dobrotici.

Prin urmare, el, *Terter, fiul lui Dobrotici, era conducătorul formațiunii statale din zona Păcuiul lui Soare—Siliștra, în vremea cînd se emiteau monedele care ne-au reținut atenția.*

Din legenda monedelor rezultă că acest Terter se intitula cînd δεσπότης cînd αὐθέντης (*dominus, gospodin* — în slavă). În cazul de față este vorba de două titluri cu același conținut care sugerează însă o evoluție, în timp, a caracterului politic al stăpînirii lui Terter<sup>43</sup>.

Titlul de despot îl arată pe Terter într-o oarecare dependență față de familia imperială de la Constantinopol. Acest titlu acordat de împărat la început numai membrilor familiei sale era decernat mai tirziu, în secolul al XIV-lea, de exemplu, și unor feudali, străini de dinastia împărătească<sup>44</sup>. Așa s-ar explica de ce l-a avut și Terter, fiul lui Dobrotici.

*Despot* sau *autentis*, Terter va fi avut legături destul de strînse cu lumea bizantină de vreme ce și-a luat ca însemn heraldic vulturul bicefal.

Se știe că în vremea dinastiei Paleologilor acvila bicefală devenise un semn „aproape caracteristic” despoțiilor, indiferent dacă acestea au fost conduse de membrii familiei imperiale sau de mari feudali cum este cazul lui Terter, fiul lui Dobrotici.

Vulturul bicefal apare în despotatul lui Terter nu numai pe monedele sale ci și pe ceramică. Amintim în acest sens descoperirea la Păcuiul lui Soare a mai multor funduri de strachină smălțuită<sup>45</sup> avînd ca motiv decorativ — vulturul bicefal (fig. 4). Evident, vasele<sup>46</sup> fac parte din vesela nu a

lul Mării Negre ne-o dovedesc portulanele și hărțile din secolele XIII—XV. În nici unul din aceste documente nu figurează, în zona Varna-Constanța, vre-o localitate al cărui nume să aducă, fie și pe departe, cu cel al Trilstrilor (Driștra). De aceea orice încercare de a face din Trilstria o altă localitate decît Siliștra — numită în această vreme cînd Trilstria cînd Driștra — este, dintru început, sortită eșecului.

<sup>43</sup> Dealtfel, Mircea cel Bătrîn, în calitate sa de stăpînitor al Driștrei, s-a numit deopotrivă αὐθέντης (Trilstrul dominus) și δεσπότης.

<sup>44</sup> L. Bréhler, *Le monde byzantin. Les institutions de l'Empire byzantine*, II, Paris, 1970 p. 121—123. Asupra instituției despotiei, vezi și studiul lui R. Gulland, REB, 17, 1959, p. 52—89; B. Ferjančič, *Despotu u Vizantiju t jujnoslovenskim zemlamo*, Belgrad, 1940; Răzvan Theodorescu, *op. cit.*, p. 194—195. Tocmai în aceste vremuri vulturul bicefal apare ca însemn heraldic al unei despotii situate undeva în Grecia, fapt consemnat grafic în harta lui Angelino Dulcert (vezi G. Brătianu, *Recherches sur Viteina et Celatea Albă*, București, 1935, planșa V.) După opinia lui B. Hemmerdinger, BZ, 61, 1968, 2, p. 305, 309, vulturul bicefal se impune ca însemn heraldic la curtea imperială bizantină în vremea lui Andronic al III-lea Paleologul (1328—1341).

<sup>45</sup> Vezi Silvia Barasch, în *Păcuiul lui Soare*, II, București, 1977, p. 86, fig. 69/3, p. 89, fig. 71/5, 9, 11. Vasul de sub fig. 4 a fost publicat de următorii cercetători : Corina Nicolescu, SMIM, 5, 1962; p. 19, fig. 4, stînga jos; Corina Nicolescu și Radu Popa, Dacia. N.S., 9, 1965, p. 344, fig. 5/g. (Aci vasul e datat la începutul secolului al XIV-lea); I. Barnea, RESEE, 3, 1965, 3—4, p. 596, fig. 7, unde este datat la sfîrșitul secolului al XIII-lea — începutul sec. al XIV-lea. (De reținut că I. Barnea leagă vasul de la Păcuiul lui Soare de existența unui demnitar bizantin în Dobrogea la finele veacului al XIII-lea — la începutul veacului al XIV-lea.) Idem, DID, III, București, 1971, p. 394, fig. 123/1.

<sup>46</sup> Ele au fost găsite într-un nivel, bine determinat, de la sfîrșitul secolului al XIV-lea (vezi, de pildă, pentru plesa de sub fig. 4, notele de la p. 17 din carnetul de șantier rezervat săpăturilor din sectorul I E, 1961).

unui locuitor oarecare, ci a conducătorului despoției sau a familiei acestuia.

Străchinile de la Păcuiul lui Soare<sup>47</sup> nu-și găsesc — cel puțin pînă în momentul de față — nici o replică pe teritoriul țării noastre<sup>48</sup>; în schimb, ele se reîntînesc la Chersones<sup>49</sup>, ceea ce nu trebuie să ne surprindă, dacă se are în vedere că în Crimeea secolelor XIII-XIV a ființat un despotat condus de feudali înrudiți cu dinastiile imperiale de la Trapezunt și Constantinopol<sup>50</sup>.



Fig. 4. Reprezentarea vulturului bicefal pe fundul unui vas de la Păcuiul lui Soare.

În stadiul în care ne aflăm nu se poate aborda problema instituțiilor economice, politice, militare, din despotatul lui Terter. Totuși, o știre dintr-un document emis de Mircea cel Bătrîn<sup>51</sup> ne îndrituiește să admitem că „funcționarul” cel mai de văză după despot era kefalia<sup>52</sup> orașului Dristra.

Și, fiindcă am ajuns cu expunerea noastră aici ne vom permite să ne oprim pentru o clipă și asupra orașului de reședință al lui Terter.

Menționarea lui Terter la Dristra, fie chiar și în contextul unor împrejurări puțin onorabile pentru el, și faptul că în 1376—1377, cînd îl ucidea pe Mihail<sup>53</sup>, Dristra era cel mai important centru urban de pe malul dobrogean al Dunării ne determină să credem că reședința fiului lui Dobrotici se afla în acest oraș. Cu alte cuvinte, capitala despotatului lui Terter era Dristra, vechiul Durostorum, Silistra din zilele noastre.

<sup>47</sup> Vezi nota 45.

<sup>48</sup> Reprezentare de pe un vas de la Basarabi-Calafat (Elena Busuoc și Dumitru Vilceanu, SCIVA, 27, 1976, 4, p. 512, fig. 9/3) nu este o acvilă bicefală. Dealtfel, autorii, la p. 510 a articolului lor, dau ca probabilă existența acestui motiv.

<sup>49</sup> A.L. Iakobson, MIA, 17, 1950, pl. XXXIV, 142.

<sup>50</sup> *Ibidem*, p. 216. Vezi și bibliografia indicată.

<sup>51</sup> DIR, B, Țara Românească (1247—1500), documentul nr. 34, p. 50—51.

<sup>52</sup> În aceste vremuri, instituția kefaliei era răspîndită nu numai în Bizanț (vezi L. Bréhier, *op. cit.*, p. 123, unde se citează cazul a doi arhoși ai Insulei Lemnos), ci și în Bulgaria și Serbia (vezi P. Mutafčiev, în *Izbrani protzvodenta*, I, Sofia, 1973, p. 495—499 și bibliografia de acolo).

<sup>53</sup> În fapt, Terter îl omorise pe cumnatul său; se știe doar că Mihail era căsătorit cu fiica lui Dobrotici.

După toate probabilitățile formațiunea statală condusă de Terter purta numele capitalei, adică al Dristrei. Și nu-i de mirare! În anumite momente ale stăpînirii bizantine din veacul al XI-lea sub numele de Dristra era indicat un teritoriu încă și mai larg, cuprinzînd cîteodată toată regiunea coresponzătoare themei Paradounavon<sup>54</sup>. Că formațiunea statală de la Păciul lui Soare-Silistra se va fi numit Dristra o sugerează însăși partea din titulatura lui Mircea cel Bătrîn referitoare la calitatea sa de *Tristri dominus*<sup>55</sup>.

Aplicînd metoda lui A. Kuzev privitoare la definirea granițelor despotatului lui Dobrotici<sup>56</sup> vom putea conchide că teritoriul Țării Dristrei, adică al despotatului lui Terter, cuprîndea cam aceeași zonă care, sub turci, era organizată în cazaua Silistrei. În totulul tot, Țara Dristrei se va fi întins spre nord-est pînă către Cernavodă, iar înspre apus pînă dincolo de Turtucaia. Nu este exclus ca în anumite împrejurări istorice cîrmuitorul Țării Dristrei să-și fi extins autoritatea și asupra unei fișii de pămînt de pe malul stîng al Dunării<sup>57</sup>.

Limba de cancelarie din despotatul lui Terter trebuie să fi fost cea greacă. Afirmăția noastră se bazează nu atît pe legenda monedelor, cît, mai ales, pe observația că pînă și-n vremea lui Mircea cel Bătrîn, în anii 1407—1408, cînd locuitorii orașului Dristra au simțit nevoia să pună o inscripție în cinstea domnitorului român, au redactat-o în limba greacă<sup>58</sup>. În sfîrșit, limba greacă pare a fi fost vorbită și de către o parte a meșteșugarilor din Despotatul Dristrei, fapt sugerat de unele inscripții de pe vasele descoperite la Păciul lui Soare.

Datele expuse pînă aici sînt suficient de grăitoare pentru a nu ne mai îndoii că în adoua jumătate a secolului al XIV-lea teritoriul Dristrei era organizat într-o formațiune politică de coloratură bizantină. Evident, afirmația noastră se referă la structurile statale și nu la originea etnică a populației de rînd. Aceasta, judecînd după documentele arheologice, era o populație în care rolul preminent l-au avut românii<sup>59</sup>.

Cînd și în ce împrejurări a luat ființă despotatul lui Terter?

Înainte de toate trebuie să se precizeze că despotatul de Dristra nu se putea întemeia într-un teritoriu de obediență bulgărească. Or, în 1360, Dristra încă se mai afla în granițele Țaratului de la Tîrnovo. Aceasta re-

<sup>54</sup> De pildă, conducătorul Paristrion-ului din 1072 — Nestor — este indicat de Attaleiates (*Historia*, Bonn, 1853, p. 205) drept katepan al Dristrel.

<sup>55</sup> Hurmuzachi, *Documente privitoare la istoria românilor*, 1—2, p. 322—334.

<sup>56</sup> Vezi nota 31.

<sup>57</sup> Afirmăția noastră este sugerată de un fapt consemnat într-un document emis de cancelaria lui Mircea cel Bătrîn. (vezi nota 51). În acest document este vorba, între altele, de dispoziția dată kefaliei din Dristra de a nu stînjeni pescuitul în gîrla Săpatul. Întrucît Mircea, ocupînd Țara Dristrel, a înțeles să-i păstreze nu numai instituțiile, ci și limitele-î teritoriale, ar rezulta, din actual citat, că gîrla Săpatul, aflată undeva între Fetești și gura Ialomîței, făcuse parte odinioară din ținuturile despotatului cu capitala la Dristra.

<sup>58</sup> P.Ș. Năsturel, *Studia et acta orientalia*, 1, 1958, p. 239—247.

<sup>59</sup> Vezi în privința aceasta, Silvia Baraschi, *Păciul lui Soare*, II, p. 49—115, unde se stabilesc analogiile dintre ceramica de la Păciul lui Soare și ceramica de tip Zlznicea din stînga Dunării. Interesant de subliniat și faptul că monedele despotatului Dristrel au tendința să se răspîndească nu spre sud, ci spre nord, în Țara Românească (vezi fig. 3). Această observație sugerează o dată în plus, legăturile care vor fi existat între Țara Dristrel și Țara Românească, legături în temelul cărora unii dintre domnii munteni și, în special, Mircea cel Bătrîn, își vor exercita autoritatea asupra fostului despotat.



zultă dintr-o listă sinodală a patriarhiei din Tirnovo, în care, sub anul 1360, se menționează că mitropolitul Zaharia al amintitului oraș a participat împreună cu alți prelați bulgari la lucrările sinodului desfășurate în capitala statului condus de Ioan Alexandru<sup>60</sup>. De prisos să adăugăm că prezența unui mitropolit bulgar la Dristra este nemijlocit legată de existența *aci* a unei autorități politice bulgărești.

Cînd anume au pierdut bulgarii controlul asupra Dristrei este greu de precizat.

În 1366 Amedeo al VI-lea de Savoia, Conte Verde, cum i se mai spune, intervenind în sprijinul lui Ioan al V-lea Paleologul — care în drumul său de întoarcere de la Buda fusese blocat la Vidin — a cucerit, una după alta, mai multe cetăți de pe țărmul apusean al Pontului, stăpînite pînă atunci de bulgari<sup>61</sup>. Nu există nici un motiv să credem că Silistra a fost pierdută de bulgari în împrejurările create de expediția lui Amedeo de Savoia. Mult mai probabil este ca orașul Dristra să fi ieșit din granițele țaratului de Tirnovo după 1367, anul în care Varna, Emona și Koziak — de pe litoralul Mării Negre — au intrat în alcătuirea despotatului lui Dobrotici<sup>62</sup>. Nu este exclus ca pierderea Silistrei de către bulgari să se fi produs în anul 1369, în împrejurările create de eliberarea Vidinului de sub tutela maghiarilor. Se prea poate ca Silistra să fi fost cucerită de către o oaste a lui Dobrotici<sup>63</sup> ajutată, firește, de trupe de ale lui Vlaicu Vodă<sup>64</sup> și bizantine. Presupunerea noastră ar explica de ce conducătorul noii formațiuni statale a fost numit în persoana lui Terter, fiul lui Dobrotici și de ce un an mai tîrziu patriarhia din Constantinopol scotea o decizie prin care mitropolia de Varna își extindea jurisdicția, între altele, și asupra Dristrei<sup>65</sup>.

<sup>60</sup> Ivan Dujčev, *Iz starata bĕlgarska knižina*, II (I.a), editura Haemus, Sofia, p. 226. Că Silistra a fost sediul unei mitropolii bulgărești și în alte perioade de timp, cuprinse între mijlocul secolului al XIII-lea și mijlocul secolului al XIV-lea, pare a o dovedi menționarea în *synodikon*-ul bisericii bulgare (Iv. Dujčev, *op. cit.*, p. 165) a numelor prelaților Kiril, Theodul, Iosif, Dionisie, Averkie și Calinic. Firește mitropolia bulgărească de la Dristra a funcționat numai în vremurile cînd acest oraș se afla în granițele Țaratului de Tirnovo. Altfel, în epoci ca aceea din anii 1318—1323, cînd Dristra se găsea sub obediență bizantină, biserica de aici va fi ținut de Patriarhia din Constantinopol.

<sup>61</sup> Asupra expedițiilor lui Amedeo de Savoia, îndreptată împotriva orașelor controlate de bulgari vezi studiul lui L. V. Gorina, *Istoriceski Pregled*, 26, 1970, 6, p. 71—78. Tot acolo și altă bibliografie. Cf. Octavian Iliescu, *Pontica*, 4, 1971, p. 371—377. Mal recent, Peter Schreiner, *op. cit.*, p. 159—163, cu bibliografia.

<sup>62</sup> Vezi în această privință contribuția bine încheată a lui V. Ghluzelev, *GSU*, 64, 1970, p. 65—66; *idem*, *Izvestija Varna*, 9 (24), 1973, p. 127; cf. Al. Kuzev, *op. cit.*, p. 131.

<sup>63</sup> Amestecul lui Dobrotic în treburile unei regiuni ca aceea a Dristrei nu trebuie să ne surprindă, de vreme ce chiar în acel an, adică în 1369, el se amestecase în treburile interne ale Țaratului de Vidin devenind, împreună cu Vlaicu Vodă, „garantul” lui Sracimlr. Vezi K. Jireček, *Istorijska na bulgarite. Popranksi i dobavki ot samia avtor*, Sofia, p. 244—245. Cf. N. Iorga, *Convorbiri literare*, 34, p. 987; Ștefan Ștefănescu, în *DD*, III, București, 1971, p. 350—351; vezi și Maria Holban, *SMIM*, 1, 1956, p. 10, care susține că în cazul Vidinului nu este vorba de Dobrotic, despotul Caliacrel. Despre prezența intereselor lui Vlaicu Vodă la Vidin vezi și articolul lui N. Constantinescu, *RESEE*, 8, 1970, 1, p. 15 și, în special nota 15. Cf. Eugen Stănescu, în *Actes du XIV<sup>e</sup> Congrès International des Etudes Byzantines*, Bucarest, 6—12 septembre, 1971, I, București, 1974, p. 417.

<sup>64</sup> Despre relațiile care vor fi existat între Dobrotic și Vlaicu Vodă, vezi Ștefan Ștefănescu, *op. cit.*, *loc. cit.*

<sup>65</sup> Vezi Miklosich-Müller, *Acta Patriarchatus*, I, p. 95, nr. 52.

Actul patriarhal din 24 iulie 1370 constituie dovada hotărâtoare că în acest an Silistra nu se mai afla în stăpînire bulgărească. Afirmatia noastră se bazează pe constatarea că — în istoria relațiilor dintre bizantini și țaratul de Tîrnovo — biserica constantinopolitană nu și-a exercitat niciodată autoritatea asupra unei eparhii aflate într-un teritoriu administrat de bulgari.

Prin urmare, în anul 1370, Dristra nu mai era stăpînită de bulgari. Cîndva, în jurul acestei date, trebuie să fi luat ființă despotatul Dristrei. Oricum, sigur este că în 6885 (anul în care Mihail, fiul lui Ioan al V-lea Paleologul, își pierde viața) despotatul de Dristra ființa sub conducerea lui Terter.

Întrucît anul omorîrii lui Mihail la Dristra coincide cu anul în care fratele acestuia — Andronic — îl înlătura de pe tron pe Ioan al V-lea Paleologul și noi ca și V. Ghiuzelev<sup>66</sup> credem că uciderea lui Mihail este consecința tulburărilor din anul 1376 petrecute în capitala imperiului<sup>67</sup>.

Aserțiunea se întemeiază pe aprecierea jocului de interese din vremea respectivă. În măsura în care Mihail a rămas credincios lui Ioan al V-lea Paleologul — și nu există motive să ne îndoim de aceasta — Terter n-avea de ce să-l mai agreeze pe cumnatul său. Este foarte posibil ca despotul Dristrei să fi luat partea lui Andronic al IV-lea, în care caz omorîrea lui Mihail venea să sancționeze o atitudine limpede față de evenimentele care se consumau la Constantinopol în 1376.

Și pentru că sîntem în zona tuturor posibilităților nu este exclus ca Terter să fi rămas în fruntea despotatului de Dristra pînă la 1385 sau 1386, adică pînă în anul în care Dobrotici dispăre de pe scena politică. Se prea poate ca în anul 1385 sau 1386 Terter să fi părăsit Dristra ca să preia conducerea despotatului pe care-l guvernase pînă atunci tatăl său. În acest caz, însă, ar trebui să admitem că Ivanco, cel despre care se știe că a urmat întru domnie lui Dobrotici este una și aceeași persoană cu Terter.

Lăsînd la o parte discuțiile care se vor purta în legătură cu chestiunea dacă Terter este sau nu tot una cu Ivanco noi vom atrage luarea aminte asupra faptului că Terter se mai numea și Ioan. Aceasta ne-o dovedește însăși legenda de pe monedele de tip I, căci literele I și ω prescurtează numele de Ioan. Că Terter a avut și numele de Ioan n-ar trebui să ne surprindă de vreme ce majoritatea conducătorilor de state contemporani lui Alexandru, Vlaicu, Stracimir, Șișman ca și aproape toți despoții sirbi<sup>68</sup> din secolul al XIV-lea aveau pe lingă numele lor și pe cel de Ioan.

La moartea lui Dobrotici despotatul de Dristra pare a fi intrat într-o perioadă tulbură a existenței sale. Să fi devenit acum obiect de dispută între Dan I, domnul Țării Românești și țarul Ioan Șișman ? Greu de dat un răspuns în această privință. Vom reține totuși informațiile potrivit cărora domnul Țării Românești a murit în niscaiva lupte pe care le-a avut

<sup>66</sup> V. Ghiuzelev, *op. cit.*, p. 157. Peter Schreiner, *op. cit.*, p. 155 socotește că Terter vedea în Mihail un concurent pentru interesele sale politice.

<sup>67</sup> Asupra evenimentelor din 1376 de la Constantinopol, vezi Georges Ostrogorsky, *Histoire de l'État Byzantine*, Paris, 1969, p. 563.

<sup>68</sup> Djordje Stričević, *Starinar*, 7—8, 1956—1957, 1958, p. 113 și urm.

cu bulgarii la sud de Dunăre<sup>69</sup>. Dacă ar fi să dăm crezare cronicilor turcești<sup>70</sup>, în 1388, Silistra se afla în mâinile bulgarilor.

Pe de altă parte, este posibil ca încă de la urcarea sa pe tron, în 1386, Mircea cel Bătrîn să-și fi extins într-un fel oarecare autoritatea asupra acestui despotat. Poate că știrea confuză din cronicile turcești<sup>71</sup>, privitoare la ocuparea de către oastea Țării Românești, înainte de 1388, a unor cetăți de la sud de Dunăre să se refere la o asemenea situație, și poate că tocmai o asemenea situație să explice apariția la un moment dat, la Dristra și Păcuilul lui Soare, a contramărcilor pe monedele cu monograma lui Terter și acvila bicefală. Contramarca (fig. 1, e-d) de pe reversul monedelor redă imaginea semilunii și a unei stele întocmai chipului în care semiluna și steaua apar pe pecetea lui Mircea cel Bătrîn. Pe cealaltă față a monedei este gravat bustul unui cavaler în armură, capul fiind acoperit cu un coif<sup>72</sup> (fig. 1, cI și dI). Pentru moment această reprezentare nu-și găsește nici o analogie. În orice caz ea nu este proprie monedelor domnilor români. Aparține altcuiva. Cui anume?

Până a se ajunge la găsirea unui răspuns să reținem și ipoteza că începînd din 1386 teritoriul despotatului de Dristra este înglobat în sistemul unui *condominium*, ca să zicem așa, exercitat de Țara Românească și o altă putere politică neidentificată încă<sup>73</sup>. Situația în sine va fi durată pînă către 1389 cînd, în sfîrșit, Mircea cel Bătrîn este singurul stăpînitor al Dristrei<sup>74</sup>. S-ar putea ca tocmai prin cucerirea Dristrei de către domnul Țării Românești să se explice dispariția de pe monedele cu monogramă și acvilă bicefală a contramărcii reprezentînd bustul cavalerului în armură, rămînînd în schimb reprezentarea semilunii și a stelei (fig. 1eI).

Dar această problemă ca și multe altele asemănătoare ies din tiparul comunicării noastre.

Evident, vorbind despre Țara Dristrei s-ar fi convenit poate să ne precizăm poziția asupra unor chestiuni cum ar fi, de pildă, semnificația

<sup>69</sup> Izvoarele literare și bibliografia de rigoare la D. Oncul, *Serieri istorice*, I, București, 1968 (ed. îngrijită de Aurelian Sacerdoțeanu), p. 660–663.

<sup>70</sup> *Cronici turcești privind țările române*, I, sec. XV — mijlocul sec. XVII, București, 1966, p. 111. Vom reține totuși și părerea lui D. Oncul, *Curs de Istoria românilor* (litografat); Perioada lui Mircea, București, 1904, p. 121, (ap. P.P. Panaitescu, *Mircea cel Bătrîn*, București, 1944, p. 209, nota 13), potrivit căreia Dobrogea și Silistra au fost cucerite încă de Dan I. P.P. Panaitescu, *op. cit.*, p. 209, socotea că la 1388 „Silistra era a lui Șişman țarul de la Tirnova”. Evident, părerea lui P.P. Panaitescu pleacă de la interpretarea izvoarelor turcești privind campania otomană din 1388, interpretarea făcută fără a se ține seama însă de caracterul confuz și contradictoriu al acestor izvoare. Din păcate, încă nu există un studiu critic al izvoarelor turcești, asupra evenimentelor legate de campaniile turcești la sfîrșitul veacului al XIV-lea — începutul veacului al XV-lea.

<sup>71</sup> Mehmed Neşri, *Djhannuma Tarihi-t al-i Osaman I*, 70, (II–III) după *Cronici turcești*, p. 111.

<sup>72</sup> Și nu cu un „coc al părului” cum presupune Todor Gherasimov, *Izvestija Sofla*, 28, 1965, p. 29. Vom adăuga aici că interpretarea dată de numismatul bulgar (*op. cit.*, p. 25–30) contramărcilor nu mai poate fi acceptată de vreme ce monedele în cauză datează nu de la sfîrșitul secolului al XIII-lea — cum se credea — ci de la sfîrșitul veacului următor.

<sup>73</sup> Să fie acesta statul lui Sigismund? În privința intereselor lui Sigismund în Dobrogea acestor vremuri, vezi unele idei interesante la Răzvan Theodorescu, *op. cit.* p. 203–204.

<sup>74</sup> Vezi în această privință opiniile lui Răzvan Theodorescu, *op. cit.*, p. 197, privind corelația dintre data zidirii minăstirilor Cozia și ocuparea Dobrogei. Cf. de asemenea și studiul lui Lăzărescu, *SCIA*, 1, 1962, p. 107–137.

motivului vulturului bicefal de pe *chausses*-ele lui Mircea cel Bătrîn sau relația dintre motivul vulturului bicefal, de o parte, și titlul de despot al lui Mircea, de altă parte, dar cum aceste probleme și-au găsit un contur limpede încă de acum opt ani, într-o lucrare tipărită în SCIA, efortul nostru ar fi fost inutil<sup>75</sup>.

Poate că era necesar să zăbovim și asupra caracterului contradictoriu al știrilor turcești privitoare la ocuparea Dristrei de către otomani sau asupra locului despotatului de Dristra în peisajul politic al regiunii Dunării de Jos. Nefăcînd-o, am înțeles să dăm tributul cuvenit limitei putințelor noastre. Nădăjduim însă că într-o bună zi alți cercetători, mai competenți, și, oricum, mai dăruți, își vor apleca atenția asupra unor astfel de chestiuni.

În ce ne privește, am căutat ca dincolo de presupunerile și ipotezele din partea finală a comunicării să scoatem la lumina zilei dovezile ferme ale existenței Țării Dristrei la sfîrșitul veacului al XIV-lea<sup>76</sup> și, în felul acesta, să explicăm de ce în titulatura lui Mircea cel Bătrîn Dristra apare ca unitate deosebită de restul teritoriului dobrogean<sup>77</sup>.

## UNE FORMATION ÉTATIQUE DU BAS-DANUBE Á LA FIN DU XIV<sup>e</sup> SIÈCLE IGNORÉE JUSQU'Á PRÉSENT

(RÉSUMÉ)

Les fouilles archéologiques de l'îlot danubien de Păcuiul lui Soare, située à 20 km en aval de l'antique Durostorum (Dristra, Silistra), ont mis au jour quantité de pièces de monnaies, à l'avvers marqué du monogramme  $\text{Ϛ}$  et le revers de l'aigle bicéphale (fig. 1b). Cette catégorie de monnaies était déjà connue au commencement de notre siècle par le numismate bulgare N. Mušmov, grâce à quelques exemplaires trouvés à Silistra. Selon l'interprétation qu'il donna au monogramme  $\text{Ϛ}$ , Mušmov les attribuait au tsar Georges Terter I<sup>er</sup> (1279—1292) — attribution unanimement acceptée. Cependant, parmi les monnaies de bronze relevées à Păcuiul lui Soare, un certain nombre portent gravé sur l'avvers le mot ΔΕΠΟΤΟΥ, alors que sur le revers apparaissent les lettres  $\text{ω}$  (fig. 1a). Les exemplaires de cette catégorie trouvés à Silistra ont été attribués par T. Gherasimov au despot de Cavarna, prénommé Ivanco (vers 1386—1388).

Pour notre part, nous ne saurons rallier l'attribution de N. Mušmov, car le soi-disant monogramme de Terter I<sup>er</sup> nous apparaît douteux pour les suivantes raisons : comme le montre la pièce d'argent (fig. 2) trouvée à Păcuiul lui Soare, ces monnaies portaient une légende en grec ; d'autre part, l'aigle ne commence à figurer dans l'héraldique balkanique que vers le milieu du XIV<sup>e</sup> siècle, fait qui ne peut justifier sa présence sur une monnaie de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle — notamment dans cette région ; enfin, on constate l'absence de ces monnaies à Tyrnovo, où résidait pourtant

<sup>75</sup> Vezi nota 17.

<sup>76</sup> De notat că Barbu T. Cimplna, *Scripte Istorie*, I, București, 1973, p. 326 și nota 162, vorbește despre o *autonomie* a cetății Durostorum care „era și în practică, o unitate deosebită”.

<sup>77</sup> Asupra părților din titulatura lui Mircea, referitoare la Dobrogea și Dristra, vezi Anca Ghilață, *Condițiile instaurării dominației otomane în Dobrogea*, în *culegerea Studii sud-est europene*, București, 1974, p. 45—48.

Georges Terter I<sup>er</sup>, alors qu'elles se montrent à Păcuiul lui Soare dans un contexte archéologique de la seconde moitié du XIV<sup>e</sup> siècle.

Mais, si cette catégorie de monnaies n'appartient pas à Terter I<sup>er</sup>, à qui faut-il l'attribuer ? Avant de répondre à cette question, il convient de noter qu'elles ont été trouvées de préférence dans la zone Silistra — Păcuiul lui Soare (fig. 3). Telles étant les choses, on peut supposer qu'elles ont été frappées par quelque formation politique existant dans ladite zone durant la seconde moitié du XIV<sup>e</sup> siècle.

Compte tenu de ce que ces monnaies ont été frappées par un certain Terter, nous sommes enclin de croire qu'il s'agit du fils de Dobrotici, le même qui tua Michel Paléologue à Dristra en 1376. Autrement dit, nous pensons qu'un despotat devait exister dans la huitième décade du XIV<sup>e</sup> siècle dans le territoire Dristra-Păcuiul lui Soare, gouverné par le fils de Dobrotici, prénommé Terter. Ses armoiries comportaient l'aigle bicéphale, motif que l'on retrouve sur la poterie de Păcuiul lui Soare (fig. 4). Selon nous, les monnaies frappées du monogramme  $\text{I}\omega\text{T}$  devaient appartenir au même Terter, et, dans ce cas, la légende dont elles sont gravées doit être lue comme suit : [Νόμισμα τοῦ δεσπότητος Ἰω Τ[ερτέρη] et non suivant la lecture proposée par Gherasimov : [Νόμισμα τοῦ δεσπότητος Ἰω-αννοῦ τοῦ Τ[ομπροτίζα]

Rien ne s'oppose à ce que Terter fût une seule et même personne avec Ivanco. Il aurait gouverné, dans ce cas-là, le despotat de Dristra seulement jusqu'à la mort de Dobrotici, en 1385, quand il s'installe à Cavarna. Il est tout aussi possible que le départ de Terter de Dristra ait coïncidé avec l'instauration dans ce despotat d'un condominium exercé par la Valachie d'une part et quelque autre puissance politique de la région non encore identifiée. C'est en ce sens que plaideraient les contre-marques des monnaies de Terter (fig. 1, e-d). Ce qui reste pour certain c'est qu'en 1389 Mircea l'Ancien, prince régnant de Valachie, était le maître unique de Dristra.

#### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. a) monnaie portant la légende δεσπότης b) monnaie avec le monogramme de Terter ; c—e) monnaies frappées d'une contre-marque.

Fig. 2. Monnaie d'argent avec le nom de Terter.

Fig. 3. Diffusion des monnaies de Terter.

Fig. 4. Représentation de l'aigle bicéphale sur le fond d'un vase de Păcuiul lui Soare.



# CONTRIBUȚII NUMISMATICE LA LOCALIZAREA CHILIEI BIZANTINE\*

DE

OCTAVIAN ILIESCU

În ultima vreme, ne-am ocupat în mai multe rânduri de Chilia medievală, de identitatea și rolul acestui port dunărean în cadrul vieții economice a întregului spațiu sud-est european ca și de organizarea sa sub administrație genoveză sau de aspecte urbanistice locale<sup>1</sup>. Toate aceste preocupări au fost determinate, una succedînd în mod firesc alteia, de analiza amănunțită — dar nu și exhaustivă — a unui izvor istoric de primă mîna : actele redactate la Chilia, în 1360—1361, de către notarul genovez Antonio di Ponzò<sup>2</sup>.

De data aceasta, cîteva descoperiri monetare recente din zona aceleiași port dunărean ne permit să punem în discuție, cu sorți de reușită, după părerea noastră, în afară de orice îndoială, o problemă însemnată de geografie istorică medievală și anume, localizarea vechii Chilii bizantine.

După cum se știe, Chilia Veche (jud. Tulcea), în actuala sa așezare, a luat ființă abia spre mijlocul secolului trecut, fie către 1830, cum susținea Iorga, după informații culese la fața locului<sup>3</sup>, fie, după alt izvor, ceva mai tîrziu și anume, după războiul Crimeei<sup>4</sup>. Este sigur că la 1768, cînd negustorul german N.E. Kleemann călătorea în deltă, nu era nici o așezare omenească în zona în care fusese cîndva vechea cetate insulară Chilia<sup>5</sup>; prin urmare, la acea dată, actualul sat Chilia Veche încă nu exista. Să mai notăm că în scopul localizării Chiliei Vechi medievale, un colectiv din

---

\* Comunicare prezentată la Institutul de studii sud—est europene la ședința din 9 iunie 1977.

<sup>1</sup> Octavian Iliescu, NEH, 3, 1965, p. 105—116; idem, Studii, 25, 1972, p. 435—462; (la bibliografia amintită în acest studiu, a se adăuga la p. 437 după n. 24, trimiterea : A.V. Boldur, *Istoria Basarabiei*, Chișinău, 1937, p. 97, 115); idem, în *Sub semnul lui Clio. Omagiu acad. prof. Ștefan Pascu*, Cluj, 1974, p. 285—291, precum și alte contribuții, unele încă inedite.

<sup>2</sup> Acte editate de Geo Pîstarino, *Notai genovesi în Oltremare. Atti rogati a Chilla da Antonio di Ponzò (1360—1361)*. (Istituto di Paleografia e Storia medievale. Collana storica di fonti e studi diretta da Geo Pîstarino, 12), Genova, 1971, XL + 223 (—228) p. + IV pl.; v. și Octavian Iliescu, RESEE, 15, 1977, p. 113—129.

<sup>3</sup> N. Iorga, BCMI, 22, 1929, p. 188; anterior același autor, *Studii istorice asupra Chiliei și Celății-Albe*, București, 1899 (1900), p. 255, susținuse că, la 1812, erau turci în castelul genovez de la Chilia Veche, „devenit un amestec sărăcăcios de case de pescari”; afirmația de mai sus este însă lipsită de orice temel.

<sup>4</sup> C.I. Brătlanu, George Ioan Lahovary, Grigore G. Tocilescu, în *Marele dicționar geografic al României*, II, București, 1899, p. 368, s.v. Chilia Veche.

<sup>5</sup> Nikolaus Ernst Kleemann, *Reisen von Wien über Belgrad bis Kilia-nova... in den Jahren 1768—1771*, Leipzig, 1773, p. 32 nota (autorul crede că această Chilia din insulă se numea în antichitate Lykostomo, ceea ce este inexact; cf. O. Iliescu, Studii, 25, 1972, p. 435—462).

cadru Muzeului de istorie al Republicii Socialiste România a întreprins în anul 1974 cercetări arheologice în împrejurimile satului actual Chilia Veche, fără însă a obține vreun rezultat concludent<sup>6</sup>. A rămas deci deschisă problema fixării pe teren a locului exact unde se înălța odinioară vechea cetate bizantină a Chilieii<sup>7</sup>, care avea să cunoască ulterior o soartă atât de schimbătoare.

De curînd, mai precis în 1973, au intrat în colecția Muzeului Deltei Dunării din Tulcea un număr de cinci monede bizantine, descoperite independent, dar în aceeași zonă, la punctul denumit „Girfa Tatanir”, pe malul drept al brațului Tătaru, la circa 3—4 km sud-vest de actuala așezare Chilia Veche<sup>8</sup> (fig. 1). Aceste monede se repartizează astfel<sup>9</sup>:

1. Follis anonim emis la Constantinopol, clasa B, databil din domnia lui Roman al III-lea (1028—1034)<sup>10</sup>; av. bustul lui Iisus Cristos binecuvîntînd și ținînd la piept cartea Evangheliilor, în nimb pătrate, pe coperta Evangheliilor ornament din cinci puncte, ca la jocul de domino, legendă ștearsă; rv. cruce pe trei trepte, în cîmp legenda  $\overline{IC}/\overline{XC}/\overline{BAS}/\overline{ILE}/\overline{BAS}/\overline{IL}$  pe trei rînduri.

AE., 30 mm, 9,64 g, ↓, uzat; inv. 10 449 (fig. 2/1). Morrisson<sup>11</sup>, 41/Cp/AE/67; Grierson, *DWC* III/2<sup>12</sup>, nr. B 1 etc., datate cca 1030/1035.

2. Follis anonim emis la Constantinopol, clasa D, databil din domnia lui Constantin al IX-lea (1042—1066)<sup>13</sup>; av. Iisus Cristos șezînd pe tron cu spătar, binecuvîntînd și ținînd la piept cartea Evangheliilor, legenda în cîmp.  $\overline{.}/\overline{XC}$ ; rv. legenda

— + —  
ICXC  
BASILE  
BASIL  
— U —

AE., 27 mm, 7,74 g, ↓, uzat; inv. 10 414 (fig. 2/2). Morrisson, 41/Cp/AE/109; Grierson, *DWC* III/2, nr. D. 1 etc., datate cca 1050—cca 1060.

<sup>6</sup> Colectivul format din cercetătorii Ștefan Olteanu și Lucian Chlîțescu, cărora le mulțumim și pe această cale pentru informațiile ce ne-au împărtășit, a întreprins o serie de sondaje pe grindul Chilia, la est și sud de actualul sat Chilia Veche pînă la Cișla. Materialul recoltat cu acest prilej nu este semnificativ pentru scopul propus.

<sup>7</sup> Despre vechimea Chillei bizantine, v. mai ales N. Iorga, *op. cit.*, p. 32—34; N. Bănescu, *BZ*, 28, 1928, p. 68—72; 32, 1932, p. 334—335; Constantin C. Giurescu, *Tîrguri sau orașe și cetăți moldovene din secolul al X-lea pînă la mijlocul secolului al XV-lea*, Editura Academiei, București, 1967, p. 205—213; Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 439—441.

<sup>8</sup> Deținem aceste informații de la colegii Gavrilă Simion, directorul Muzeului Deltei Dunării din Tulcea, și Ernest Oberländer Tirnoveanu, muzeograf la același muzeu, care ne-au pus la dispoziție monedele pentru studiu și publicare; le mulțumim cu toată căldura și pe această cale.

<sup>9</sup> Monedele fiind de tipuri cunoscute, ne vom limita la o descriere foarte sumară.

<sup>10</sup> Ne folosim de clasificarea și cronologia propusă de Margaret Thompson, *The Athenian Agora 2. Coins from the Roman through the Venetian Period*, Princeton, 1954, p. 109—115.

<sup>11</sup> Cécile Morrisson, *Catalogue des monnaies byzantines de la Bibliothèque Nationale*, II, Paris, 1970.

<sup>12</sup> Phillip Grierson, *Catalogue of the Byzantine Coins in the Dumbarton Oaks Collection and in the Whittemore Collection*, edited by Alfred R. Bellinger and Phillip Grierson, III, part II, Washington D.C., 1973.

<sup>13</sup> Vezi supra n. 10.



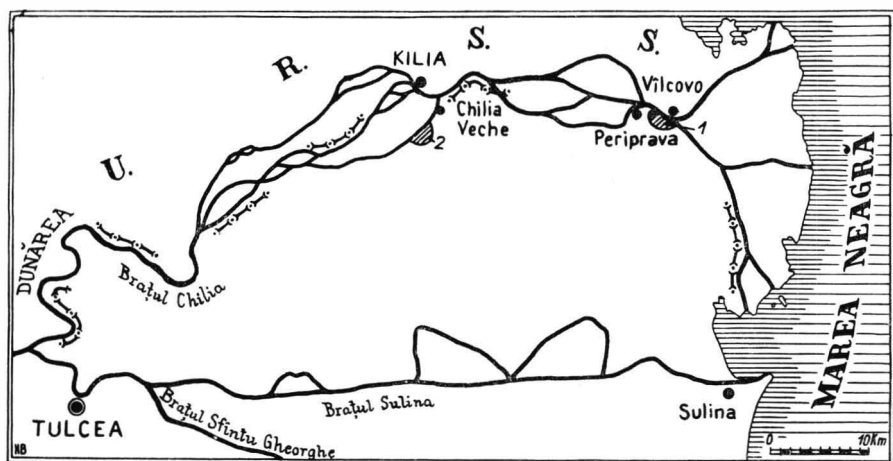


Fig. 1. — Harta parțială a deltei Dunării ; zona nr. 1, localizarea probabilă a cetății Licostomo; zona nr. 2, localizarea probabilă a cetății bizantine Chilia.



1

Fig. 2. — Monede bizantine găsite pe locul probabil al cetății Chilia; 1 follis anonim, datat din domnia lui Roman al III-lea (1028 — 1034); 2. follis anonim, datat din domnia lui Constantin al IX-lea (1042—1055) (mărime 2 :1)



2



3



4



5



Fig. 3. — Trachea de bilon, găsite pe locul probabil al cetății Chilia; 3 emisiune de la Ioan al III-lea Comnenul (1118—1143); 4—5 emisiuni de la Manuel I Comnenul (1143—1180) (mărime 2 :1).

3. Trachy de bilon, emis la Constantinopol de Ioan al II-lea (1118—1143); av. bustul lui Iisus Cristos, binecuvîntînd și ținînd la piept cartea Evangheliilor, legenda ștearsă; rv. bustul lui Ioan al II-lea, ținînd în dr. sceptru cruciger, în st. glob cruciger, *maniakion*<sup>14</sup> ornat cu cinci perle, legenda, conservată parțial: ΩΠΤΙ...

BIL. 30 mm, 2,56 g, ↘, uzat; inv. 10 947 (fig. 3/3). Morrisson, tip 2, 60/Cp/B/04; Hendy<sup>15</sup>, emisiunea a II-a, varianta B.

4. Trachy de bilon, emis la Constantinopol de Manuel I (1143—1180), av. bustul lui Iisus Cristos, fără barbă, binecuvîntînd și ținînd în mîna st. un *volumen*, legenda  $\overline{IC}/\overline{XC}$ ; rv. bustul lui Manuel I, fără barbă, ținînd în dr. *labarum*, în st. globul cruciger, gulerul hlamidei (*maniakion*) ornat cu trei perle, legenda, parțial conservată: ... ΗΑ ΔΕCΠ.

BIL., 31 mm, 3,39 g, ↓, uzat; inv. 10 948 (fig. 3/4). Morrisson, tip 1, varianta a; Hendy, emisiunea I, varianta A.

5. Trachy de bilon similar, emis la Constantinopol de Manuel I, av. legenda ștearsă, rv. *maniakion* ornat cu patru perle, legenda: ΜΑΝΥΗΑ ΔΕCΠ.

BIL. 29 mm, 3,51 g, ↘ uzat; inv. 10 946 (fig. 3/5). Morrisson, tip 1, varianta b; Hendy, emisiunea I, varianta B.

Potrivit informațiilor obținute pînă în prezent, zona în care s-au descoperit cele cinci monede descrise mai sus oferă numeroase vestigii arheologice — îndeosebi fragmente ceramice — datînd din evul mediu, fără alte precizări. Nu s-a făcut, pînă în clipa redactării acestei note, o cercetare arheologică, fie chiar și un simplu sondaj, la fața locului. Ca atare, identificarea amplasării pe teren a Chilieii bizantine rămîne a fi verificată ulterior.

De pe acum însă, importanța descoperirii celor cinci monede bizantine la Chilia Veche merită a fi subliniată fără rezerve. Așa cum s-a arătat mai sus, ele se eșalonează începînd din domnia lui Roman al III-lea (1028—1034) și a lui Constantin al IX-lea (1042—1055), pentru a continua cu ultima emisiune de trachy a lui Ioan al II-lea (1118—1143) și a sfîrși cu prima emisiune de același nominal a lui Manuel I (1143—1180). Avem prin urmare două grupe cronologice distincte: mijlocul secolului al XI-lea — două monede — și mijlocul secolului al XII-lea — trei monede. Aceste descoperiri, completate, repetăm, cu prezența în zonă a unor fragmente ceramice, împing, în cazul în care se va obține confirmarea arheologică adecvată, existența Chilieii bizantine pînă în secolele XI-XII. Ridicarea ei a fost desigur o consecință firească a reinstalării stăpînirii bizantine la grurile Dunării, începînd din domnia lui Ioan I Tzimiskes<sup>16</sup>.

Se știe că izvoarele literare bizantine din secolele XII-XIII, care menționează o așezare cu numele Χηλή, interpretate de N. Iorga ca referindu-se la Chilia insulară de la Dunăre<sup>17</sup>, au fost considerate ulterior de

<sup>14</sup> Pentru elementele de costum bizantin din această epocă, vezi Michael F. Hendy, *Colnage and Money in the Byzantine Empire 1081—1261*. *Dumbarton Oaks Studies XII*, Washington D.C., 1969, p. 65—69, cu completările semnate de Cécile Morrisson în recenzia publicată în *Numismatic Chronicle*<sup>7</sup>, 11, 1971, p. 365.

<sup>15</sup> Michael F. Hendy, *op. cit.*, la împăratul emitent.

<sup>16</sup> Ion Barnea, în DID, III, București, 1971, p. 71 și urm.

<sup>17</sup> N. Iorga, *op. cit.*, p. 32—34.

N. Bănescu ca neavînd nici o legătură cu această cetate, Chele fiind în realitate o localitate din Bithynia<sup>18</sup>. Se pare totuși că interpretarea sus-amintitelor izvoare este încă în discuție<sup>19</sup>. Oricare ar fi rezultatele cercetărilor viitoare în această direcție, descoperirile monetare prezentate astăzi au meritul de a arunca o lumină nouă nu numai asupra localizării, ci și asupra stabilirii vechimii Chilie bizantine.

Nu știm pentru moment ce s-a întimplat la Chilia după domnia lui Manuel I Comnenul. Primul izvor literar care o menționează cu toată certitudinea este lista posesiunilor patriarhiei de Constantinopol, redactată în timpul lui Andronic al II-lea Paleologul, pe la 1318—1324<sup>20</sup>. În această listă, sînt menționate, alături de alte localități din Dobrogea, și următoarele: „ τὰ Κελλία ἤτοι τὸ Λυκοστόμιον ”<sup>21</sup>. Alăturarea celor două toponime, legate prin vocabula ἤτοι, tradus de regulă prin *sau*, *adică*<sup>22</sup>, ar putea fi interpretată ca un argument în favoarea identității Chilia = Licostomo, deci ca o dublă denumire pentru aceeași așezare, așa cum de altfel s-a crezut multă vreme<sup>23</sup>. Ar mai exista și o altă explicație, în sensul că redactorul acestei liste nu știa exact unde se găsea castelul patriarhiei de Constantinopol, la Chilia sau la Licostomo, localități pe care le cunoștea totuși ca fiind foarte apropiate una de alta. S-a mai propus pentru ἤτοι și un sens copulativ, cu o nuanță care îl obliga pe autorul aceleiași liste să nu întrebuițeze conjuncția obișnuită καί<sup>24</sup>. Oricare ar fi interpretarea ce se acordă sensului lui ἤτοι din lista citată, am arătat că potrivit mărturiei indirecte a notarului genovez Antonio di Ponzò, Chilia și Licostomo erau două localități distincte<sup>25</sup>, fapt atestat și de unele

<sup>18</sup> N. Bănescu, *op. cit.*, supra n. 7.

<sup>19</sup> Petre Diaconu, *Les Coumans au Bas Danube* (sub tipar). În schimb, *Chillea* despre care se face mențiune într-un act notarial redactat la Genova în 1288, în legătură cu vânzarea unei cantități de mătase — *tantam setam de Chillea* — este cu siguranță acea Chele din Bithynia și nu Chilia de la gurile Dunării, cum s-a presupus de curind de către P. Racine, RESEE, 8, 1970, p. 406—408, 416. Din ansamblul actelor analizate de autorul citat, rezultă că mătasea comercializată la Genova provenea din Asia Mică, de la Smirna, din Georgia, regiunea Mării Caspice, din Azerbaigian sau din Orientul îndepărtat (*ibidem*, p. 406). Chilia dunăreană nu era situată într-o zonă producătoare de mătase și nici pe drumurile care aduceau această marfă din Orient pentru piețele din Occidentul Europei; o dovadă în acest sens o constituie faptul că în actele notarului Antonio di Ponzò, redactate la Chilia într-un răstimp de mai multe luni, mătasea nu este amintită niciodată. Pe de altă parte, Chilia noastră este menționată în documentele genoveze sub forma *Chill* și nu *Chillea*.

<sup>20</sup> Lista posesiunilor patriarhiei de Constantinopol, publicată de Fr. Miklosich — Jos. Müller, *Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana*, I, Viena, 1860, p. 95, nr. LII; documentul este datat circa 1320 în DIR Veacul XIII, XIV și XV. B. Țara Românească (1247—1500), București, 1953, p. 11, nr. 5. Nu este sigur, după părerea noastră, că localitatea Klla pe care o menționează un izvor persan din 1310/1311 ca fiind cucerită de tătarilor lui Kadan în 1242, împreună cu Tirmovo, este una și aceeași cu Chilia dunăreană, așa cum s-a susținut recent; v. în acest sens Aurel Decel, RRH, 12, 1973, p. 120—121. În cazul în care identificarea propusă de Decel s-ar confirma, acest izvor persan ar fi cea mai veche mențiune scrisă privitoare la Chilia.

<sup>21</sup> Fr. Miklosich — Jos. Müller, *op. cit.*, p. 95.

<sup>22</sup> În acest sens C. Alexandre, *Dictionnaire grec-français*, Paris, 1895; A. Bailly, *Dictionnaire grec-français*, Paris, 1963; Henry George Liddell — Robert Scott, *A Greek-English Lexicon* compiled by Henry Stuart Jones, Oxford, 1961, peste tot s.v.

<sup>23</sup> Cf. Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 437—438.

<sup>24</sup> Am evocat această interpretare cu alt prilej (*ibidem*, p. 440), citînd pe Theofan Popa, *StAlb*, 1, 1964, nr. 2, p. 126.

<sup>25</sup> Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 441.

documente cartografice din secolele XV-XVI<sup>26</sup>. Localizarea celui de-al doilea toponim — Licostomo — la Periprava de astăzi, propusă cu același prilej, a fost ulterior confirmată în urma unei cercetări arheologice la fața locului<sup>27</sup>.

Un element însemnat oferit de lista posesiunilor patriarhiei de Constantinopol de la 1324 este însă forma sub care e redat numele cetății insulare și anume τὰ Κελλία, deci un nominativ plural neutru de la sing. ὁ Κελλίον,<sup>28</sup> la rîndul lui, diminutiv de la ἡ κέλλα, lat. *cella*, cămară, magazie, hambar, cameră mică, chilioară, celulă de fagure<sup>29</sup>. Κελλίον, cu sensul de cămăruță, a devenit în limba română chilie<sup>30</sup>. Pe acest teme, s-a propus pentru toponimul Chilia înțelesul de chilie mănăstirească<sup>31</sup>. Dar numele *Chiliile* despre care se face mențiune în lista posesiunilor patriarhiei de Constantinopol din 1318—1324 înseamnă, după părerea noastră, cu totul altceva, ținînd seama de realitățile locale. Κελλίον, era rostit în graiul popular fără terminația de neutru<sup>32</sup>, ceea ce a dus la forma *Chili* din actele notarului genovez Antonio di Ponzò<sup>33</sup>, mai înseamnă, după cum am văzut, și încăpere în care se depozitează mărfuri<sup>34</sup>. În actele aceluiași notar, sînt amintite asemenea depozite de mărfuri, pentru vin sau grîne, sub termenul de *magasenum*, *magassenum*<sup>35</sup>. Avînd în vedere faptul că Lykostomion bizantin era un *castrum*, un castel întărit pe o mică insulă în mijlocul Dunării, la gura brațului Chilia<sup>36</sup>, era necesar să ființeze în apropiere o bază de aprovizionare, care s-a dezvoltat ulterior într-un port

<sup>26</sup> Harta anonimă de la München, publicată de Georg Martin Thomas, *Der Periplus des Pontus Euxinus nach münchener Handschriften, Abhandlungen der philosophisch-philologischen Classe der königlichen bayerischen Akademie der Wissenschaften*, 10, 1864, planșa (v. fig. 4). Editorul datează manuscrisul acestui hărți din anul 1534 (*ibidem*, p. 227). În realitate însă, este vorba de o copie tîrzie a unei hărți nautice a Mării Negre, redactate între 1402 și 1453. *Terminus a quo* se deduce din următoarea mențiune, ce figurează în Anatolia, în dreptul Ankarei: *hic Bayezetes a Tamburlane captus et victus est*, prin urmare, o aluzie clară la celebra bătălie de la Ankara din 1402, în urma căreia Balazid Ilderim a fost luat prizonier de Timur Lenk. Pe de altă parte, lipsește orice însemnare privitoare la căderea Constantinopolului la 1453 în mîinile lui Mahomed al II-lea, eveniment de o maximă importanță pentru navigația în Marea Neagră și în Marea de Marmara și care ar fi fost cu siguranță consemnat pe hartă, dacă autorul ei ar fi redactat-o ulterior (v. Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 448—449, cu următoarea rectificare: pe hartă, numele Chillei este redat sub forma *Chiteli* și nu *el Chitell*, cum din eroare s-a strecurat în textul citat). Un alt document cartografic care menționează Chilia și Licostomo ca două localități distincte este harta lui Giorgio Calapoda din 1552, unde se înregistrează *Licostomi* și *el Chitell* (Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 449, 451, cu bibliografia aferentă).

<sup>27</sup> Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 453.

<sup>28</sup> Sub această formă, deci la singular, întîlnim toponimul Chilia la Laonic Chalcocondil, *Expuneri istorice*, în românește de V. Grecu, Editura Academiei, București, 1958, p. 324, s.v. Chilla.

<sup>29</sup> Henry George Liddell — Robert Scott, *op. cit.*, s.v.; D. Dimitrakos, *Μέγχα λεξιόν τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης*, V, Atena, 1939, s.v.

<sup>30</sup> Prin intermediul slavului *keltja*; v. *Dicționarul explicativ al limbii române*, Editura Academiei, București, 1975, s.v. chille.

<sup>31</sup> În acest sens Iorgu Iordan, *Toponimie românească*, Editura Academiei, București, 1963, p. 233, s.v. *Chilla* (cîtînd, după Tiktin, sensul: celulă, locuință a unui călugăr, a unei călugărițe).

<sup>32</sup> D. Dimitrakos, *op. cit.*, s.v.

<sup>33</sup> Geo Pistarino, *op. cit.*, passim.

<sup>34</sup> Sens principal al substantivului latinesc *cella*, de la care derivă grecescul *Κελλίον*.

<sup>35</sup> Geo Pistarino, *op. cit.*, doc. nr. 47—48, p. 81—82; nr. 94, p. 171.

<sup>36</sup> Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 445.

cu trafic comercial foarte intens. Această bază și port comercial, cu numeroase antrepozite de mărfuri, — ceea ce explică pluralul *Κελλία* — era Chilia, la numai 20 km în amonte de Lykostomion. Așezarea avea deci inițial un caracter civil, fiind apărată de flota de la Lykostomion, al cărei protospatar și arhonte apare într-o mențiune încă din a doua jumătate a secolului al IX-lea<sup>37</sup>. Situată pe o insulă, formată din două ramificații ale brațului Chilia — una din ele purtând în actele notarului genovez denumirea de *sumaria sive flumen Chili*<sup>38</sup> —, Chilia beneficia de un număr de canale secundare, mai mari sau mai mici, desemnate în aceleași acte cu termenul de *sporzorìa*, plur. *sporzorie*<sup>39</sup>, locuri prielnice unde erau trase navele pentru a fi încărcate cu mărfuri sau pentru a fi adăpostite în timpul iernii.



Fig. 4. — Fragment al unei hărți nautice anonime a Mării Negre (după G.M. Thomas, *Der Periplus des Pontus Euxinus nach münchener Handschriften*).

Ce s-a întâmplat ulterior cu Chilia bizantină? Decăderea puterii militare a imperiului, ca urmare a politicii greșite a lui Andronic al II-lea de restrângere a cheltuielilor necesare întreținerii flotei<sup>40</sup> și a celor două războaie civile — primul între Andronic al III-lea și bunicul său omonim

<sup>37</sup> Dedicăția unui manuscris al Lexicului lui Photius, patriarh al Constantinopolului (858—867, 877—886), adresată unui fost elev al său, Toma, protospatar și arhonte de Lykostomion, a fost semnalată de Hélène Ahrweiler, *Byzance et la Mer. La marine de guerre. La politique et les institutions maritimes de Byzance aux VII<sup>e</sup>—XV<sup>e</sup> siècles*. Presses Universitaires de France, Paris, 1966, p. 57 și n. 2; 89 și n.1: 101. Cf. Petre Ș. Năsturel, recenzia acestei lucrări în RESEE, 4, 1966, p. 649—650; Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 439. Ulterior, cercetătoarea bulgară Vasilka Tăpkova-Zaimova, *Studia Balcanica, Recherches de géographie historique*, 1970, p. 82—83, a pus la îndoială referirea titlului lui Toma la Lykostomion din delta Dunării, citind alte localități cu același nume din Thessalia, Epir și Acarnania. Ținând însă seama de faptul că exact în această vreme, mai precis în anii 866—867, sub domnia asociată a împăraților Mihail al III-lea și Vasile I, se redeschide atelierul monetar bizantin de la Cherson, Lykostomion al cărui protospatar și arhonte era Toma nu putea fi decît cel de la gurile Dunării. Într-adevăr, pentru a menține legăturile cu orașul nord-pontic, bizantinii aveau neapărată nevoie de un punct de sprijin în această zonă. Vezi și Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 460.

<sup>38</sup> Geo Pistarino, *op. cit.*, doc. nr. 92, 96.

<sup>39</sup> *Ibidem*, doc. nr. 8, 17, 18, 20, 22, 55 etc.

<sup>40</sup> Georges Ostrogorsky, *Histoire de l'Etat byzantin*, trad. française de J. Guillard, Payot, Paris, 1956, p. 505; Hélène Ahrweiler, *op. cit.*, p. 376—381.

(1321—1328), al doilea între Ioan al VI-lea Cantacuzino și Ioan al V-lea Paleologul (1341—1352)<sup>41</sup> —, a avut drept rezultat firesc abandonarea pozițiilor militare și comerciale de la gurile Dunării. În aceste condiții, Vicina, Chilia și Licostomo au trecut de la bizantini sub administrație genoveză, probabil după 1349, când, în urma unui conflict cu Ioan al VI-lea Cantacuzino, genovezii zdrobesc ceea ce mai rămăsese din vechea flotă imperială bizantină<sup>42</sup>; această schimbare s-a făcut sigur înainte de 1358, când Ludovic I de Anjou eliberează cunoscutul său privilegiu pentru negustorii brașoveni, deschizându-le drumul pînă la Brăila<sup>43</sup>. În 1359, genovezii, stăpîni la Licostomo, împiedicau pe venețieni să mai încarce grîne la gurile Dunării<sup>44</sup>. Iar în 1361 constatăm existența consulilor genovezi la Vicina și la Chilia<sup>45</sup>, ceea ce denotă o administrație bine organizată.

A doua problemă importantă din istoria cetății dunărene este aceea a stabilirii datei la care Chilia a intrat sub stăpînirea Țării Românești. Datele propuse în istoriografia noastră aparțin, în toate ipotezele formulate pînă astăzi, domniei lui Mircea cel Bătrîn, fiind cuprinse între 1388—1390<sup>46</sup> și 1402—1404<sup>47</sup>. Pe baza unui document genovez recent publicat, considerăm că această dată e mult anterioară, aparținînd domniei lui Vlaicu Vodă. Documentul la care ne referim este un act încheiat la Licostomo de notarul Domenico da Carignano, la 14 septembrie 1373, și menționează pentru anul 1372 existența unui consul genovez la Licostomo, Pietro Embrono<sup>48</sup>. Tot la Licostomo e semnalat în 1373 alături de consul — care era atunci Paolo de Podio — și un guvernator militar — *gubernator insulle Licostomi* —, cu numele de Luciano de Nigro<sup>49</sup>. Întrucît ar fi greu de admis ca la o distanță de numai 20 km, cite era pe firul Dunării între Chilia și Licostomo, să fie în același timp doi consuli genovezi în funcție, cite unul în fiecare din cele două așezări, e logic să presupunem că este vorba în realitate de un singur consul, care a fost transferat, în 1372 sau la o dată anterioară, de la Chilia la Licostomo. Transferul acestui magistrat nu a putut fi determinat decît de un singur fapt: abandonarea Chiliei de către administrația genoveză, care s-a retras sub protecția flotei militare și a guvernatorului militar la Licostomo, ultimul punct de sprijin al activității genoveze la gurile Dunării. Și cum, pe de altă parte, s-a arătat de curînd că Dobrotici, despotul de la Caliacra, nu și-a extins niciodată stăpînirea asupra cetăților dunărene<sup>50</sup>, așa cum s-a susținut într-o vreme de unii istorici români<sup>51</sup>,

<sup>41</sup> Georges Ostrogorsky, *op. cit.*, p. 520—555.

<sup>42</sup> *Ibidem*, p. 550; Hélène Ahrweiler, *op. cit.*, p. 385 și izvoarele citate acolo.

<sup>43</sup> Publicat de Franz Zimmermann, Carl Werner, Georg Müller, *Urkundenbuch zur Geschichte der Deutschen in Stebenbürgen*, II, Sibiu, 1897, nr. 736, p. 152—153; cu privire la interpretarea clauzelor acestui privilegiu, cf. Maria Holban, *Studii*, 15, 1962, p. 338—344.

<sup>44</sup> G.M. Thomas, *Diplomatiarii veneto-levantinum*, II, Veneția, 1889, p. 57.

<sup>45</sup> Geo Pistarino, *op. cit.*, doc. nr. 2, 21, 31, 40, 45.

<sup>46</sup> Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 456.

<sup>47</sup> 1404: P.P. Panaitescu, *Mircea cel Bătrîn*, București, 1944, p. 298; 1402: *Istoria României*, II, București, 1962, p. 378; după 15 august 1403: Constantin C. Giurescu, *Tirgurt sau orașe și cetăți moldovene...*, p. 212; cf. Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 455—456.

<sup>48</sup> Silvana Raiteri, în vol. Giovanna Balbi — Silvana Raiteri, *Notai genovesi in Oltremare. Atti rogati a Caffa e a Licostomo (sec. XIV)* Collana storica di fonti e studi diretta da Geo Pistarino, 14, Genova, 1973, p. 200, doc. nr. 3.

<sup>49</sup> *Ibidem*, doc. nr. 2, 1, p. 198; 4, p. 202; 5, p. 202; 6, p. 203; 7, p. 205—206; 8, p. 207; 9, p. 209 (toate din intervalul 10—20 sept. 1373).

<sup>50</sup> Octavian Iliescu, *Pontica*, 4, 1971, p. 371—376.

<sup>51</sup> Începînd cu N. Iorga, *Comunicări mărunte*, Convorbiri literare, 35, 1901, p. 576; cf. Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 372, n. 13.

această schimbare politică nu a putut avea loc la Chilia decât în favoarea Țării Românești. Faptul s-a petrecut probabil încă înainte de 20 ianuarie 1368, data eliberării privilegiului comercial acordat de către Vlaicu Vodă negustorilor brașoveni<sup>52</sup>. Licostomo va mai fi însă menținut sub administrația genoveză, ca un ultim bastion la gurile Dunării, pînă la o dată ce poate fi fixată între 1392, cînd se amintește un genovez „*scriba litterarum grecarum*” de aici<sup>53</sup>, și 1403, cînd socotelile de la Caffa menționează plata unei sume de 5 015 perperi și 15 carate, în contul „castrului” Licostomo<sup>54</sup>, iar cele de la Pera amintesc numele lui Nicolò di Fieschi, fost consul la Licostomo<sup>55</sup>. Este foarte posibil ca Mircea cel Bătrîn să-și fi extins stăpînirea de la Chilia la Licostomo între 1392—1394, în vederea pregătirii rezistenței împotriva înaintării forțelor otomane<sup>56</sup>.

Nu vom examina aici cu de-amănuntul vicisitudinile politice de la gurile Dunării, în secolul al XV-lea, cînd Chilia devine un obiectiv strategic de prim ordin pe plan internațional<sup>57</sup>. Vom menționa însă faptul că, odată cu extinderea stăpînirii Țării Românești și a Moldovei către limitele lor firești spre răsărit — litoralul Mării Negre —, pe malul stîng al brațului Chilia, în fața Chiliei insulare, s-a dezvoltat o așezare căreia i s-a dat același nume, actuala Chilia Nouă. așa cum, în aval, a apărut al doilea Licostomo, actualul Vilcov, în fața castelului omonim din insulă.

Pentru a asigura apărarea Dunării maritime și, implicit, a Moldovei împotriva pericolului otoman, Ștefan cel Mare încearcă în 1462<sup>58</sup> și va reuși în 1465<sup>59</sup> să cucerească de la Țara Românească vechea cetate insulară a Chiliei. Apoi, în 1479, într-un timp record — de la 22 iunie la 16 iulie<sup>60</sup> —, zidi pe malul stîng al Dunării cetatea de la Chilia Nouă denumită Bialogrod în documente cartografice începînd din secolul al XVI-lea<sup>61</sup>. Chiar dacã s-a recurs la un mare număr de forțe umane — potrivit cronicii, nu mai puțin de opt sute de meșteri și 17 000 de lucrători<sup>62</sup> —, era imposibil să se zidească noua cetate a Chiliei Noi într-un timp atît de scurt, dacã materialul de construcție necesar nu ar fi fost la îndemînă. După părerea noastră, acest material a fost obținut prin demolarea Chiliei insulare și a castelului Licostomo, cetăți care nu mai aveau nici un rost pentru Moldova. Astfel, cînd, în 1484, flota turcească a cucerit Cetatea Albă și Chilia, obiectivul de la gurile Dunării era de data aceasta Chilia Nouă, cetatea și orașul de pe malul stîng al brațului Chilia<sup>63</sup>. După cucerire, Baiazid al II-lea a

<sup>52</sup> Franz Zimmermann, Carl Werner, Georg Müller, *op. cit.*, doc. nr. 908, p. 306—307.

<sup>53</sup> N. Iorga, *Notes et extraits pour servir à l'histoire des croisades au XV<sup>e</sup> siècle*, I, Paris, 1899, p. 51.

<sup>54</sup> Idem, *Revue de l'Orient latin*, 4, 1896, p. 84 (nu e publicat în volumul citat în nota precedentă).

<sup>55</sup> Idem, *Acte și fragmente cu privire la istoria românilor*, III, 1, București, 1897, p. 6.

<sup>56</sup> Octavian Iliescu, *Studii*, 25, 1972, p. 456.

<sup>57</sup> Cf. Șerban Papacostea, *RRH*, 15, 1976, p. 421—436.

<sup>58</sup> Laonic Chalcocondil, *op. cit.*, p. 284, r. 16, 18.

<sup>59</sup> P.P. Panaltescu, *Romanoslavica*, 3, 1958, p. 111—112.

<sup>60</sup> O. Gôrka, *Cronica lui Ștefan cel Mare*, București, 1937, p. 127, 149.

<sup>61</sup> Analiza acestor izvoare cartografice la Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 451.

<sup>62</sup> O. Gôrka, *op. cit.*, p. 127—149.

<sup>63</sup> Octavian Iliescu, *op. cit.*, p. 445.



obligat pe locuitori să refacă zidurile vechiului castel Licostomo din mijlocul Dunării<sup>64</sup>.

În rezumat, se pot stabili astăzi următoarele puncte de reper istorice și cronologice :

1. După revenirea stăpînirii bizantine la gurile Dunării, în a doua jumătate a secolului al X-lea, pornind de la Lykostomion, castel întărit pe o insulă la intrarea în mare a brațului Chilia, deținut de flota imperială<sup>65</sup>, se reface salba de cetăți dunărene lăsate în părăsire mai bine de patru veacuri. Într-o insulă de pe același braț, nu departe de Lykostomion, se construiește o bază de aprovizionare întărită, cu antrepozite și cheiuri pentru încărcat și adăpostit navele : Chilia sau Chiliile din izvoarele literare de mai tirziu.

2. Această așezare era situată probabil la cca 3—4 km sud-vest de Chilia Veche actuală, acolo unde s-au semnalat descoperirile de monede bizantine din secolele XI-XII, prezentate în aceste note.

3. Odată cu decăderea puterii navale a Imperiului Bizantin și abandonarea pozițiilor de la gurile Dunării, Chilia și Lykostomion trec sub administrație genoveză între 1349 și 1358. La 1361, actele notarului Antonio di Ponzò semnalează existența unor consuli genovezi la Chilia și la Vicina, oraș care avusese, probabil ceva mai înainte, aceeași soartă.

4. De la genovezi, cetățile dunărene au trecut rînd pe rînd sub stăpînirea Țării Românești, Vicina și Chilia probabil înainte de 1368, sigur înainte de 1372 ; Licostomo între 1392 și 1403, probabil în 1392—1394.

5. De la sfîrșitul secolului al XIV-lea, ia ființă pe malul stîng al brațului Chilia așezarea purtînd același nume : Chilia Nouă de azi.

6. După o serie de vicisitudini, Chilia insulară e cucerită în anul 1465 de către Ștefan cel Mare, care o dărimă în 1479, împreună cu Licostomo, pentru a construi, cu materialul rezultat, cetatea sa de la Chilia Nouă.

7. La 1484, turcii cuceresc această cetate, Chilia Nouă, nu cea veche, din insulă, care își încetase existența din 1479.

8. Deși ar părea paradoxal, Chilia Veche de astăzi este mai nouă decît Chilia Nouă de peste Dunăre, fiind întemeiată abia în secolul al XIX-lea. A biruit însă tradiția și această modestă așezare și-a reluat vechiul nume, în amintirea cetății insulare, care s-a bucurat, vreme de peste un veac, de o mare înflorire economică și o deosebită importanță strategică.

Încheiem aceste însemnări, așteptînd cuvîntul viitoarelor cercetări arheologice, pe care le nădăjduim cît mai rodnice.

## CONTRIBUTIONS DE NUMISMATIQUE À LA LOCALISATION DE KILIA BYZANTINE

### (RÉSUMÉ)

Depuis plus d'un siècle, les études de géographie historique entreprises par de nombreux chercheurs ont successivement tenté à préciser l'emplacement des villes portuaires florissant au moyen âge dans la ré-

<sup>64</sup> Cronica venețianului Francesco Longo la N. Iorga, *Acte și fragmente...*, op. cit., p.85.

<sup>65</sup> V. supra n. 36.

gion des Bouches du Danube, à savoir Vicina, Kilia et Licostomo, sans toutefois réussir à dépasser l'état de simples hypothèses. En effet, on attend encore de nos jours la confirmation que la recherche archéologique, par des fouilles pratiquées sur place, serait seule capable d'offrir à telle ou telle autre localisation, proposées jusqu'à présent.

La découverte récente de cinq monnaies byzantines datées des XI<sup>e</sup>—XII<sup>e</sup> siècles, faite non loin de l'actuel village de Chilia Veche (dép. de Tulcea), permettrait, à l'avis de l'auteur, de localiser l'ancienne cité byzantine de Kilia qui prêta son nom au bras septentrional du Danube. La zone où l'on a découvert, par hasard et séparément, les monnaies en question se trouve à environ 3—4 km au sud-ouest de Chilia Veche, sur la rive droite du bras Tătaru, à l'endroit désigné par les gens du pays sous le nom de «Gîrla Tatanir» (voir la carte, fig. 1, zone 2). Les pièces découvertes dans cette zone représentent les émissions suivantes :

1. Follis anonyme de bronze, classe B, daté du règne de Romain III (1028—1034) (fig. 2, n<sup>o</sup> 1) ;

2. Follis anonyme de bronze, classe D, daté du règne de Constantin IX (1042—1055) (fig. 2, n<sup>o</sup> 2) ;

3. Trachy de billon, frappé par Jean II Comnène (1118—1143), dernière émission de ce règne (fig. 3, n<sup>o</sup> 3) ;

4—5. Trachy de billon, frappé par Manuel I<sup>er</sup> Comnène (1143—1180), première émission de son règne ; deux exemplaires (fig. 3, n<sup>os</sup> 4—5).

Couvrant la période qui va de la première moitié du XI<sup>e</sup> siècle jusqu'au milieu du XII<sup>e</sup> siècle, ces monnaies nous fournissent les plus anciens témoignages de l'existence de l'ancienne cité byzantine de Kilia, tout en lui marquant l'emplacement que les fouilles archéologiques devront confirmer à l'avenir.

Du point de vue de l'étymologie, le nom *Kilia* aurait désigné au début, selon l'opinion de l'auteur, les entrepôts — τὰ κελιά — qui servaient comme base d'approvisionnement à la flotte byzantine siégeant dès la fin du IX<sup>e</sup> siècle à Lykostomion (alias Licostomo). On doit par conséquent abandonner l'hypothèse qui expliquait ce nom par une allusion à des établissements monastiques dont l'existence serait difficilement concevable dans cette zone du delta danubien.

Finalement, l'auteur évoque l'histoire de Kilia au XIV<sup>e</sup> siècle, dans le but d'établir la chronologie des changements politiques qui y sont intervenus. Il estime que la cité de Kilia, de même que Vicina et Licostomo, passa sous l'administration génoise au cours de la deuxième guerre civile de Byzance, plus exactement en 1349, après la défaite de la flotte de Jean VI Cantacuzène infligée par une escadre navale génoise. En 1360—1361, on constate l'existence des consuls génois à Kilia et à Vicina, ce qui prouve que le pouvoir de l'empire byzantin était à cette date définitivement écarté des Bouches du Danube. Et du fait qu'en 1373, un acte notarié génois instrumenté à Licostomo atteste l'existence ici-même, dès l'année précédente, d'un consul génois, l'auteur déduit qu'à partir de cette date, peut-être même avant 1368, Vicina et Kilia étaient déjà tombées sous l'autorité du voïvode Vlaïcou de Valachie, à la suite de l'expansion économique et politique de cette principauté roumaine vers le littoral de la mer Noire. Les Génois restèrent encore à Licostomo, dernier rempart de leur présence

active aux Bouches du Danube, jusqu'à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle ; en 1392 -- 1394, Licostomo, lui aussi, passa sous le pouvoir de la Valachie, au temps du voïvode Mircea l'Ancien.

#### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. — Carte partielle du delta du Danube ; zone n<sup>o</sup> 1, emplacement probable de la cité de Licostomo ; zone n<sup>o</sup> 2, emplacement probable de la cité byzantine de Kilia.

Fig. 2 — Monnaies byzantines découvertes sur l'emplacement probable de la cité de Kilia ; 1, follis anonyme daté du règne de Romain III (1028—1034) ; 2, follis anonyme daté du règne de Constantin IX (1042—1055) (grandeur 2 : 1).

Fig. 3. — Trachea de billon découvertes sur l'emplacement probable de la cité de Kilia ; 3, émission de Jean II Comnène (1118—1143) ; 4—5, émissions de Manuel I<sup>er</sup> Comnène (1143—1180) (grandeur 2 : 1).

Fig. 4. — Fragment d'une carte nautique anonyme de la mer Noire (d'après G.M. Thomas. *Der Periplus des Pontus Euxinus nach münchener Handschriften*).



## MODIFICĂRI ÎN TABELUL SINCRONISMELOR PRIVIND ENEOLITICUL TÎRZIU

DE

PETRE ROMAN

O serie de fapte documentare, noi sau foarte recente, cum sînt :

1. prezența elementelor de tip Cernavoda I în așezări care aparțin Sălcuței clasice sau unor grupe înrudite și contemporane cu ea ;
2. absența topoarelor de tip Jászladány din așezările Gumelnița (care cunosc tipul Vidra) și existența lor în cele Sălcuța ;
3. apariția complexelor de tip Brătești ;
4. descoperirea unui cimitir, cu forme incipiente Bodrogkeresztúr, care suprapune o așezare Sălcuța, constituie suficient material de reflecție asupra veridicității<sup>1</sup> schemelor, mai mult sau mai puțin tradiționale, de cronologie relativă.

1a. Încă mai demult, D. Berciu a sesizat folosirea scoicilor pisate pentru confecționarea unor vase din nivelurile IIb și III de la Sălcuța<sup>2</sup>. O situație asemănătoare am înregistrat pe materialul de la Ostrovu Corbului, punctul „Botu Piscului”<sup>3</sup>.

1b. Cîteva fragmente ceramice de la Vădastra<sup>4</sup> nu au, din păcate, nici încadrarea cronologică nici pe cea culturală asigurată<sup>5</sup>. Prezența lor acolo ne indică însă existența spre est, în imediata apropiere, a unei culturi de origine nord-pontică.

<sup>1</sup> Unele dintre punctele noastre de vedere sînt cuprinse și analizate în detaliu de către Ann Dodd-Oprișescu, în *Primele elemente stepice din eneoliticul românesc*, teză de doctorat la Universitatea „Al. I. Cuza” din Iași.

<sup>2</sup> D. Berciu, *Contribuții la problemele neoliticului în România în lumina noilor cercetări*, București, 1961, p. 280, 305.

<sup>3</sup> Petre Roman, *Dacia*, N.S., 15, 1971, p. 40, pe forme din fig. 6/14, 15 ce pot fi comparate cu D. Berciu, *op. cit.*, fig. 86/9 (din strat Sălcuța I) și fig. 94/9 (din strat Sălcuța II a).

<sup>4</sup> V. Christescu, *Dacia*, 3—4, 1927—1932, fig. 50/3, 8 ; 51/12 ; 53/9 ; Ion Nestor și Eugenia Zaharia, *Dacia*, N.S., 12, 1968, fig. 2/2, 3 ; 4/6, 11—13 ; Sebastian Morintz și Petre I. Roman, *Dacia*, N.S., 12, 1968, p. 74.

<sup>5</sup> I. Nestor și E. Zaharia (*op. cit.*, p. 25) atribuie fragmentele ceramice de la Vădastra fenomenului Cucuteni C pătruns în aria Sălcuța ; în etapa Corlăteni (*ibidem*, p. 34, nota 60) pînă la Piscul Cornișorului (prin nota 30 trimițînd la D. Berciu, *op. cit.*, fig. 151/1), iar în etapa Traian pînă la Vădastra. La p. 34, aceiași autori afirmă că descoperirile de la Vădastra sînt ulterioare Sălcuței III, plasîndu-se la orizontul cronologic Sălcuța IV. Fragmentul ceramic de la Piscul Cornișorului aparține totuși (cum afirmă și D. Berciu, *op. cit.*, p. 128) culturii Coțofeni ; ornamentul este realizat însă cu șnurul răsucit și nu înfășurat (aprecierea D. Berciu, *op. cit.*, p. 128, fiind de această dată greșită). Seb. Morintz și P. Roman (*op. cit.*, p. 74) atribuie descoperirile de la Vădastra culturii Cernavoda I : unele unei perioade timpurii, altele etapei finale, paralelă cu Usatovo. Ornamentul cu „găuri-butoni” obturați, în tehnica „au repoussé”, apare pe ceramica C din faza Cucuteni A—B, în nivelurile vechi ale așezării de la Cernavoda și la Foltești (vezi I. Nestor și E. Zaharia, *op. cit.*, nota 62). După părerea noastră, valoarea „cronologică” a acestui ornament este diminuată de faptul că el putea să fie reintrodus pe teritoriul României, în perioade diferite, de grupe nord-pontice care i-au asigurat continuitatea (pentru Usatovo, vezi G. Rosenberg, *Kulturströmungen in Europa zur Steinzeit*, Copenhaga, 1931, fig. 40 ; 59—63).

1c. Foarte clare elemente de tip Cernavoda I sînt prezente între materialele aparținînd grupei Șuplevec-Bakarno Gumno, numită anterior și Crnobuki<sup>6</sup>, din sudul Macedoniei. Este vorba de o ceramică ornamentată cu impresiuni de șnur „înfășurat”, în maniera Cernavoda I, la care putem atașa o parte a plasticii antropomorfe<sup>8</sup> și scepstrul zis de la Suvodol, de fapt de la Șuplevec<sup>9</sup>. Indiferent dacă împărtășim sau nu punctul de vedere emis de Ann Dodd-Oprițescu — după care am avea de-a face cu o adevărată întrepătrundere între două etnii (Cernavodă I și Bubanj), cu asimilarea elementelor Cernavoda I de către cele Bubanj<sup>10</sup> — sau admitem prezența în Pelagonia a unor comunități Cernavoda I, „debarasate” în bună măsură de cultura lor materială originală (din care au păstrat totuși un minimum) și „îmbrăcate” cu o „haină balcanică” de împrumut, un fapt rămîne evident și anume: contemporaneitatea elementelor Cernavoda I cu cele de caracter Sălcuța clasică; grupul Șuplevec-Bakarno Gumno fiind paralelizat cu Sălcuța II-III (ceramica cu șnur răsucit apărînd în complexe sincronizate cu Sălcuța IIc-III)<sup>11</sup>. Chiar dacă o analiză mai aprofundată sau noi fapte documentare vor modifica în detaliu sincronismele actuale dintre grupul Șuplevec-Bakarno Gumno și Sălcuța, un lucru este de pe

<sup>6</sup> M. Garašanin, *Neolithikum und Bronzezeit in Serbien und Makedonien*, BerRGK, 39, 1958, p. 118—120, pl. 25/1—5.

<sup>7</sup> O astfel de ceramică apare în așezări ale grupului Șuplevec-Bakarno Gumno (M. Garašanin, V. Sanev, D. Simoska, B. Kitanovski, *Les civilisations préhistoriques de la Macédoine*, Štip, 1971, p. 27—28: pentru definirea și semnificația grupului; pentru ornamentul șnurat: p. 77 și nr. 167/d; M. Garašanin, D. Simoska, *Macedoniae Acta Archaeologica*, Prilep, 2, 1976, p. 9 și urm.: pentru ceramica șnurată de la Șuplevec, p. 30—31 și pl. II/7; VII/24, 25; VIII/28a: IX/30; X/32, 33; D. Simoska, B. Kitanovski, J. Todorović, *Macedoniae Acta Archaeologica*, Prilep, 2, 1976, p. 43 și urm.: pentru ceramica șnurată de la Crnobuki, care apare numai în stratul I, vezi p. 71, fig. 8 și pl. III/1, 4—7).

<sup>8</sup> Cultura Cernavoda I cunoaște idolii plăți, în poziție șezîndă (Seb. Morintz și P. Roman, *op. cit.*, fig. 2/1—3) sau „preluări” gumelnițene (*ibidem*, fig. 5/5), uneori cu o perforare verticală a capului (*ibidem*, fig. 7/3). Acest din urmă exemplar este interesant prin asemănarea pe care și-o află într-o descoperire din nivelul IIb de la Sălcuța (D. Berclu, *op. cit.*, pl. 152/1). Adăugînd similitudinile dintre singurul vas-askos cunoscut pentru cultura Cernavoda I (Seb. Morintz și P. Roman, *op. cit.*, fig. 15/1= 17/9) și cele sălcuțene sub formă de „burduf” (D. Berciu, *op. cit.*, fig. 15/1, 2) căpătăm alte elemente de sincronizare între cele două culturi. Apropierile existente între plastica Cernavoda I și aceea din grupul Șuplevec-Bakarno Gumno nu se referă la tipul cu „cap mobil”, frecvent în cultura Cernavoda III, ci la reprezentările antropomorfe șezînde (M. Garašanin, *op. cit.*, pl. 25/1; D. Simoska, B. Kitanovski, J. Todorović, *op. cit.*, pl. I/1—5), cu partea superioară curbată. Foarte apropiată de exemplarele de la Cernavoda este o descoperire de la Usta na Drim („neolitic recent”: M. Garašanin, V. Sanev, D. Simoska, B. Kitanovski, *op. cit.*, p. 74, nr. 129; de comparat cu Sebastian Morintz și Petre Roman, *op. cit.*, fig. 2/1—2). Cit privește plastica „cu cap mobil”, atît de caracteristică pentru complexe din Macedonia (M. Garašanin, *op. cit.*, pl. 52/2; M. Garašanin, V. Sanev, D. Simoska, B. Kitanovski, *op. cit.*, p. 76, 78 și nr. 151, 168—170; D. Simoska, B. Kitanovski, J. Todorović, *op. cit.*, pl. I/7), ea a putut fi preluată în urma primelor contacte dintre triburile Cernavoda I cu cele gumelnițene și conservată în complexe de caracter Șuplevec-Bakarno Gumno și Rachmani (un exemplar pictat cu roșu provine de la Asea: E. J. Holmberg, *The Swedish Excavations at Asea in Arcadia*, Göteborg, 1914, pl. II/j) pînă în perioada Cernavoda III cînd este din nou transmisă regiunilor dunărene. Pentru problematica acestei plastici, vezi V. Dumitrescu, SCIV, 11, 1960, 2, p. 215—260, cu bibliografia mai veche și Petre I. Roman și Ioan Nemeți, *Cultura Baden în România*, București, 1978, nota 6.

<sup>9</sup> M. Garašanin, GlasnikSarajevo, p. 15—16; M. Garašanin, V. Sanev, D. Simoska, B. Kitanovski, *op. cit.*, p. 28, 78 și nr. 172; M. Garašanin, D. Simoska, *op. cit.*, p. 31; D. Berciu, *Dacia*, N.S., 6, 1962, p. 397 și urm.

<sup>10</sup> Ann Dodd-Oprițescu, *op. cit.*, p. 98—100.

<sup>11</sup> M. Garašanin, D. Simoska, *op. cit.*, p. 30.

acum sigur : orizontul cronologic, reprezentat de așezările din sudul Macedoniei, atribuite grupului Șuplevec-Bakarno Gumno, este anterior celui ilustrat prin stratul inferior de la Hissar<sup>12</sup> și deci, cu atât mai mult, Sălcuței IV. Totodată, el este mai nou decât cea mai mare parte din evoluția grupei Bubanj Hum Ia<sup>13</sup>. Din aceasta rezultă și un sincronism clar între evoluțiile culturilor Cernavoda I și Sălcuța clasică<sup>14</sup>. Că acest sincronism este valabil și pentru perioada Sălcuța IV, o dovedesc unele descoperiri de la Gornja Tuzla<sup>15</sup>.

2. Așezările gumelnițene își încheie existența cu topoare de tip Vidra<sup>16</sup> în timp ce la Reșca, într-o așezare Sălcuța s-a descoperit un topor de tip Jászladány, varianta Tîrnăvița<sup>17</sup>. Din această constatare rezultă un fapt surprinzător : cel puțin o parte a etapelor „clasice” ale culturii Sălcuța este mai nouă decât cultura Gumelnița. Sincronismul dintre cultura Cernavoda I și etapele Sălcuța II-IV, invocat și argumentat la punctul 1, confirmă constatările de la punctul 2 și este confirmat în același timp de acestea din urmă ; căci, în momentul apariției culturii Cernavoda I la Dunărea inferioară, așezările gumelnițene din acele locuri își încetează existența și anume într-un moment desemnat  $A_2 - B_1$ , datat cu importuri

<sup>12</sup> Pentru Hissar, vezi J. Todorović, ArchJug, 4, 1962, p. 25—29 ; Petre I. Roman, Dacia, N.S., 15, 1971, p. 123, nota x ; idem, *Cultura Coșofeni*, București, 1976, p. 59 și fig. 9 ; Petre I. Roman și Ioan Némethi, *op. cit.*, nota 11.

<sup>13</sup> Hiatus-ul existent între Bubanj Ia și Ib a fost semnalat, sub forma Bubanj IX, de către J. Lichardus, J. Vládar, SlovArch, 12, 1964, 1, p. 144—145 ; noi l-am detaliat, concretizat și reprezentat grafic (*Cultura Coșofeni*, p. 56 și fig. 9) iar M. Garașanin îi recunoaște implicit, atunci cînd este obligat să plaseze grupul Șuplevec-Bakarno Gumno la granița între Bubanj-Hum Ia și Ib (M. Garașanin, D. Simoska, *op. cit.*, p. 29). Spațiul este însă cu mult mai mare căci el trebuie să cuprindă, în afară de grupa Șuplevec-Bakarno Gumno și orizonturile corespunzătoare stratului inferior de la Hissar (Sălcuța IV), Cernavoda III timpurie și Coșofeni I, parțial II.

<sup>14</sup> Punind în legătură apariția grupei Bubanj-Hum cu dislocarea triburilor gumelnițene și sălcuțene de către cele Cernavoda I, Seb. Morintz și P. Roman (Dacia, N.S., 13, 1969, p. 62 și nota 6) indică implicit un sincronism între Sălcuța și Cernavoda I. M. Garașanin, V. Sanev, D. Simoska, B. Kitanovski (*op. cit.*, p. 27—28) adoptă acest punct de vedere, extinzîndu-l la grupul Șuplevec-Bakarno Gumno și la unele elemente ale grupului Rachmani.

Sincronismul Cernavoda I-Sălcuța clasică va fi reprezentat grafic în *Cultura Coșofeni*, fig. 9. Un punct de vedere asemănător adoptă și M. Garașanin și D. Simoska (*op. cit.*, p. 30) care, paralelizînd Bubanj-Hum Ia cu tranziția de la Sălcuța IIa și IIb socot asigurată sincronismul între Șuplevec-Bakarno Gumno, pe de o parte și Cernavoda I, Cucuteni A—B și B, pe de alta.

<sup>15</sup> Petre Roman, *JahresschriftHalle*, 58, 1974, p. 171, care atribuie descoperirile din sudul Bitoiiei perioadei Cernavoda I tîrzie, în timp ce Ann Dodd-Oprîtescu, (*op. cit.*, p. 99), avînd în vedere analogiile pe care eeramica ornamentată cu șnurul de la Șuplevec și Crnobukl le are în aceea de tip C de la Fedeleșeni și Drăgușeni, crede că „această fuziune s-a produs foarte curînd după sosirea comunităților Cernavoda la Dunărea de Jos”.

<sup>16</sup> A. Vulpe, *Die Äzte und Beile in Rumänien*, II, PBF, 9, 1975, p. 22—23 ; pentru sincronisme, vezi și p. 3. Toporul de la Ciolănești-din-Deal, descoperit într-o depunere aparținînd tranziției de la Gumelnița  $A_2$  la  $B_1$  (*ibidem*, p. 24), a fost încadrat în tipul Codor (*ibidem*, p. 23—24). Afirmția lui Vi. Dumitrescu (*Apulum*, 12, 1974, p. 36) cu privire la „toporul de cupru cu brațele în cruce din faza Gumelnița  $A_2$  a unei așezări din Muntenia” (tot acolo vezi și nota 24) ne apare de aceea ca surprinzătoare, cu atât mai mult cu cit din această confuzie rezultă și „dovezi” de sincronizare între culturile Bodrogkerezstúr și Gumelnița  $A_2$  (*ibidem*, p. 36). O analiză detaliată a problemei găsim în Ann Dodd-Oprîtescu, *op. cit.*, p. 6—7, notele 9—10.

<sup>17</sup> Al. Vulpe, *op. cit.*, p. 38. Toporul aparține perioadei în care s-a construit un val de apărare pentru așezarea Sălcuța III de la Reșca. Varianta Tîrnăvița ar fi cea mai veche dintre variantele tipului Jászladány (*ibidem*, p. 46).

Cucuteni A<sub>3</sub><sup>18</sup>. Vechiul sincronism (Gumelnița Ic// Sălcuța I; Gumelnița II—IV// Sălcuța II—IV)<sup>19</sup> ne apare astăzi desuet, căci deosebirile existente între cele două culturi nu se datorează doar fenomenului de regionalizare, ci și unor diferențe cronologice. Nu putem preciza astăzi în amănunt etapele în care cele două culturi se dezvoltă în paralel. Nivelul Sălcuța IIB (D. Berciu) ar trebui, în mod normal (vezi punctul 1a), să fie ulterior culturii Gumelnița. Observația mai veche emisă de Henrieta Vajsova<sup>20</sup> după care cea mai mare parte a straturilor așezării de la Sălcuța aparțin fazei finale (IV, în schema sa) a acestei culturi, fază paralelizată cu ultimul nivel al așezărilor gumelnițene din nord-estul Bulgariei, pornește de la realitatea că elemente foarte caracteristice ale stratului Sălcuța I (cum ar fi: ceștile cu două toarte, diminuarea vizibilă a picturii cu grafit) sînt întîlnite doar în etapele gumelnițene tîrzii. Aceasta ar putea să însemne un sincronism între începutul așezării de la Sălcuța și sfîrșitul celor gumelnițene din estul Munteniei<sup>21</sup>.

3. Descoperirile de tip Brătești, puse în valoare de către Ersilia Tudor<sup>22</sup>, par să dea un răspuns cu privire la soarta unor foste comunități gumelnițene, izolate de vechile căi de iradiere culturală. Faptul că, prin cultura lor materială, oferă suficient de clare elemente de sincronizare cu Cernavoda I și Sălcuța, reprezintă încă o dovadă indirectă privitoare la evoluția în bună măsură nesincronă a culturilor Gumelnița și Sălcuța.

Deci, vecinii culturii Cernavoda I sînt: spre vest și nord-vest, pentru o perioadă de timp cultura Gumelnița, iar apoi Sălcuța și Brătești; spre nord, Cucuteni<sup>23</sup>.

4. La Ostrovu Corbului, în jurul km fluvial 911 (teren numit de localnici „Botu Cliuciului”), se află o așezare cu mai multe straturi de cultură a căror grosime depășește 4 m. În trei mari secțiuni (I, XI, XII), la adîncimi cuprinse între 2,85—3,40 m, pe o suprafață de aproximativ 120 m<sup>2</sup>, s-au descoperit o locuință într-o secțiune (SI, între 2,85 și 3,05 m adîncime) și două niveluri de construcție în altă suprafață (SII; nivelul mai nou între 2,85—3,05 m, iar cel mai vechi între 3,10 și 3,40 m adîncime), toate aparținînd culturii Sălcuța. Un steril aluvionar, gros de 20—35 cm, separa ruinele incendiate ale locuințelor Sălcuța de cel mai vechi nivel de construcție Coțofeni. Gropile unui cimitir de înhumăție, cu schelete chir-

<sup>18</sup> VI. Dumitrescu, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 55—56; idem, *Apulum*, 7, 1968, 1, p. 39—41. Prin aceasta, noi nu negăm, ci dimpotrivă afirmăm posibilitatea ca unele dintre comunitățile gumelnițene dislocate să-și continue un timp viața tradițională, în regiunile colinare ale Munteniei.

<sup>19</sup> D. Berciu, *Contribuții...*, p. 88—90, 107.

<sup>20</sup> *SlovArch*, 14, 1966, 1, p. 41.

<sup>21</sup> O relație de cauză-efect: deplasarea spre vest a unor comunități gumelnițene, sub presiunea triburilor nord-pontice și transformarea lor în grupe Sălcuța, Bubanj-Hum Ia, Krivodol este firesc să fie postulată (vezi mai sus, nota 14). Totodată, excluderea posibilității ca fenomenul Sălcuța să fie în bună parte și local, parte pentru care trebuie lărgite investigațiile în manifestări ante Piscul Cornișorului sau în cele „protosălcuțene”, ar fi illogică. Nu cunoaștem, de asemenea, care a fost soarta unor enclave gumelnițene timpurii din sud-estul Olteniei, de felul descoperirilor de la Orlea (Petre Roman, *SCIVA*, 27, 1976, 2, p. 149).

<sup>22</sup> *SCIVA*, 28, 1977, 1, p. 37—53; idem, *Dacia*, N.S., 22, 1978 (sub tipar).

<sup>23</sup> Pe tîrîmul stabilirii tuturor verigilor evolutive ale culturii de tip Brătești este încă mult de lucru. O strachină, din seria variantei monteoarene, descoperită la Tirgu Ocna-Podei (C. Matasă, *ArhMold*, 2—3, 1964, fig. 28/11), arată, prin formă și motive ornamentale (chiar dacă sînt realizate prin mijloace diferite), frapante analogii printre cele de tip Brătești (E. Tudor, *SCIVA*, 28, 1977, 1, fig. 2; 7/10, 15—17), deci acestea din urmă ar putea avea o mai îndelungată evoluție.



cite pe o parte, perforază cel puțin mijlocul și partea inferioară a depunerii aluvionare și uneori și nivelul Sălcuța. Inventarul funerar, constînd din vase, indică pe de o parte forme incipiente Bodrogkeresztúr („oale de lapte”, cești cu două toarte, străchini, toate neornate), iar pe de alta modul de constituire a principalelor elemente ale olăriei acestei culturi<sup>24</sup>. La partea superioară a depunerii aluvionare, au fost descoperite resturi ceramice răzlețe, cu profile sălcuțene, uneori cu scoică pisată în pastă, precum și două fragmente ceramice cu ornamente tipice pentru Bodrogkeresztúr, realizate prin împunsături succesive. Aceste resturi sînt datorate unei locuiri de scurtă durată, cu complexe izolate a căror delimitare este o speranță pentru viitor. Nu este însă exclus ca așezarea corespunzătoare lor să fi fost deja distrusă de Dunăre. De pe plajă, au fost culese două fragmente ceramice cu toarte aplicate care, dacă stau în legătură cu resturile invocate, ar indica orizontul cronologic Sălcuța IV sau, mai curînd, Herculane — eneolitic II. Tot de pe plajă provin și fragmente de vase Tiszapolgár care pot fi contemporane cu locuirea Sălcuța. Întrucît, prin caracterul său de „complex închis”, locuirea Sălcuța de la Ostrovu Corbului va deveni un punct de referință important pentru alte complexe sălcuțene mai puțin bine stratigrafiate, evităm în mod deliberat încadrarea ei în schemele cronologice în vigoare. Așteptăm de asemenea recoltarea unui material mai bogat pentru a da o caracterizare „etapei Sălcuța de la Ostrovu Corbului — km 911”, căci ea constituie nu numai un jalon pentru periodizarea culturii căreia îi aparține, ci și un punct de reper pentru stabilirea raporturilor cronologice directe dintre culturile Sălcuța, Tiszapolgár, Bodrogkeresztúr, Herculane-eneolitic II. De pe acum se poate afirma însă că începutul culturii Bodrogkeresztúr are loc la distanță de sfîrșitul culturii Gumelnița. Ne putem aștepta așadar la descoperirea și conturarea unor noi și originale forme de manifestare ale culturii Tiszapolgár din interiorul arcului carpatic care să fie sincrone cu unele etape „clasice” sălcuțene, dar posterioare culturii Gumelnița în ansamblu<sup>25</sup>. Totodată, cînd

<sup>24</sup> Analizînd materialul de la Deva-Ciangăi, am remarcat că „procesul de transformare a culturii Tiszapolgár într-o cultură nouă (Bodrogkeresztúr) presupune un contact direct, nemijlocit cu aria Sălcuța” (Dacia, N.S., 15, 1971, p. 96). Nu bănuiam atunci că acest „contact direct” va avea loc chiar pe Dunăre, unde se creează principalele forme care deosebesc cultura Tiszapolgár de Bodrogkeresztúr. În schimb, „al doilea element modificator al culturii Tiszapolgár în cultura Bodrogkeresztúr se datorează contactelor strînse ale primei cu ceramica pictată transilvăneană” (*ibidem*), fenomen atît de vizibil la Recl unde, pe formă Bodrogkeresztúr (Székely Z., SCIV, 15, 1964, 1, fig. 3/1 = fig. 4/1) se aplică un ornament pictat. S-au emis și păreri (Ann Dodd-Oprîșescu, *op. cit.*, p. 95) după care ceramica pictată de la Recl n-ar fi opera cucutenienilor.

<sup>25</sup> O asemenea posibilitate rezultă atît din existența unor forme de manifestare de tipul celor de la Deva-Ciangăi (O. Floca, SCIV, 1, 1950, 2, p. 220 și urm.) și Recl (Székely Z., *op. cit.*, p. 121 și urm.) ca și din recenta descoperire a unui topor de tip Jászladány într-un mormînt atribuit perioadei de trecere de la Tiszapolgár la Bodrogkeresztúr (descoperire P. Patay, în 1977. Informație I. Ecsedy). Această ultimă descoperire confirmă punctul nostru de vedere în legătură cu datarea cimitirului de la Decea Mureșului la un nivel Tiszapolgár tîrziu (P. Roman, Dacia, N.S., 15, 1971, p. 113—114). Din păcate, sintem obligați să reținem atenția și asupra unui fapt mai puțin obișnuit în literatură: deși autorul unuia studiu (publicat în Balcanica, Belgrad, 3, 1972, p. 69—70) cunoștea punctul nostru de vedere și oral (de la comunicarea tinută la Institutul de arheologie, la începutul anului 1970) și scris (vezi Balcanica, nota 8, de la p. 60), el exprimă puncte de vedere aproape identice cu ale noastre, fără să încunoștințeze cititorul de acest lucru. Descoperirea lui P. Patay confirmă de asemenea afirmația noastră, că o serie de fapte „nu se opun atribuirii lor (topoarelor „cu brațe în cruce”, P.R.) și unei etape tîrzii Tiszapolgár” (Dacia, N.S., 15, 1971, p. 114).

luăm în discuție poziția cronologică a culturii Bodrogkeresztúr în eneoliticul românesc, va trebui mai întâi să precizăm limitele acestei noțiuni. În cadrul arealului numit în mod obișnuit Bodrogkeresztúr, constatăm existența mai multor etape cronologice și culturale : *a.* etapa de formare a culturii Bodrogkeresztúr, o etapă de „desprindere” de fondul Tiszapolgár tradițional sau de acela rezultat din expansiunea culturii Tiszapolgár în ținutul culturilor Vinča-Pločnik, Sălcuța, Petrești, Ariușd. Acestei primă etape îi corespund cimitirul de la Ostrovu Corbului și așezările de la Deva-Ciangăi și Reci. Așa cum rezultă din observațiile făcute la Ostrovu Corbului, este un moment cronologic sigur anterior Sălcuței IV și mai nou decât unele etape ale Sălcuței „clasice”. După descoperirile de la Reci, acest moment ar fi sincron cu faza Cucuteni A-B. Dar cu care subfaze<sup>26</sup> ? *b.* etapa individualizării, „clasică”, pentru care nu avem elemente de sincronizare ; *c.* etapa depersonalizării, când fondul Bodrogkeresztúr este înglobat într-un larg proces de uniformizare culturală (care se întinde din Macedonia pînă în estul Slovaciei, de la Dunărea mijlocie pînă la Carpații Orientali și Oltul inferior). Această ultimă etapă nu mai poate fi denumită Bodrogkeresztúr, și trebuie să avem în vedere acest lucru atunci când încercăm să sincronizăm manifestările culturale din spațiul extracarpatic cu cele din Transilvania<sup>27</sup>.

În concluzie, sincronismul : Cernavoda I — Sălcuța II-IV — Brătești — Bubanj-Hum Ia — Șuplevec — Bakarno !Gumno — Hissar, stratul inferior — Rachmani — Bodrogkeresztúr — Herculane II, III — Cucuteni A-B, B ni se pare mai apropiat de adevăr decât cele anterior postulate.

<sup>26</sup> Afirmam că sincronismul dintre culturile Bodrogkeresztúr și Cucuteni va fi început încă înainte de sfârșitul fazei Cucuteni A—B și anume la sfârșitul fazei Cucuteni A” (VI. Dumitrescu, SCIVA, 27, 1976, 3, p. 356) nu este sprijinită de faptele aduse în discuție. În legătură cu piesele de cupru de la Clolănești și Drăgușeni, vezi mai sus notele 16 și 25. În mod normal, textul „Prima dintre aceste două descoperiri arată clar că asemenea piese pot fi și ceva mai vechi decât cultura Bodrogkeresztúr, și deci datînd cel puțin de la sfârșitul culturii Tiszapolgár, . . . (VI. Dumitrescu, *op. cit.*, p. 356) ar fi trebuit continuat „așa cum a postulat P. Roman în Dacia, N.S., 15, 1971, p. 114”, chiar dacă — cum am mai spus — plesa de la Clolănești nu este un „to-por cu brațe în cruce”.

<sup>27</sup> Revenind asupra descoperirilor de la Traian (vezi discuțiile din : Dacia, N.S., 15, 1971, p. 112 ; Apulum 12, 1974, nota 22 de la p. 35—36 ; SCIVA, 27, 1976, 3, p. 356, 357, 360), trebuie să subliniem din nou două aspecte ale problemei : 1) descoperirile fac parte din etapa *c.* deci nu mai pot fi raportate la „cultura Bodrogkeresztúr (rămîne de văzut în ce măsură unele complexe Bodrogkeresztúr B — separate ca atare de I. Bognár-Kutzián, StudZvesti, 17, 1969, p. 31 și urm. ; Idem, în *Symposium über Entstehung und Chronologie der Badener Kultur*, Bratislava, 1973, p. 32-35—pot fi socotite încă Bodrogkeresztúr tipice sau sînt suficiente de alterate pentru a fi atribuite, și cultural și cronologic, etapei *c.* Vasul de la Calu-Piatra Șolmului (VI. Dumitrescu, *Arta preistorică în România*, București, 1974, fig. 140 ; Idem, SCIVA, 27, 1976, 3, p. 356) nu confirmă, prin el însuși, situația de la Traian, și încă „perfect”, deoarece are analogii mai fidele la Reci. 2) dacă orizontul Cucuteni A—B<sub>2</sub> trebuie să fie considerat, după descoperirile de la Traian, sincron cu etapa *c.* deci post-Bodrogkeresztúr, ar însemna că etapa *a* și *b* (proto-și Bodrogkeresztúr „clasice”) sînt limitate la o perioadă foarte scurtă de timp, în cadrul fazei Cucuteni A—B. În același timp, etapa *c* ar fi de lungă durată, căci complexe de tip Cheile Turzii (deci Herculane II) au bune analogii în complexe Cernavoda I de tip Rimnicelu (deci Cucuteni B<sub>2</sub>). Dacă admitem o relație cronologică între Traian și Vajska (B. Brukner, ArchJug, 11, 1970, p. 1 și urm. ; Idem, Istraživanja, Novi Sad, 5, 1976, p. 27 și urm. ; VI. Dumitrescu, *op. cit.*, p. 360) va trebui să suportăm și consecințele ce rezultă din faptul că Vajska se datează în perioada Herculane III, care corespunde sfârșitului fazei Cucuteni B.

## ABÄNDERUNGEN DER CHRONOLOGISCHEN TAFEL DES SPÄT- ÄNEOLITHIKUMS

(ZUSAMMENFASSUNG)

Der Verfasser beruft sich auf das Vorhandensein der Elemente des Cernavoda I Typus in den Sălcuța Siedlungen (Anm. 2—5) oder in denjenigen der Šuplevec-Bakarno Gumno Gruppe; auf das Vorhandensein der Äxte des Typus Jászladány in Sălcuța Siedlungen (Anm. 17) und auf deren Fehlen aus den Siedlungen der Gumelnița-Kultur sowie auf die Erscheinung der Siedlungen des Brătești Typus (Anm. 22) und behauptet, daß zwischen den Sălcuța- und Gumelnița-Kulturen ein Zeitunterschied bestanden hat u.zw. in dem Sinne, daß nur der Beginn der Sălcuța-Kultur (so wie er aus der namengebenden Siedlung bekannt ist) mit dem Ausgang der Gumelnița-Kultur (Anm. 20) parallel ist. In dieser Weise wird der Synchronismus Cernavoda I — Sălcuța II-IV — Brătești — Bubanj — Hum Ia — Šuplevec — Bakarno Gumno — Hissar, untere Schicht — Rachmani — Bodrogkeresztúr — Herculane II, III — Cucuteni A-B, B postuliert.

Auf Grund der Funde von Ostrovu Corbului-Km 911 wird der Entstehungsvorgang der Bodrogkeresztúr-Kultur (betreffe die Verbindung zwischen der Tiszapolgár-Kultur und Sălcuța, Petrești und Ariuşd) sowie ihre chronologische Stellung im Karpaten-Donauraum erneut besprochen.



# ELEMENTE TRACO-GETICE ÎN INSCRIPȚIILE GRECEȘTI DIN ROMA

(partea a II-a)

DE

I. I. RUSSU

Nota arheologic-epigrafică cu titlul de mai sus (partea I), apărută în SCIVA, 27, 1976, 1, p. 35—44, cuprindea asemenea materiale documentare numai din volumul I („fasciculus primus, nr. 1—263”, inscripții de caracter public, politic, religios etc.) al excelentului *corpus* de inscripții grecești din Roma, publicat de profesorul L. Moretti. Din acest „volum” erau scoase în relief și studiate ceva mai atent numai cinci monumente respectiv menționi despre traci (geți) în strălucita capitală a împărăției romane; erau de fapt documente arheologic-epigrafice cu informații despre traci, recunoscute ca atare de cercetători mai demult sau recent, cu excepția unui altorelief (grup statuar, I.G.U.R., I, nr. 205) care în 1976 apărea ca o mică „noutate” romană pentru disciplina istoric-arheologică și filologic-lingvistică a „tracologiei”.

În același sens tracologic, nota prezentă relevă în continuare ce se mai poate afla tracic în vol. II („fascicula II, partea I-II”) al aceluiași *corpus* epigrafic greco-roman<sup>1</sup>, în care însă „recolta” apare mai modestă: a putut fi identificată abia cite o piesă „tracică” în fiecare parte, adică două interesante și valoroase reliefuri ale „cavalerului” ce merită să fie relevante totuși și discutate din nou aici, în același context, tocmai pentru faptul că nu li s-a recunoscut caracterul etnic și religios-cultural autentic cu semnificația lor social-istorică, fiind considerate de ultimul editor (și se pare de toți înaintașii) ca „nedecis”, „nedeterminat”.

1. — *Inscriptiones Graecae Urbis Romae*, nr. 458 „tabula praedita aetomate in quo inest patera umbilicata, et anaglypho in quo inest eques (id est mortuus) properans ad aram et arborem serpente circumvolutam. Nullaloci nota, cum tabula, edidit R. Fabretti, *Inscriptionum antiquarum—explicatio* (Roma, 1702), p. 161, nr. 29, unde sumpserunt Montfaucon, *Antiquité explorée...*, V, I, p. 72); Franz, CIG, 6388; Kaibel, IG, XIV, 1523. Perisse videtur. [fig. 1 a-b].

Similem anaglyphum Veneriani habes infra nr. 848” [la noi, nr. 2], la care adaugă un comentariu cu supoziții și nedumeriri necesar a fi reproduse integral: „addubitavi an titulus genuinus esset collato titulo Smyrnaeo CIG 3325 a C. Patino, *Comment. in tres inscript.*, Patavii 1685, inter p. 132 et 133, primum edito: Fabretti hunc librum scite cognovit et indidem, ut suspicatus sum, titulum nostrum fingere potuit. At patera umbilicata non est in titulo Smyrnaeo, redit saepissime contra in epitaphiis

<sup>1</sup> *Inscriptiones Graecae Urbis Romae*, curavit L. Moretti, fasciculus secundus, pars prior (264—728), Roma, 1972; pars altera (729—1141), Roma, 1973; în total 512 pagini, în 8°.

Asiae Minoris, praesertim civium Laodicenorum (cf. nr. 326. 363) : melius ideo titulum genuinum credere et de origine asiana Glyconis et Euhemeri coniecturam proferre". Ingenioase asemenea considerații critice penetrante, dovezi ale unei acribii remarcabile; dar mai întâi observarea relie-



Γλύκων Εὐημέρω  
τῷ τέκνῳ μνείας ἔνε-  
κά ζήσαντι ἐνιαυτὸν α'  
μ (ἦνας) ι'

Fig. 1. Roma. Relief cu cavalerul trac, de caracter funerar, dedicat de Glykon pruncului său decedat Euhemeros; a) desen după I.G.U.R., nr. 458; b) transcrierea și lectura textului.

fului cu „cavalerul” Euhemerus, chiar în schițarea schematică realizată la începutul veacului al XVIII-lea de virtuozul anticar și arheolog R. Fabretti : în centrul scenei călărețul în ținută rigidă, mantia plutind în vînt, înainteză la pas spre dreapta ținînd în mîna stîngă dirlogii, în față are un altar, pe care în chip de con spiralic se ridică flacăra sacră, la margine copacul cu șarpele încolăcindu-se și capul întors cu privirea spre erou; [adică tocmă patru din elementele centrale, caracteristice ale scenei tracic: erou călare, altar, copac, șarpe; deasupra, în plus, *aetoma* în care *patera umbilicata*. Compararea cu relieful „din Smyrna” (care încă are inscripție, dar sus, înapoia călărețului, fig. 2; CIG, 3 325; Patino, *Comment.* citate) e posibilă, necesară și concludentă; dar înainte de a le releva noi, chiar L.M. a observat marile discrepante dintre cele două piese: a) cel din Roma (fig. 1 și b) cel din Smyrna (fig. 2). Evident, asemănări și elemente comune, chiar identice, sînt firești, necesare la asemenea scene și icoane cu largă răspîndire în sute de exemplare și cîteva duzini de tipuri; dar în ultimă instanță, este un motiv plastic și cultural-religios caracteristic și eminemente tracic, „călărețul” la vînătoare sau într-un cadru de ritual mistic, simbolic.

2. — I.G.U.R., nr. 848 „tabula ex marmore reperta muro adfixa in columbario secundo (saec. II ineunte) in via Taranto, extra portam S. Johannis. In anglypho puer equo insidens, chlamyde indutus, sinistra habenas, destra hastas duas gerens properat ad arborem foliis carentem quam serpens circumvolvit (significatio anaglyphi aperta; cfr. nr. 458 [supra, nr. 1]. 470 [care e simplu călăraș, nu „cavaler trac”]). Edidit M. Pallottino, BC, 62 (1934), p. 57 sqq. [fig. 3 a-b].

*Theòs hēros mortuus Romae dicitur etiam in nr 697...''.*

Semnificația cultural-religioasă și social-etnică a reliefului, prin elementele esențiale din figurație, nu poate fi echivocă și nici „deschisă”, adică încă nedecisă, căci călărețul, copacul și reptila încolăcită pe el aparțin evident ciclului simbolistic și religios al cavalerului trac. Piesa romană cu inscripție greacă este o compoziție originală și cu deosebire interesantă, de importanță excepțională : unui prunc prea iubit părinților și decedat spre marea lor durere i se pune, după un vis (rău, de coșmar, sau poate

Fig. 2. Smyrna. Relief al cavalerului trac, prezentind câteva analogii cu piesa precedentă.



frumos, evocator de bune amintiri), monumentul de „erou-cavaler” personificind pe însuși copilul decedat mult înainte de vreme și care este simbolizat ca un fel de „înger” în elementele lor ancestrale de cult, „cavalerul trac” adus din Tracia, cultivat și păstrat în câteva generații ale familiei de către Eurotas (cu nume grecesc) și Veneria (nume roman), din care este format prin derivare numele pruncului lor adorat Venerianus.

Bilanțul „traco-getic” al examinării critice sub acest raport a superbului *corpus* epigrafic greco-roman al lui L. Moretti este foarte modest, abia șapte piese care au conținut tracic orific o mențiune directă despre traci în capitala împărăției romane, față de care textele epigrafice latine puse de ei în Roma sînt de ordinul sutelor (cf. SCIVA, 27, 1976, 1, p. 35, nota 2), fiind în continuă sporire. Explicația pentru atare disproporție stă mai întii în faptul că (deși mulți dintre cei veniți din provincia Thrake scriau grecește și s-au integrat în lumea elenistică) marile mase ale traco-geților din Moesia și Dacia, ca și din sud-estul Peninsulei Balcanice, aparțineau cercului de limbă și cultură latină-romană, au sfîrșit prin a se romaniza nu numai la Roma, Italia și în imperiu, dar în cea mai mare parte chiar în patria lor vastă carpato-balcanică și danubiană.



S-au relevat dintru-nceput, după cuviință (SCIVA, 27, 1976, 1, p. 35), marile calități ale *corpus*-ului epigrafic grecesc al Romei antice de L. Moretti, ca un excelent instrument de lucru, un prețios auxiliar pentru cercetători prin însușirile lui excepționale sub toate aspectele : largă documentare, erudiția masivă, doctrina precisă, criteriile și judecățile unui maestru al epigrafiei greco-romane și al istoriei antice în ansamblu. Este adunat în această operă științifică un material documentar abundent, risipit prin colecții muzeale, pe la cetățeni și instituții, ori cunoscut numai din arhive și publicații (o imensă bibliografie) din Roma, Italia și alte țări, de unde au fost colectate informațiile, grupate sistematic, organizate critic, de o minte ageră, cu o putere de muncă împresionantă—total prezentat

unitar, omogen, în vestmintul unei limbi latine clare, precise, elegante, ce se citește cu deosebită ușurință și plăcere, precum proza romană antică de cea mai bună calitate stilistică. Materialul documentar din I.G.U.R. se referă nu numai la urbea Romei (la instituțiile și locuitorii ei, la topografia și întreaga urbanistică și populația celei mai mari metropole



Θεῶι ἥρωι  
 Οὐενεριανῶ  
 Εὐρώτακς καὶ Οὐε-  
 νερία τέκνω  
 γλυκυτάτῳ  
 κατ' ὄναρ

Fig. 3. Roma. Relief al cavalerului trac cu pruncul eroizat Venerianos; a) desen, b) transcrierea cu lectura textului epigrafic.

a lumii antice mediteraneene), ci la întreaga împărăție romană și chiar la teritorii din afară, de unde au venit, de peste tot, la Roma (în uriașul conglomerat social-etnic și cultural cosmopolit) elemente etnice și de cultură, practici și culte religioase, sclavi și negustori, reprezentanți ai statelor, cetăților și etniilor cu care conducerea politică-militară a imperiului ajungea în contact, produse materiale etc. În atare condiții și spre a deosebi toate elementele eterogene ce apar în epigrafele grecești sau bilingve greco-romane în uriașul amalgam social care a fost Roma antică, autorul *corpus*-ului I.G.U.R. a trebuit să desfășoare eforturi considerabile care nu i-au permis peste tot, pe parcursul celor 750 pagini, să controleze absolut toate amănunțele și referințele, din care unele indicații bibliografice prezintă mici deficiențe ce se cer a fi rectificate și ameliorate. Precizările înșirate mai jos nu au afectează cîtuși de puțin valoarea fundamentală a operei epigrafice morettiene. În succesiunea numerelor de ordine ale pieselor din I.G.U.R., câteva rectificări și unele *addenda* :

294 prezența unui *prae-nomen* la femei este mai frecventă în orientul romano-elenistic decît în lumea romană; din Dacia se pot cita două exemple la Tibiscum, IDR, III/1, nr. 141, 159 P. *Aelia Ingenua*; 315;

337 pentru numele greco-macedonean *Kor(r)agos* se poate menționa și studiul nostru *Macedonica*, in ED, VIII, 1938, p. 194–195 (vreo 20 ex.);



364 *Aphein* „nomen inter Aslanos valde usitatum” este însă specific dacă nu exclusiv la frigieni și blithyni în Asia Mică;

367, 423, 728 (cu litere latine), 762 formula *TAYTA* pe epitafuri, la sfârșit, „în concluzie”, v. și nota din Studiul clasic, 2, 1960, p. 361—364 *HAEC SVNT*, unde la p. 363 adăugăm: „precum s-a recunoscut mai demult, formule ca *haec sunt, tantum* etc., ca și conținutul lor filozofic nu erau decât reflexe ori transpuneri directe ale unei concepții antice grecești asupra vieții și morții, o concluzie frecventă în lumea elenistică: *TAYTA*, întâlnit izolat uneori și în inscripțiile latine (CIL, XII, 4 127), cu bibliografie și exemplificări mai ample despre „*tauta* eliptic”;

367 „tratatul” clasic de onomastică latină: W. Schulze, *Zur Geschichte lateinischer Eigennamen*, e bine citat la nr. 735, 737;

381 remarcabil *sigma geminal* în antroponime (*Asstr-*), 425, 780 (*Assklap-*), fenomen care nu lipsește nici în epigrafa latină; din Dacia vom menționa numai toponimul *Ranisstorum* (epitaful din Philippippi, Anni: p. 1969/70, 583), care nu este decât un compus daco-gețic *Ranisstorum*;

383, 534, 732, 921, 931 celebrul catalog al lui W. Amelung se cheamă *Die Sculpturen des Valtcanischen Museums*;

460 CIL, VI, 9 829 = IG, XIV, 1 525 apare suspectă ca text, cu toate că e dăluită în piatră; ea putea fi confecționată și scrisă pe piatră de arhitectul-falsarius P. Ligorio;

612 numele *Kolarbasts* este asianic (carian, lycian, pamphyl. ?);

648 forma numelui *Euemer* (Inscr. greacă), „...vel potius ut ipse crediderim ex latina lingua sumptum ubi ei *Euhemerus* et *Euhemer* (CIL, VI, 200, VII, 3; 17 329; 20 579 36; 186 etc.) reperiuntur”, ca formă neabreviată, deci la declinarea a III-a latină, apare și în Dacia „*Euhemer pro salute Antonini filii sui*” pe un relief votiv la Ulpia Traiana Sarmizegetusa, Apulum, 12, 1974, p. 588; din Roma se mai poate menționa un M. Aemilius Agathemer, nr. 310;

763 *Schwarzmeerküste*;

836 G. Alföldy, *Bevölkerung und Gesellschaft der römischen Provinz Dalmatien* (Buda-pesta, 1965);

927 text grecesc cu „nomen gentile *Sammucius* (în forma fem. *Sammucia Marcia*) mihi inauditum; difficile comparandum cum nominibus Celticis *Sam-*, *Samm-* (cf. D. Ellis Evans, *Gaulish personal names*, Oxford, 1967, p. 252 sq.) quod nomen Celticum apud graeceloquentes graves praebet difficultates”; ar putea fi totuși citat din Dacia, la Alburnus-Roșia Montană un nume apropiat, de forma *SAMICVS*, CIL, III, 7 828 (lectură nu deplin sigură), care în acest mediu „montanistic” daco-roman pare a fi mai curind illyric decât celto-panonic.

De relevant, în sfârșit, două lipsuri ale *corpus*-ului epigrafic moretian: conținând numai inscripții lapidare (marmură, piatră), a omis materiale tegulare, ștampile, grafiti etc. în limba greacă, despre care nu face vreo mențiune, nu anunță dacă ele sînt prevăzute pentru viitor în vreun „fascicul”, dacă există și cam cite ar fi; nu are o listă de abrevieri bibliografice, care ar putea să pară inutilă pentru foarte mulți specialiști ai epigrafiei greco-romane; dar celor care nu prea sînt stăpîni pe un întreg sistem vast de „sigle”, nu le era de prisos un tabel explicativ pentru semnificația unor litere. Adoptarea unui sistem de abrevieri era profitabil nu numai pentru precizie și claritate, dar și pentru economia spațiului grafic și omogenitatea citatelor, evitînd repetarea de titluri ale cărților în forme variate generatoare de echivocuri (ca nr. 510, 573, 675 cartea turcului Firatli; 387, 531, 563 a finlandezului Kajanto; 527, 655 *corpus*-ul grecesc al lui G. Mihailov din Bulgaria etc.).

La indicele general, foarte bine organizat, cu precizie și migală, în opt capitole, numai la I. *Nomina et cognomina* ar fi de semnalat un mic neajuns : la *cognomina* lipsește precizarea că ele aparțin (uneori) la nume *gentilicia*, nu sînt singure (după sistemul grecesc ori „barbar”), ca de ex. la *Agathyrsos* (596) indicarea că este un *Iulios* — ; la *Artabasdes* (602) *Iulios* — ; *Bouris* (134) *Aurelios* — ; *Merobaudes* (128) *Flavios* —.

Un excelent și precis indicator de corespondențe cu publicațiile anterioare încheie acest magistral *corpus* ce rămîne un model pentru felul de prezentare a epigrafelor antice, descrierea și bibliografia, comentariul epigrafic-filologic, arheologic-istoric și social-economic, încadrarea materialului ilustrativ în pagină aproape de textul respectiv sau chiar integrat în acesta (nu după vechiul sistem — practicat încă de unii — cu planșe separate, „la urmă”, mai greu de găsit și de consultat, deci mult mai puțin practice pentru un instrument de lucru care nu este un album distractiv).

Utilitatea și frumusețea operei epigrafice morettiene constau nu numai în valoarea intrinsecă a materialului documentar elenic al Romei și în exegeza lui magistrală, dar și — cum s-a spus și poate fi repetat — în acea splendidă limbă latină ce constituie peste tot o lectură agreabilă, folositoare, calități pentru care cultivatorii antichității greco-romane rămîn recunoscători eminentului erudit și umanist roman.

## ÉLÉMENTS THRACO-GÉTIQUES DANS LES INSCRIPTIONS GRECQUES DE ROME

(Deuxième partie)

(RÉSUMÉ)

Dans cette suite (et en même temps fin) de l'article avec le même titre (SCIVA, 27, 1976, 1, p. 35—44), on examine deux autres pièces glyptiques-épigraphiques de caractère thrace du magnifique *corpus* des « Inscriptiones Graecae Urbis Romae » de L. Moretti, fasc. II, pars prior, Rome, 1972, pars altera, 1973.

1. — *Relief du cavalier thrace* : I.G.U.R., N° 458 (= CIG, 6 388 = IG, XIV, 1 532 ; fig. 1, d'après le dessin de R. Fabretti, 1702), que l'éditeur romain de 1972 avait d'abord rapproché à une pièce quelque peu différente provenant de Smyrne (fig. 2), CIG, 3 325, dont elle serait une simple imitation ou bien même un faux ; mais la simple comparaison des deux icônes du cavalier (thrace) a montré à L.M. la différence essentielle et lui a suggéré la conclusion bien naturelle qu'il s'agit de deux reliefs : l'un de Rome (fig. 1), découvert par Fabretti, l'autre provenant de Smyrne (fig. 2) ; situation de fait qu'on peut vérifier par un simple examen sommaire des deux dessins des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles.

2. — *Relief d'un très jeune cavalier thrace en marbre : l'enfant Venerianos, appelé « Theos Heros » (donc un mort héroisé, représenté en guise de cavalier thrace) : I.G.U.R., N° 848.*

En relevant, à la fin, quelques détails discordants et de petites lacunes dans la bibliographie du *corpus* épigraphique gréco-romain morettien, on souligne à nouveau la valeur et l'utilité exceptionnelle de cet ouvrage de vaste érudition et de doctrine humaniste.

#### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. Rome. Relief du cavalier thrace, à caractère funéraire, dédié par Glykon à son enfant défunt Euhemeros ; a) dessin d'après I.G.U.R. N° 458 ; b) transcription et lecture du texte.

Fig. 2. Smyrne. Relief du cavalier thrace présentant quelques analogies avec le relief précédent.

Fig. 3. Rome. Relief du cavalier thrace d'un enfant héroisé Venerianos ; a) dessin de la scène, b) transcription et lecture du texte funéraire.



# CÎTEVA OBSERVAȚII PRIVIND PROCESUL DE ROMANIZARE

(În legătură cu cartea lui Marcel Bénabou)

DE

NICOLAE GUDEA

Romanizarea, acest proces istoric care a lăsat urme atât de adânci și permanente în istorie, în cea europeană îndeosebi, suscită în ultima vreme în chip deosebit atenția istoriografiei. Lărgirea sferei cercetărilor privind epoca romană, amploarea crescută a documentației, schimbările de concepții duc la definirea tot mai precisă a termenului, dar în același timp ridică o serie de întrebări privind natura procesului și interpretarea lui. Paralel cu grupul constant și tenace al istoricilor care subliniază rolul civilizator al Imperiului roman și recunosc viabilitatea romanizării, s-a dezvoltat mai ales în ultimii ani o literatură istorică ce caută să nege realizările Imperiului roman și posibilitatea romanizării<sup>1</sup>. Această din urmă istoriografie a readus în circulație, la un nivel deosebit de interpretare, termenul de rezistență<sup>2</sup>. La Congresul internațional de la Madrid (1974) dedicat în special problemelor asimilării și rezistenței față de civilizația greacă și romană, savantul Robert Etienne a atras atenția asupra divizării în acest mod a istoriografiei privind Imperiul roman, arătând în același timp cât de periculoase sînt pentru știința istorică exagerările în ambele direcții<sup>3</sup>.

Pe linia istoriografiei care susține rezistența la romanizare se situează și cartea lui Marcel Bénabou (citat în cele ce urmează M.B.): *La résistance africaine à la romanisation*, Paris, 1976, 622 p. + 5 hărți. În legătură cu ea ne vom permite să facem cîteva observații care vor viza mai ales concepția și metoda de lucru a autorului. În prealabil vrem să subliniem cîteva păreri în legătură cu procesul de romanizare în imperiu.

Dat fiind adevărul aserțiunii că de multe ori textul unui autor poate fi interpretat altfel decît a vrut el însuși, vom utiliza pe larg citate din lucrarea lui M.B. pentru a evita interpretări nedorite.

---

<sup>1</sup> La cel de-al VI-lea Congres Internațional de epigrafie greacă și latină (München, 1972) s-au delimitat (denumit chiar) aceste două curente opuse. Istoriografia ce a susținut și susține rolul progresist, civilizator al Imperiului roman a fost calificată drept „colonială” (H.G. Pflaum, în *Akten des VI. Internationalen Kongresses für Griechische und Lateinische Epigraphik*, München, 1972, (1973), p. 66; vezi și discuțiile de la p. 68—72, de unde reies și părerile opuse). Prin opoziție cu această istoriografie este cea numită „naționalistă”, ce exaltă termenul de rezistență. Spre această părere pare a inclina și H.G. Pflaum, iar elevul său M. Benabou este total de partea ei.

<sup>2</sup> Spunem că termenul rezistență a fost readus în circulație pentru că a fost folosit cu mult înainte (cf. C. Jullian, *Histoire de la Gaule*, VI, Paris, 1920, p. 110—115), pentru a exprima „naționalismul” celtic, dar fără a încerca să minimalizeze realizările romanilor în Gallia.

<sup>3</sup> R. Etienne, în *Assimilation et résistance à la culture gréco-romaine dans le monde ancien*. București, 1976, p. 95.

Încă de la început (p. 15) M.B. declară : „le but de ce travail est de tenter d'examiner l'histoire de l'Afrique à l'époque romaine dans une perspective nouvelle : en étudiant les modalités de la résistance à la romanisation, l'on essaye de jeter quelques lumières sur la face obscure, cachée, de cette histoire, de lui restituer en somme et sa spécificité et son unité”. Ţelul propus este mai mult decît onorabil. Autorul însă îl cam uită pe parcursul cărţii după cum vom vedea, iar din „faţa obscură”, mult şi cu orice preţ căutată, nu se „luminează” aproape nimic. Îndrăznim să afirmăm chiar că M.B. „întunecă” ceea ce au „luminat” deja alţii ! Orientarea cărţii în această nouă direcţie ne surprinde. Nu mai departe de anul 1974 (Madrid) M.B. afirma : „En cette période marquée par le phénomène général de la décolonisation, la „mode” voudrait que l'on prenne le parti d'exalter à tout prix la résistance des indigènes à la romanisation et pour ce faire, que l'on dénigre l'action romaine en insistant délibérément sur ses aspects négatifs et ses carences. Est-il besoin de dire qu'un tel parti-pris d'exaltation ou de dénigrement en fonction de la „mode” s'il a put tenter quelques-uns, n'en est pas moins pueril ?”<sup>4</sup>. Cred că M.B. însuşi trebuia să accentueze şi să reţină această afirmaţie, pentru că propria-i lucrare apărută în anul 1976 cuprinde idei pe care el însuşi le definise drept puerile.

Mai întii trei constatări de ordin metodologic. Ca şi alţi autori care privesc favorabil sau nu romanizarea, M.B. nu defineşte procesul de romanizare. Încă din anul 1974 acest proces era pentru M.B. ceva „ambiguu”, nedefinit, pentru că el denuşeşte dintr-odată şi procesul şi rezultatul său. „Dealtfel şi într-un caz şi în altul termenul este foarte adesea folosit fără să fi fost definit în prealabil, iar utilizarea lui în sensuri diferite este ceea ce a angajat neînţelegeri şi polemici”<sup>5</sup>. Ne-am fi aşteptat deci ca în cartea-i proprie autorul să-şi definească părerea asupra termenului, ceea ce nu s-a întîmplat însă. El formulează confuz cîteva fraze despre romanizare fără însă a-i preciza limitele de timp, de spaţiu, de profunzime socială, fără a-i numi elementele, factorii sau modul de desfăşurare<sup>6</sup>. În aceste condiţii însuşi înţelesul termenului de rezistenţă poate fi cu greu delimitat şi încadrat în raport cu romanizarea. Trebuie remarcat totuşi că autorul reuşeşte uneori să surprindă şi să delimiteze corect anumite laturi sau aspecte ale procesului.

În al doilea rînd trebuie subliniat că M.B. nu pare convins de valoarea rezistenţei. Practic, toată argumentarea pe care o clădeşte cu deosebită grijă în jurul rezistenţei implică existenţa unui proces intens de romanizare. Dealtfel această contradicţie există chiar în titlul lucrării sale : nu poate exista şi nu poate apare rezistenţa dacă nu există procesul la care să i se opună. Numai că autorul eludează (voit sau nu) elementele principale şi determinante ale vieţii romane (economia, armata de pildă), şi caută domeniile rezistenţei în suprastructură. Acest fapt dă un caracter de ambiguitate lucrării.

În al treilea rînd, o carte cu o asemenea tendinţă se cerea ilustrată adecvat. Fiecare capitol al așa-zisei rezistenţe trebuia prezentat pe o hartă

<sup>4</sup> M. Bénabou, în *Assimilation et résistance à la culture gréco-romaine dans le monde ancien*, Bucureşti, 1976, p. 367.

<sup>5</sup> *Ibidem*, p. 369.

<sup>6</sup> M. Bénabou, *La résistance africaine à la romanisation*, Paris, 1976, p. 25–30.

proprie, în raport cu capitolul respectiv al vieții romane. Or, hărțile folosite de autor sînt puține, învechite (media este de două decenii), nici măcar proprii, departe deci de a reflecta nivelul cercetărilor privind Africa romană în anul 1976 !

O constatare se mai impune în ceea ce privește concepția și organizarea cărții. După părerea aproape unanimă a istoricilor, romanizarea a vizat toate compartimentele vieții romane. Deci, dacă a existat o rezistență, ea trebuie căutată în fiecare dintre ele într-o ordine care depinde de concepția istorică a autorului. M.B. nu face acest lucru. El caută domeniile rezistenței numai în compartimentele laterale, ca viața socială și spirituală, iar izvoarele folosite sînt exclusiv inscripțiile. Este un mod de lucru asupra căruia trebuie reflectat.

Istoriografia românească a susținut și susține valoarea romanizării. Motivele sînt lesne de înțeles. Pentru istoria românilor negarea romanizării este mult mai veche, aparține unor autori străini și s-a bazat tocmai pe nerecunoașterea statorniciei stăpînirii romane în Dacia și valorii civilizațoare a statului roman<sup>7</sup>. Departe de a fi considerată ca formă de rezistență, prezența autohtonilor, în oricare domeniu ar fi fost ea, a fost interpretată de istoriografie ca formă de continuitate, de integrare în viața romană. Acesta este de altfel modul general de a vedea lucrurile.

Romanizarea nu reprezintă un proces singular sau izolat, fără cadru sau fără analogii. Astăzi romanizarea trebuie studiată și tratată în cadrul procesului de aculturație. Aculturația este un proces care vizează toate transformările ce pot avea loc și au loc între grupuri sociale sau civilizații diferite puse în contact direct și continuu (E. Willems, *Acculturation*, în *Dictionnaire de sociologie*, Paris, 1961). În ansamblul aculturației ca proces, dar și ca rezultat al unui contact bi- sau plurivalent între tipuri diferite de cultură (civilizație), romanizarea reprezintă forma de contact prin schimb direct (direct change) bazată pe dominație politică și militară. „Direct change” prezintă aspecte complexe cu mai multe posibilități de dezvoltare: a. asimilarea — prin care un tip de cultură este înlocuit cu altul; b. fuziunea sau sincretismul — prin acomodare parțială cu modelul sau modelele impuse; c. reacția — sau respingerea parțială sau totală a modelelor. Aculturația prezintă o serie de faze succesive care pot fi recunoscute și se aplică și la romanizare (R. Pastide, *Acculturation*, în *Encyclopaedia universalis*, I, Paris, 1971; M. de Coster, *Acculturation*, în *Diogenes* (Revue trimestrielle publiée sous les auspices du Conseil International de la Philosophie et des Sciences Humaines), 73, 1971; M. Herskovits, *Dynamic Culture*, New York, 1967).

Romanizarea deci reprezintă un proces istoric prin care o populație neromană trăind o anumită perioadă de timp în cadrul statului roman, în condițiile vieții economice, social-politice și culturale caracteristice lui, își însușește total formele de viață materială, socială și cultura spirituală romană<sup>8</sup>. Procesul nu a fost uniform ca desfășurare și nici monoton ca

<sup>7</sup> Negarea posibilității romanizării Daciei s-a concretizat la R. Roessler, *Romantische Studien*, Leipzig, 1871 și a fost detaliată de A. Alföldi, *Dacia e Romania in Transilvania*, Budapesta, 1940; principiile acestei poziții au fost recent reluate de L. Balla, în *Acta classica Universitatis Scientiarum Debrecenensis*, 10—11, 1974—1975, p. 139.

<sup>8</sup> Această formulare se poate „traduce” în mai multe feluri și este principalul mod în care se exprimă majoritatea istoricilor care s-au ocupat de problema romanizării. Cf. B. Haverfield, *The Romanisation of Britain*, Oxford, 1923, p. 1—13.

ritm și intensitate pe toată întinderea Imperiului roman. De aceea nici rezultatele nu au putut fi aceleași peste tot. Ele au stat în strinsă legătură cu condițiile economice, geografice, cu civilizația și chiar cu aspectul etnic (rasial) al popoarelor cucerite. Condiția cea mai însemnată, strict necesară existenței procesului, a fost impunerea și însușirea vieții materiale (formele vieții economice și cultura materială). Aceasta a impus paralel și succesiv apoi asimilarea formelor de viață socială, politică și spirituală. Procesul de romanizare atinge punctul culminant numai cînd se finalizează preluarea limbii. Atingerea acestui punct nu înseamnă că procesul s-a încheiat: odată ajuns în acest punct se dezvoltă și se întretine prin propria-i dinamică. Evoluția mai sus menționată nu înseamnă că romanizarea poate fi caracterizată ca fiind „în primul rînd un fenomen lingvistic”. Aceasta este o eroare de înțelegere sau de formulare, dacă nu chiar de conținut.

Aprecierea intensității romanizării unui teritoriu sau altul se poate face numai în legătură strînsă cu stadiul cercetării epocii romane a teritoriului dat, orice comparații între provincii aflate în diferite asemenea stadii poartă un procent avansat de relativitate. Acestora li se adaugă faptul că din multe teritorii sigur romanizate în antichitate, urmele romanității au dispărut astăzi, fapt ce deschide cîmp larg unor speculații privind realitatea și intensitatea romanizării.

1. Romanizarea prezintă în general o evoluție. După o etapă preliminară de contacte între civilizația romană și „civilizația” unui popor oarecare se declanșează procesul propriu-zis odată cu contactul direct prin ocuparea teritoriului respectiv; teoretic procesul se încheie odată cu dispariția statului roman. Urmează apoi etapa în care romanitatea există și se dezvoltă pe baze proprii. În interiorul său procesul prezintă o serie de etape, ce nu au fost încă bine delimitate și definite.

Pentru desfășurarea procesului a fost necesară îndeplinirea unor condiții: ocuparea teritoriului și organizarea lui în forme romane, stăpînirea lui un anumit timp, asigurarea păcii interne și externe, existența unei populații care să sufere acțiunea procesului. Aceste condiții au fost obligatorii. Au existat însă și condiții mai puțin obligatorii. În cursul procesului asupra teritoriului și populației acționează o serie de factori care determină atît începutul cît și desfășurarea și finalul procesului. În ordinea importanței acești factori sînt: administrația, armata, coloniștii, veteranii, orașul, religia și dreptul. Rolul și ordinea valorică a factorilor diferă după provincii. Acțiunea factorilor nu se petrece simultan de la început. De la un moment dat însă acționează simultan. Unii dintre factori au acțiunea obligatorie, cu caracter opresiv chiar (administrația, armata, dreptul); alți factori acționează liber (coloniștii, veteranii, religia). Paralel cu acțiunea factorilor definiți, se poate vorbi de o romanizare inconștientă, pe nesimțite, datorată nevoilor mărunte ale vieții și tendinței inerente a omului spre progres material și social. În toate teritoriile unde a fost stăpînire romană procesul s-a declanșat și s-a desfășurat impunînd elementele vieții **romane**: viața materială, spirituală și social-politică. Viața materială și social-politică au prin structura lor un caracter universal și unificator. Dat fiind faptul că (cu excepția Greciei și a Orientului elenistic), la data cuceririi, toate celelalte provincii se aflau la un nivel de civilizație primitiv în raport cu Roma, civilizația acesteia a cîștigat incontestabil în forme absolut



romane. În schimb, în domeniul mai conservator al vieții spirituale se petrece o simbioză interesantă „romanii” preluând și asimilând tot ceea ce popoarele ocupate ținau să păstreze.

2. Romanizarea are limite de timp. Există o perioadă de pregătire prealabilă ce se datează înaintea cuceririi propriu-zise, perioadă în care se fac împrunuturi mai ales de cultură materială. Aproape toate popoarele (cucerite) au avut relații cu Roma înainte de cucerire. Împrumuturile pe care le primesc în această fază pot fi denumite cu termenul *influență romană*, termen care rămâne valabil pentru influențele primite de popoarele rămase permanente în afara granițelor imperiului sau pentru anumite zone ale Orientului elenistic.

Procesul propriu-zis se declanșează abia când teritoriul este ocupat și organizat în cadrul statului roman. El durează atîta timp cît există statul roman sau cît stăpînește un teritoriu dat. Numai pentru această perioadă se poate „calcula” acțiunea factorilor mai sus amintiți. Odată cu dispariția statului (într-o formă sau alta) dispar și factorii ca și condițiile de romanizare.

Supraviețuirea romanității se petrece în anumite condiții. Acolo unde aceste condiții lipsesc, romanitatea (cel puțin în ceea ce privește populația) a dispărut lăsînd doar urmele ei.

3. Romanizarea trebuie limitată în spațiu. Ea se poate referi mai ales la teritoriul statului roman, dar se poate extinde uneori și la teritorii și populații din afara lui, care erau în strînsă legătură economică și politică cu el. Au fost chiar părți din imperiu care datorită unor situații anume, aparte, recunoscute chiar de romani, nu s-au romanizat niciodată, după cum altele, învecinate, s-au romanizat.

4. Romanizarea nu este un proces unilateral și nu se efectuează într-un singur sens. Aceasta înseamnă că romanii nu au dat numai ei singuri totul pentru crearea civilizației numite „romane”. Ca orice transformare calitativă, ca orice trecere de la o calitate la alta, romanizarea nu înseamnă nimicirea sau dispariția totală a civilizației de contact. Populația care este supusă procesului de romanizare preia în chip prelucrat elementele romanizării și aduce un aport propriu, activ, la formarea romanității ei. Acest aport activ și preluarea diferențiată, în funcție de civilizația-i proprie, stau la baza specificului regional, zonal, al civilizației romane.

5. Romanizarea nu s-a desfășurat autonom sau la întîmplare. Ea a fost obiectul unei politici de stat, fapt care poate fi dovedit cu izvoare ce indică măsuri oficiale de încurajare.

6. Civilizația romană a ajuns la un moment dat o sinteză la care au contribuit în general toate popoarele cucerite și fiecare din ele mai accentuat pentru zona pe care o locuia. Ea nu mai este nici italică, nici gallo-romană, nici reto-romană etc. . . . a devenit *romană*. Prezența toponimelor, a onomasticii și a religiilor autohtone este departe de a putea fi interpretată ca rezistență. Ele reprezintă contribuția pe care o dau autohtonii la alcătuirea civilizației romane. „Romanii”, ei înșiși tributari într-o mare măsură elenismului, au primit și au luat de la fiecare popor ceea ce corespundea și se integra spiritului universalității romane (*Roma communis patria*).

Întorcîndu-ne la cartea lui M.B., trebuie să mărturisim că, dacă autorul nu definește romanizarea, în schimb se silește să alcătuiască ceea ce

numește el rezistență (p. 17—20); aceasta apare ca un „fenomen” cu trei domenii: militar, politic și spiritual.

Cartea este divizată în două părți mari: 1. Problema militară pînă la Diocletianus (p. 21—254); 2. Rezistența culturală (p. 255—568). În cadrul acestor două diviziuni se succed patru subpărți: I. Preambulul, la rezistență (p. 23—67); II. Rezistența militară (p. 67—254); III. Rezistența religioasă (p. 259—380); Carențele romanizării (p. 381—578), urmate de concluzii. Lucrarea este însoțită de un indice onomastic, geografic, religios, index rerum și tablouri recapitulative.

De la început M.B. își definește concepția (p. 29): romanizarea este un „processus plus complexe combinant où alternent des entreprises diverses et visant non à transformer à tout prix un territoire, mais à permettre à Rome et à ceux qui se placent dans son orbite d'en tirer le meilleur parti possible”. Caracteristica ei în Africa este (p. 31): „d'une part la prudente recherche d'un équilibre bénéfique à la puissance romaine, d'autre part le dynamisme interne qui bouscule cette prudence, rompt cet équilibre tout en se contenant dans certaines limites”. Nu am plecat în această discuție cu ideea preconcepută că nordul Africii a fost romanizat. Există mai multe sinteze despre Africa romană care susțin acest lucru, dar nu este obligatoriu să fie așa; există lucrări ce pun sub semnul întrebării posibilitatea romanizării în nordul Africii. Noi ne referim aici exclusiv la modul și metoda de lucru ale autorului, la concepțiile lui, la rezultatele acestei metode cu care nimeni nu poate fi de acord.

Subpartea a II-a constituie o însumare, o înșirare de acțiuni militare, în ordinea lor cronologică, duse pentru ocuparea Africii, pentru organizarea provinciilor, pentru construirea limesului, răscoale ale populației, brigandaje, atacuri la granițe, răscoale ale trupelor romane. Orice eveniment care a contribuit sau a putut contribui la perturbarea „păcii romane” este ridicat la rang de rezistență (aici militară). Se caută cu orice preț documentație și se cam exagerează totul pentru a arăta gravitatea fiecărei mișcări în parte. În anumite momente textul apare chiar pueril. La finalul subpărții (p. 241—251) autorul este nevoit însă să recunoască că mișcările au fost discontinue, de mică anvergură, că n-au tulburat prea mult stăpînirea romană. Și totuși, afirmă M.B., acestea au împiedicat desfășurarea vieții romane. Mărturisim că, în afară de această tendință vizibilă de a diminua rolul păcii și ordinii romane, nimic din acest capitol nu este nici nou, nici original. M.B. creează în mod cu totul artificial un naționalism african antic, belicos, care nu a fost deloc specific epocii. „Quel historien de l'antiquité oserait parler de résistance organisée, consciente pour bouler le Romain hors des frontières naturelles ou artificielles?” spunea R. Étienne<sup>9</sup>. Iată că M.B. a încercat. Dar fără a ne hazarda, putem afirma că în ciuda spațiului mare acordat, demonstrația lui este puțin convingătoare.

La subpartea a III-a M.B. începe prin a recunoaște că religia oficială romană a fost lipsită de ortodoxism și prin această politică a realizat penetrații mutuale cu alte religii. Acest fapt spune el (p. 261): „rend difficile une étude précise de la résistance africaine en matière de religion”, dar mai departe (p. 262) revine afirmînd: „Nous considérons comme relevant

<sup>9</sup> R. Étienne, *op. cit.*

d'une forme de résistance à la romanisation tout ce qui... s'écarte par quelque trait de la religion romaine officielle et se rattaché d'une façon directe ou indirecte à des traits connus de la religion africaine". Deși caută să găsească cu orice preț o religie libică sau punică, M.B. nu ajunge decît să stabilească că e vorba doar de rituri și credințe primitive. Cînd vorbește de indigenii africani din timpul romanilor, îi găsește numai pe calea inscripțiilor latine. Felul în care raționează M.B. este de-a dreptul interesant: despre Dii Mauri (p. 309—330) afirmă că au fost o creație artificială romană pentru rațiuni politice. Poate. Dar este greu de crezut că maurii de la Micia (Dacia Superior = Apulensis) ridicau templu și dedicau inscripții acestor zei din rațiuni politice! Vorbînd despre zeitățile romane, M.B. constată africanizarea lor și specificul căpătat prin aceasta. Dar în toată demonstrația nu se pomeniște nimic despre *interpretatio romana*<sup>10</sup> sau despre sincretismul religios (cf. J. Toutain, *Les cults païens dans l'Empire romain*, Paris, 1921, p. 227 sq), fenomen recunoscut peste care M.B. trece extrem de ușor. Dacă formula care se aplică fenomenului de *interpretatio romana*: „proces prin care divinitățile și vechile credințe au fost asimilate de divinitățile pantheonului roman” ar fi fost cunoscută de autor, lămurirea africanizării ar fi fost mai simplă și mai scurtă (!).

La subpartea a IV-a, în cadrul carențelor romanizării, M.B. cuprinde și analizează mai multe probleme: orașul, populația, urbanizarea, triburile, limba și onomastica. Discutînd aspectul arheologic al determinării densității populației, felul în care se exprimă este cel puțin surprinzător: (p. 392) „une construction romaine (fortin, ferme, travaux divers...) loin d'être le signe d'une présence romaine, peut n'être qu'une tête de pont, attestant l'existence d'un propriétaire romain ou le passage d'un technicien romain en un lieu où l'ancienne population n'a pas subi de transformations notables.” Iată un mod curios de a gîndi, mod care sincer vorbind este într-adevăr inedit și reflectă exact intențiile și concepția autorului. Criteriul arheologic de determinare a densității populației fiind deci nul (pentru că lipsesc cercetările!) M.B. îl aplică criteriului onomastic. Nici acesta nu-l mulțumește însă pentru că dă evident rezultate opuse dorințelor sale. De aceea trece ușor peste el afirmînd (p. 394): „Il est donc prudent de ne trop pas attendre de la seule étude onomastique et ce d'autant plus que, même pour la partie de la population connue grâce aux inscriptions, nous ne disposons d'aucun recueil commode et complet, la documentation étant extraordinairement dispersée, quand elle n'est pas tout simplement inédite ou inaccessible”. M.B. recunoaște rolul orașului și al urbanizării pentru romanizare (p. 395): „sous cet aspect l'œuvre romaine apparaît comme particulièrement réussie”. Dar și urbanizarea are carențele ei: romanii au înființat prea puține orașe, preluînd de fapt o moștenire urbană de prin secolul al V-lea î.e.n. (!), iar de la Hadrianus nu se mai fondează colonii prin *deductio*. Prima afirmație este o exagerare. În ce privește a doua, este un fapt cunoscut că după Hadrianus colonizarea prin *deductio* nu se mai practică nicăieri în imperiu. De aceea nu trebuie înțeles greșit. Concluziile lui M.B. sînt de natură să uimească prin originalitate (p. 425): „Combinant le plus souvent

<sup>10</sup> G. Wissowa, *Archiv für Religionswissenschaft*, 19, 1916—1919, p. 1—49; cf. Caesar, *De bello Gallico*, VI, 17; Tacitus, *Germania*, 43.

d'illusoires honneurs avec de trop réelles servitudes, favorisant la promotion d'une minorité urbaine au détriment de la masse de la population, procédant enfin avec un lenteur trop ostensible pour n'être pas calculée, Rome semble avoir en vue non de transformer la société africaine mais bien d'accentuer ses divisions internes". Față de o astfel de concluzie dorim doar să subliniem că din cele aproximativ 600 de orașe ale Imperiului roman, aproape 200 au fost în Africa, din care peste 100 municipii și colonii; numai în Africa cunoaștem așezări rurale agricole (ferme) pline de inscripții, iar în secolul al IV-lea avem aici peste 500 episcopate. Mai mult decât atât nu se poate răspunde acum. M.B. nu sesizează romanizarea în cadrul rural decât (p. 469) „indirectement et incomplètement” pentru că aici nu apelează la arheologie. Dealtfel această lipsă este o caracteristică a lucrării. Numeroasele săpături și cercetări efectuate în castele, așezările fortificate și așezările civile din Africa din ultimii 10 ani nu sînt amintite.

În ce privește limba, M.B. pornește de la aserțiunea că Imperiul roman s-a caracterizat prin multilingvism. Aceasta înseamnă pentru autor că alături de latină au supraviețuit și alte limbi. Multilingvismul este rezultat al unei politici culturale liberale. Încercînd să stabilească raportul dintre latină și „limbile” libică și punică (despre care vorbește pelarg), M.B. stabilește cîteva zone lingvistice (p. 489): unde a învins latina; unde latina nu a pătruns suficient pentru a modifica starea de lucruri inițială; unde latina nu a putut pătrunde din cauza structurilor instituționale (*civitas, castellum, vicus*)! Concluzia lui este: „l'Afrique romaine n'ayant pas connu de mutation linguistique totale”. Nu știm ce vrea să înțeleagă M.B. prin „mutation linguistique totale”. Așa ceva credem că nu a existat nicăieri în imperiu. Peste tot latina a căpătât infuzii străine (celtice, germanice, thrace, illyre, dace, panonice) dînd naștere limbilor neolatine. Asimilarea cuvintelor „barbare” a fost constatată încă de scriitorii latini din secolele III-IV! Concluzia lui M.B. este în contradicție cu constatările lingviștilor (cf. C. Tagliavini, *Originile limbilor neolatine*, București, 1977, p. 134—136); vorbind de romanizarea Africii de Nord se emit cîteva constatări pe baza analizei limbilor berbere (!), constatări pe care M.B. nu pare a le fi cunoscut.

Capitolul de onomastică trebuia să completeze afirmația că în Africa de Nord nu s-a petrecut o mutație lingvistică totală. Sînt analizate succesiv monumentele funerare, toponimia și onomastica. M.B. ajunge la concluzia că monumentele africane pot fi distinse de cele romane prin lipsa de inscripții și un anumit tipic de construcție. Vorbind despre toponime (p. 497) spune: „les toponymes romains ne se trouvent pas nécessairement dans les régions les plus romanisées. Les toponymes d'origine lybique et punique, préexistant à la romanisation, ont subsisté tout naturellement dans nombre de cités vouées à une rapide et intense romanisation”. Aceasta este rezistență. Mai mult: „bien loin d'être l'indice d'une romanisation ancienne, un toponyme latin est le signe d'une création administrative récente, quand il n'est pas tout simplement un point de repère cartographique créé pour des besoins militaires ou administratifs”.

Vorbind despre onomastica propriu-zisă, M.B. nu face o analiză a ei. El afirmă că un nume are valoare pe trei nivele: origine etnică, statut juridic și integrare culturală. Poziția lui este clar definită (p. 499): „Nous ne cherchons pas en effet à „demasquer” à tout prix l'indigène qui „se

cache" sous le nom romain. Quelle que soit son origine ethnique un citoyen romain qui a accompli pleinement son intégration culturelle ne peut évidemment être considéré que comme un exemple parfait de romanisation et ne peut à ce titre nous intéresser. C'est donc une attitude culturelle que nous cherchons à travers l'onomastique, c'est-à-dire le degré d'acceptation ou de refus de la romanisation de tel ou tel groupe d'individus". Fiecare oraș mai mare este analizat după principiul enunțat mai sus. Prezența onomasticii punice, chiar și în formă latină, este rezistență. Pentru M.B. nu are importanță de pildă că Annobal Tapapius Rufus este cetățean roman, că individul trăiește, gîndește și vorbește latinește. Numele lui are ceva punic, deci s-a manifestat rezistența. Pe baza acestor criterii sînt analizate toate orașele. Pentru el numai funcționarii poartă nume latinești, numai „burghezia” se romanizează. Chiar dacă uneori este silit la concesii (p. 547) : „mais s'il est parfois difficile de distinguer les Romains des romanisés cette difficulté s'évanouit à mesure que l'on rapproche des classes pauvres et le substrat indigène devient de plus en plus apparent". În continuare arată că datorită rezistenței nu s-a reușit niciodată să fie îndepărtate numele indigene sau spiritul onomasticii indigene. Ca și cînd cineva ar fi dorit acest lucru : sau poate M.B. cunoaște cazuri concrete de presiune pentru modificarea onomasticii. Poate că cunoașterea textului lui Strabo referitor la britanni i-ar fi schimbat concepția.

Concluziile cărții (p. 579—589) reflectă din plin tendința ei. Pacea romană aproape nu a existat în Africa. Ca atare romanizarea a înaintat greu și a fost repede distrusă : „L'épisode romain d'histoire africaine est un gigantesque jeu de dupes. Malgré la majestueuse façade dont témoignent les ruines, la romanisation n'aurait été qu'un illusoire et léger vernis derrière lequel aurait subsisté intact et prêt à reprendre le dessus l'altérable fond indigène". Cei care au văzut altfel lucrurile sînt puși la punct și criticați.

Dacă măcar în principiu concepția lui M.B. ar fi acceptată și aplicată la oricare din provinciile romane, nașterea și existența popoarelor și limbilor neolatine ar fi un miracol neexplicabil. Dar din fericire nici concepția și cu atît mai mult metodele nu conferă încredere, nici certitudini. De aceea cităm aici în final observațiile lui R. Étienne<sup>11</sup> : „le mot résistance est à banir du langage de l'historien des provinces romaines sous l'Empire. Parlons désormais de survivance et modulons ces survivances par périodes et par régions". Chiar dacă și această părere este exagerată (în sensul opus) se pare că ea a găsit adepți mai mulți și are ecou la toți marii specialiști ai istoriei romane provinciale. Romanizarea a fost o coexistență în care schimburile reciproce, de la nivele diferite de civilizație, s-au datorat mobilității sociale. Antichitatea clasică nu a cunoscut „naționalismul” (H. Kohn, *The Idea of Nationalism*, New York, 1963, 63 sq). Modul de viață al popoarelor cucerite a fost rudimentar în comparație cu civilizația romană și de aceea cantitatea de valori preluate a fost în favoarea Romei. Desigur sîntem într-un anumit punct al documentării, cristalizarea termenilor, definirea lor poate fi și va fi îmbunătățită. Această situație cerea o prudență pe care mai sus citata frază a lui R. Etienne pare a o exprima din plin.

<sup>11</sup> R. Étienne, *op. cit.*, p. 106.

## SOME NOTES CONCERNING THE PROCESS OF ROMANIZATION

(A review of M. Bénabou's book)

(ABSTRACT)

Marcel Bénabou's book "La Résistance africaine à la Romanisation" Paris, 1976, adds to the series of works that refuse to recognise the very process of Romanization in Africa. This book offered N. Gudea the opportunity to expose some of his opinions concerning the general process of Romanization. Sketching briefly the historical development and structure of this process, N. Gudea shows the methods by means of which Romanization ought to be studied and gives the definition of Romanization showing the content of the term, the limits of the process in time and geographical space. He assesses the factors of the process according to their value and describes the evolution and the phases of the process, pointing out the official and organised character of the Romanization.

After these theoretical considerations N. Gudea discusses M. Bénabou's book. He considers Bénabou's historical conception and methods of investigation unacceptable. Benabou has not given a clear definition of Romanization, and as a consequence he has not succeeded in explaining the meaning of the term "resistance" to Romanization. For M. Bénabou opposition to Romanization was felt in military, political and cultural fields. Any event disturbing Africa's Roman peace (war, revolt, attacks on the *limes*) is defined as military resistance, likewise the survival of autochthonous toponymy and anthroponymy, or of some local gods. The universally accepted phenomena of social and cultural assimilation, the clothing of local gods with the attributes and personality of Roman gods, *interpretatio romana*, are unknown to Marcel Bénabou. The general feature of the book is the negation of any achievement of the Roman rule in Africa, all of them seem superficial and undurable in his opinion. N. Gudea considers M. Bénabou's book as tendentious, his arguments superficial and insufficient. Very often his text contains sentences lacking in scientific character.

If M. Bénabou's historical conception is to be accepted and his methods applied to any of the provinces of the Roman Empire, the process of Romanization would be inexistent, unexplainable and the origin of the neolatin peoples would be a miracle. N. Gudea suggests (strongly) the limitation of the term "resistance" or even its abandonment. Similar suggestions were made by R. Étienne in 1974 at the International Congress of Madrid, dedicated to problems of assimilation and resistance to the Greco-Roman civilisation in the ancient world.

# CIMITIRUL DE INCINERAȚIE DIN EPOCA BRONZULUI DE LA DEVA

DE

IOAN ANDRIȚOIU

În extremitatea estică a municipiului Deva<sup>1</sup>, cu prilejul lucrărilor de nivelare a terenului pentru construirea unui obiectiv industrial, au fost descoperite două urne fragmentare conținând oase calcinate. Fragmentele de vase, pe baza analizei compoziției pastei, a formei recipientelor, a modului de realizare a arderii etc., făceau posibilă emiterea ipotezei existenței unui cimitir de incinerare aparținând epocii bronzului (cultura Wietenberg). Descoperirea fortuită impunea efectuarea unei săpături de salvare<sup>2</sup>. Cercetările întreprinse, în condițiile proprii unui șantier de construcție în lucru, au fost stinjenite de existența unei mari aglomerări de pământ deplasat pentru nivelare, la cărui înlăturare, pentru desfășurarea normală a lucrărilor, depășea cu mult posibilitățile noastre. Au fost cercetate patru suprafețe (A, B, C, D), urmărindu-se delimitarea întinderii cimitirului (fig. 1). În suprafețele C și D nu s-au descoperit urme arheologice. Bazați pe aceste considerente, putem aprecia că cimitirul de la Deva, asemenea altor necropole aparținând culturii Wietenberg<sup>3</sup>, a avut o mică extindere.

În suprafețele cercetate au fost descoperite 17 morminte de incinerare. Numărul total al mormintelor aparținând acestui cimitir, luând în considerare și posibilele afectări ale necropolei în timpul lucrărilor de construcție, credem că nu putea depăși cu mult cifra de 20.

În cele ce urmează vom descrie fiecare mormint în parte<sup>4</sup>. Se cuvin a fi subliniate de la început condițiile precare în care s-a păstrat cimitirul. Întrucât se găseau plasate la mică adâncime, unele morminte au fost dis-

<sup>1</sup> La locul numit „Dîmbul Popii” a fost descoperită și parțial cercetată în 1974 o întinsă așezare aparținind Hallstattului timpuriu. Aceasta a fost suprapusă de resturile unei construcții romane (cf. I. Andrițoiu, Sargetia, 9—12, 1974—1975, p. 396—397). În incinta depozitului BJATM.

<sup>2</sup> Cercetarea efectuată în perioada 27 august — 8 septembrie 1976 de un colectiv compus din Ioan Andrițoiu, Corneliu Avram și Mihai Rotea.

<sup>3</sup> Caracteristic pentru cultura Wietenberg este numărul mic de inormintări care se găsesc grupate. Pînă în prezent, cel mai mare cimitir de tip Wietenberg este cel de la Sibîșeni (43 morminte), urmat de cel de la Bistrița (38 morminte), Deva (17 morminte), Dumbrăvița (16 morminte), Ocna Sibiului (14 morminte) etc. Celelalte descoperiri funerare, probabil și datorită apariției lor accidentale, se reduc la semnalarea a 1—2 morminte izolate.

<sup>4</sup> La nici un mormint gropile nu s-au putut delimita deoarece au fost practicate în solul vegetal antic, fapt ce a împiedecat efectuarea unei observații stratigrafice.

truse în bună parte, fie de lucrările agricole, fie de acțiunea mediului acid din sol și a apei de infiltrație. Așa se face că și atunci când mormintele au fost găsite nederanjate, vasele nu au putut fi decât rareori întregite.

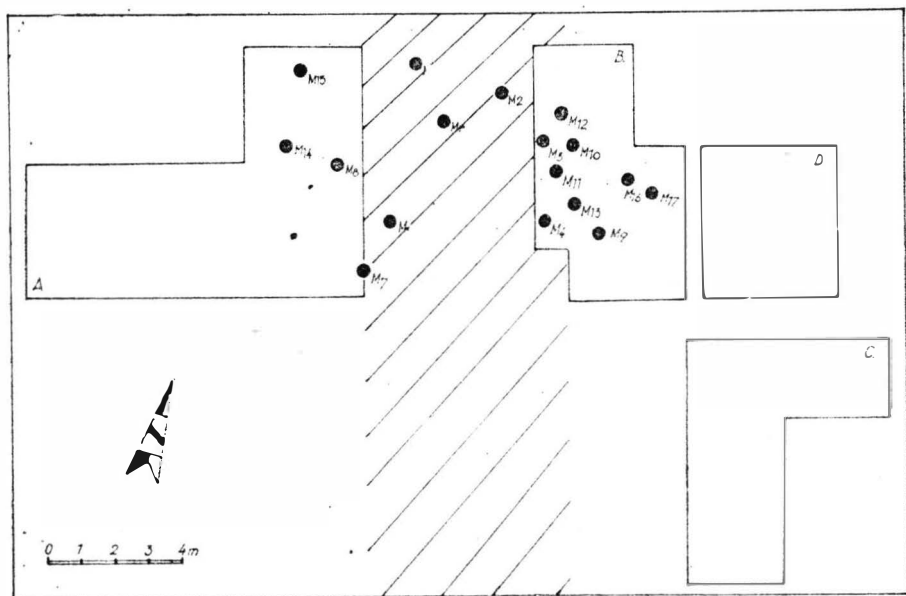


Fig. 1. Deva. Planul cimitirului de incineratie.

**M.1.** Distrus parțial. Din urna descoperită la  $-0,51$  m se păstrează doar fundul plat (diametrul  $0,14$  m) și părți din pereții modelați dintr-o pastă grosieră cu pietricele și nisip de culoare brun-cenușie. În urnă, alături de oase calcinate, se aflau câteva fragmente ceramice aparținând unei căni (?), de culoare neagră-cenușie neglijent lucrată, ornamentată cu caneluri delimitate de linii incizate ce formau, probabil, un motiv spiralic (fig. 2/1, 4).

**M.2.** Distrus parțial se păstrează doar partea inferioară a unei urne ce conține oase calcinate. Urna, aflată la adâncimea de  $0,60$  m, este confecționată din pastă cu pietricele și nisip, de culoare neagră-cenușie, acoperită cu slip lustruit la exterior. Dimensiuni : diametrul fundului  $0,129$  m.

**M.3.** Distrus parțial, se păstrează doar fundul urnei, aflat la  $0,52$  m adâncime, cu o porțiune mică din pereți, de culoare cărămizie-maronie cu nuanțe cenușii, lustruită în exterior. Dimensiuni : diametrul fundului  $0,103$  m.

**M.4.** S-a putut recupera numai fundul urnei aflată la  $-0,53$  m, de culoare neagră, cu profil ușor convex. Pe fundul urnei se păstrau resturi de oase umane arse. Dimensiuni : diametrul fundului  $0,117$  m.

**M.5.** Mormintul a fost descoperit la  $-0,53$  m, purtând urmele unui evident deranjament ulterior. Din urna funerară s-a putut recupera doar un fragment din partea inferioară, de culoare cărămizie-roșiatică, cu nuanțe cenușii în exterior și negru în interior. Dimensiuni : diametrul fundului  $0,12$  m.

**M.6.** S-a descoperit deranjat la  $-0,60$  m. Partea superioară a urnei a fost distrusă de arăturile adânci. Porțiunea păstrată, partea inferioară a unui vas de mărime mijlocie, este de culoare cărămizie-roșiatică în exterior și slip lustruit, iar în interior, negru.

**M.7.** Mormint care conținea o urnă și un vas adiacent, a fost descoperit la  $-0,57$  m. Vasele au putut fi recuperate doar parțial datorită deranjamentelor ulterioare. Urna în care au



fost depuse resturile provenite de la incinerare are o culoare brun-gălbui, cu nisip și pietricele folosite ca degresant, cu fundul plat și pereții arcuiți.

În urnă se afla o cană (?), din care nu s-au păstrat decît cîteva fragmente din pastă fină de culoare brun-maronie. Vasul avea corpul bombat și buza ușor profilată (fig. 2/2, 3).

M.8. Se afla la  $-0,45$  m, parțial distrus în timpul lucrărilor agricole. Din inventar s-au păstrat fragmente ale urnei care conținea resturile incinerării și fragmente ale unei farfurii.

Urna, confecționată din pastă grosieră de culoare brun-negricioasă, avea fundul plat, pereții bombați și gîtul zvelt, la bază tronconic. Drept ornament, pe umăr avea un rînd de alveole dispuse la intervale regulate (fig. 3/8).

Farfuria cu buza teșită care avea rol de capac, este de culoare roșie, cu slip lustruit. Aparține ceramicii fine și este ornamentată cu benzi și triunghiuri umplute cu impresiuni făcute cu roțița dințată (fig. 3/6 a și b).

M.9. Aflat nederanjat la  $-0,58$  m. Mormîntul era compus dintr-un vas-urnă în care, alături de fragmente de oase calcinate, se aflau ca vase adiacente o strachină, o cană și o ceașcă (fig. 4/1).

Vasul-urnă, spart de presiunea solului, căruia îi lipsește doar buza, avea pereții căzuți lateral. Fundul vasului era plat, pereții pronunțat bombați, iar gîtul profilat era la bază ușor tronconic. Pasta, cu nisip și pietricele în compoziție, are culoarea maronie-cărămizie, cu pete cenușii. Pe umăr urna este ornamentată cu un șir de caneluri oblice alăturate. Dimensiuni:  $\bar{I}$  (actuală) 0,224 m; diametrul fundului 0,128 m, diametrul maxim 0,287 m (fig. 2/4).

Cană, păstrată fragmentar, din pastă fină de culoare roșatică-maronie, are fundul plat, corpul aproximativ bi-tronconic, buza dreaptă. De la nivelul buzei pornește spre umărul vasului, ornamentat cu un șir orizontal de incizii scurte sub care sînt dispuse caneluri oblice, o toartă arcuită, plată în secțiune. Dimensiuni:  $\bar{I}$  0,128 m, diametrul fundului 0,063 m, diametrul gîtului 0,134 m (fig. 2/5). Din ceașcă nu s-a putut recupera decît un fragment din partea superioară. Ea avea o singură toartă care pornea din buză, aceasta din urmă ornamentată fiind de un șir de incizii scurte oblice (fig. 3/6).

Strachina, păstrată fragmentar, avea rol de capac. Este modelată din pastă fină de culoare cenușie-negricioasă, acoperită cu un slip avînd fundul plat, pereții arcuiți și buza ușor evazată (fig. 2/2).

M. 10. Conținea un vas-urnă și o strachină-capac, slab conservată. Din urna descoperită la  $-0,52$  m se păstrează doar cîteva fragmente ceramice din pastă relativ bună, de culoare cenușie-negricioasă și brun-cărămizie în interior. Din cele două torți nu s-a păstrat decît una fragmentară. Umărul vasului era ornamentat cu o bandă orizontală realizată din linii duble umplute de zig-zaguri, din care pornesc altele verticale, plasate pe umărul și, probabil, pe gîtul vasului (fig. 2/9). Sub fundul plat al urnei, în groapa sepulcrală, două fragmente de chirpic. Strachina, păstrată fragmentar, este de culoare cenușie-negricioasă cu slip lustruit în exterior. Aparține ceramicii fine și este ornamentată pe corp cu o bandă orizontală incizată umplută cu grupuri de cîte 4 linii incizate dispuse în câmpuri. Deasupra acestui motiv ornamental, ca și sub buza dreaptă a strachinei, cîte un rînd de incizii oblice (fig. 2/6).

M. 11. Mormîntul, aflat la  $-0,55$  m, s-a păstrat nederanjat, cuprinzînd fragmente a două vase sparte datorită presiunii solului. Urna, din care s-a recuperat doar o parte, are pasta de bună calitate, de culoare brun-negricioasă, degresată cu nisip și pietricele, acoperită cu slip superficial pe partea exterioară. Vasul avea pereții bombați, gîtul scurt, la buză ușor tronconic, fundul plat și buza probabil evazată. Demarcarea între gîtul și corpul vasului este făcută de un șir orizontal de incizii oblice. Pe corpul vasului, în zona diametrului maxim, două proeminențe mici de formă conică sînt dispuse simetric (fig. 2/8). În urnă se aflau fragmente de oase umane calcinate. Dimensiuni:  $\bar{I}$ . aprox. 0,30 m, diametrul fundului 0,103 m, diametrul max. 0,291 m.

Vasul adiacent este o ceașcă din pastă poroasă, cu mult nisip în compoziție, de culoare brun-cărămizie din care s-a putut recupera numai un fragment din partea superioară. Ceașca avea corpul bombat, gîtul scurt și buza ușor răsfrîntă. Drept ornament pe umăr era dispus un șir de incizii oblice (fig. 2/7).

M. 12. Aflat la  $-0,55$  m deranjat. Se păstrează partea inferioară a unei urne de culoare brun-cenușie, modelată din pastă relativ fină, degresată, cu nisip, și slip lustruit la exterior. Dimensiuni: diametrul fundului  $-0,092$  m.

M. 13. Mormîntul, descoperit deranjat, păstrează fragmentele a trei vase, nici unul din ele neputînd fi întregit.

Vasul-urnă are fundul plat, pereții bombați, modelați din pastă relativ fină, acoperiți în exterior cu un strat de slip ușor lustruit de culoare cenușie-negricioasă. În interior, pereții aveau culoarea brun-roșcată (fig. 2/7).

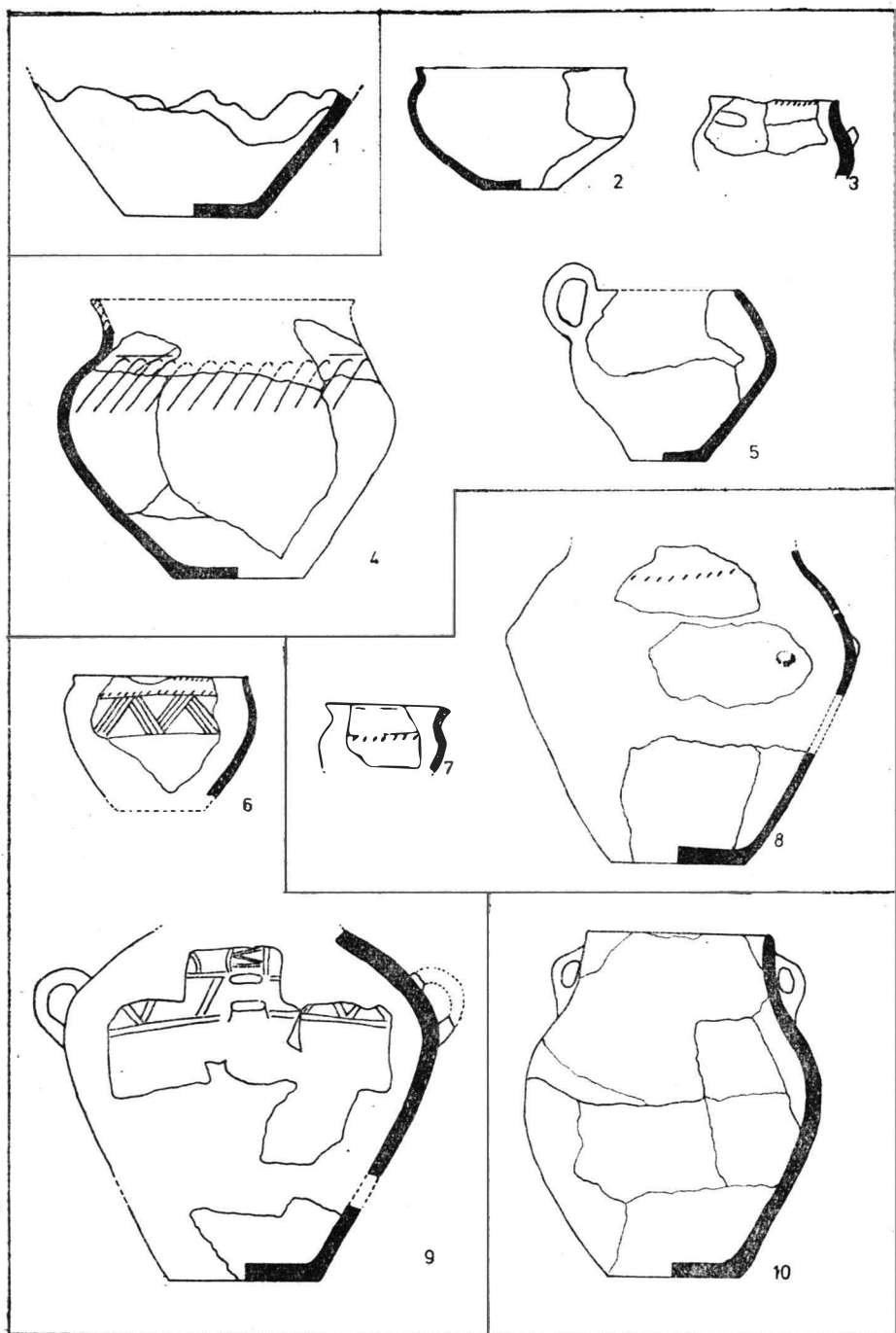


Fig. 2. Deva. Inventarul funerar al mormintelor; M 2-1; M 9-2-5; M 10-6,9; M 11-7-8; M 15-10.

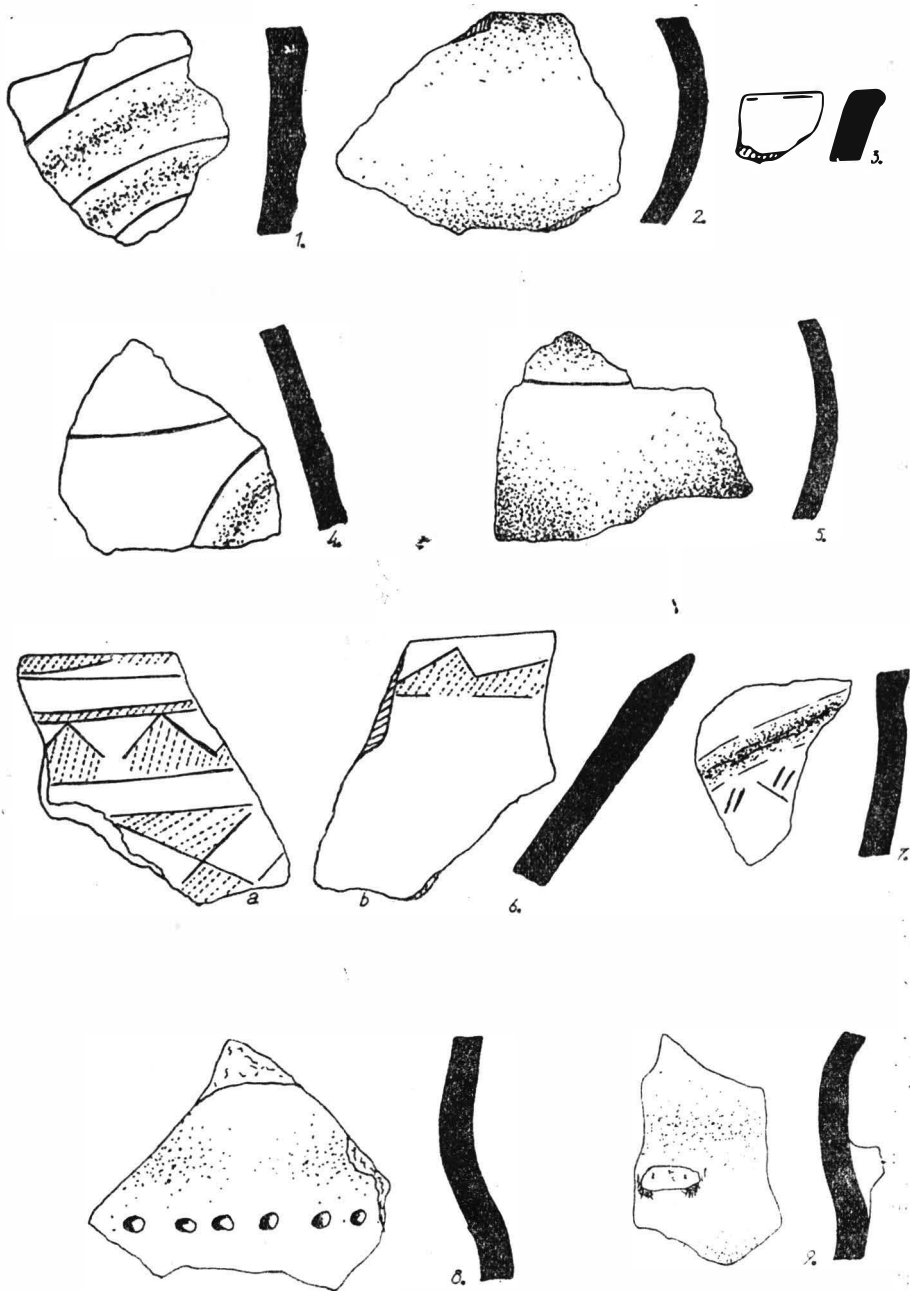


Fig. 3. Deva. Fragmente ceramice descoperite în mormint; M 1-1,4; M 7-2,3; M 8-5, 6, 8; M 13-7,9.

Vasul al doilea este o ceașcă din pastă fină de culoare brun-cenușie cu toarta supraînălțată, din care se păstrează doar o bucată. Un fragment din peretele unui recipient, a cărui formă nu poate fi precizată, este ornamentat cu caneluri și incizii (fig. 2/9).

*M. 14.* Mormintul compus din urnă și un vas adiacent a fost descoperit la — 0,58 m. Ambele au putut fi recuperate doar parțial datorită deranjamentelor ulterioare.

Urna, păstrată fragmentar, este confecționată din pastă de culoare maronie-roșatică, avind ca degresant nisip și pietricele.

Vasul adiacent, o strachină, din care s-a recuperat doar un fragment, are pereții de culoare cenușie-negricioasă, ușor bombați, ornamentați cu o incizie orizontală, față de care sînt dispuse simetric și oblice alveole alungite.

*M. 15.* Mormintul a apărut nederanjat la — 0,60 m. Se compune dintr-un vas-urnă, spart de presiunea pămîntului. Conține resturile incinerării și o bucată de chirpic.

Urna, păstrată fragmentar, de culoare cenușie-negricioasă, este lucrată din pastă grosieră, avind în compoziție nisip și pietricele. În exterior este acoperită cu un strat de slîp. Vasul are fundul plat, pereții, arcuții, buza dreaptă, cu două torți dispuse lateral și simetric pe gît (fig. 2/10). Dimensiuni:  $\bar{H}$  0,282 m, diametrul fundului 0,102 m, diametrul gîtului 0,147 m.

*M. 16.* Descoperit nederanjat la — 0,58 m, mormintul conține urna în care erau depuse cenușa și oasele calcinate, un vas mic cu capac, o strachină-capac și o piesă de podoabă din os (fig. 4/7).

Vasul-urnă, spart de presiunea solului, din care lipsesc buza și o parte din gît, este de culoare maronie-cărămizie cu nuanțe cenușii și slîp lustruit. Are fundul plat, pereții bombați, gîtul scurt, iar buza, probabil, evazată. Pe diametrul maxim, al vasului sînt plasate simetric două proeminențe alungite (fig. 5/1). Dimensiuni:  $\bar{H}$  (actuală) 0,22 m; diametrul fundului 0,115 m; diametrul max. 0,31 m.

Vasul adiacent, scund, are fundul plat, corpul relativ bitronconic și buza dreaptă, iar sub buză două perforații transversale și simetrice. Este modelat din pastă fină de culoare cărămizie-roșatică, bine arsă, acoperită cu un slîp lustruit, pe alocuri căzut. Vasul prezintă pete de culoare deschisă și urme de ardere secundară. Pe umăr are o bandă orizontală incizată, delimitată sus de un șir de incizii oblice, iar jos, de o a doua linie incizată. În interiorul benzii, grupuri de cîte 4 linii oblice, opuse. Sub bandă, în zona diametrului maxim al vasului un șir de caneluri oblice apropiate și două mici proeminențe conice, dispuse lateral și simetric (fig. 5/2). Dimensiuni:  $\bar{H}$  0,038 m, diametrul fundului 0,034 m, diametrul gîtului 0,011 m. Capacul vasului adiacent este confecționat din aceeași pastă. Fundul ușor concav, cu marginile profilate, are două perforații simetrice, care corespund celor de pe vas. Peretele capacului este drept; ca ornament pe fundul acestuia sînt două cercuri concentrice, iar zona dintre cercul exterior și margine este acoperită cu incizii oblice (fig. 5/2a). Dimensiuni:  $\bar{H}$  0,019 m, diametrul fundului 0,07 m, diametrul gîtului 0,065 m.

*M. 17.* Reprezintă mormintul cel mai bine conservat din cimitir. Urna funerară aflată la — 0,56 m păstra în interior alături de resturile incinerării și trei vase adiacente întregi sau fragmentare. Urna este confecționată dintr-o pastă degresată cu nisip și pietricele, de culoare brun-cenușie, cu pete maronii-roșietice și slîp. Vasul are buza ușor profilată, gîtul scurt, corpul bombat și fundul drept. Ca ornament, pe buza vasului un șir de incizii verticale. Pe gîtul vasului sînt plasate patru tortițe dispuse simetric (fig. 5/3). Dimensiuni:  $\bar{H}$  0,286 m, diametrul fundului 0,12 m, diametrul gîtului 0,155 m.

Strachina folosită drept capac, spartă, avea fundul căzut în interiorul urnei, iar părți din vas se aflau în jurul acestora. Este modelată din pastă fină, de culoare brun-cenușie și acoperită cu un strat de slîp șlefuit; are fundul plat și pereții arcuții. Sub buza dreaptă se află o linie incizată orizontală, iar pe corp, într-o bandă incizată, un ornament, în zig-zag compus din trei linii paralele (fig. 5/4). Dimensiuni:  $\bar{H}$  0,10 m, diametrul fundului 0,07 m, diametrul gîtului 0,16 m.

Vasul de mici dimensiuni cu corp bombat are fundul plat și buză dreaptă, modelat din pastă de culoare roșatică cu pete maronii. Pe gît sînt plasate patru tortițe simetrice. Între acestea, într-un spațiu alungit delimitat de o linie orizontală și alta arcuită, un ornament incizat compus din X-uri (fig. 5/7). Dimensiuni:  $\bar{H}$  0,038 m, diametrul fundului 0,012 m, diametrul gîtului 0,066 m.

Ceașca păstrată fragmentar, de culoare cărămizie-maronie, are corpul bombat și o toartă lată. Pe corp este ornamentată cu o bandă incizată, avind în interior un motiv în zig-zag (fig. 5/5).

În urnă se află încă o toartă provenind de la o altă ceașcă rotundă în secțiune (fig. 5/6). Din urnă provine o cantitate mare de oase umane, calcinate, distingindu-se fragmente de oase lungi ale membrilor, coaste, diafize, pe baza cărora atribulm mormintul unui adult.

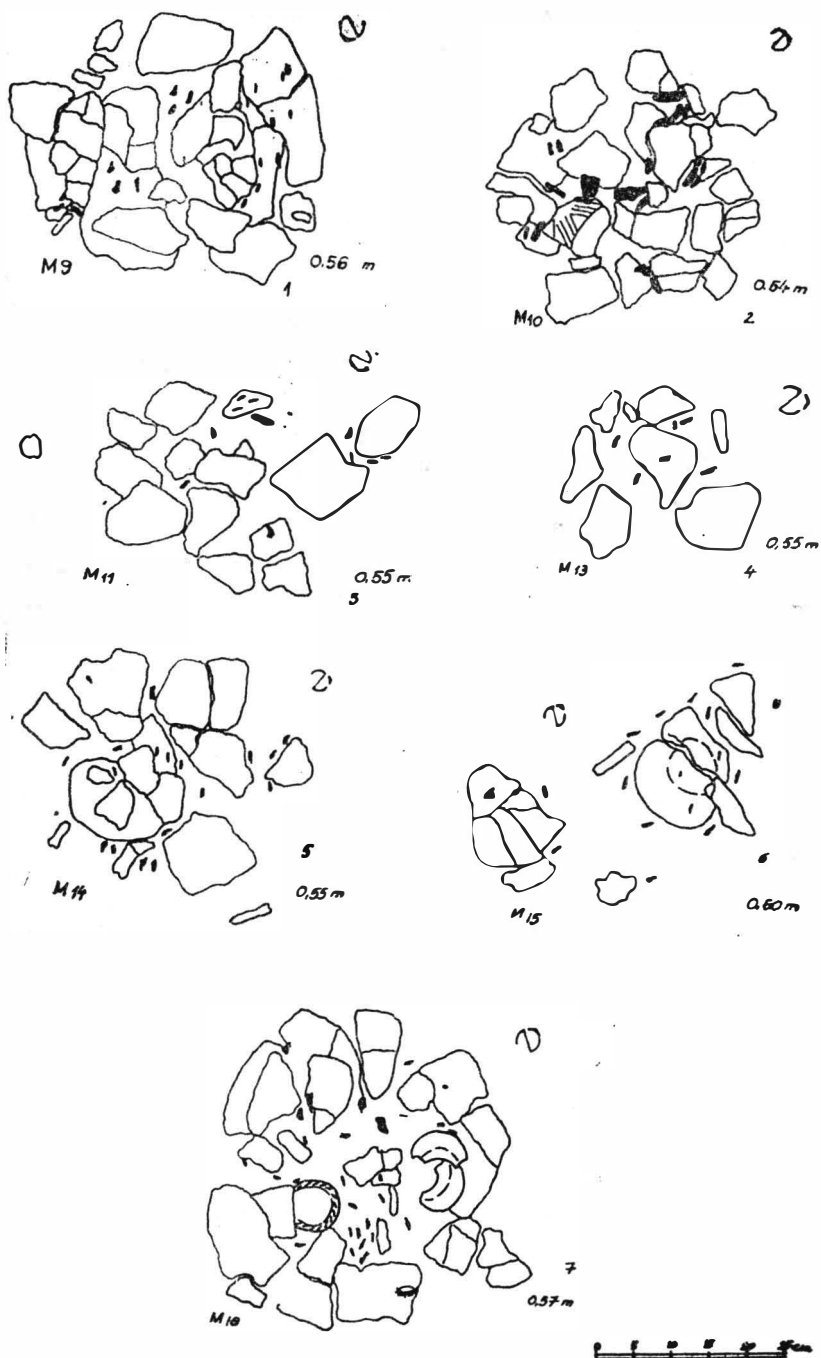


Fig. 4. Deva. Planul mormintelor ; M 9, M 10, M 11, M 15, M 16.

Cimitirul de la Deva se încadrează în categoria necropolelor de mică întindere, cuprinzând doar 17 morminte<sup>5</sup>. Gropile aveau o mică adâncime, variind între 0,50 și 0,60 m. Majoritatea mormintelor a suferit deranjări ulterioare. Excepție face doar mormintul 17, care s-a păstrat intact. Cenușa rugului și oasele incomplet arse, rămase în urma incinerării, au fost depuse în vasul-urnă. Mormintele bine păstrate (M.9 ; 16 ; 17) sînt alcătuite dintr-un recipient mai mare ce servea drept urnă, acoperit cu un vas de obicei o strachină, servind drept capac, la care se adăugau 2—3 vase adiacente. Într-o singură urnă (M. 16) s-a descoperit, ca obiect de podoabă, o mică mărgea de os.

Din dispunerea celor 17 morminte se poate constata că ele nu au fost depuse într-o anumită ordine sau pe grupuri<sup>6</sup>. Se poate observa totuși o ușoară concentrare a lor în partea estică a suprafeței cercetate. Distanța dintre morminte variază între 0,80 m și 2 m, fără a exista o suprapunere sau întretăiere a mormintelor (fig. 1).

Marea majoritate a vaselor își găsește analogii, care merg pînă la identitate, atît în ceea ce privește formele, cît și decorul, într-o serie de așezări sau necropole aparținînd culturii Wietenberg. Așezarea căreia aceasta îi aparține pare a fi plasată, după cum o indică descoperirea întîmplătoare a unor fragmente ceramice, la 250—300 m vest, pe locul numit „Dimbul Popii”. Dispunerea cimitirelor în imediata apropiere a așezărilor este un fapt des întîlnit în cadrul culturilor epocii bronzului<sup>7</sup>.

Ceramica aparține celor două categorii: ceramica rudimentară, modelată din pastă cu impurități, folosind ca degresant nisip și pietricele. Arderea acestei categorii ceramice este în general bună, iar culoarea cioburilor în secțiune este uneori diferită. Suprafețele exterioare ale vaselor sînt acoperite cu un strat de slip. Ceramica fină este bine arsă, de culoare închisă, brun-negricioasă sau roșie, cu nuanțe spre roșu-gălbui sau cărămiziu-maroniu. Slipul este de bună calitate, lustruit. Ca degresant a fost utilizat nisipul.

Recipientele care se pot reconstitui aparțin, în general, repertoriului culturii Wietenberg. Comparindu-le cu tipurile ceramice deja cunoscute<sup>8</sup>, reies o serie de corespondențe care asigură o încadrare precisă a ceramicii din această necropolă, confirmînd totodată și evoluția tipologică internă a culturii căreia îi aparține. Formele vaselor utilizate ca recipiente funereare sînt relativ puține; vase mari cu corpul bombat, gitul scurt și buza ușor evazată (fig. 2/1, 4, 8 ; 5/1), uneori prevăzute cu torți (fig. 2/9 ; 5/3), vase în formă de amforă (fig. 5/10). Ele constituie variante ale unor forme

<sup>5</sup> Vezi nota 3.

<sup>6</sup> Cum e cazul în cimitirul de la Oena Sibului (cf. G.D. Teutsch, Korbl, I, 1878, p. 94 ; K. Horedt, Dacia, N.S., 4, 1960, p. 127—128).

<sup>7</sup> Situații asemănătoare sînt întîlnite la Bistrița, Sibiueni, Alton etc. Mai mult încă, unele morminte, cum sînt cele de la Apahida Iernut, Bernaden, Derșida, Obreja au fost descoperite chiar în cuprinsul așezărilor.

<sup>8</sup> Pentru acest aspect, cf. K. Horedt, *op. cit.*, p. 115—127, fig. 12 ; I.H. Crișan, *Materiale*, 9, 1970, p. 137—160, fig. 12 ; N. Chidioșan, Dacia, N.S., 12, 1968, p. 171, fig. 12 ; T. Soroceanu, *ActaMN*, 10, 1973, p. 513, pl. IX.

frecvent întâlnite în cadrul culturii Wietenberg<sup>9</sup>. Drept capace pentru acoperirea urnelor funerare au fost utilizate străchini cu corp profilat (fig. 2/2, 6)<sup>10</sup> sau cu pereții curbi (fig. 5/4)<sup>11</sup>, și într-un singur caz (M. 8), o farfurie<sup>12</sup>.

În categoria vaselor adiacente pot fi incluse cămile (fig. 2/5, 7), ceștile cu toartă în secțiune (fig. 3/9; 2/3; 5/5) sau ovală (fig. 5/6) și vase mici

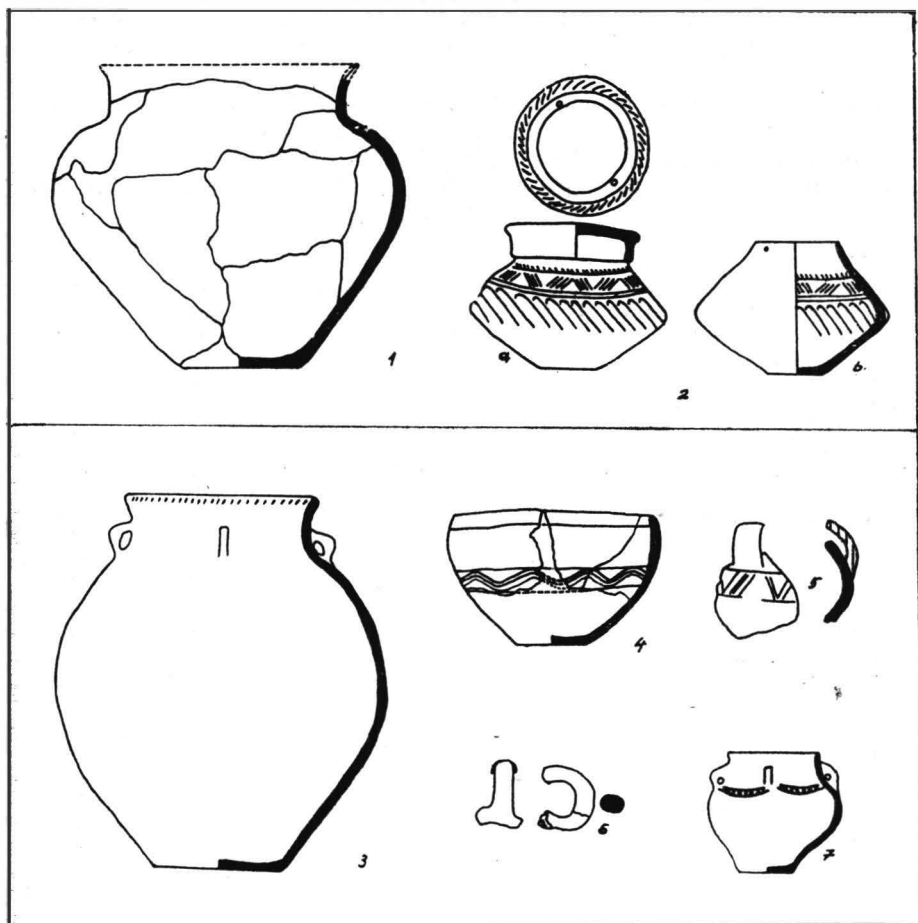


Fig. 5. Deva. Inventarul funerar al mormintelor; M 16—1,2 a, b; M 17—3—7.

<sup>9</sup> K. Horedt, *op. cit.*, fig. 12/A, 1, 2, 7; I.H. Crișan, *op. cit.*, p. 155, fig. 12/A, 2, 5; N. Vlăsa, *ActaMN*, 2, 1963, p. 33, fig. 10/2; T. Soroceanu, *op. cit.*, p. 494, 509, pl. V, 1; T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *File de istorie*, 4, 1976, p. 72, fig. 1/4. Forme asemănătoare de vase sînt cunoscute și în zonele culturale vecine ca spațiu și timp: culturile Tel, Gîrla Mare, Sueiu de Sus, Otomani, cultura mormintelor tumulare (cf. *ibidem*, p. 61. cu bibliografia asupra problemei).

<sup>10</sup> K. Horedt, *op. cit.*, p. 123, fig. 10/7, 8; fig. 12, b/1, 4, 5; I.H. Crișan, *op. cit.*, fig. 10/2A, 3A, 4; fig. 11/1A, 3, 5A; fig. 12/3—5; T. Soroceanu, *op. cit.*, p. 507—513, pl. III, 1—3, 5, 7, 12; 8, 3; 9, B 1—2, 9/1—4; Gh. Lazarovici, Z. Milea, *ActaMN*, 13, 1976, pl. VII/1; VIII/5; IX/1; XII/7, 9, 10; XVIII/6, 21, 25, 37, 38, 40, 49.

<sup>11</sup> *Ibidem*, pl. XI/7, 9, 13; XII/2, 5, 6; XII/5; XVIII/23—30, 41—43, 50, 51.

<sup>12</sup> K. Horedt, *op. cit.*, p. 125; T. Soroceanu, *op. cit.*, p. 494, pl. VI/2, IX/F/1.

prevăzute cu 4 torți (fig. 5/7). O apariție singulară o constituie vasul bitronconic cu capace (fig. 5/2 a, b)<sup>13</sup>.

Elementele de ornamentare sînt: linia incizată simplă, creștături, alveole, caneluri, impresiuni succesive și proeminențe. Ornamentele realizate sînt proprii culturii pe care o tratăm<sup>14</sup>. Cea mai frecvent întîlnită este banda simplă sau dublu incizată, avînd spațiul umplut cu creștături, hașuri, zig-zaguri, triunghiuri umplute cu impresiuni succesive<sup>15</sup>. Canelurile sînt oblice simple<sup>16</sup> sau asociate, fie cu șiruri de incizii, fie cu benzi umplute cu creștături și cu mici proeminențe<sup>17</sup>. Delimitate de linii incizate, canelurile formează motive spiralice<sup>18</sup>. Alveolele<sup>19</sup>, plasate pe umărul vaselor, ca și proeminențele mici (conicesau alungite<sup>20</sup>), dispuse pe diametrul maxim al recipientelor, sînt ornamente rar folosite. Din repertoriul ornamentelor folosite pentru decorarea ceramicii lipsește meandrul.

<sup>13</sup> Vasele de formă bitronconică, cu gît cilindric scurt și buza dreaptă cu capac sînt caracteristice culturilor Otomani și Vatina. Forme asemănătoare de vase la Vârșand (D. Popescu, *Materiale*, 2, 1956, p. 112, fig. 66/5, 6; I. Bona, *Die mittlere Bronzezeit Ungarns und ihre südöstliche Beziehungen*, ArchHung, series nova, IL, Akad. Kiadó, Budapesta, 1975, pl. 140/8, 12-13; 142/12-17). Capacele cu partea superioară conică sau sub formă de semicalotă au cite 4 × 1, 4 × 2, sau 4 × 3 găuri de prindere verticale. Sînt cunoscute astfel de capace la Otomani-Ceta-tea de pămînt (M. Roska, *Repertorium*, fig. 257, 11; I. Ordentlich, *Dacla, N.S.*, 7, 1963, p. 124, fig. 7/4), Socolod (D. Popescu, *Materiale*, 2, 1956, p. 51, fig. 10/131); Vârșand (*ibidem*, p. 114, fig. 66/7). (cultura Otomani) și Satu Mare (D. Milleker, *A vatlnai östelep*, Budapesta, 1905, p. 67). Vatina (I. Bona, *op. cit.*, pl. 202/1-8, 10-11), Vrșac (*ibidem*, pl. 203/1-7; B. Milleker, *Arch-Közl*, 20, 1897, p. 40-62, pl. 4, fig. 45-48) etc. (cultura Vatina). Trei capace care apar în cultura Mureș (D. Popescu, *Die frühe und mittlere Bronzezeit in Siebenbürgen*, București, 1944, pl. VI /3-5) au ornamente identice cu cele ale culturii Otomani, faza a II-a, putînd fi considerate ca importuri din aria acestei culturi. Vasul cu capac, descoperit în cimitirul de la Deva, decorat cu motive tipice culturii Wietenberg, considerăm că-și are prototipul în aria culturii Otomani, fiind încă un indleiu al interferențelor și influențelor culturale ce se observă între culturile limitrofe în epoca bronzului.

<sup>14</sup> K. Horedt, *op. cit.*, p. 117-122, fig. 5-9; N. Chidioșan, *Dacia, N.S.*, 12, 1968, fig. 12; I.H. Crișan, *op. cit.*, p. 157, fig. 13; T. Soroceanu, *op. cit.*, p. 514, pl. X; Gh. Lazarovici, *Z. Milea, op. cit.*, pl. XVII/VIII.

<sup>15</sup> Acest ornament a apărut doar pe fragmentul de farfurie (fig. 3/6 a, b; 7/2,6). Meandrul sau triunghiul umplut cu impresiuni succesive, este considerat cel mai caracteristic ornament al fazei a III-a a culturii Wietenberg, el lipsind în etapele anterioare (cf. K. Horedt, *StComSiblu*, 13, 1967, p. 139-141; N. Chidioșan, *op. cit.*, p. 157, 171, fig. 12). Analogii pentru motive incizate la Bădeni (Gh. Lazarovici, *Z. Milea, op. cit.*, p. 19, pl. X, 2, XVII/VIII. 5-6, 10, 13, 18) și Sebeș-Podul Pripocului, Derșida (N. Chidioșan, *op. cit.*, p. 171, pl. I, 7), Sintimbru (I. Berciu, *Al. Popa, Materiale*, 8, 1962, p. 270, pl. 4, 8) Ghirbom-Sub vii (I. Al. Aldea, *Apulum*, 13, 1975, p. 29, pl. I, 5).

<sup>16</sup> Canelurile se întîlesc în epoca bronzului începînd cu orizontul Toszeg B, Hatvsn, Otomani II și Wietenberg II (cf. Gh. Lazarovici, *Z. Milea, op. cit.*, p. 31, notele 34-37). Pentru faza a II-a a culturii Wietenberg, analogii la Sfîntu Gheorghe-Bedelhaza (K. Horedt, *Materiale*, 2, 1956, p. 224, fig. 10, 7, 10), Sintimbru (I. Berciu, *Al. Popa, op. cit.*, p. 270, fig. 4, 3, 16), Derșida (N. Chidioșan, *op. cit.*, p. 163, fig. 7/10, p. 161, fig. 8/4), Bădeni (Gh. Lazarovici, *Z. Milea, op. cit.*, pl. IX, 1, XII, 17), Sebeș-Podul Pripocului. Avînd în vedere evoluția lor ulterioară, canelurile sînt considerate ca specifice culturii Wietenberg (cf. *ibidem*, p. 31, nota 38), deși sînt întîlnite și în culturile contemporane cu orizonturile Wietenberg tirzîl, Otomani III, Vatina, Gîrla Marc, Mureș.

<sup>17</sup> N. Chidioșan, *op. cit.*, p. 163, fig. 7/6, p. 171, fig. 12.

<sup>18</sup> K. Horedt, *Dacia, N.S.*, 4, 1960, p. 120, fig. 7/1; I. Berciu, *Al. Popa, op. cit.*, p. 270, fig. 4/1; T. Soroceanu, *op. cit.*, p. 514, pl. X, 20; I. Al. Aldea, *op. cit.*, p. 29, pl. III, 15.

<sup>19</sup> I.H. Crișan, *op. cit.*, p. 143, fig. 8/5A, B; p. 146, fig. 9/3; T. Soroceanu, p. 511, pl. II/2; Gh. Lazarovici, *Z. Milea, op. cit.*, p. 16, pl. VII, 8, XVII/VI, 10, 14, 19.

<sup>20</sup> I. Berciu, *Al. Popa, op. cit.*, p. 268, fig. 2, 4/15.



Încadrarea cronologică și culturală a complexului arheologic funerar de la Deva, pe baza analogiilor ce se pot stabili, nu întâmpină dificultăți. Luând în considerare pe de o parte frecvența ornamentelor incizate și canelate, specifice fazei a II-a a culturii Wietenberg, și formele ceramice, iar pe de altă parte absența motivului meandric în decorarea ceramicii și folosirea doar într-un singur caz (M. 8) ca element de ornamentare, a impresiunilor succesive, opinăm pentru încadrarea cimitirului de incinerare de la Deva la sfârșitul fazei a II-a și începutul fazei a III-a a evoluției acestei culturi<sup>21</sup>.

Necropola Wietenberg de la Deva se evidențiază prin caracterul unitar al ritului și ritualului funerar. Ritul practicat este cel al incinerării în urnă<sup>22</sup>. Inventarul funerar se compune, dacă nu luăm în considerare piesa de os, exclusiv din ceramică<sup>23</sup>. Vasul bitronconic cu capac (fig. 5/2) sugerează legăturile culturale, ce s-au stabilit între culturile Wietenberg și Otomani, sesizate începând cu faza a II-a de dezvoltare a acestora în așezările de la Bădeni, Derșida, Otomani, Sintion, Sălacea etc.<sup>24</sup>. Bucățile de chirpici sesizate într-un mormint (M. 9) considerăm că provin din vatra pe care se practica arderea cadavrelor, fără a avea vreo semnificație în ritualul funerar. În spațiul cercetat nu a putut fi identificat locul de incinerare.

În prezent numărul localităților în care s-au identificat înmormintări ale purtătorilor culturii Wietenberg este de 20 (fig. 6 și lista anexă)<sup>25</sup>, răspinzând în întreaga arie a culturii, însumând aproximativ 170 de morminte de incinerare și înhumare<sup>26</sup>.

Caracterul fortuit al multora din descoperirile funerare, ca și numărul lor relativ restrâns nu facilitează, pentru moment, emiterea unor concluzii cu caracter general<sup>27</sup>. Ceea ce se poate încerca, pe baza datelor deja cunoscute, este efectuarea unei diferențieri cronologice a diferitelor înmormintări (necropole sau morminte izolate de incinerare sau înhumare) aparținând culturii Wietenberg. Datele de care dispunem ne îndreptățesc aprecierea că cea mai timpurie dintre acestea pare a fi necropola de la Deva, atribuită sfârșitului fazei a II-a și începutului fazei a III-a. Unui orizont

<sup>21</sup> Săpăturile de la Bădeni (cf. Gh. Lazarovici, Z. Milea, *op. cit.*, p. 7—31) au venit să confirme concluziile stabilite în urma cercetărilor de la Derșida privind evoluția internă și periozizarea culturii Wietenberg (cf. K. Horedt, *St.ComSiblu*, 13, 1967, p. 138—140; N. Chidioșan, *op. cit.*, p. 155 și urm.).

<sup>22</sup> La Aiton (cf. T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghei, *op. cit.*, p. 58—60), pe lângă incinerarea în urnă se întâlnește și incinerarea în groapă prin depunerea resturilor cinerate pe un pavaj de piatră. Uneori lespedze de piatră sînt folosite la protejarea mormintelor (mormintele B, E, 1 de la Aiton, mormintul 2 de la Dumbrăvița) sau drept capace ca la Bistrița, M 1 (I.H. Crișau, *op. cit.*, p. 144), Aiton, mormintul C, 1 (T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghei, *op. cit.*, p. 58—59), Iernut-Hulpiști (*ibidem*, p. 65).

<sup>23</sup> Caracterul unilateral al inventarului funerar, lipsa obiectelor de podoabă (excepție fac cîteva morminte din necropola de la Ocna Sibiului și Bistrița) sau a podoabelor de metal sînt caracteristice înmormintărilor din cadrul culturii Wietenberg.

<sup>24</sup> N. Chidioșan, *Crisia*, 1974, p. 162.

<sup>25</sup> I. Bona (*op. cit.*, p. 72) consideră că aparținînd unor posibile morminte și vase de la Molgrad (J. Hampel, *A bronzkor emlékei magyarhonban*, II, Budapesta, 1892, p. 93) și Vințul de Jos (H. Schroller, *Die Stein-und Kupferzeit Siebenbürgens*, Berlin, 1933, pl. 8/2) criteriul folosit pentru determinarea unor eventuale morminte Wietenberg ni se pare neconcluent.

<sup>26</sup> Pînă în prezent se cunosc doar 9 morminte de înhumare (Bernadea — 2, Cheile Aludului — 1, Derșida — 1, Merești — 1, Obreja — 1, Ocița — 1, Sibșeni — 2). Nu credem lipsită de interes remarcă potrivit căreia, cu mică excepție, mormintele de înhumare sînt plasate în zonele de margine ale ariei culturii Wietenberg.

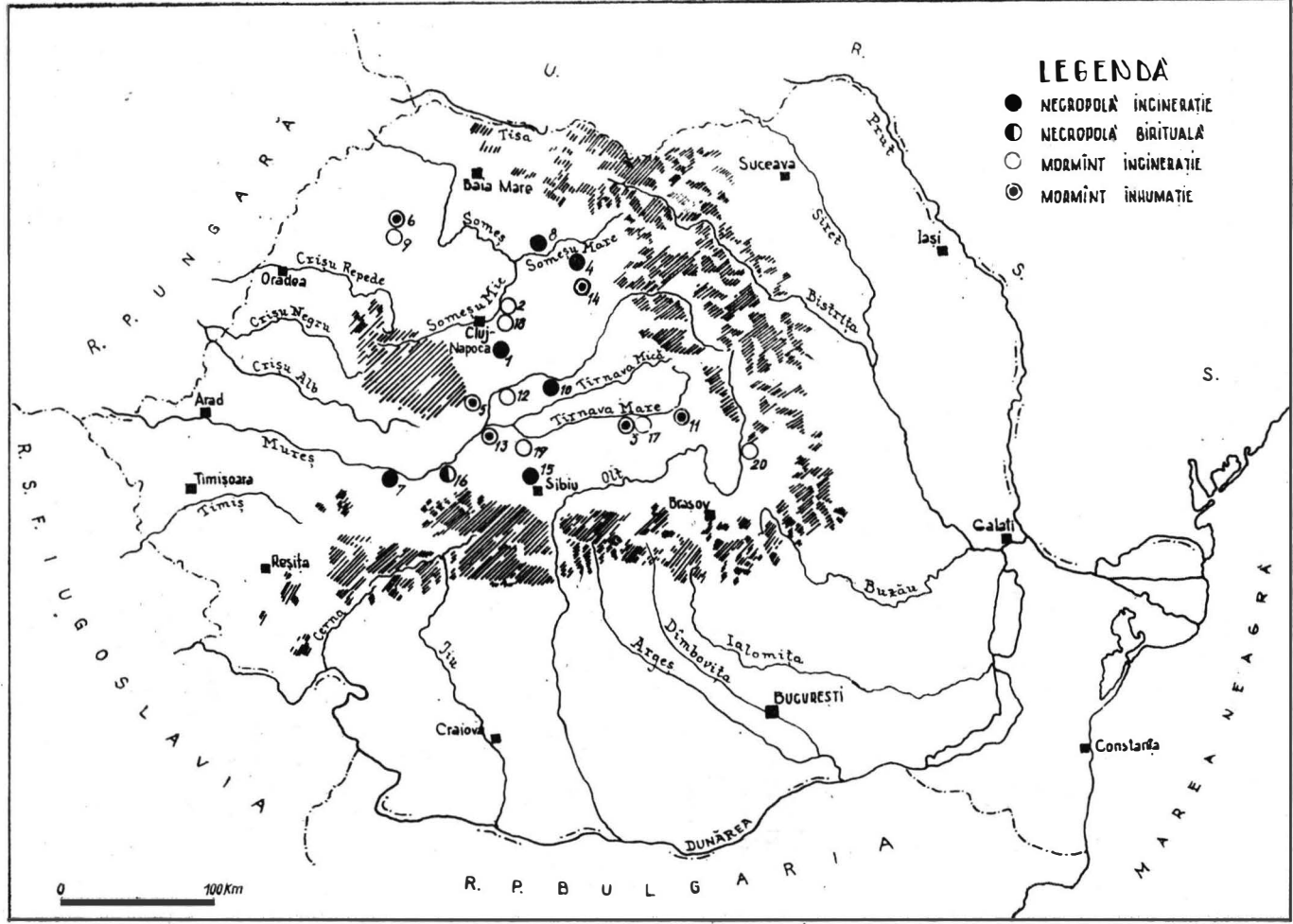


Fig. 6. Harta raspandirii necropolelor si a mormintelor izolate in aria culturii Wietenberg.

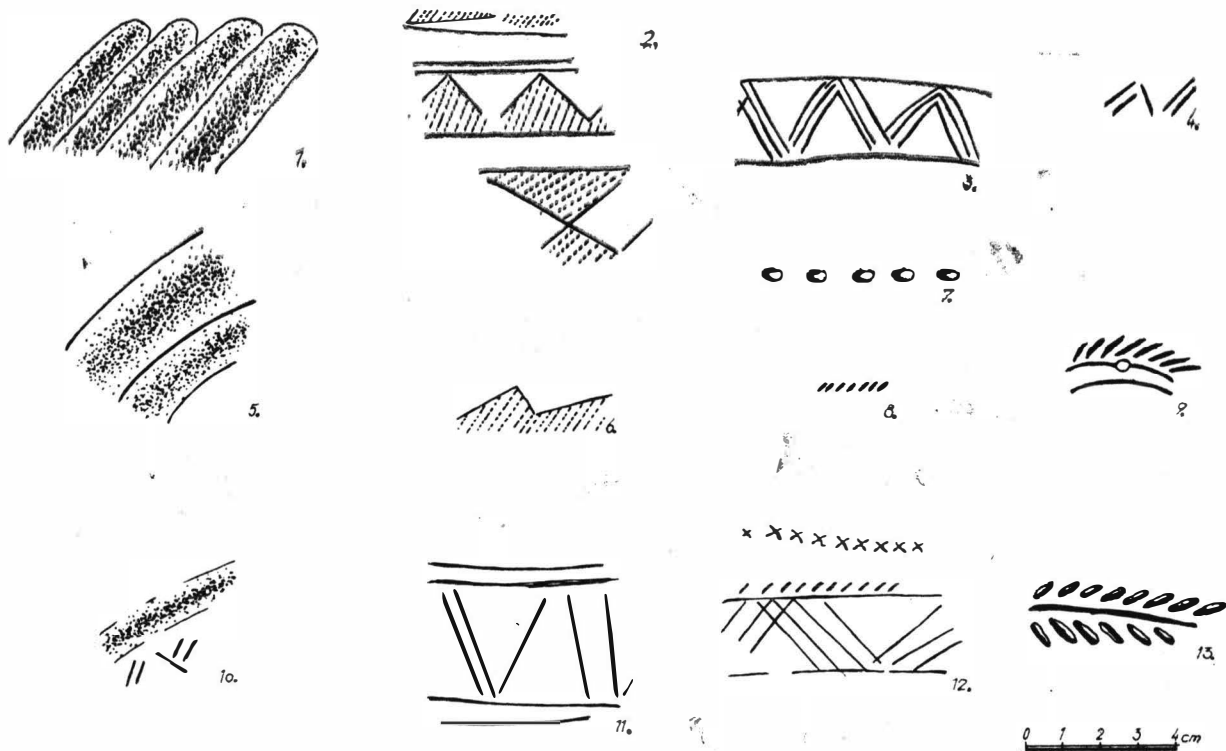


Fig. 7. Repertoriul ornamentelor de pe ceramica din cimitirul de la Deva.

cronologic următor, corespunzător fazei a III-a a culturii Wietenberg, îi sînt caracteristice necropolele de la Bistrița, Sibîșeni, Oena Sibiului, Aiton<sup>28</sup>, precum și mormintele izolate de la Sighișoara, Iernut-Hulpiști, Soala-Lunca îngustă<sup>29</sup>, Obreja Oenița etc. Cea mai tîrzie dintre necropolele acestei culturi poate fi considerată cea de la Dumbrăvița<sup>30</sup>, corespunzătoare etapei finale (faza a IV-a) de dezvoltare a culturii Wietenberg<sup>31</sup>.

## L I S T A

### localităților cu descoperiri funerare aparținînd culturii Wietenberg

1. Aiton (jud. Cluj), „Dealul Colț”. Cimitir de incinerare, cu depunerea oaselor calcinate în urnă sau în groapă, pe un pavaș, compus din aproximativ 20 morminte. Surprinse în cercetările de salvare din 1972, 1971, 1976 doar 8 morminte.  
T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi. *File de istorie* 4, 1976, p. 57—80.
2. Apahida (jud. Cluj), „Ritul vițelilor”. Mormint de incinerare descoperit în cuprinsul așezării.  
E. Orosz, *AE*, 28, 1908, p. 179; K. Horedt, *Dacia*, N.S., 4, 1960, p. 127; I.H. Crișan, *Materiale*, 9, 1970, p. 141.
3. Bernadea (com. Balmea, jud. Mureș), „Dîmbu”. Două morminte de inhumație în poziție chircită descoperite de N. Vlăsa în 1966, *Dacia*, N.S., 12, 1968, p. 428, nr. 54.  
Inf. N. Vlăsa, la T. Soroceanu, *ActaMN*, 10, 1973, p. 496.
4. Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud), „Dealul Cetate”. Necropolă de incinerare cu 38 morminte, care se compun din urnă, vas capac, 1—2 vase adiacente și, rar, protector. Într-un singur caz pentru acoperirea urnei s-a folosit o lespede de gresie.  
K. Horedt, *op. cit.*, p. 127; I.H. Crișan, *Șt. Dănilă*, *Materiale*, 7, 1961, p. 145—149; I.H. Crișan, *op. cit.*, p. 137—159; T. Soroceanu, B. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 67.
5. Cheile Aiudului (com. Rîmeș, jud. Alba), „Bogza Poienarilor”. În mormintarea unui craniu uman în mantaua unui tumul eneolitic. Inf. N. Vlăsa la *ibidem*, p. 65—67.
6. Derșida (com. Bobota, jud. Sălaj), „Dealul lui Balotă”. Mormint de inhumație descoperit în așezare.  
Inf. N. Chidioșan la T. Soroceanu, *op. cit.*, p. 496; T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 65, 67.
7. Deva (jud. Hunedoara), vezi articolul de față.
8. Dumbrăvița (com. Căianul Mic, jud. Bistrița-Năsăud), „Stricata”. Necropolă de incinerare cu 16 morminte.  
G. Marinescu, Al. Retegan, *File de istorie*, 3, 1974, p. 443—450, p. 443, nota 1; Adriana Stoia, *Dacia*, N.S., 19, 1975, p. 284; nr. 72; T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 67.
9. Giurtelecu Șimleului (com. Măeriște, jud. Sălaj), „Coasta lui Demian”. Mormint de incinerare descoperit de M. Moga, alcătuit dintr-o urnă funerară și două vase adiacente. Aparține, probabil, unui cimitir al așezării Wietenberg; aflate pe platoul dealului cercetat.  
M. Moga, *SCIV*, 1, 1950, p. 132; K. Horedt, *op. cit.*, p. 127; T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 67.
10. Iernut (jud. Mureș), „Hulpiști”. Două morminte de incinerare în urnă descoperite de

<sup>27</sup> Lipsese descoperiri funerare caracteristice fazelor I și II din evoluția culturii Wietenberg.

<sup>28</sup> Ceramica de la Aiton prezintă și unele caracteristici ale fazei finale — pastă nisipoasă, lipsa slipului de calitate.

<sup>29</sup> Aici, luînd în considerare spusele localnicilor, este posibil să existe nu doar un mormint de incinerare, ci o întreagă necropolă.

<sup>30</sup> T. Soroceanu, *Cimitirele de la Aiton și Dumbrăvița*, comunicare susținută la a XI-a Sesiune anuală de rapoarte privind campania de cercetări arheologice din anul 1976, București, 22—23 aprilie 1977.

<sup>31</sup> Pentru faza finală a culturii Wietenberg a se vedea N. Chidioșan, *op. cit.*, p. 167; T. Soroceanu, M. Istrate, *StComSibiu*, 19, 1975, p. 21—27.

N. Vlassa în 1960. Urcele aveau drept capac un castron și respectiv o lespede de piatră. N. Vlassa, ActaMN, 2, 1965, p. 32, 33, fig. 10, 1, 2; idem, ActaMN, 3, 1966, p. 400; I.H. Crișan, Șt. Dănilă, *op. cit.*, p. 146; I.H. Crișan, *op. cit.*, p. 141; T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 65—66.

11. Merești (jud. Harghita). În 1909 găsite de Teutsch în peșteră oase fragmentare alături de fragmente ceramice Wietenberg și un ac de bronz cu capătul răsucit (Rollennadel) ce pot aparține unui mormint de înhumatie.  
K. Horedt, *op. cit.*, p. 127—128; T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 65—67.
12. Noșlac (jud. Alba) „Sumughi”. Mormint de incineratie.  
Inf. I. Mitrofan, la T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 67.
13. Obreja (com. Mihalț, jud. Alba), „Cinepi”. Mormint de înhumatie în poziție chiricită, aparținând probabil unui adult, descoperit în așezare.  
T. Soroceanu, *op. cit.*, p. 495—496, fig. 3; T. Soroceanu, M. Blăjan T. Cerghi, *op. cit.*, p. 67.
14. Ocița (com. Teaca, jud. Bistrița-Năsăud), „Pe dric”, 1973, descoperit un mormint de înhumatie cu inventar ceramic, aparținând fazei III a culturii Wietenberg.  
G. Marinescu, Arhiva Someșeană, 3, 1975, p. 311—312;  
T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 67.
15. Ocna Sibiului (jud. Sibiu). Necropolă de incineratie cu 14 morminte dispuse în grupe de 2—3 morminte, descoperită înainte de 1878.  
G.D. Teutsch, Korbl, I, 1878, 94; H. Schrolller, *op. cit.*, p. 19. K. Horedt, *op. cit.*, p. 127; I.H. Crișan, Șt. Dănilă, *op. cit.*, p. 146; I.H. Crișan, *op. cit.*, p. 154, nota 11.
16. Sibișeni (com. Vințul de Jos, jud. Alba); „Deasupra satului”, 1962, I. Paul descoperă o necropolă birituală compusă din 41 de morminte de incineratie și 2 morminte de înhumatie, dintre care unul aparținând unui copil.  
Inf. I. Paul la I.H. Crișan, *op. cit.*, p. 154, nota 11; Dorin Popescu, Dacia, N.S., 7, 1963, p. 573, nr. 36; T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 65, 67.
17. Sighișoara (jud. Mureș), „Hertes”. Două morminte de incineratie.  
Col. Mureșan, Sighișoara; T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 67.
18. Slnnicooară (com. Apahida, jud. Cluj), „Lab”. Mormint de incineratie descoperit în așezare.  
M. Roska, KözliCluj, 4, 1944, 1—2, p. 29; K. Horedt, *op. cit.*, I.H. Crișan, Șt. Dănilă, *op. cit.*, p. 147; T. Soroceanu, M. Blăjan T. Cerghi, *op. cit.*, p. 67.
19. Școala (com. Valea Viilor, jud. Sibiu), „Lunca îngustă”, 1973, descoperită o urnă cu oase incinerate, având capac o strachină cu 4 lobi.  
Inf. D. Binder la T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 66.
20. Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna). Cu ocazia construirii liniei ferate spre Brețcu s-a descoperit un mormint de incineratie.  
K. Horedt, SCIV, 2, 1951, 2, p. 204; idem, Dacia, N.S., 4, 1960, p. 127; I.H. Crișan, Șt. Dănilă, *op. cit.*, p. 147; T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *op. cit.*, p. 67.

## LE CIMETIÈRE D'INCINÉRATION CE L'ÂGE DU BRONZE DE DEVA

### (RÉSUMÉ)

L'étude est consacrée au cimetière d'incinération de l'âge du bronze (culture de Wietenberg), découvert en 1976 à Deva. Dix-sept tombes ont été mises au jour. Les tombes se trouvent à une profondeur variant entre 0,50 et 0,60 cm, ils se composent d'une urne où avaient été déposés les restes de la crémation et de deux ou trois autres vases. Les urnes ont en guise de couvercle des écuelles ou — dans un seul cas (M 8) — une assiette. Parmi le mobilier funéraire de la tombe M 16 on a trouvé une petite perle en os. La poterie correspond au répertoire céramique de la culture de Wietenberg, à l'exception d'un petit vase à couvercle (Fig. 5/2), qui suggère des influences venues de l'aire de la culture d'Otomani.

En se fondant sur le matériel céramique, sur le manque du méandre dans le décor ornemental et sur le fait que le décor à impressions successives (*Zahnstempelung*) est employé une seule fois, l'auteur date la nécropole dernièrement découverte à Deva à la fin de la phase II et peut-être au début de la phase III de la culture de Wietenberg.

#### EXPLICATION DES FIGURES

- Fig. 1. Deva. Plan du cimetière d'incinération.  
 Fig. 2. Deva. Mobilier funéraire des tombes : 1, M 2 ; 2-5, M 9 ; 6, 9, M 10 ; 7, 8, M 11 ; 10, M 15.  
 Fig. 3. Deva. Fragments céramiques découverts dans les tombes : 1, 4, M 1 ; 2, 3, M 7 ; 5, 6, 8, M 8 ; 7, 9, M 13.  
 Fig. 4. Deva. Plan des tombes : M 9, M 10, M 11, M 15, M 16.  
 Fig. 5. Deva. Mobilier funéraire des tombes : 1, 2, a, b, M 16 ; 3-7, M 17.  
 Fig. 6. Carte de la diffusion des nécropoles et des tombes isolées dans l'aire de la culture de Wietenberg.  
 Fig. 7. Répertoire ornemental de la céramique trouvée dans le cimetière de Deva.

# PRIMELE SĂPĂTURI ARHEOLOGICE ÎN NECROPOLA DE EPOCĂ LA TÈNE DE LA FÎNTÎNELE

DE

ȘT. DĂNILĂ

Identificată în urma unor cercetări de suprafață, cit și pe baza unor descoperiri întâmplătoare, apărute cu ocazia arăturilor adânci din toamna anului 1961, necropola daco-celtică de la Fintinele (comuna Matei, jud. Bistrița-Năsăud) a intrat în literatura de specialitate<sup>1</sup>. Cu ocazia lucrărilor agricole menționate, în satul Fintinele la punctul situat în vatra satului și denumit „Dimbu Popii”, au ieșit la suprafață mai multe materiale vechi de caracter vest—La Tène: două spade din care una cu teacă, un cuțit de luptă, câteva piese de harnașament, toate din fier, și aproximativ șapte vase păstrate întregi. După descoperire, majoritatea pieselor s-au pierdut.

Locul denumit „Dimbu Popii” este un pronontoriu de formă ovală și mult alungit pe direcția est-vest. În prezent este folosit ca teren agricol, iar în vechime a fost utilizat ca loc de cimitir și, eventual, prin apropiere, și de așezare. Cu ocazia unei periegeze efectuate în vara anului 1965<sup>2</sup>, în vatra satului Fintinele, fără să fi știut de descoperirile din 1961, amintite mai sus, am cercetat printre altele și locul indicat, de pe suprafața căruia am cules mai multe fragmente ceramice, precum și două obiecte mici din bronz: o verigă mică și probabil o pafta. De asemenea, am aflat mai multe fragmente de oase umane.

Din informațiile culese la fața locului, cit și din spusele descoperitorului<sup>3</sup>, reiese că spada cu teacă a apărut aproximativ în jumătatea de apus a actualei necropole, iar cea de-a doua, împreună cu cuțitul de

---

<sup>1</sup> Șt. Dănilă, *File de istorie*, 1, 1971, p. 59—61; idem, *File de istoric*, 3, 1974, p. 465—469; I. H. Crișan, „*Revista Piteștească*”, anul 3, nr. 27, 1974, p. 16—17.

<sup>2</sup> În august 1965, împreună cu prof. I. Bureacă, am participat la o brigadă științifică în satul Fintinele. După terminarea misiunii, însoțit și de localnicul Ion Pop, care ne-a dat unele date referitoare la descoperirea unor materiale arheologice în 1961, am efectuat o periegeză pe „Dimbu Popii”. Am verificat locul de descoperire a materialelor din 1961 și am adunat multe resturi arheologice. Prin intermediul localnicilor am ajuns în posesia obiectelor descoperite în 1961: o sabie, două fragmente de teacă, un cuțit de luptă și o strachină, pentru care le aducem mulțumirile noastre. Cu aceeași ocazie, am depistat, în partea nordică a satului „Pe Lab”, o importantă stațiune cu bogate urme arheologice din epoca neolitică, a fierului, perioada daco-romană și cea a migrațiilor.

<sup>3</sup> După cum reiese din declarația descoperitorului Ion Pop, spada cu teacă a fost aflată nu departe de locul M.5 (cf. plan). Menționăm că fragmentul teiei, cit și buterola au aparținut spadei respective, acestea fiind aflate la marginea de nord a secțiunii noastre (11), loc ce corespunde cu punctul indicat de către descoperitor și precizat de noi ca M.1.

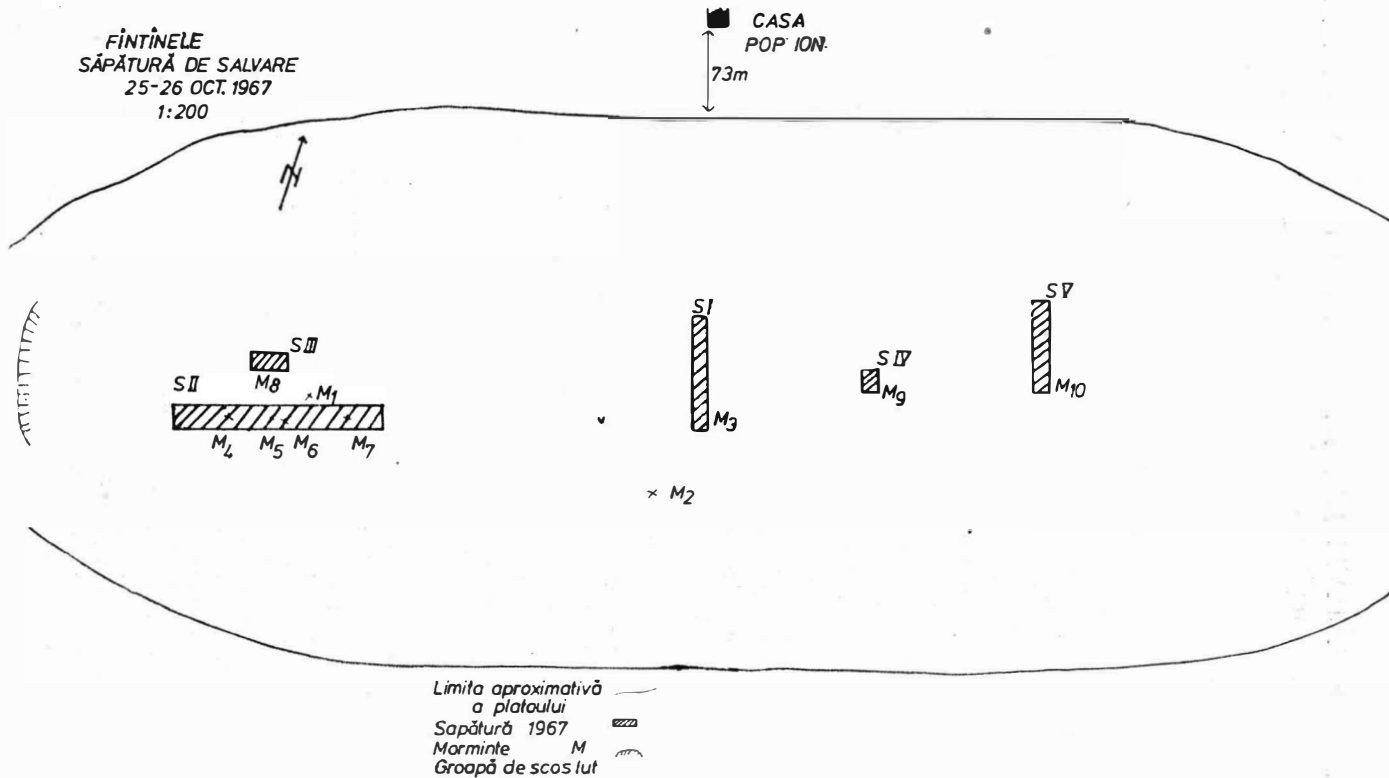


Fig. 1. Planul general al săpăturilor din 1967.



luptă și cele șapte străchini, către centrul cimitirului<sup>4</sup>. Precizările respective indică fără îndoială existența a cel puțin două morminte. Notăm așadar cu sigla M.1, locul eventual al descoperirii spadei cu teacă și cu M.2, locul descoperirii cuțitului de luptă, a celor șapte vase, precum și a unei alte spade cu teacă, pierdută după descoperire.

**M.1, 1961.** *Spadă din fier* cu nervură mediană mai pronunțată pe partea exterioară. Umerii gardei curbați. Minerul rupt din vechime. Dimensiuni : lungimea totală 65 cm, lățimea maximă 4,5 cm (fig. 2/1). Muz. Bistrița, inv. nr. 4 002.

*Teaca*, slab conservată, din care se păstrează trei fragmente (din ambele fețe), din care unul descoperit în 1967. Pe partea exterioară teaca este prevăzută cu o nervură mediană pronunțată, iar pe cea interioară se păstrează urechiușa ce servea la prinderea spadei printr-un lanț de centura luptătorului. Aceasta constă într-o placă tot din fier de formă semicirculară, terminându-se la extremități prin două discuri fixate prin nituri de corpul teicii (fig. 2/2—3).

*Buterola* de tip 1 Navarro este ruptă sub traversa de întărire (aflată de asemenea în 1967) (fig. 2/4).

*Verigă din fier*, goală în interior, fără destinație precisă (fig. 2/5).

**M.2, 1961.** *Cuțit de luptă din fier* cu tăișul convex și bine păstrat. Minerul este curbat, terminându-se într-un bufon prominent. Este ornamentat cu o linie incizată de jur împrejur. Dimensiuni : lungimea totală 34 cm, din care cea a lamei 24 cm, iar minerul 10 cm. Diametrul butonului 2 cm (fig. 3/1).

*Strachină* (farfurie) cu profilul în „S”, de culoare cenușie, lucrată la roată. Muchia buzei rotunjită ; umbo la fund. Vasul este bine păstrat, cu excepția unei mici știrbituri a buzei. Dimensiuni : înălțimea 4,5 cm, diametrul gurii 17 cm, grosimea pereților 0,9 cm (fig. 3/2).

★

Descoperirea acestor materiale, deosebit de semnificative pentru epoca La Tène, revela neîndoios existența unor morminte dintr-o necropolă. Astfel în toamna anului 1967, pe „Dîmbu Popii”, au fost efectuate primele sondaje sistematice. Aceste săpături au fost efectuate concomitent cu lucrările agricole, cînd se mai puteau observa ușor pe arătura proaspătă, ici și colo, pete de pămînt mai întunecate — locul mormintelor — uneori marcate și de resturi ceramice.

**M.3, 1967.** Prima secțiune (15×2 m) a fost trasată pe mijlocul platoului, direcția nord-sud. Aceasta a prilejuit descoperirea unui mormînt de incinerare, deranjat în partea superioară de fierul plugului, putîndu-se totuși stabili groapa funerară și inventarul ce-l poseda :

1. *Oase* calcinate umane către mijlocul gropii funerare. În jur :

<sup>4</sup> În urma săpăturilor de salvare din 1967, Muzeul de istorie din Bistrița și Institutul de istorie și arheologie din Cluj-Napoca au reluat săpăturile arheologice într-un cadru mai larg, în toamna anului 1969. De la această dată și pînă în prezent, an de an, la „Dîmbu Popii” au fost descoperite numeroase morminte de incinerare și de inhumare (peste o sută). Reiese așadar că necropola de epocă La Tène de la Fîntinele pare să fie una din cele mai mari din țară posedînd totodată inventare funerare deosebit de bogate și variate. Tot pe „Dîmbu Popii” s-au aflat și moruinte aparținînd epocii migrațiilor.

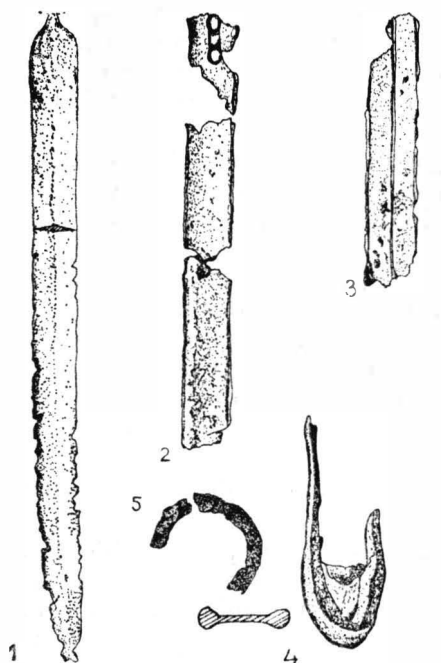


Fig. 2. 1 spadă din fier; 2 teacă cu dispozitivul de alinaire; 3 fragment de teacă (partea exterioară); 4 buterola; 5 verigă.

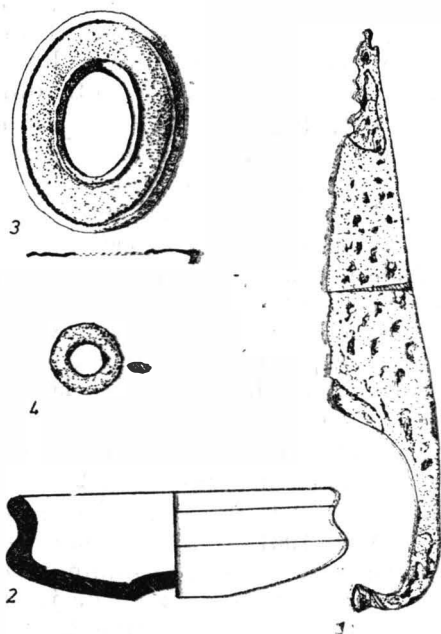


Fig. 3. 1 cuțit de luptă din fier; 2 farfurie secundă; 3 aplică ovală din bronz; 4 inel mic din bronz.

2. *Vas de mărime mijlocie*, de culoare cenușie, lucrat la roată, cu buza ușor evazată, cu umbo pe fund. Vasul nu a putut fi recuperat.

3. *Vas mare bitronconic* cu apucători, lucrat cu mina, de factură locală, din pastă amestecată cu pietricele, de culoare neagră. Dimensiuni aproximative: înălțimea 32 cm, diametrul maxim 28 cm, grosimea peretelui 1 cm, lungimea butoanelor 4 cm și înălțimea lor 2,5 cm (fig. 4/1 reconstituire).

4. *Ceașcă tronconică*, de culoare brun-roșcată, lucrată cu mina din pastă bună și acoperită cu slip. Toarta în secțiune, patrulateră. Aceasta pornește asimetric din buza vasului și se fixează ceva mai sus de linia fundului. Profilul vasului este rotunjit și fundul ușor profilat. Lipsesc o parte din peretele recipientului. Dimensiuni: înălțimea 7 cm, diametrul gurii 7,8 cm, diametrul fundului 5,4 cm, grosimea peretelui 1 cm (fig. 4/2).

Forma gropii mormintului nu a putut fi stabilită.

Secțiunea a II-a (25 × 3 m), trasată în direcția est-vest, a fost plasată în partea de apus a platoului (vezi planul). S-au identificat patru morminte de incinerare.

**M.4** era deranjat în partea superioară. S-au aflat totuși:

1. *Oase* calcinate umane puțin numeroase, așezate între vasele funerare și alăturate pieselor de metal.

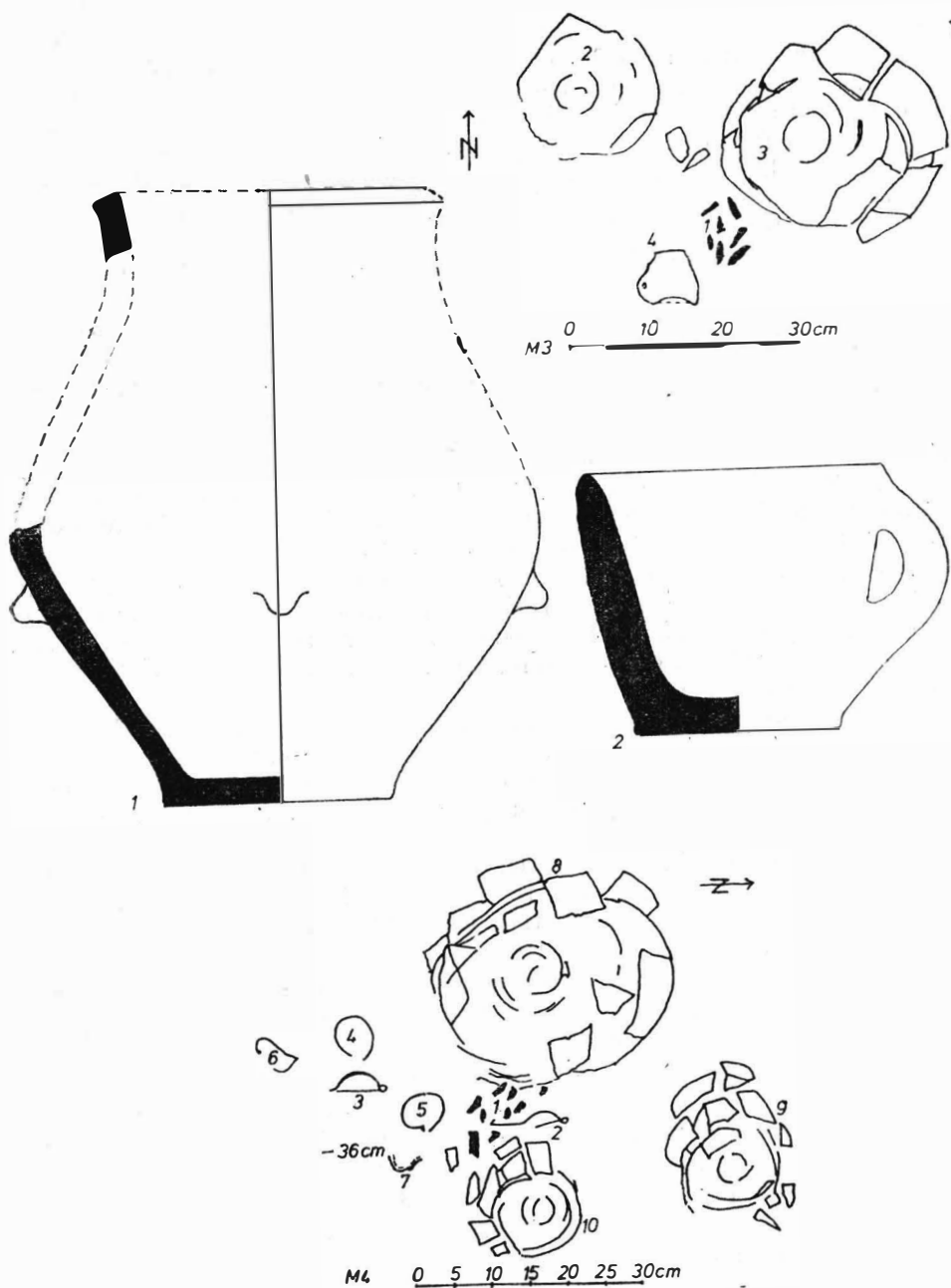


Fig. 4. M.3. Planul mormintelor nr. 3 și 4: 1 vas mare bitronconic (reconstituire); 2 ceașcă lucrată cu mina (desen M.4).

2. *Fibulă din fier*, de tip La Tène timpuriu; resort din două spire, fiecare așezată simetric de o parte și alta a capului. Dimensiuni: lungime 9,1 cm, diametrul spirelor 1,2 cm. Muz. Bistrița, inv. nr. 4 236 (fig. 5/4).

3. *Fibulă din fier*, de tip La Tène timpuriu, cu corpul îngroșat și egal boltit; resort format din două spire; piciorul prevăzut cu locaș adânc pentru fixarea acului; extremitatea piciorului ruptă din vechime. Dimensiuni: lungime 7,8 cm, înălțime 2,7 cm, grosimea arcului 0,8 cm, diametrul spirelor 1,5 cm (fig. 5/5). Muz. Bistrița, inv. nr. 4 237.

4. *Brățară* din sîrmă de argint torsionată, cu capetele petrecute, din care unul este rupt. Dimensiuni: diametru 7 cm, grosime 0,3 cm (fig. 5/6). Muz. Bistrița, inv. nr. 4 241.

5. *Brățară din bronz* cu închizător (Steckverschluss). Brățara are corpul rotund și plin; sfera închizătorului este decorată cu două linii incizate. Dimensiuni: diametru 5,6 cm, grosime 0,7 cm (fig. 5/7). Muz. Bistrița, inv. nr. 4 238.

6. *Brățară din bronz* de același tip cu precedenta, însă deformată (fig. 5/8). Muz. Bistrița, inv. nr. 4 239.

7. *Brățară din bronz* cu nodozități, din care se păstrează două fragmente. Nodozitățile mari alternează cu altele mai mici. Dimensiuni: grosime 0,5 cm. Muz. Bistrița, inv. nr. 4 240.

8. *Vas mare* de culoare neagră, lucrat la roată, de formă bitronconică, cu buza evazată. Briie reliefate pe umăr și pîntecc. Fundul prevăzut cu inel proeminent. Dimensiuni aproximative: înălțimea 32 cm, diametrul gurii 13 cm, diametrul maxim 26 cm, diametrul fundului 11 cm (reconstituit fig. 5/1).

9. *Strachină* (farfurie) cu umărul și buza evazată, lucrată la roată, de culoare cenușie. Fund marcat printr-un inel aplatizat și scobit spre interior. Dimensiuni: înălțimea 6 cm, diametrul gurii 17 cm, diametrul fundului 7 cm, grosimea pereților de 0,6 cm (fig. 5/2). Muz. Bistrița, inv. nr. 5 367.

10. *Strachină mică* cu buza trasă spre interior, lucrată cu mîna din pastă grosolană, de culoare brun-roșcată. Fund înalt și profilat. Dimensiuni: înălțimea 5,7 cm, diametrul gurii 15,2 cm, diametrul fundului 10 cm, grosimea pereților 0,8 cm (fig. 5/3). Muz. Bistrița, inv. nr. 5 366.

Concomitent cu aceste vase s-au mai aflat în vecinătate câteva fragmente din umărul unui vas lucrat la roată, de culoare roșie și un fragment din gura unui alt vas mare, lucrat de asemenea la roată. Nu s-a putut stabili apartenența lor la inventarul respectiv.

M. 5 a fost identificat la aproximativ 6 m, spre est de cel anterior. Era de asemenea deranjat, dar s-a putut recupera următorul inventar:

1. *Oase* calcinate depuse între vasele funerare și piesele de metal.

2. *Fibulă din fier* cu arcul boltit asimetric. Resortul format din cîte o spiră dispusă de o parte și de alta a capului, cu coarda așezată în față. Piciorul este rupt din vechime. Dimensiuni: lungimea 5,3 cm, înălțimea 2,4 cm, diametrul spirelor 1,2 cm, grosimea arcului 0,3 cm (fig. 6/2). Muz. Bistrița, inv. nr. 4 243.

3. *Brățară din bronz* deformată, cu închizător (Steckverschluss). Lipsește extremitatea ascuțită ce intră în închizător. Dimensiuni: diametrul 5,6 cm, grosime 0,7 cm (fig. 6/5). Muz. Bistrița, inv. nr. 4 242).

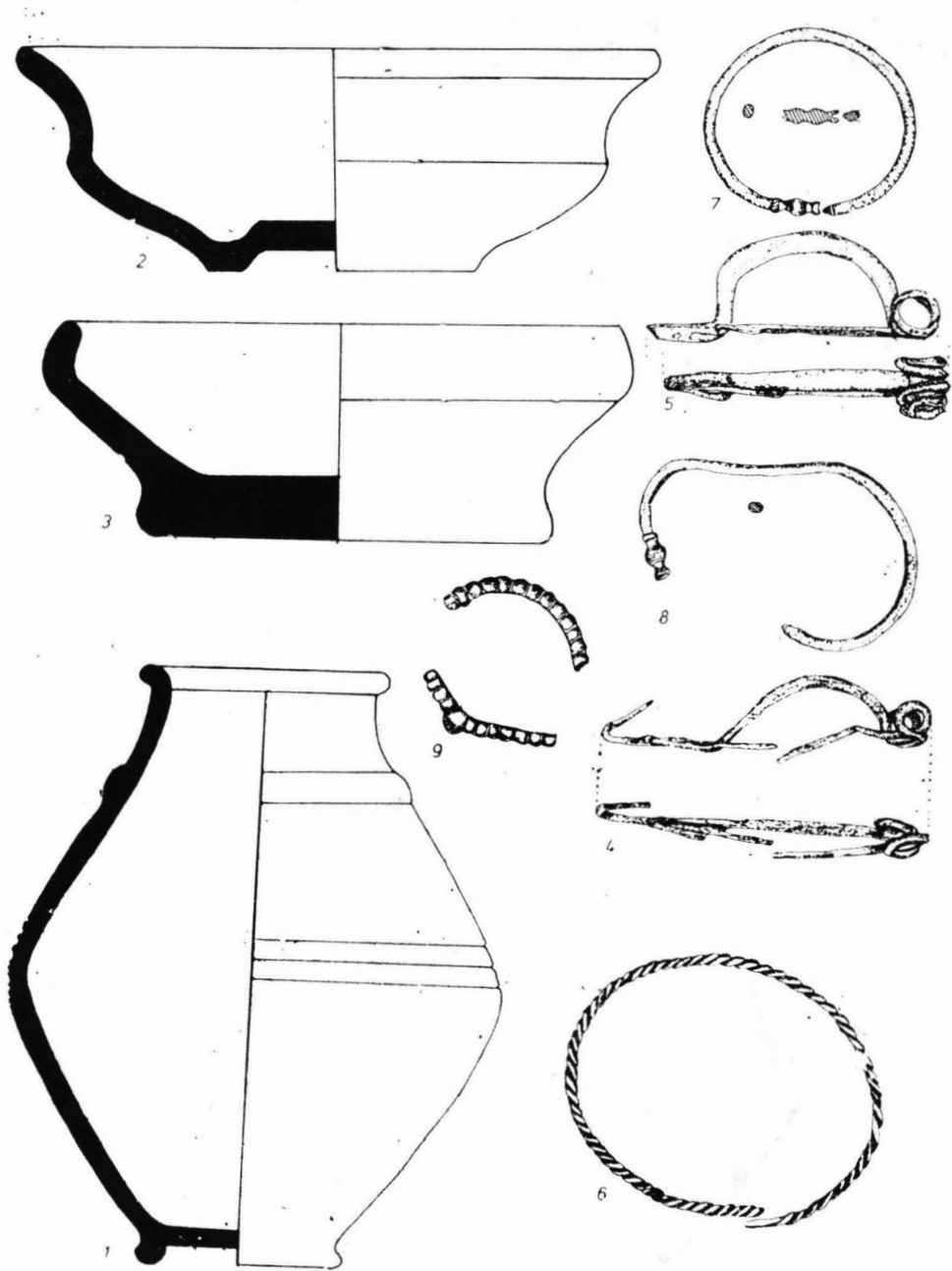


Fig. 5. M.4. 1 vas-carafă; 2 farfurie lucrată la roată; 3 strachină din lut lucrată cu mâna; 4 fibulă din fier; 5 fibulă din fier; 6 brățară din argint; 7 brățară din bronz; 8 brățară din bronz; 9 brățară din bronz ornamentată.

4. *Vas mare* de culoare roșie, lucrat la roată, foarte distrus din cauza lucrărilor agricole cât și a proastei conservări. S-au recuperat doar câteva fragmente ne semnificative.

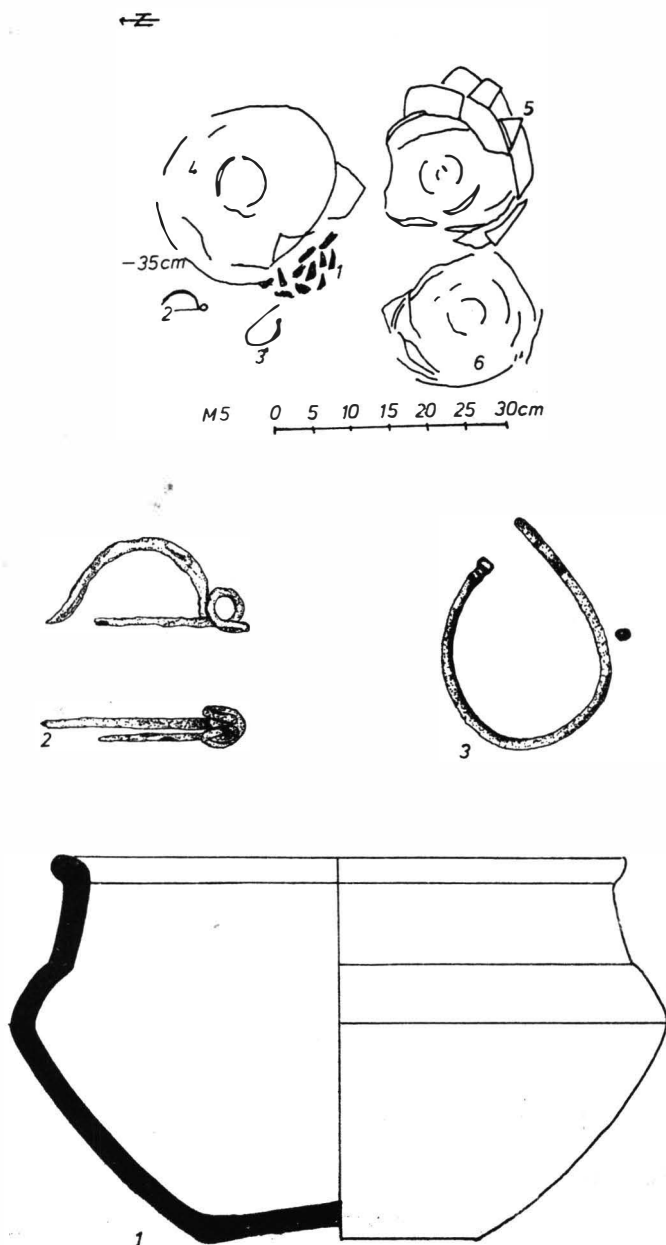


Fig. 6. Planul mormintului nr. 5: 1 terină; 2 fibulă din fier; 3 brățară din bronz deschisă.

5. *Terină*, lucrată la roată, de culoare neagră, cu umăr pronunțat și cu buza rotunjită, ușor evazată. Fundul vasului este prevăzut cu umbo. Dimensiuni : diametrul gurii 16 cm, diametrul la mijloc 17 cm, diametrul fundului 7 cm (fig. 6/1).

6. În partea de sud-est a mormîntului, s-au mai putut distinge resturi dintr-un *vas mare* lucrat cu mîna.

M. 6 se afla plasat la aproximativ 1,5 m sud-est de M.5. Era în cea mai mare parte de asemenea distrus. Ca ofrandă s-a putut totuși identifica un singur vas de ofrandă, de culoare roșie, așezat în apropierea unui mic pachet de oase umane calcinate.

M.7 de asemenea distrus. S-a putut observa totuși conturul a două vase din care unul mai mare, păstrîndu-se *in situ* cîteva fragmente mici din fundul acestuia. Ambele vase erau lucrate la roată. S-au mai găsit în apropiere mici fragmente de oase calcinate.

M.8 a fost identificat într-o mică suprafață deschisă la vest de șanțul I. Groapa funerară avea o formă oval-trapezoidală (fig. 7).

1. Primul recipient identificat la — 35 cm a fost un *vas mare* de formă bitronconică, lucrat cu mîna, din pastă amestecată cu nisip și pietriș (asemănător cu acela descoperit în M.3). Suprafața exterioară a vasului este acoperită cu un slip negru cu sclipiri de metal. Sub pîntece se află patru aripioare de formă patrulateră. Dimensiuni : înălțimea 34 cm, diametrul gurii 19 cm, diametrul fundului 12 cm, diametrul maxim 26 cm, grosimea pereților 1 cm. Lungimea aripioarelor 4,5 cm, grosimea lor 2,5 cm (fig. 7/1).

2. La est de acesta, s-au identificat mai multe fragmente dintr-un *vas mijlociu*, lucrat la roată, de culoare roșie. Vasul a fost parțial reconstituit. Dimensiuni : înălțimea aproximativă 10 cm, diametrul gurii 15 cm, diametrul fundului 6 cm, diametrul maxim 17 cm. Grosimea pereților 0,6 cm (fig. 7/2).

3. La nord de vasul amintit se aflau mai multe fragmente dintr-un *vas mic* (probabil o ceașcă) lucrată cu mîna, de culoare neagră cu fundul plat. Nu s-a putut recupera.

4. În partea sud-vestică a mormîntului erau depuse mai multe *oase de animal*, printre care un maxilar de porc mistreț.

5. La vest de vasul mare s-a aflat o pată de arsură și resturi de *cărbuni*.

6. Ceva mai la vest-nord-vest, s-au observat resturi de *oase calcinate*, printre care și fragmente de calotă craniană.

M.9 a fost identificat aproximativ la 21 cm est de prima secțiune. După înlăturarea primului strat de pămînt, la adîncimea de 35—40 cm s-a identificat locul cît și forma aproximativă a patru vase foarte prost conservate, din care unul mare și alte trei mai mici, așezate pe direcția nord-sud. Vasul cel mare se afla la mijlocul celorlalte.

Recipientele au fost așezate pe o mică podea de pămînt galben adus intenționat (fig. 8).

1. *Vasul mare*, lucrat cu mîna, de culoare neagră, probabil asemănător celor bitronconice găsite în M.3 și M.8.

2. Resturile de la o *ceașcă* de culoare castanie, lucrată de asemenea cu mîna.

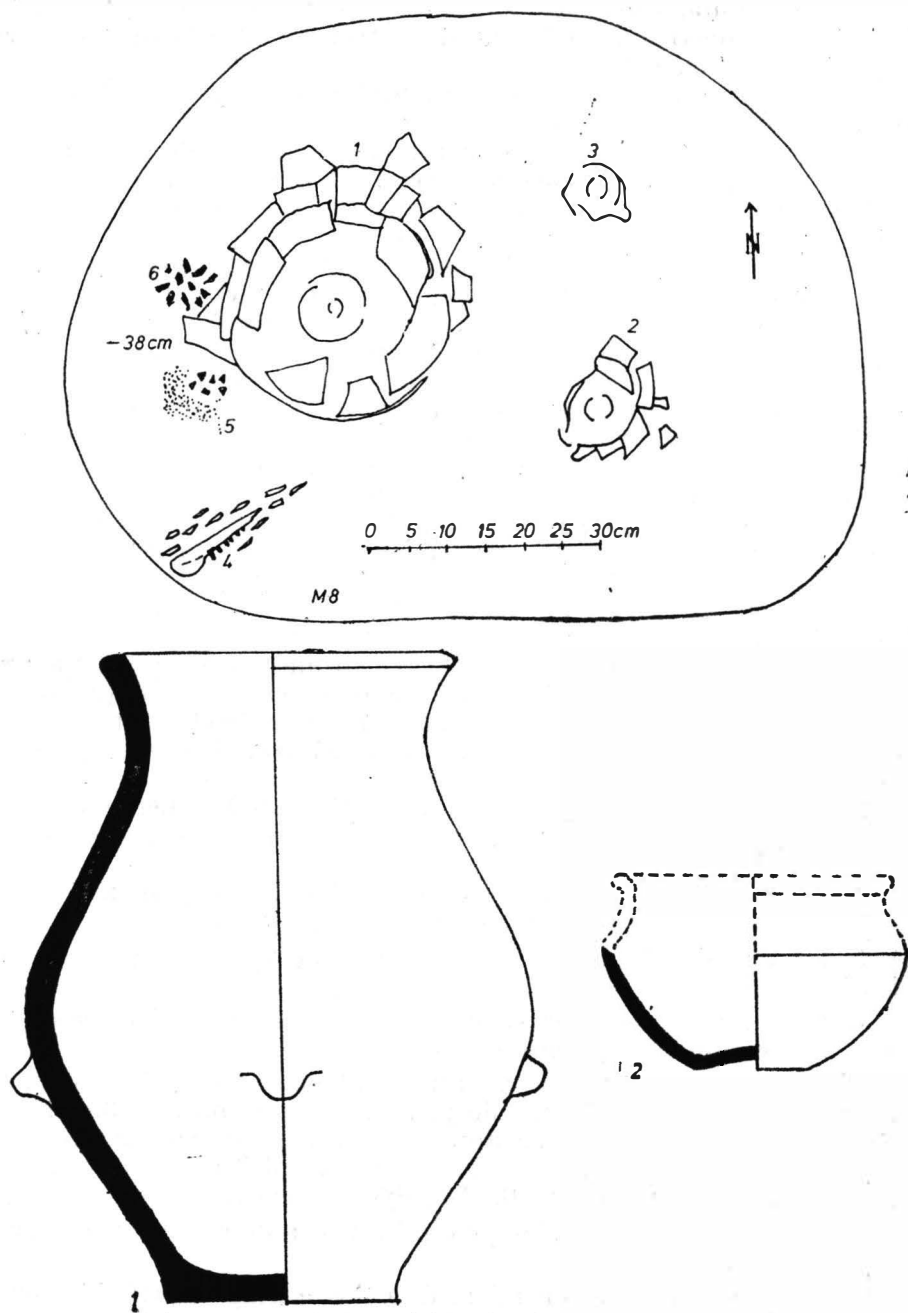


Fig. 7. Planul mormintului nr. 8: 1 vas mare cu ariploare; 2 terină fragmentară.



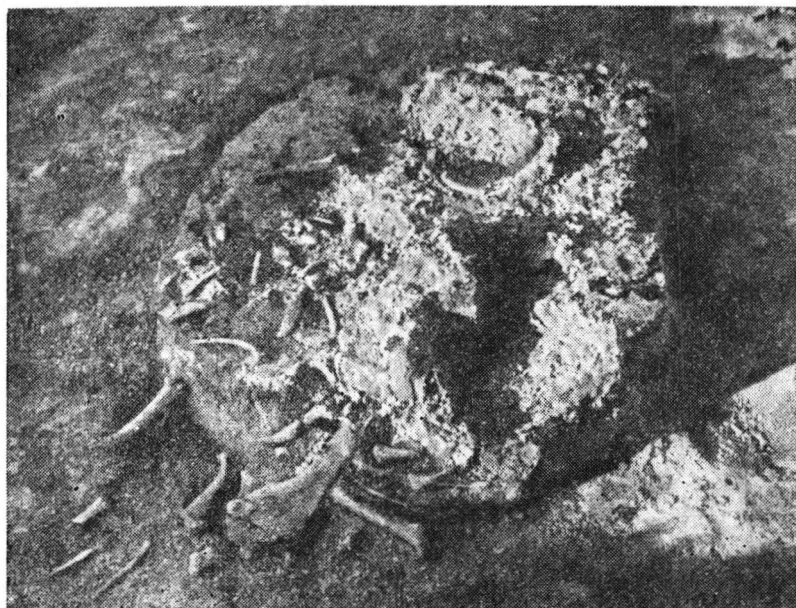
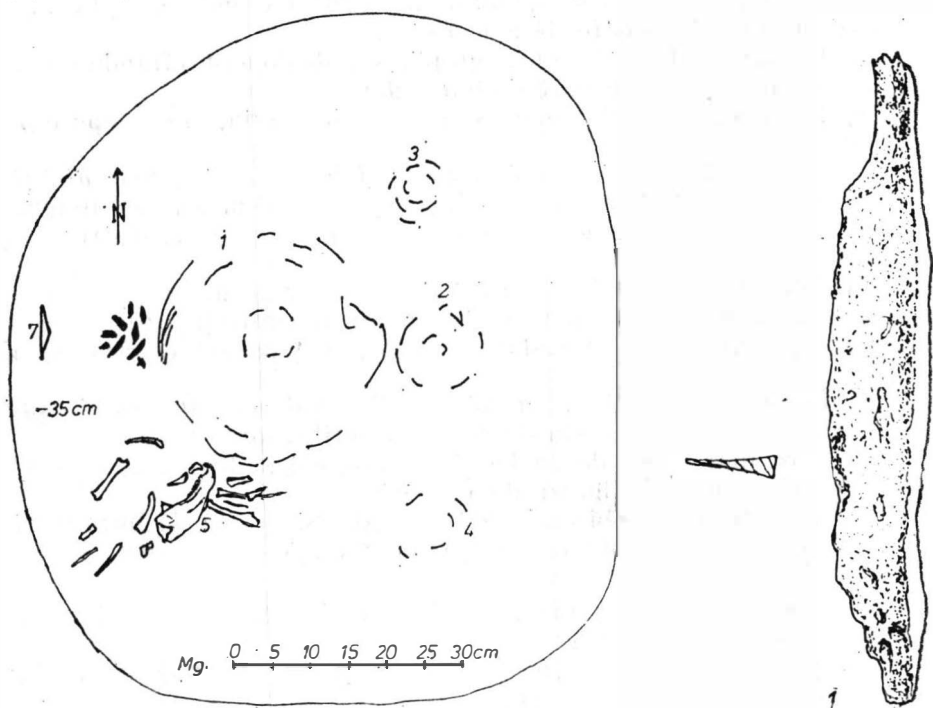


Fig. 8. Planul mormintului nr. 9: 1 lamă de cuțit din fier; M.9 (detaliu).

3—4. Două vase mai mici, lucrate la roată. S-au îmbucătățit complet cu ocazia încercării noastre de a le ridica.

5. În partea de sud-vest a gropii, s-a descoperit ofranda: multe oase de porc mistreț, printre care și un maxilar.

6. În preajma vasului mare și la vest de acesta, erau depuse oase calcinate umane.

7. Ceva mai la vest, s-a descoperit și lama unui cuțitaș din fier, singura piesă metalică a mormintului (fig. 8/1). Dimensiuni: lungimea 9,6 cm, lățimea 1,5 cm, grosimea 0,3 cm (fig. 8/1). Muz. Bistrița, inv. nr. 4 246.

**M. 10**, aflat în cuprinsul șanțului V. La adâncimea de 35—40 cm s-a putut distinge conturul neregulat al gropii funerare (fig. 9).

1. În partea centrală sudică a gropii, mic pachet de oase umane calcinate.

2. În colțul sud-estic al gropii, s-a observat pământ roșu și resturi de arsură, care însă nu provin de la rugul purificator.

3. Ceva mai la est de pachetul de oase calcinate s-a aflat o mică piesă din fier, poate o limbă de centură.

4. Nu departe de obiectul de fier se afla și o fusaiolă bitronconică mică din lut. Dimensiuni: diametrul maxim 2,5 cm, diametrul găurii 0,8 cm (fig. 9/2).

5. Vas mare lucrat cu mâna, de culoare roșiatică, distrus în întregime, în partea de N—E a gropii.

6. Resturile unui vas mijlociu de culoare cenușie, lucrat la roată, așezat în partea opusă a gropii, spre N—V. Muchia buzei rotunjită și ușor evazată. Gitul vasului este decorat cu două linii paralele în relief. Fundul vasului este înălțat printr-un inel plin. Dimensiuni: înălțimea 24 cm, diametrul gurii 16 cm, diametrul maxim 22 cm, diametrul fundului 9,8 cm, iar grosimea pereților 0,5 cm (fig. 9/1). Muz. Bistrița, inv. nr. 5 368.

7. Resturile sfărimate ale unui vas mai mic lucrat tot la roată, de culoare roșie, găsite în apropierea fusaiolei și a piesei de metal.

Se pare că în aria M. 10 au mai fost aflate, anterior cercetării noastre, două brățări din bronz cu capetele tampon. Numai una a intrat în patrimoniul Muzeului din Bistrița<sup>5</sup>.

*Brățară* cu corpul masiv, ornamentată pe întreaga suprafață cu motive realizate prin incizie și în relief. Dimensiuni: diametrul 6,8 cm, grosimea 0,5 cm, iar diametrul tamponului 1 cm (fig. 9/3 a—b). Muz. Bistrița, inv. nr. 4 248.

Cu ocazia cercetărilor din 1965, de pe suprafața terenului din apropierea secțiunii I, au fost descoperite două piese din bronz:

1. *Aplică ovală*, confecționată din placă subțire de bronz. Centrul aplicii este gol. Pe suprafața ei se remarcă două borduri — linii — ce

<sup>5</sup> Tractoristul Filipaș Traian, originar din satul Fintlinele, era de față la dezvelirea mormintului nr. 10. Pe acest loc găsise două brățări din bronz din care una fragmentară, predată pentru colecțiile muzeului. Din spusele acestuia reiese că brățările erau asemănătoare. A doua brățară nu a putut fi recuperată.

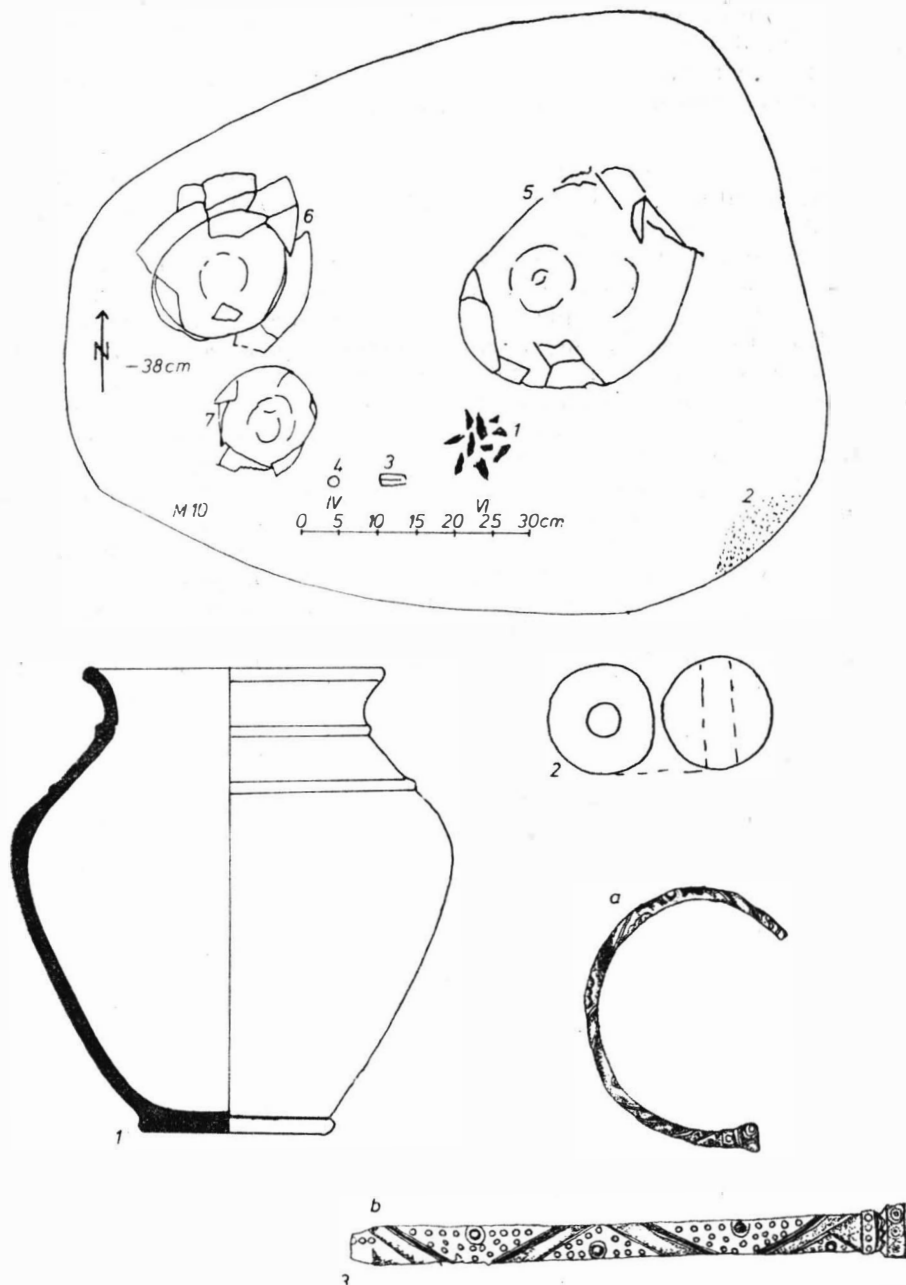


Fig. 9. Planul mormintului nr. 10: 1 vas cu pereții arcuți; 2 fusaioală din lut; 3 brățară din bronz ornamentată.

ies ușor în relief. Pe suprafața exterioară, aplica este prevăzută cu un cârlig de fixare, care va fi servit la ornamentarea eventual a unei curele. Patina este de un verde deschis. Dimensiuni : diametrul 5,8 cm, grosimea 0,1 cm (fig. 3/3).

2. *Verigă* mică de bronz (inel) ovală în secțiune. Dimensiuni : diametrul 1,8 cm, grosimea 0,3 cm (fig. 3/4).



În cele ce urmează, vom încerca să încadrăm aceste materiale funere pe morminte, începând cu M.4, care are un inventar funerar deosebit de interesant și bogat.

Piesele din mormint care pot asigura o încadrare cronologică mai exactă sînt cele două brățări din bronz cu Steckverschluss (fig. 5/7—8). În Transilvania, asemenea piese se cunosc la Mediaș, în împrejurimile Sibiului<sup>6</sup>, la Recia și Turdaș<sup>7</sup>. Sînt podoabe tipice pentru La Tène-ul B și au numeroase analogii în mediile celtice din Europa vestică și centrală. La Münsingen de pildă, F. R. Hodson le încadrează în seriile 6 și 7<sup>8</sup>, respectiv, La Tène B<sub>1</sub><sup>9</sup>, aparținînd perioadei de început a necropolei.

Brățării cu corpul ornamentat cu nodozități (fig. 5/9) îi lipsesc ambele extremități, încît nu putem ști dacă face parte din categoria brățărilor cu capetele în formă de pecete. Înclinăm totuși a crede că ea ar putea aparține La Tène-ului B, prin asociere cu brățările menționate ce fac parte din inventarul aceluiași mormint. O brățară asemănătoare, dar bine păstrată cu capetele tampon, a fost descoperită la Archiud<sup>10</sup>.

A patra brățară din mormint este confecționată din bară torsionată din argint (fig. 5/6). Se pare că asemenea podoabe din argint sînt rare în necropole în vestul Europei. Ca analogie pentru singura brățară de acest tip descoperită la Fintinele<sup>11</sup>, amintim mormintul tumular din Elveția de la Zopfen (Aarwangen) din cantonul Berna. Mormintul respectiv, printre altele, a avut și o fibulă ce aparținea La Tène-ului B. Din inventarul aceluiași mormint, este semnalată și o piesă din argint, asemănătoare brățării de la Fintinele<sup>12</sup>.

Cele două fibule din fier (fig. 5/4—5) se încadrează de asemenea în această perioadă timpurie. Prima are analogii printre altele și în necropola de la Münsingen și apare de obicei în mormintele cu brățări cu Steckverschluss, La Tène B. Cea de-a doua fibulă cu piciorul lung poate aparține perioadei de sfîrșit a La Tène-ului timpuriu. Este astfel probabil că M.4 să aparțină etapei intermediare (B<sub>1</sub> — B<sub>2</sub>) ce precede La Tène-ul mijlociu.

<sup>6</sup> I. Nestor, *Dacia*, 7—8, S.V. 1941, p. 165—167.

<sup>7</sup> *Ibidem*, unde se poate consulta o bibliografie mai completă; M. Blăjan, *Studia Babeș-Bolyai*, 2, 1972, p. 11—19.

<sup>8</sup> F. R. Hodson, *The La Tène cemetery at Münsingen-Rain*, Berna, 1968, M.8 și tabelul cronologic.

<sup>9</sup> U. Schaaff, *Fibel und Ringschmuck im westlichen Frühlatènekreis* (teză de doctorat), 1965, pl. 19 A.

<sup>10</sup> Șt. Dănilă, *Arhiva someșană*, N. S., 2, 1974, p. 477—488; *idem*, *Două morminte de incineraste daco-getice descoperite la Archiud*, comunicare ținută la a treia sesiune științifică a muzeelor, București, decembrie 1966.

<sup>11</sup> Deși plină la această dată în necropola de la Fintinele s-au săpat peste 100 de morminte, nu s-a aflat o altă brățară torsionată, asemănătoare cu cea descoperită în M.4 (1967). Dealtfel în estul Europei astfel de piese sînt cu totul rare.

<sup>12</sup> O. Tschumi, *Urgeschichte des Kantons Bern*, Berna, 1953, p. 172, fig. 124, 5.

Aceleiași faze îi corespunde și mormîntul 5. Atît brățara cu Steckverschluss (fig. 6/3), asemănătoare aceloră din M. 4, poate fi atribuită La Tène-ului timpuriu<sup>13</sup>, cît și fibula de fier (fig. 6/3) cu arcu foarte boltit<sup>14</sup>.

Brățara de bronz cu capetele terminate în formă de tampon, aflată în zona M. 10, este caracteristică pentru La Tène-ul timpuriu, încadrîndu-se adesea în prima subdiviziune a acestei perioade<sup>15</sup>. Faptul că brățara noastră nu are corpul masiv și este bogat ornamentată ar pleda pentru atribuirea sa în faza B<sub>2</sub> a La Tène-ului.

În cazul că această brățară a aparținut efectiv mormîntului (vezi nota 5), este de crezut că aceasta datează de asemenea de la sfîrșitul La Tène-ului timpuriu.

*Arme.* Așa după cum s-a arătat, spada de fier de la Fintinele cît și cele două fragmente ale tecii acesteia au fost descoperite în 1961 (cf. nota 4). Deși prost conservate (fig. 2/1) ele păstrează unele elemente ce permit o încadrare tipologică și cronologică. Fața exterioară a tecii prezintă o creastă mediană ce iese mult în relief, una din caracteristicile săbiilor celtice aparținînd perioadei La Tène-ului timpuriu<sup>16</sup>.

Pe de altă parte, urechiușa pentru atîrnarea săbiei, de tip I C — Navarro (fig. 2/2), precum și buterola de tip I 8 — Navarro (fig. 2/4) aparțin atît perioadei La Tène B cît și C.<sup>17</sup> Asemenea săbii se datează începînd cu La Tène-ul B<sub>1</sub>, mergînd pînă în B<sub>2</sub>. După Osterhaus, tipul de spade căruia îi aparține aceasta de la Fintinele este caracteristic necropolelor plane din vestul Elveției și Franței<sup>18</sup>. Inelul din fier pentru prins spada face parte din tipul Somme-Bionne a lui Osterhaus, datîndu-se tot în Latène B<sup>19</sup>.

Analogii pentru spada de la Fintinele sînt numeroase, cu deosebire în Transilvania. Cităm doar cîteva: spada descoperită în mormîntul de la Dipșa<sup>20</sup>, Apahida<sup>21</sup>. Din La Tène-ul B—C, sînt cunoscute sabia și buterola din mormîntul cu coif de la Silivaș<sup>22</sup>. Descoperirile de la Sîntion. (Muz. Aiud) și Săcuieni (jud. Bihor) la fel și un exemplar de la Aiud „via Winkler”<sup>23</sup>. De asemenea mai semnalăm și cele două săbii din M. 9 și M. 12, de la Ciumești, pe care Vlad Zirra le încadrează în plin La Tène

<sup>13</sup> A se vedea nota 9.

<sup>14</sup> F. R. Hodson, *op. cit.*, pl. 5, n. 703—704.

<sup>15</sup> J. Todorović, *Keltu Jugostočnoy Evropi*, Belgrad, 1968 (nu sînt reproduse brățări masive cu nodozități terminate cu capetele în formă de „peceți”); a se vedea și nota 9.

<sup>16</sup> J. M. de Navarro, *BerRGK*, 40, 1959, p. 79—118, pl. 1—23.

<sup>17</sup> Idem, *The Finds from the Site of La Tène*, Londra, 1972, p. 27—33.

<sup>18</sup> U. Osterhaus, *Die Bewaffnung der Kelten zur Frühlatènezeit in der Zone nördlich der Alpen*, fig. 7/7—8.

<sup>19</sup> *Ibidem*, fig. 8/13.

<sup>20</sup> K. Horedt, *Dacia*, 9—10, 1941—1944, p. 198, fig. 5/3.

<sup>21</sup> St. Kovács, *DolGCluj*, 11, 1911, p. 38, fig. 43/1.

<sup>22</sup> M. Roska, *PZ*, 16, 1925, p. 210—212; I. Nestor, *BerRGK*, 1932, p. 153, notr. 632.

<sup>23</sup> Pentru Sîntion și Săcuieni, cf. M. Roska, *Les Gaulois . . .*, p. 79. Pentru Aiud, via Winkler, idem, *DolGszeged*, 5, 1929, p. 82—89. Pentru rectificarea, I. Nestor, *Der Stand*, p. 154, nota 634.

C<sup>24</sup>. Am mai putea cita și numeroasele descoperiri mai recente de la Fintinele<sup>25</sup>.

Faptul că spada în discuție a fost descoperită întâmplător, în 1961 (cf. nota 4), în cadrul necropolei de la Fintinele, fără a se putea ști asocierea ei cu alte obiecte ce ar fi aparținut mormintului citat (M. 1), ne face să înclinăm a crede că, spada fiind aflată în jumătatea de vest a necropolei, unde înmormintările par să fie mai târzii, poate fi încadrată în faza de început a La Tène-ului C.

Cuțitul de luptă cu minerul terminat într-un buton sferic este caracteristic armelor celtice pentru perioadele timpurii ale La Tène-ului, mai frecvent întâlnindu-se însă în La Tène B și C. Tipologic, cuțitul în discuție se încadrează în tipul 4, varianta Dürberg, în clasificarea întocmită de Österhaus. După acesta, cuțitul de luptă are o largă răspândire în cadrul expansiunii răsăritene celtice: Austria, Boemia, Ungaria, Slovacia etc. Ca datare, cuțitul de luptă de la Fintinele ar putea aparține La Tène-ului B<sup>26</sup>.

Ca analogie pentru această categorie de arme celtice, pe teritoriul Transilvaniei, sînt semnalate numeroase descoperiri ca cele de la Papiu-Iliarian<sup>27</sup>, Săndulești sau de la Aiud<sup>28</sup> și Ciumești (M. 14)<sup>29</sup>. Atît data cît și locul descoperirii cuțitului respectiv sînt precizate (cf. nota 4). Față de extinderea ulterioară a cimitirului de la Fintinele, locul de descoperire al cuțitului coincide cu mijlocul actualei necropole (cf. planului M.2). Cuțitul a fost descoperit cu încă o sabie — care s-a pierdut după descoperire — și cu mai multe străchini (farfurii), din care se păstrează doar una (fig. 3/2), ce nu oferă o datare mai precisă. E posibil totuși ca mormintul căruia i-a aparținut acest cuțit de luptă să fie încadrat la sfîrșitul perioadei timpurii a La Tène-ului, sau chiar la începutul La Tène-ului C<sup>30</sup>.

Tot de pe teritoriul necropolei de la Fintinele, chiar din apropierea M.2, provin încă două piese de bronz: o aplică (fig. 3/3) și o verigă mică — inel (fig. 3/4). Prima piesă, va fi aparținut chiar mormintului 2, fiind folosită ca piesă auxiliară de îmbrăcăminte.

*Ceramica.* Din cele opt morminte săpate în 1967, precum și alte două (1 și 2) descoperite întâmplător în 1961, au fost aflate 23 vase — mari, mijlocii și mici. Din acestea au putut fi salvate total sau numai parțial, doar 10 vase. Menționăm faptul că unele recipiente (trei cazuri), M.3, M.5 și M.8 probabil și M.1 și M.2, din 1961, au fost distruse mai mult ca sigur din cauza lucrărilor agricole, depunerea acestora fiind făcută la o foarte mică adîncime (M. 6, M. 7 și M. 9). Cf. tabelul de mai jos:

<sup>24</sup> Vlad Zirra, *Un cimitir celtic în nord-vestul României*, București, p. 78—79.

<sup>25</sup> Multe dintre mormintele aflate la Fintinele după 1969 aparțin unor luptători. Un studiu asupra spadelor din morminte este în pregătire.

<sup>26</sup> U. Österhaus, *op. cit.*

<sup>27</sup> I. H. Crișan, Z. Mîlea, *ActaMN*, 7, p. 68, pl. 11/10.

<sup>28</sup> M. Roska, *Közl*, 4, p. 65, fig. 33, 47; p. 71, fig. 50.

<sup>29</sup> Vlad Zirra, *op. cit.*, p. 32, fig. 17/11.

<sup>30</sup> *Ibidem*, p. 81.

Vase	Denumirea mormintului											Recuperate
	M 1	M 2	M 3	M 4	M 5	M 6	M 7	M 8	M 9	M 10	T	
Sesizate	--	1	3	3	3	1	2	3	4	3	23	--
Dislrușe	--	--	1	--	2	1	2	1	4	2	15	--
Recuperate	--	1	2	3	1	--	--	2	--	1	10	--
Mari	--	--	1	1	2	1	1	1	1	1	9	3
Mijlocii	--	1	1	2	1	--	1	1	--	1	8	6
Mici	--	--	1	--	--	--	--	1	3	1	6	1
Lucrate cu												
— mîna	--	--	2	1	1	--	--	1	2	1	8	4
— roata	--	1	1	2	2	1	2	2	2	2	15	6

Interesant este faptul că în majoritatea cazurilor inventarul ceramic al mormintelor arătate mai sus conține pe lingă recipiente lucrate la roată de factură celtică și vase lucrate cu mîna de factură locală. Din cele opt morminte cercetate în 1967, șase conțin și ceramică indigenă lucrată cu mîna.

Din totalul de 10 vase recuperate total sau parțial sînt trei vase mari, din care unul lucrat la roată, șase mijlocii, din care unul lucrat cu mîna și numai un singur vas mic — o ceașcă — lucrată de asemenea cu mîna.

Primele două vase bitronconice de factură locală, cu proeminențe (M. 3 și M. 8), au analogii în cimitirul de la Apahida, datat de Il. Hunyady în La Tène C<sub>2</sub> și C<sub>2</sub> — D<sup>31</sup> și mai puțin în cimitirul de la Ciumești<sup>32</sup>.

O tipologie a vaselor în formă de sac din epoca fierului s-a făcut de către I. H. Crișan. Celor două exemplare de la Fintinele li se află bune analogii în formele prezentate<sup>33</sup>.

Similitudini pentru vasul mare bitronconic (M.4, fig. 5/1), lucrat la roată, cu pereții arcuiți, se constată în cimitirul de la Ciumești (M.1/IV și fig. 6/4)<sup>34</sup>. Asemenea vase au profile înrudite cu cele de tip „cărăfă” (Linsenflasche) și sînt răspîndite pe toată perioada La Tène-ului B și C<sup>35</sup>. De remarcat este însă faptul că M.4 posedă brățări de bronz cu închizători și o altă brățară tot din bronz, cu nodozități, ce pot fi date tipologic în La Tène B<sup>36</sup>, iar vasul-urnă în discuție, în La Tène C. Astfel ar fi posibil ca mormîntul 4 să se încadreze într-o fază intermediară B<sub>2</sub> — C. Vase asemănătoare au fost aflate și la Apahida<sup>37</sup> și mai recent și la Fintinele, în urma săpăturilor sistematice din necropolă.

<sup>31</sup> *Ibidem*, p. 102, fig. 48/2; colecția A. Orösz, vas bitronconic aflat în 28. III. 1900, iar mai recent și numeroase vase asemănătoare descoperite în necropola de la Fintinele.

<sup>32</sup> *Ibidem*, p. 100, fig. 46, M.5/11 și M.35/1.

<sup>33</sup> I. H. Crișan, *Ceramica daco-getică*, București, 1969, p. 110, pl. XXX/2, XXXI./2.

<sup>34</sup> Vlad Zirra, *op. cit.*, p. 16, fig. 64, p. 17.

<sup>35</sup> *Ibidem*, p. 85.

<sup>36</sup> I. Nestor, *op. cit.*, p. 165—167, a se vedea și notele 13 și 14.

<sup>37</sup> Cf. Vlad Zirra, *op. cit.*, p. 85, fig. 47/1—2.

Din categoria vaselor mijlocii, străchini (farfurii), semnalăm exemplare care au putut fi întregite sau reconstituite. Dintre acestea se remarcă două (M. 2, fig. 3/2 și M. 4, fig. 5/2), ce pot fi încadrate în categoria străchinilor cu profilul în „S”.

Din M. 5 (fig. 6/1) și din M. 8 (fig. 7/2) provin încă două străchini ce intră de asemenea în categoria celor cu profilul în „S” și cu umbo la fund. Pentru asemenea tipuri aflăm analogii, printre altele, în necropola de la Ciumești<sup>38</sup>. De asemenea am mai putea aminti descoperirile de la Ócsa din R. P. Ungară, care se datează relativ târziu (La Tène C<sub>2</sub> — D)<sup>39</sup> și de la Cremovice în Moravia<sup>40</sup>.

Cel de-al doilea recipient descoperit în M.10 (fig. 9/1) intră de asemenea în categoria vaselor mijlocii. Vasul este ornamentat pe git cu două linii paralele în relief, având numeroase analogii în cadrul descoperirilor ulterioare de la Fintînele.

În M.4 (fig. 5/3) remarcăm în mod deosebit străchina lucrată cu mâna. Este o formă mai puțin uzuală chiar și pentru exemplarele lucrate cu mâna, unde varietatea tipologică este mai mare. Analogii aproximative, mai ales în ce privește îngroșarea piciorului, se cunosc la două străchini dintr-un mormînt de incineratie în groapă, databil La Tène C, de la Bratei, jud. Sibiu. Datarea însă a străchinii de față este asigurată de restul inventarului funerar al M. 4, respectiv La Tène B<sub>1</sub> — B<sub>2</sub>.

Interesantă ca formă este și mica ceașcă aflată în M. 3 (fig. 4/2). După părerea noastră, acest tip face legătura între ceștile de tip hallstattian târziu și cele dacice de tip clasic. Înelinăm așadar a crede că exemplarul respectiv constituie un prototip al ceștii dacice<sup>41</sup>. Ca datare ea poate să aparțină secolului al III-lea, deoarece în secolul următor tipica ceașcă dacică era pe scara ei evolutivă pe deplin definită ca formă.

## LA NÉCROPOLE D'ÉPOQUE LA TÈNE DE FÎNTÎNELE (Résultats des premières fouilles)

### (RÉSUMÉ)

Les premières excavations méthodiques à Fintînele, au lieu dit « Dimbu Popii » ont été initiées pendant l'automne de 1967. Auparavant, en 1961, les labours agricoles avaient mis au jour plusieurs objets et armes La Tène, appartenant peut-être à deux ensevelissements. Durant nos fouilles furent découvertes huit incinérations à fosse (M.3/4 ; M.4/4—5 ; M.5/fig. 6 ; M.8/fig. 7 ; M.9/fig. 8 ; M.10/fig. 9), dont deux étaient presque totalement détruites (M.6 et M.7). Le mobilier de la tombe M.4 (fig. 4—5), par ses bracelets de bronze à fermoir, par un autre en argent à torsade rubannée et par ses fibules, indique une époque assez ancienne de La Tène, confirmée d'ailleurs par les pièces métalliques de

<sup>38</sup> *Ibidem*, p. 92 și fig. 42, nr. 7 520 ; p. 93 și fig. 47/7, 8.

<sup>39</sup> Il. Hunyady, *Kelták*, p. 130—131, pl. LXXXVIII/2 a, 3 b și 3, 3a—b.

<sup>40</sup> J. Filip, *Keltovè, Kremovice (Slovkov)*, pl. LVIII/3.

<sup>41</sup> I. H. Crișan, *op. cit.*, p. 155 și fig. 65/4.



l'incinération no. 5 et par le fourreau et l'épée parue occasionnellement en 1961.

La céramique funéraire (23 pièces en total, dont seulement 10 exemplaires ont pu être récupérés) est représentée par des vases tournés, mais aussi par quatre récipients travaillés à la main, de caractère indigène. Signalons de ces derniers une tasse, qui, à notre avis, représente un prototype des tasses daces d'époque classique.

Les premières découvertes de la nécropole de Fintinele, par ces mobiliers funéraires, ont imposé, à just titre, des recherches à grande échelle, qui, depuis 1968 et jusqu'à présent, ont mis au jour plus de 120 ensevelissements (incinération à fosse et inhumations), couvrant une bonne partie du La Tène ancien et moyen.

#### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1 Plan général des fouilles de 1967.

Fig. 2 1 Épée de fer ; 2 fourreau d'épée avec son poutet. 3 fragment de fourreau (partie extérieure) ; 4 bouterolle ; 5 anneau.

Fig. 3 1 Coutelas ; 2 plat ; 3 applique ovale de bronze ; 4 petite bague de bronze.

Fig. 4 M 3. Plan des tombes nos 3 et 4 : 1 grand récipient bitronconique (restitution) ; 2 tasse modélée à la main (dessin M 4).

Fig. 5 M 4. 1 Vase-carafe ; 2 assiette confectionnée au tour ; 3 écuelle d'argile modélée à la main ; 4 fibule de fer ; 5 fibule de fer ; 6 bracelet d'argent ; 7 bracelet de bronze ; 8 bracelet de bronze ; 9 bracelet de bronze à motifs décoratifs.

Fig. 6 Plan de la tombe no 5 : 1 terrine ; 2 fibule de fer ; 3 bracelet de bronze ouvert.

Fig. 7 Plan de la tombe no 8 : 1 grand vase à ailerons ; 2 terrine à l'état fragmentaire.

Fig. 8 Plan de la tombe no 9 : 1 lame d'un couteau de fer ; M 9 (détail).

Fig. 9 Plan de la tombe no 10 : 1 vase aux parois incurvées ; 2 fusafole d'argile ; 3 bracelet de bronze à motifs décoratifs.



## AȘEZAREA TARDENOAZIANĂ DE LA STRAJA (COM. CUMPĂNA, JUD. CONSTANȚA)

DE

ALEXANDRU PĂUNESCU

Cercetările recente de teren, întreprinse de-a lungul traseului viitorului canal Dunărea-Marea Neagră, în zona cuprinsă între Cernavoda și Agigea, au dus la descoperirea a numeroase așezări din diverse epoci. Printre acestea se enumeră și așezarea tardenoaziană descoperită de noi, situată la circa 1 km est-sud-est de satul Straja (com. Cumpăna, jud. Constanța). Stațiunea, care constituie obiectul notei de față, se întinde pe versantul nord-nord-estic al unei văi, în prezent umplută cu apă datorită îndiguirii pe o porțiune de câteva sute de metri. Locul pe care se afla așezarea din preajma acestui mic lac e denumit de localnici „La Stănișor” sau „La lac la Stănișor” (fig. 1).

În vara anului 1977, s-au efectuat câteva sondaje care ne-au îngăduit, pe baza materialului litic împrăștiat în urma arăturilor, să stabilim dimensiunile așezării. Este vorba de o suprafață de circa 4 000 m<sup>2</sup> avind laturile de aprox. 0,400—0,500 km lungime și 70—80 m lățime.

S-a observat că materialul litic se afla concentrat pe mici suprafețe de câțiva m<sup>2</sup> distanțate între ele, ceea ce ne îngăduie să vorbim de prezența unor sălașe (colibe).

Din punct de vedere stratigrafic, s-au putut distinge următoarele depuneri (de sus în jos) :

- a) orizontul negru al solului actual, gros de circa 0,25 m.
- b) depunere neagră-măzăroasă, groasă de aprox. 0,40 m.
- c) depunere neagră-gălbuie (cu pete gălbui), groasă de circa 0,16 m.

Sub această depunere se află o alta, de culoare gălbuie, a cărei limită inferioară nu a fost atinsă de săpătura noastră.

Materialul litic, dealtfel destul de sărac în sondajele executate de noi, apare în poziție *in situ* în jumătatea superioară a depunerii de culoare neagră-măzăroasă.

În orizontul negru, s-au găsit și puține fragmente ceramice din epoca romano-bizantină, precum și câteva fragmente ceramice destul de atipice aparținând epocii metalelor.

Demn de remarcat este faptul că, pe întreaga suprafață cercetată, nu s-au găsit fragmente ceramice neolitice de tip Hamangia și nici resturi osteologice sau de cărbuni provenind de la vetre de foc.

Din punct de vedere tipologic se disting următoarele forme (fig. 2) :

- a) 2 piese retușate ; b) 8 piese cu scobitură („encoche”), dintre care 5 pe așchii — una cu duble scobituri pe fața ventrală și 3 pe lame, c) 2

piese cu trunchiere retușată (o așchie trunchiată concav și o lamă cu trunchiere oblică); d) 1 lamelă denticulată; e) 1 vîrf pe lamă fragmentară, retușată (cu retușe abrupte și fine); f) 1 piesă compusă (așchie denticulată pe o latură, iar pe cealaltă cu un mic „spin” retușat, avînd funcția de stră-

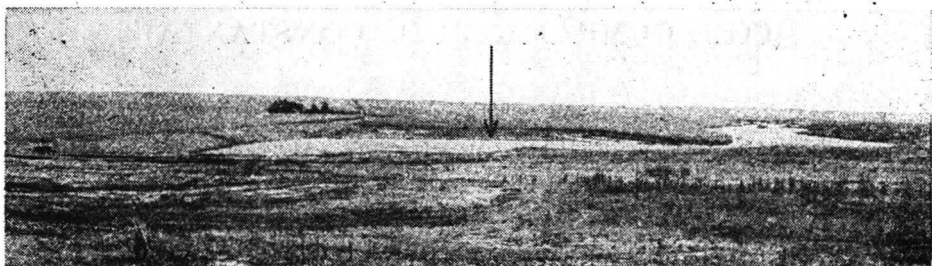


Fig. 1. Straja — vedere generală a așezării tardenoaziene (săgeata indică centrul așezării).

pungător; g) 1 burin nucleiform; h) 3 racloare simple-convexe, pe așchie; i) 3 gratoare pe așchii scurte: unul circular, unul dublu simplu, cu partea activă convexă.

În afara acestor tipuri de unelte s-au găsit și numeroase piese nefinisate, sau resturi de prelucrare ca:

j) 23 lame și lamele neretușate trunchiate la unul sau la ambele capete; k) 46 așchii neretușate, cu sau fără cortex; l) 15 nuclee de formă prismatică (7), cvasiconică (1), neregulată (7); m) 34 spărturi mărunte; n) 3 bulgărași spărți.

Ca mărime toate piesele sînt microlitice, ele înscriindu-se între 1—1,5 și 4 cm lungime. Materia primă constă dintr-un silex de culoare maronie sau vineție. Unele piese prezintă o patină alburiu-albăstrire. Se remarcă și două piese calcinate, deși în suprafața săpată de noi nu s-au găsit, așa cum am menționat, resturi de vetre.

Prezența spărturilor și așchiilor de descojire ne îngăduie să vorbim de o prelucrare pe loc a uneltelor, deci de mici ateliere de prelucrare.

★

Cercetările de pînă acum, efectuate în centrul și sudul Dobrogei au arătat că acest teritoriu a fost locuit de om începînd din paleoliticul mijlociu. Este necesar să amintim că în ultimele două decenii au fost descoperite opt așezări musteriene<sup>1</sup> și trei așezări aparținînd paleoliticului superior<sup>2</sup>.

Dacă materialul litic atribuit paleoliticului mijlociu este relativ bogat, în unele așezări, cum ar fi cel de la Mamaia-sat sau de la Saligni-Faclia, în schimb, cel aparținînd paleoliticului superior este foarte sărac.

<sup>1</sup> Al. Păunescu, Fl. Mogoșanu și M. Cîrciumaru, Pontica, 5, 1972, p. 11—26.

<sup>2</sup> Locuiri atribuite paleoliticului superior au fost descoperite în peștera de la Izvor-Cheia, peștera La Adam și recent în peștera Bursucilor de la Cheia (com. Tirgușor) unde pare să se fi descoperit un nivel de locuire aurignacian tardiv datat pe baza faunei în Würmul recent (vezi Elena Terzea, în *Travaux de l'Institut de Spéologie „Emil Racovitza”*, București, 13, 1974, p. 105—116. Alte câteva descoperiri de suprafață, atribuite pe baza cîtorva piese, paleoliticului superior ar fi cele din așezări în aer liber de la Seimenii Mici și Straja—versantul sudic al lacului (ambele situate pe teritoriul jud. Constanța).

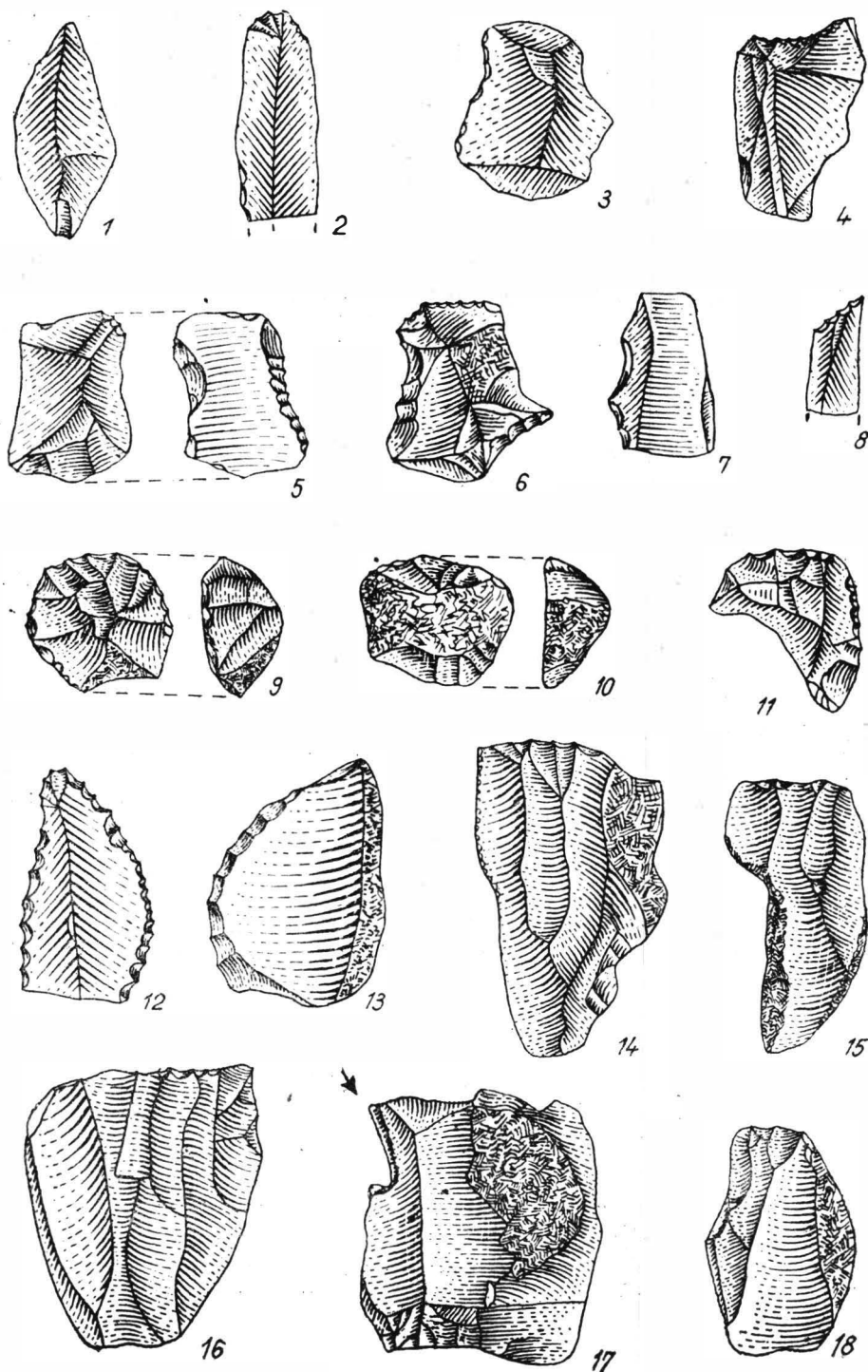


Fig. 2. Straja : 1—18 piese de silex tardenoaziene (scara 1/1).

Se pare că, în teritoriul la care ne referim, unele faciesuri ale culturii musteriene, identificate la Mamaia-sat și Peninsula, au persistat pînă către sfîrșitul interstadiului Würm II — Würm III, așa după cum o dovedesc analizele polinice<sup>3</sup>, iar locuirile aurignaciene, cum ar fi cea din peștera Bursucilor (com. Tîrgușor) par să fi supraviețuit pînă în Würmul tîrziu.

De asemenea, este cunoscut faptul că teritoriul Dobrogei a fost locuit într-o etapă mai tîrzie a neoliticului și că primii locuitori neolitici de aici aparțin culturii Hamangia, a cărei origină est-mediteraneană nu mai poate fi pusă la îndoială<sup>4</sup>.

Este interesant de remarcat că în Dobrogea nu se poate vorbi, cel puțin în stadiul actual al cercetărilor, de o pătrundere a populațiilor neoliticului timpuriu de tip Starčevo-Criș și nici de cele aparținînd culturilor liniar-ceramice și Dudești.

Cercetările de pînă acum au arătat că pe teritoriul Dobrogei cultura Hamangia a avut o lungă viață, evoluția sa încheindu-se odată cu apariția în zonă a purtătorilor culturii Gumelnița<sup>5</sup>. Astfel, în cadrul evoluției culturii Hamangia s-au putut distinge două mari faze care se sincronizează cu întreaga evoluție a culturii Boian, cu care a fost deci contemporană și cu care a avut destul de intense contacte.

De asemenea, s-a precizat că cea mai veche fază a culturii Hamangia cuprinde două etape<sup>6</sup>, prima — etapa Coslogeni — paralelizată cu faza Bolintineanu, iar a doua — Golovița — contemporană cu faza Giulești.

În ceea ce privește faza a II-a a culturii Hamangia — cunoscută și sub denumirea de faza Ceamurlia de Jos —, s-a ajuns la concluzia că ea se sincronizează cu fazele Vidra și Spanțov ale culturii Boian<sup>7</sup>.

Tratînd cu altă ocazie problema evoluției uneltelor și armelor de piatră din paleolitic pînă la dispariția lor, la sfîrșitul epocii bronzului, ne puneam întrebarea — referindu-ne la teritoriul dobrogean, și îndeosebi la cel din zona centrală — ce populații au locuit în dreapta Dunării în perioada destul de lungă de timp cuprinsă între paleoliticul superior final și neoliticul mijlociu<sup>8</sup>.

Descoperirea recentă de la Straja — punctul La Stănișor — vine să confirme ipoteza potrivit căreia cel puțin zona Dobrogei centrale și de sud a fost locuită de unele grupuri epipaleolitice tîrzii sau mezolitice, de tip tardenoazian întîrziat (opsitardenoazian), care au supraviețuit, fie într-o formă tardenoaziană „pură”, fie „aceramică”, pînă la venirea primelor curențe mediteraneene „de litoral” aparținînd culturii neolitice Hamangia.

În stadiul documentării prezente, materialul litic de care dispunem, descoperit în diferite așezări de tip Hamangia, este relativ sărac. El a fost lucrat în cea mai mare parte din același silex din care s-au cioplit piesele microlitice descoperite de noi în așezarea tardenoaziană de la Straja.

<sup>3</sup> M. Cîrciumaru și Al. Păunescu, SCIVA, 27, 1976, 3, p. 331—314.

<sup>4</sup> Al. Păunescu, *Evoluția uneltelor și armelor de piatră cioplită descoperite pe teritoriul României*, București, 1970, p. 47—48.

<sup>5</sup> D. Berciu, *Cultura Hamangia*, București, 1966, p. 7—61.

<sup>6</sup> Sebastian Morintz și Niță Angheliescu, SCIV, 21, 1970, 3, p. 377.

<sup>7</sup> D. Berciu, *op. cit.*, p. 59—61; informații Sebastian Morintz, căruiu îi mulțumim și pe această cale.

<sup>8</sup> Al. Păunescu, *op. cit.*, p. 47.

De asemenea, s-a observat că uneltele de silex din prima fază Hamangia sînt în cea mai mare parte microlitice, ele atingînd, cum e cazul celor descoperite în așezarea de la Tirgușor — punctul Urs, un procent de peste 80%.

Dacă pentru prima etapă identificată la Grădiștea-Coslogeni (așezare aflată în Balta Borcii — com. Dichiseni, jud. Ialomița) se cunosc doar cîteva lame mărunte<sup>9</sup>, în schimb pentru etapa a doua Golovița — descoperită la Tirgușor-punctul Urs —, materialul litic este mult mai numeros (circa 125 piese)<sup>10</sup>.

Ca tipuri se disting: lame retușate, piese componente pentru seceră (trunchiate la unul sau la ambele capete cu o porțiune lustruită), lame fin denticulate, lame cu scobitură retușată („encoches”), lame cu trunchiere (concavă, dreaptă) retușată, gratoare pe așchii și lame, în general, cu partea activă convexă sau oblică avînd o formă ovală sau subcirculară.

În afara acestor unelte s-au găsit, de asemenea, piese nefinisate (lame și lamele neretușate), nuclec (de formă ovală, piramidală, fusiformă, neregulată), precum și o mare cantitate de resturi de prelucrare, care demonstrează și aici prelucrarea pe loc a uneltelor.

Astfel, numeroasele similitudini tehnico-tipologice existente între tipurile de piese descoperite în așezarea tardenoaziană la Straja și cele găsite în locuirile neolitice din faza veche a culturii Hamangia (ne referim îndeosebi la cele de la Tirgușor-punctul Urs) — ne permit să credem că teritoriul din centrul și sudul Dobrogei a fost locuit vreme îndelungată de grupuri umane aparținînd tardenoazianului de tip vest-nord-vest pontic.

Nu este deci exclus ca aceste populații tardenoaziene tîrzii să fi persistat pînă la sosirea primelor valuri neolitice de tip Hamangia, venite în Dobrogea dinspre sud-est<sup>11</sup>.

## LE SITE TARDENOISIEN DE STRAJA (COMMUNE DE CUMPĂNA, DÉP. DE CONSTANȚA)

### (RÉSUMÉ)

Le site se trouve à environ 1 km à l'est-sud-est du village de Straja près d'un petit lac (« La Stănișor »).

Sur toute la surface fouillée et dans les quelques sondages effectués au cours de l'été 1977 n'ont été mis à jour, en dehors des artifacts de silex, que quelques fragments céramiques appartenant à l'époque romano-byzantine et à l'époque des métaux.

Les artifacts de silex sont microlithiques. Il s'agit de pièces retouchés, à encoches, à troncature retouchée, grattoirs, racloirs, lames non retouchées, nuclei, etc.

<sup>9</sup> *Ibidem*, p. 170.

<sup>10</sup> *Ibidem*, p. 170—171. Cercetări de teren efectuate în anii 1956—1957 de către C.S. Nicolăescu-Plopșor și autor; sondaj executat de autor în 1961.

<sup>11</sup> Al. Păunescu, *op. cit.*, p. 155—156. La Tirgușor — punctul Urs, a fost descoperit un nucleu microlitic fusiform identic cu cele descoperite în așezările tardenoaziene din nordul Moldovei de la Ripiceni — Ghireni — Icușeni — Erbiceni. De asemenea, două nuclee fusiforme au fost găsite și în așezarea neolitică de tip linlar—ceramic cu capete de note muzicale de la Glăvăneștii Vechi (jud. Iași).

Les nombreuses analogies discernables au point de vue de la technique et des formes, aussi bien que de leurs dimensions et de la matière première utilisée, entre les types de pièces découvertes à Straja et celles des habitations néolithiques de la civilisation de Hamangia (phase ancienne), nous permettent de croire que le centre et le sud de la Dobroudja ont été longtemps occupés par des groupes de populations appartenant au Tardenoisien de type Ouest-Nord-Ouest pontique.

Il n'est pas exclu que ces populations aient persisté jusqu'aux premières vagues néolithiques de type Hamangia venues en Dobroudja depuis le sud-est.

#### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. Straja — vue générale du site tardenoisien (la flèche indique le centre du site).

Fig. 2. Straja — 18 pièces de silex tardenoisiennes (échelle 1/1).



# UN VAS DE CULT DIN SECOLUL AL IV-LEA E.N. ÎN MOLDOVA

DE  
V. PALADE

În toamna anului 1971 au fost predate muzeului din Birlad mai multe fragmente ceramice lucrute la roată din pastă fină și zgrunțuroasă, specifice culturii Sintana de Mureș, culese de pe suprafața solului din punctul numit „Pe șes la Colea”, situat la circa 1,5—2 km spre vest de satul Pogonești, comuna Ivești, jud. Vaslui<sup>1</sup>. Printre acestea se aflau un vas miniatural (cupă) și câteva fragmente tubulare ușor arcuite. Vasul respectiv ne-a atras atenția prin aceea că la partea inferioară se termină printr-o scobitură în formă de șea ca urmare a faptului că acesta fusese aplicat prin lipire pe un suport de formă cilindrică imediat după modelare, când pasta vasului și a suportului erau încă crude (fig. 1/1).

Vasul fusese desprins recent de pe suportul respectiv (cu prilejul ultimelor lucrări agricole), însă acesta nu se afla printre fragmentele tubulare culese; se găseau în schimb două fragmente care purtau urme evidente ale unor desprinderi similare încă din vechime (fig. 1/2, 4 a, b). Puținele fragmente adunate nu permiteau reconstituirea obiectului din ansamblul căruia făcuseră parte vasul miniatură și fragmentele tubulare amintite, spre a i se putea stabili forma și destinația. În același timp urmelerecente de fisurare și lipsa unora dintre fragmente dovedeau că nu fuseseră adunate toate resturile aparținând acestui obiect.

La fața locului s-a constatat că lucrările agricole din acea toamnă răscoliseră chirpicul provenit de la pereții citorva locuințe, unele vetre de foc etc. Fragmentele ceramice predate muzeului fuseseră adunate după cum ne-a indicat descoperitorul, din apropierea uneia dintre locuințe.

Pe suprafața unei secțiuni de verificare, trasată în pământul răscolit de plug, au fost descoperite noi fragmente provenind de la obiectul în discuție, printre care și cel de pe care se desprinsese recent vasul miniatură adus la muzeu (fig. 1/3). În șanț, după înlăturarea pământului arat, într-un strat brun cafeniu, nederanjat, s-a conturat o groapă circulară cu diametrul de 1,50 m și adâncimea de 1,20 m față de solul actual. În pământul de umplură din groapă, alături de alte materiale și resturi ceramice, au apărut și câteva fragmente provenind de la obiectul căutat.

Noile fragmente descoperite *in situ* în groapă și în pământul arat au permis întregirea unui obiect lucrat din lut, fără analogii deocamdată pe teritoriul țării noastre. El se compune dintr-un corp tubular de formă cir-

<sup>1</sup> Mulțumim și pe această cale tov. Iordache Gh. Iordache pentru promptitudinea cu care ne-a adus la cunoștință această descoperire.

culară, „colac”, prevăzut cu trei vase mici sferoidale (două lipsese din vechime) aplicate pe partea de deasupra a acestuia la distanțe egale între ele (fig. 1/5, 2/1). Atât suportul tubular cât și cupele respective au fost lucrate din pastă fină de culoare cenușiu-gălbuie. Cupele au fost modelate la roată în timp ce suportul a fost lucrat cu mina printr-un procedeu pe cât de simplu pe atât de ingenios. Astfel, pentru a se obține partea tubulară

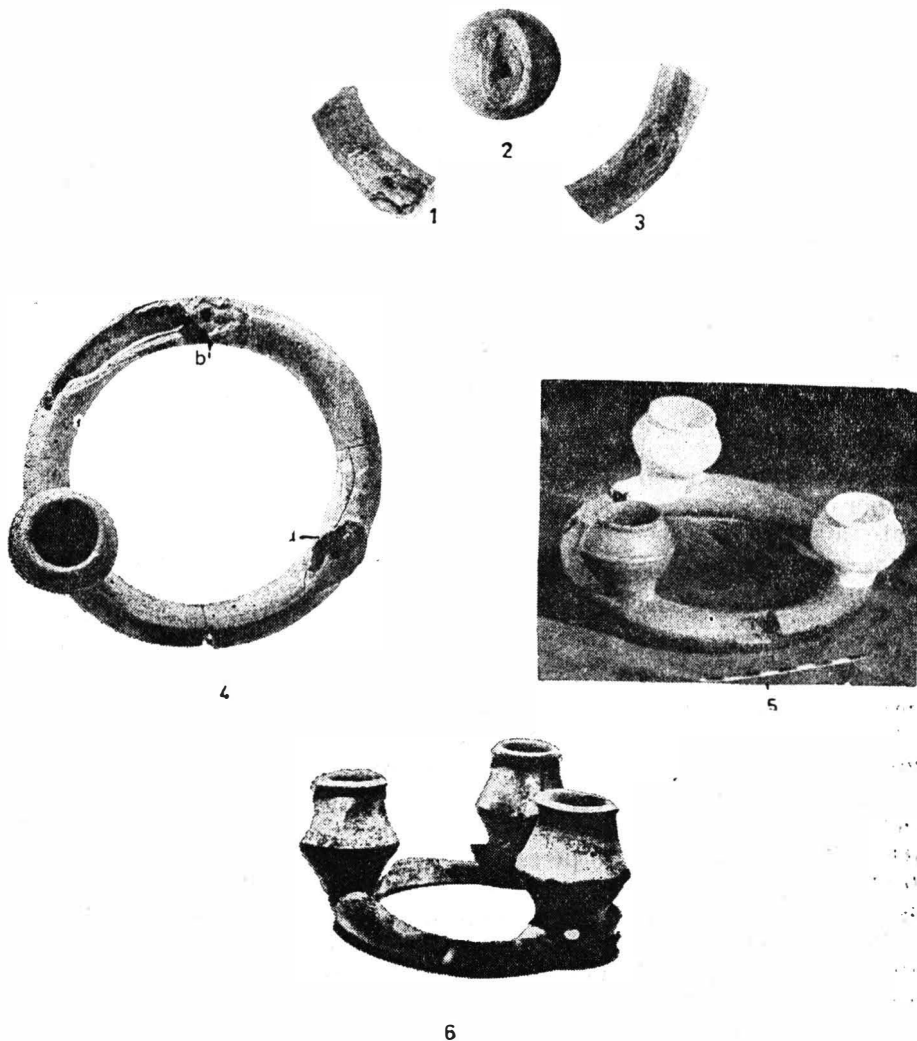


Fig. 1. 1—5 Pogonești, kernosul fragmentar și întregit ; 6 Kazanlik (R.P.Bulgaria), kernos.

din care s-a modelat „colacul” s-a aplicat un strat de pastă gros de 0,5—1 cm pe o nuia verde necojită, bine umezită pe lungimea necesară, după care aceasta a fost trasă afară. Pereții interiori ai colacului păstrează urme evidente de striții fine longitudinale imprimate în pasta moale de pe nuiața

de lemn. A urmat apoi arcuirea și lipirea celor două capete ale cilindriului de lut obținându-se un colac tubular. Acesta a fost apoi subțiat și lustruit la exterior cu ajutorul unei spatule. După aplicarea celor trei cupe pe suport, interiorul fiecăreia a fost unit printr-un orificiu cu canalul circular al acestuia. În felul acesta interiorul cupelor comunică cu canalul circular, suportul devenind un fel de rezervor comun al celor trei cupe (fig. 1/4, 5 ; 2/1).

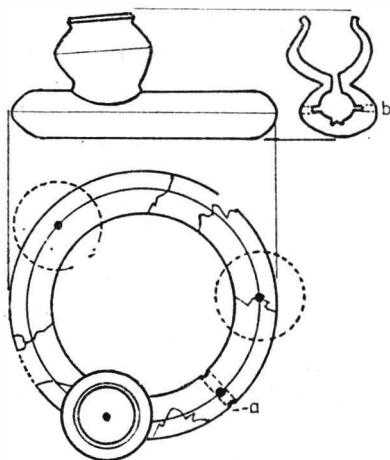
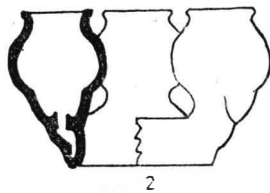


Fig. 2. 1 Pogonești, reconstituire; 2 Colchester (Anglia), triplu vas (kernos).



Corpul suportului este prevăzut cu trei perforații, una verticală și două orizontale (transversale) care se întâlnesc în același loc în canal (fig. 2/1 a). Sub una din cupe, a existat deasemenea o perforație transversală însă capetele exterioare ale orificiilor au fost astupate odată cu finisarea pereților exteriori ai suportului (fig. 2/1 b).

Dimensiuni : Diametrul suportului 18 cm ; diametrul corpului tubular 2,5 cm ; deschiderea canalului interior pe orizontală 1,3 cm ; pe verticală 0,9 cm ; înălțimea cupei 4,5 cm ; distanța dintre cupe pe linia colacului, 11,5 cm ; diametrul orificiilor laterale care perforază pereții colacului 0,4 cm ; diametrul orificiului care leagă interiorul cupelor cu canalul suportului 0,4 cm (fig. 2/1).

În ceea ce privește destinația obiectului în discuție, inițial am fost tentați să-l considerăm a fi un opaiț de tip trilychnos, fiind apropiat într-o anumită măsură de opaițul de factură locală primitivă, prevăzut cu rezervor

comun și trei gurguie, descoperit în așezarea getică de la Popești<sup>2</sup>. Deosebirile sînt însă evidente. Prin caracteristicile sale de construcție, obiectul de la Pogonești se apropie mai curînd de candelabrul (fragmentar) existent în depozitele Muzeului național de antichități — București<sup>3</sup>. Ambele obiecte se compun din cîte un colac tubular circular și mai multe cupe, colacul îndeplinind funcția de rezervor comun pentru recipientele respective.

Există însă unele particularități de construcție care deosebesc net cele două obiecte, indicînd după opinia noastră și destinații utilitare diferite. Astfel, în timp ce candelabrul menționat reproduce o formă tipică romană de corp de iluminat, specific secolelor III—IV e.n.<sup>4</sup>, obiectul de la Pogonești nu-și găsește corespondențe în sistemele de iluminat cunoscute pentru perioada respectivă. Dealtfel, interiorul cupei de la Pogonești nu prezintă nici un fel de urme care să trădeze prezența combustiei în cazul utilizării sale ca opaiț. Atrage apoi atenția faptul că rezervorul obiectului de la Pogonești este prevăzut cu trei orificii care se întîlnesc în același loc, în canalul circular și care prin diametrul deschiderii și prin însăși dispunerea lor nu-și găsește nici o explicație plauzibilă în ipoteza că obiectul respectiv ar aparține unui corp de iluminat. Prin particularitățile sale de construcție acest obiect își găsește analogii pînă la identitate în unele vase de cult de tip kernos întîlnite la populațiile tracice și grecești din regiunile egeo-balcanice încă din mileniul al III-lea î.c.n.<sup>5</sup> După unii cercetători, grecii utilizau pînă în secolul al IV-lea î.c.n. acest tip de kernos ca vas de cult în procesele rituale din templul de la Eleusis<sup>6</sup>.

În muzeul de la Kazanlık (R.P. Bulgaria) se află un obiect identic cu cel de la Pogonești atît ca dimensiuni cît și ca formă și număr de cupe, descoperit la Gabrovo — Starazhora și datat în secolele V—III î.c.n. (fig. 1/6). Autorii descoperirii îl socotesc a fi un vas de cult de tip kernos<sup>7</sup>.

Un alt vas, identic cu cel de la Pogonești, a fost descoperit lângă zidurile unui castru roman din localitatea Colchester de pe teritoriul Marii Britanii, datat pe baza resturilor materiale din complexul respectiv, în secolele II—IV e.n.<sup>8</sup> Prin forma sferoidală a celor trei cupe (imitînd vase romane) acest vas constituie o replică fidelă a celui de la Pogonești (fig. 2/2). Autorul săpăturilor îi lasă însă o destinație neprecisă, încadrîndu-l totuși în grupul vaselor de ținut miere „honey pots”<sup>9</sup>. În realitate prin dimensiuni și formă „triplul vas” de la Colchester este evident un vas de cult de tip kernos cu certe analogii în lumea tracică și greacă din Balcani<sup>10</sup>.

<sup>2</sup> R. Vulpe, *Materiale*, 3, 1957, p. 238, fig. 18/1.

<sup>3</sup> P. Diaconu, *SCIV*, 23, 1972, 3, p. 459—462.

<sup>4</sup> *Ibidem*, p. 461.

<sup>5</sup> Maria Čičiçova, *Acta Scientiarum Bulgarica. Studia Archeologica*, Sofia, 1963, p. 43, fig. 8.

<sup>6</sup> *Ibidem*, p. 43.

<sup>7</sup> I. Venedicov, Todor Gherasimov, *Trakiçovo Iscustvo*, Sofia, 1973, p. 383, fig. 316.

<sup>8</sup> R. Hull, *Roman Colchester*, in *Reports of the Research Committel of the Roman Society of Antiquaries of London*, Oxford, 20, 1958, p. 292, fig. 123/494.

<sup>9</sup> *Ibidem*, p. 292.

<sup>10</sup> Maria Čičiçova, *op. cit.*, p. 43 și urm.

Din punct de vedere utilitar kernosul de la Pogonești, alături de cele amintite, servea ca vas de cult în desfășurarea unor procese rituale închinare anumitor zeități. Ele se deosebesc vădit ca tip și destinație de vasele-urnă prevăzute cu una sau mai multe cupe aplicate pe pereții interiori<sup>11</sup>, ori la exterior, pe umerii sau pe tortile unora dintre urne, cunoscute sub denumirea de kernos și întâlnite din prima epocă a fierului pînă în secolele II—III e.n. în întreaga Europă<sup>12</sup>. Cupele aplicate pe urne serveau, după opinia unor cercetători, ca recipiente pentru libații cu ocazia unor incinerări ori înmormintări<sup>13</sup>.



Din punct de vedere cronologic, kernosul de la Pogonești se plasează în secolul al IV-lea e.n. Aceasta rezultă atât din compoziția și calitatea pastei, cât și din profilul vasului-cupă și tehnica de lustruire folosită. Fragmentele acestui vas, descoperite *in situ* într-o groapă împreună cu ceramică lucrată la roată din aceeași pastă arsă în aceeași manieră, constituie o dovadă în plus cu privire la contemporaneitatea kernosului cu așezarea de tip Sintana de Mureș, pe suprafața căreia a fost descoperit. Starea sa fragmentară poate fi interpretată ca un indiciu al utilizării unui astfel de vas de cult în așezarea de la Pogonești, implicit dovedind că și asemenea vase se lucrau probabil într-un atelier local, poate chiar în interiorul așezării respective, așa cum ar lăsa să se înțeleagă restul ceramicii lucrate la roată din aceeași pastă și în aceeași manieră. Cît privește încadrarea cronologică, faptul că vasul similar descoperit lângă castrul roman de la Colchester se datează în secolele II—IV e.n.<sup>14</sup> constituie o dovadă în plus că asemenea vase de cult, deși în general rare chiar în secolele V—IV î.e.n. în teritoriile de origine<sup>15</sup>, continuă să fie folosite în desfășurarea unor ritualuri de cult și în primele secole ale erei noastre, în diferite regiuni ale Europei.

Contextul în care apare kernosul de la Pogonești face imposibil de stabilit dacă acesta era folosit în ritualul de cult destinat vreunei zeități tradiționale locale, cum ar indica prezența sa într-o groapă probabil rituală<sup>16</sup> sau a uneia străine, întrucît asemenea vase de cult n-au fost întâlnite pînă la această dată în lumea daco-getică.

Prezența sa unică în aria culturii Sintana de Mureș îndeamnă deocamdată la prudență în legătură cu orice opțiuni privind această problemă.

<sup>11</sup> J. Dechelette, *Manuel d'archéologie*, III, Paris, 1927, p. 298, 299, fig. 324.

<sup>12</sup> *Ibidem*, fig. 325; R. Vulpe, *Materiale*, 1, 1954, p. 409, fig. 336, 337; p. 416—417, fig. 349.

<sup>13</sup> J. Dechelette, *op. cit.*, p. 299.

<sup>14</sup> R. Hull, *op. cit.*, p. 292.

<sup>15</sup> Maria Čičiđova, *op. cit.*, p. 43.

<sup>16</sup> Asemenea gropi se întîlnesc peste tot în așezările geto-dacice; a se vedea Radu Vulpe, *SCIV*, 1, 1950, p. 50; idem, *Materiale* 1, 1954, p. 250; Gh. Bichir, *Cultura carpatică*, Editura Academiei, București, 1973, p. 136.

## UN VASE CULTUEL DU IV<sup>e</sup> SIÈCLE DE N.È. EN MOLDAVIE

(RÉSUMÉ)

En 1971, on a découvert par hasard, à proximité du village de Pogonești (com. d'Ivești, dép. de Vaslui), plusieurs fragments céramiques tournés, dont quelques-uns de forme tubulaire légèrement arrondis et un vase en miniature qui avait été appliqué sur l'un des fragments tubulaires récupérés.

Un petit sondage de sauvetage a permis d'identifier une fosse ménagère renfermant de nombreux tessons céramiques manuels et surtout tournés, spécifiques pour le IV<sup>e</sup> siècle de n.è. Parmi ceux-ci se trouvaient deux ou trois autres fragments provenant du même objet, ce qui a permis la reconstitution de celui-ci. L'objet se compose d'un corps tubulaire, de forme circulaire, sur lequel on a appliqué — dans la pâte crue — trois coupes disposées sur sa partie supérieure (dont deux manquent *ab antiquo*) et dont l'espace intérieur communique par un orifice avec le canal circulaire, qui devient ainsi un réservoir commun.

L'objet en question est un vase cultuel connu sous le nom de *kernos*, qui était en usage dans le monde gréco-thrace dès le milieu du I<sup>er</sup> millénaire av.n.è.

Le *kernos* de Pogonești date du IV<sup>e</sup> siècle de n.è. et a été confectionné sur les lieux, ainsi qu'il ressort du reste de la céramique grise tournée, faite de la même pâte fine et selon la même technique.

Bien que rares en général, même dans leurs lieux d'origine à l'époque mentionnée, de tels vases de culte ont continué à être utilisés aux premiers siècles de notre ère, à preuve celui découvert dans le camp romain de Colchester (Grande-Bretagne) qui date des III<sup>e</sup> — IV<sup>e</sup> siècles, et maintenant l'exemplaire de Pogonești, daté du IV<sup>e</sup> siècle de n.è.

### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. 1—5 Pogonești, le *kernos* — fragments et après reconstitution; 6 Kazanlyk (R.P. de Bulgarie), *kernos*.

Fig. 2. 1 Pogonești, reconstitution; 2 Colchester Grande-Bretagne vase triple (*kernos*).

# BUTONUL DE OS DE LA TÎRGU SECUIESC (JUD. COVASNA)

DE

SZÉKELY ZOLTAN

Pe teritoriul oraşului Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna) au fost depistate resturile mai multor culturi din epoca bronzului, printre care şi ale culturii Noua<sup>1</sup>. O aşezare aparţinînd acestei culturi a fost descoperită de curînd în cartierul „Kanta”, pe un teren cultivat de lîngă drumul ce duce spre Sinzieni. Arăturile dau la iveală în acest loc fragmente de vase şi alte obiecte. Pe terenul menţionat, Hasszmánu Pál a găsit împreună cu fragmente de vase caracteristice culturii Noua un obiect de un tip necunoscut pînă acum în ţara noastră, care ridică probleme interesante pentru epoca bronzului. Este vorba de un buton de os de culoare brună. Are partea superioară în formă de disc cu diametrul de 2,2 cm şi grosimea de 0,2 cm. Una din feţele discului este ornamentată. Decorul este o compunere rotundă din şapte spirale ce închid cîte un mic cerc. Spiralele înfăţişează o formă tîrzie, descompusă, derivată din spirala în S, în care voluta, separată de braţ, s-a transformat în cerc. Asemenea decor se întîlneşte în etapa tîrzie a epocii bronzului, în mediul micenian, în aria Wietenberg şi pe discurile topoarelor de luptă. Pe faţa opusă are o prelungire situată diametral pe disc, avînd lungimea de 2,2 cm şi înălţimea de 0,6 cm (fig. 1).

Analogiile cele mai apropiate pentru acest buton le găsim în butonii de aur din mormintele de la Micene<sup>2</sup>. Este greu de explicat, în stadiul actual al cercetărilor, provenienţa sa în cadrul culturii Noua; dacă este o piesă de import din regiunea Mării Mediterane sau a fost realizat de meşteri locali. O asemenea apariţie trebuie apreciată în contextul general al evoluţiei bronzului mijlociu şi tîrziu din sud-estul Transilvaniei. Cultura reprezentativă din interiorul arcului carpatic pînă la Munţii Apuseni a fost în epoca bronzului cultura Wietenberg. În sud-estul Transilvaniei este documentată şi prezenţa culturii Monteoru în anumite faze, iar în Ţara Birsei, pătrunderea unui grup al culturii Tei. Pentru faza tîrzie a epocii bronzului este documentată în Transilvania coexistenţa culturilor Wietenberg şi Noua. Descoperiri recente atestă tot în faza tîrzie a epocii bronzului pătrunderi ale culturii mormintelor tumulare de la Dunărea mijlocie<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Z. Székely, *SIComSibiu*, 12, 1965, p. 30.

<sup>2</sup> H. Schliemann, *Mykenae*, Leipzig, 1878, p. 89, nr. 137, 194, 239, 304, 422, 368, 486, 376.

<sup>3</sup> Z. Székely, *SCIVA*, 28, 1977, 1, p. 125.

Descoperirea butonului de os pune din nou problema influențelor miceniene în Transilvania. Fără a se putea face pentru moment precizări asupra provenienței butonului găsit în mediul Noua (la Tîrgu Secuiesc) nu putem face abstracție de faptul că în cultura Wietenberg, care a avut multiple legături cu cultura Noua, există elemente de caracter micenian.

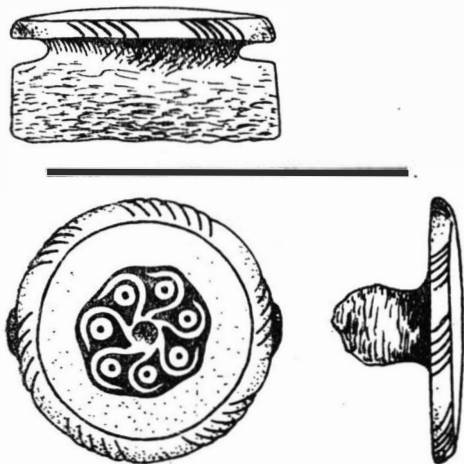


Fig. 1. Tîrgu Secuiesc. Buton de os ornamentat.

## LE BOUTON EN OS DE TÎRGU SECUIESC (DÉP. DE COVASNA)

(RÉSUMÉ)

L'auteur publie un bouton en os ornémenté avec des éléments qui montrent des liaisons avec Mycènes. Le bouton a été découvert dans un établissement de la culture Noua près du village Tîrgu Secuiesc (dép. de Covasna).

### EXPLICATION DE LA FIGURE

Fig. 1. Tîrgu Secuiesc. Bouton en os ornémenté.



# SONDAJUL ARHEOLOGIC DE LA VADU SĂPAT (JUD. PRAHOVA)

DE

GH. DIACONU

La aproximativ 4 km nord de orașul Mizil și circa 1 km sud de comuna Vadu Săpat, în punctul denumit de localnici „Cotu Malului”, în ripa dreaptă a piriului Budureasca au fost descoperite în luna mai 1963, de către cooperatorul Savu I. Gheorghe, resturi dintr-un schelet uman, din al cărui inventar au fost recuperați niște cercei circulari din bronz<sup>1</sup>.

Terenul în care fusese făcută descoperirea era supus unui proces continuu de surpări și aluvionări care ar fi dus la pierderea observațiilor arheologice de la Cotu Malului. În consecință au fost luate măsuri pentru salvarea antichităților din acest punct, prin planificarea unor săpături care au fost executate între 10.XI.—10.XII.1963<sup>2</sup>.

★

Pe porțiunea malului în care au apărut vestigiile arheologice, straturile se succed după cum urmează : solul vegetal reprezentat de o dungă de nisip amestecat cu pământ negru are grosimea de 0,30 m și acoperă un strat de lut galben steril gros de circa 1 m ; sub acesta apare o fișie de pământ de culoare brun-roșcată, avînd grosimea de 0,30—0,40 m ; un al doilea strat de lut galben steril de aproximativ 1 m grosime acoperă la rîndul său un strat de pământ brun-roșcat, măzăros, gros de 0,40—0,50 m. În cuprinsul ultimului strat au fost găsite fragmente ceramice, oase de animale, melci, bucăți de chirpic și alte materiale care prin prezența lor indică nivelul de locuire din această stațiune (fig. 1/1 ; 2/1—2) Din acest orizont au fost săpate locuințe-bordeie care erau situate de la nivelul lor de călcare la 1—1,20 m, iar față de solul vegetal actual la peste 3—4 m. Pereții locuințelor-bordeie sînt mărginiți de un lut galben-nisipos, iar fundul acestora străpunge partea superioară a unei lentile de pământ brun-roșcat, măzăros, steril, care la rîndul lui acoperă alte straturi de pământ galben-nisipos, coborînd pînă la firul apei Budureasca, ce se găsește la aproximativ 20—25 m față de malurile piriului (fig. 1/1 ; 2/1).

Examinarea profilelor naturale, deschise datorită surpărilor continui ale malurilor piriului, ne-a îngăduit să stabilim că depunerile de lut galben-nisipos, steril, în cuprinsul cărora sînt intercalate și straturi mai subțiri de pământ brun-roșcat, nu reprezintă altceva decît oglindirea pe

<sup>1</sup> Primele observații în teren le datorăm lui V.I. Teodorescu care prin mijlocirea unui învățător din satul Fintinele a obținut inventarul amintit, ce se află la Muzeul de istorie din Ploiești.

<sup>2</sup> Din colectiv a făcut parte și V.I. Teodorescu, care din motive obiective nu a putut participa la săpături. Ulterior cercetătorul amintit a continuat săpăturile de salvare de la Cotu Malului, despre care va raporta probabil într-un alt cadru.

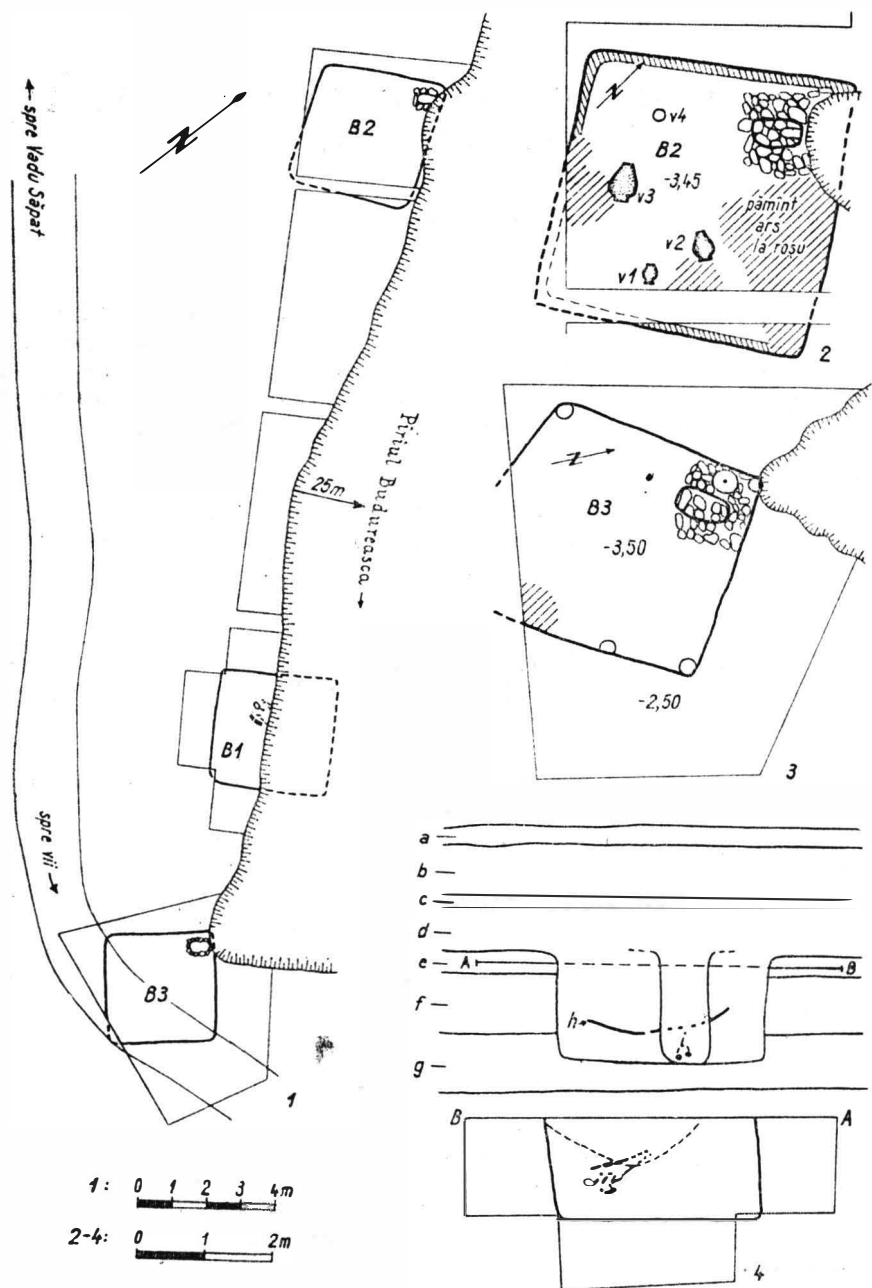


Fig. 1. 1 Planul general al sondajului de la Cotu Malului; 2 locuința-bordei nr. 2; 3 locuința-bordei nr. 3; 4 profilul și planul locuinței-bordei nr. 1 (a pământ arabil cu nisip; b galben steril; c brun-roșcat; d galben steril; e pământ roșcat mazăros cu cio-buri în partea superioară; f galben steril; g brun-roșcat, mazăros, steril; h lentilă de lut ars la roșu și negru; i femurele scheletului).

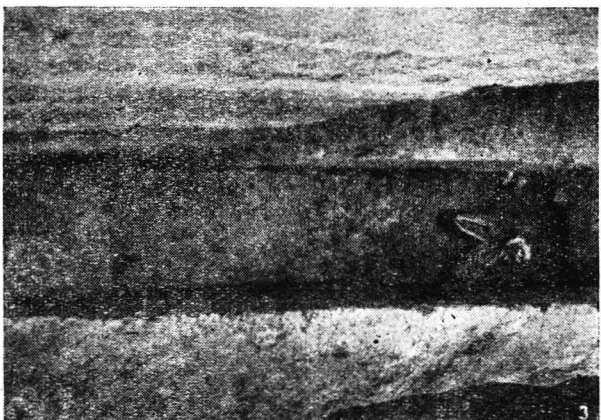
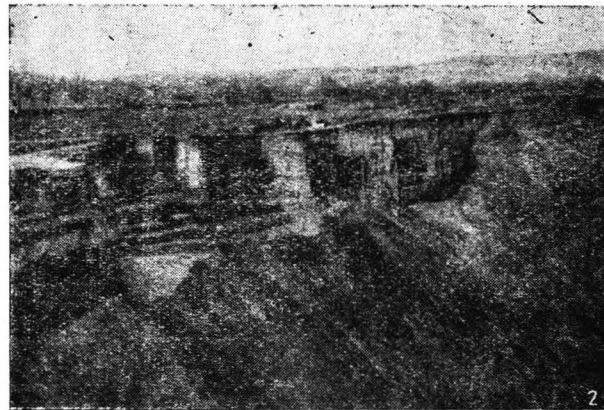
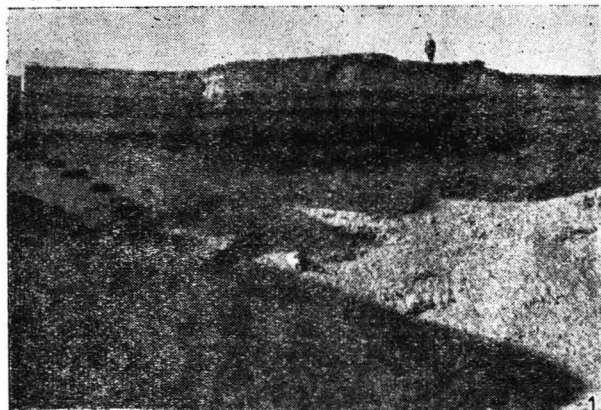


Fig. 2. 1 Vedere asupra punctului înainte de cercetări; se disting straturile aluvionare și depunerile eoliene; 2 Cotu Malului în timpul săpăturilor; 3 secțiunea ajutătoare din cuprinsul locuinței nr. 1 în care se observă oala-borcan și mormîntul de înmormîntare nr. 2; 4 detaliul mormîntului nr. 2 — sub degetele minii drepte fragmentul din buza vasului menționat sub fig. 2/3.

verticală a marilor procese de aluvionări și colmatări petrecute după defrișarea pădurilor care acopereau dealurile din apropiere. În urma unor astfel de procese, păturile de sol care acopereau dealurile au fost antrenate la piciorul pantelor, iar dealurile au rămas dezvelite pînă la stîncă, cum este cazul masivului Istrița și a celorlalte din apropiere.

La Cotu Malului, din numărul de cinci bordeie amenințate de surparea malurilor, am reușit să cercetăm doar trei, precum și un schelet uman descoperit în bordeiul nr. 1. Menționăm că potrivit celor relatate de descoperitor, alături de scheletul cercetat de noi s-a aflat și cel găsit întimplător din al cărui inventar au fost recuperate cerceii de care aminteam.

Bordeiele au forma rectangulară cu colțurile ușor rotunjite, iar laturile variază ca mărime de la 3,50 × 3,50 m la locuințele 1 și 3 la 4 × 4 m la locuința nr. 2. Pentru susținerea suprastructurii locuințelor 1 și 3, au fost folosiți pari, în timp ce la bordeiul nr. 2 podeaua era mărginită de tălpi groase și late pe care erau montați stilpii (fig. 1/2—3). Locuințele aveau cuptoare din piatră situate în colțul de nord—vest. Pentru amenajarea acestora au fost adincite lăcașurile vetrelor cu 10—15 cm față de nivelul podelelor, iar marginile acestora au fost încadrate cu pietre mari de carieră, după care au fost obținute bolțile cuptoarelor. Pentru amenajarea bolții cuptorului din bordeiul 3 a fost folosită și o rîșniță spartă (fig. 3/1—2).

Pe podelele bordeielor lucrate îngrijit și în pămîntul de umplură am descoperit bucăți de chirpic, cărbuni și cenușă, rezultate în urma incendiilor acestora. În aceleași condiții au apărut oase de ovine și bovine, și foarte multe cochilii de melci.

În locuința-bordei nr. 2 au fost descoperite trei vase mari cenușii, în poziție culcată din cauza presiunii pămîntului. Cele trei vase erau umplute cu bucăți de lufe din fier. Parte din conținut zăcea și pe podea fiind vărsat din vechime<sup>3</sup>.

În ruptura malului, în dreptul locuinței-bordei nr. 1, descoperitorul mormîntului cu cercei a scobit neglijent umplutura bordeiului, adîncindu-se cu 0,50—0,60 m în profil. Cu acest prilej a fost atins cel de-al doilea mormînt, din care în momentul deschiderii lucrărilor erau vizibile femurile (fig. 1/4).

Scheletul orientat aproximativ vest—est era situat în partea de nord—nord—vest a bordeiului. Pentru a obține raportul stratigrafic dintre schelet și locuință a fost deschisă o secțiune ajutătoare de 1 m, cu ajutorul căreia a fost secționată și podeaua locuinței (fig. 1/4 ; 2/3).

În capătul de nord al secțiunii a apărut un craniu uman cu maxilarele larg desfăcute. Mina dreaptă îndoită din cot avea palma cu degetele strînse, aduse spre umărul drept. O parte din degete zăceau peste un fragment din pîntecul și buza unui vas din pastă nisipoasă cu ornamente incizate. Restul vasului a fost descoperit în umplutura bordeiului 1<sup>4</sup>. Brațul

<sup>3</sup> Din analiza spectrală cantitativă a feritului de la Vadu Săpat, făcută cu concursul colegului Ștefan Olteanu, se desprind următoarele : procentul de 60,55 % fier dovedește că avem de a face cu bucăți din lufe de fier rezultate din reducerea minereului, din care urmau să se confecționeze unelte. Analiza indică de asemenea o origine locală a minereului din sedimente feruginoase depuse în pleistocen, existente în zona subcarpatică.

<sup>4</sup> Nu putem ilustra vasul deoarece a fost prezentat la expoziția organizată la Varșovia în anul 1965, cu prilejul I-ului Congres de arheologie slavă, după care a fost depozitat la Muzeul de Istorie din Ploiești.

sting, indoit de asemenea din cot, avea palma cu fața în sus, iar degetele rășchirate (fig. 2/4). În secțiunea menționată ca și în profilul dinspre pîriu s-a putut observa cu claritate că decedatul a fost înhumat în umplutura bordeiului înainte de procesele de viituri și colmatări. Groapa mormintului nu a perforat podeaua bordeiului, dar a tăiat umplutura acestuia formată din lentile de pămînt, alternînd cu altele de pămînt ars la roșu, cenușă și cărbuni (fig. 1/4). În sfîrșit, reamintim că fragmentul de vas aparținînd oalei din bordei a fost antrenat lingă degetele mîinii drepte probabil cu același prilej (fig. 2/4). Mormintul era lipsit de inventar.

După cum se știe în cercetarea arheologică, ceramica joacă un rol important pentru datarea unor complexe sau arii culturale. Adesea din lipsa altor materiale arheologice, izvoare numismatice, epigrafice sau mărturii scrise, ceramica este folosită ca argument hotărîtor, pentru determinări cronologice și atribuirii etnice. Așa stînd lucrurile, se impune să prezentăm în primul rînd ceramica de la Cotu Malului. În stratul de cultură și în cele trei locuințe-bordei cercetate au apărut două categorii ceramice, ambele lucrate cu roata înceată.

Cea mai numeroasă grupă aparține ceramicii lucrate din pastă zgrunțuroasă, în compoziția căreia predomină nisipul. La unele vase se observă o ardere compactă a pereților. În alte cazuri arderea a fost neuniformă, deoarece nu a pătruns miezul pereților. Majoritatea vaselor din această grupă se inscrie în rîndul oalelor-borcan, cu o capacitate de la 2—5 l. La această subgrupă ceramică, buzele vaselor sînt îngroșate, de obicei scurte, ușor rotunjite la partea superioară și răsfrînte. Mai rar apar și profile de buze ușor lățite și răsfrînte puternic spre exterior (fig. 4). Gitul vaselor este de obicei scurt, făcînd corp comun cu umerii, care sînt la rîndul lor ridicați. Pintecul oalelor este întotdeauna ușor bombat după care pereții se arcuiesc spre funduri, ce în majoritatea cazurilor sînt masive. Pe un atare fund de vas s-a păstrat o ștampilă de olar de formă rectangulară cu brațe la colțuri (fig. 4/6). Ornamentul predominant constă din striuri realizate în timpul învîrtirii vaselor pe roată. La unele vase se observă că striurile pornesc din regiunea umerilor și se opresc la cîtiva centimetri de fundul recipientelor (fig. 4/1). Alte vase prezintă pe umeri și pîntece decorul în val sau valul multiplu, uneori cu întretăieri care sugerează bucle gîtuite din loc în loc (fig. 4/2, 3, 5, 7). În locuința-bordei nr. 1 au fost descoperite fragmente dintr-un vas lucrat la roata înceată, din pastă grosieră, asemănătoare vaselor lucrate cu mina. Vasul despre care este vorba se individualizează de restul ceramicii din această grupă și prin decor. Buza vasului la care ne referim prezintă creștături oblice, neregulate, iar în regiunea de legătură dintre buză și pîntec un ornament în val ascuțit, incizat adînc în pasta crudă (fig. 4/4).

Din a doua grupă ceramică de la Cotu Malului fac parte vasele lucrate din pastă fină, arse cenușiu. Această grupă se caracterizează prin vase de provizii mari avînd înălțimea de 0,50 — 0,80 m. Buzele vaselor sînt scurte, ușor îngroșate la partea superioară. Gitul vaselor este de asemenea scurt legîndu-se aproape organic de buză. Umerii sînt ridicați și bombați după care se arcuiesc și îngustează spre funduri, care în toate cazurile sînt mai mici în diametru față de gura vaselor.

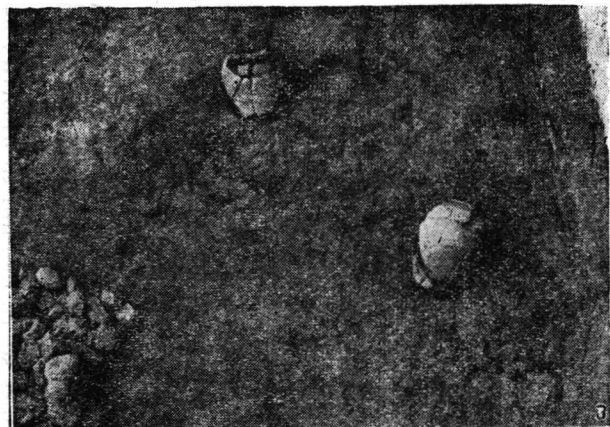
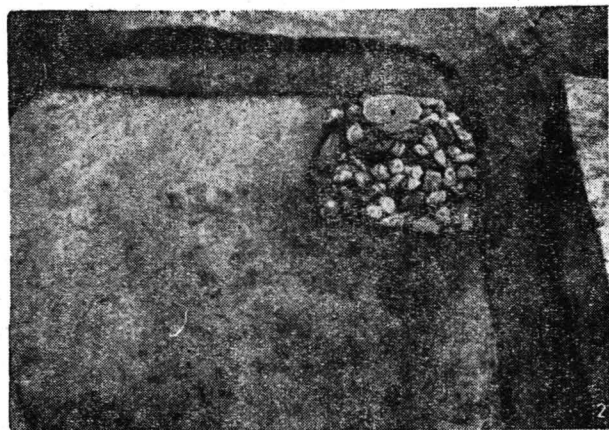
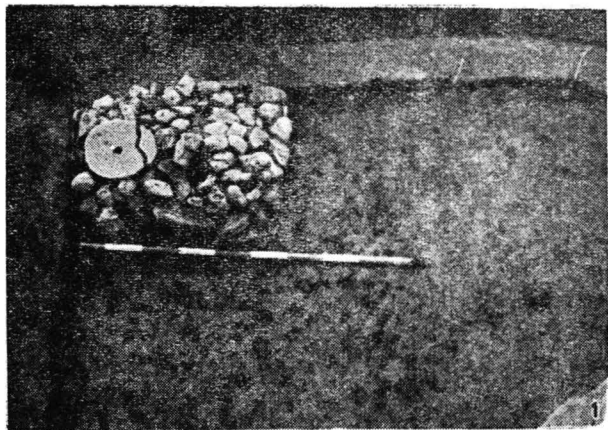


Fig. 3. 1—2 Locuința nr. 3 pentru al.cărei pietrar a fost folosită o rîșniță spartă ; 3—4 locuința nr. 2 cu vasele de provizii umplute cu lupe din minereu de fier.  
<https://biblioteca-digitala.ro>

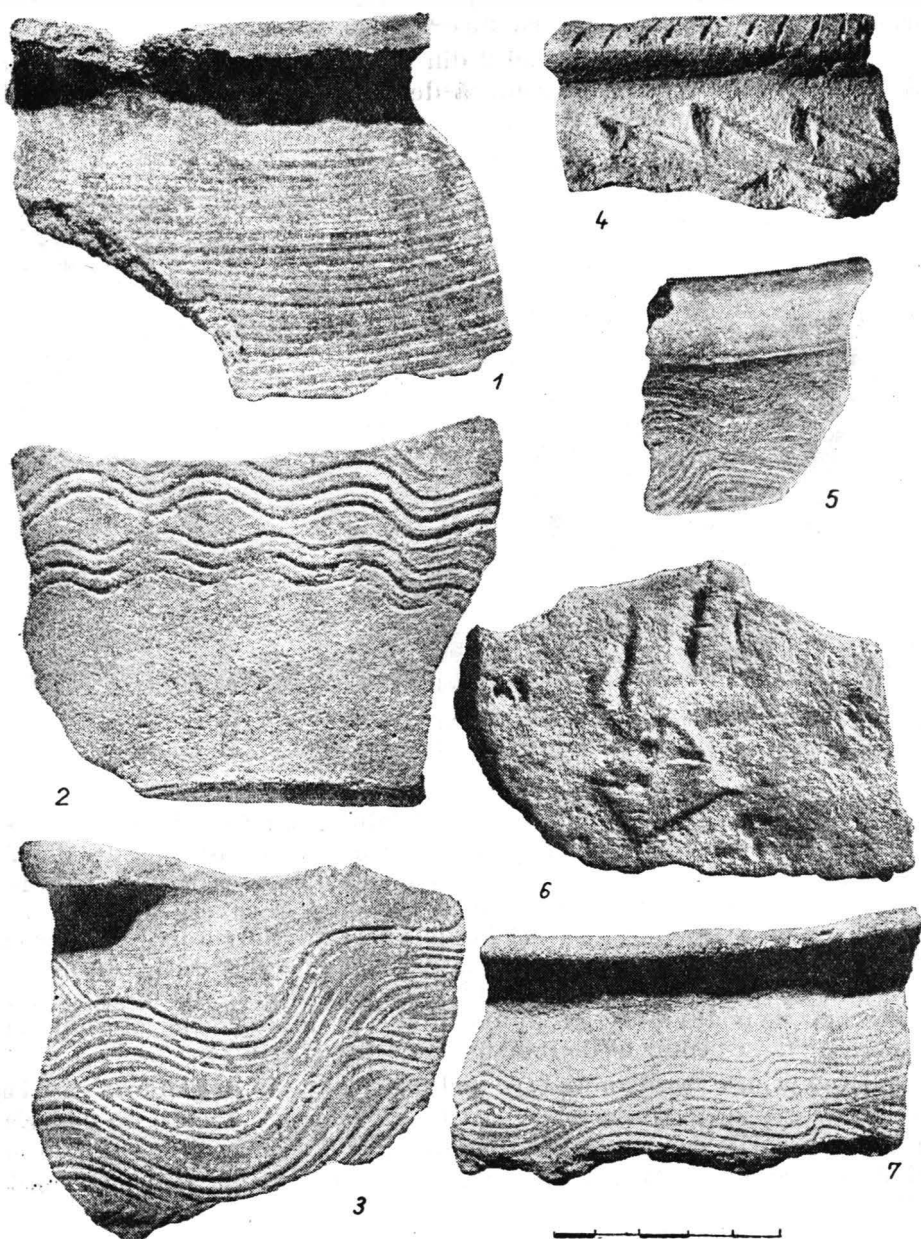


Fig. 4. 1—5, 7 Ceramică din prima grupă de la Vadu Săpat ; 6 fragment dintr-un fund de oală cu ștampilă rectangulară.

Ornamentul acestor vase este mai simplu, fiind reprezentat de caneluri realizate la distanțe mari, începând din partea superioară a pintecului și pînă spre fundul vaselor (fig. 5/1). La unele vase se remarcă pe pereți urme de decor obținut prin lustruire<sup>5</sup>.

Într-un singur caz la vasul 2 din locuința-bordei nr. 2 avem păstrată o ștampilă pe fund, reprezentată de un cerc în cuprinsul căruia sînt încadrate două semicercuri (fig. 5/2).

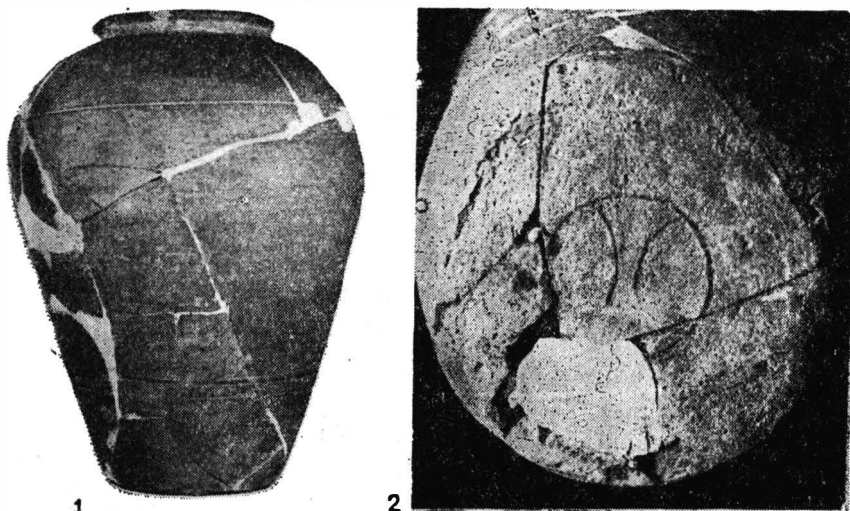


Fig. 5. Ceramică din a doua grupă de la Vadu Săpat : 1 vasul de provizii nr. 2 ; 2 ștampilă de pe fundul vasului nr. 2.

Pe podeaua și în umplutura bordeiului 2 au fost descoperite trei fusaiole. Prima fusaiolă, de formă bitronconică, a fost lucrată dintr-o pastă aleasă, iar după ardere a căpătat culoarea cenușie (fig. 6/4). Cea de-a doua fusaiolă lucrată din aceeași pastă prezintă la capete două sănțuiri adînci (fig. 6/3). În sfîrșit, a treia fusaiolă lucrată dintr-o pastă nisipoasă, are forma bitronconică și striuri regulate și dese pe pîtec (fig. 6/2).

În același bordei, lîngă vasul nr. 2 ce poartă ștampila de care aminteam, chiar pe podea a fost găsit un cuțit din fier de tipul celor obișnuite, cu ceafa dreaptă și peduncul de înmănușare scurt (fig. 6/1).

În cuprinsul bordeiului 1, pe podea și în umplutură au fost găsiți un cercel întreg și două fragmente aparținînd aceleiași categorii de podoabe. În toate cazurile cerceii au fost lucrați dintr-o sîrmă subțire din bronz avînd bara circulară (fig. 6/5,7 — 8). În sfîrșit, tot pe podeaua borde-

<sup>5</sup> Cele trei vase din pastă cenușie fină, umplute cu bucăți de lufe din fier, au fost expuse la expoziția menționată și se află la Muzeul de istorie din Ploiești. Fotografia vasului nr. 2 prevăzut cu ștampilă, a cărui capacitate depășește pe a celorlalte două, am obținut-o de la Ion Nestor care în anul 1964 a publicat vasul la care ne referim, în RRH, 3, 1964, p. 422, pl. II/4.



iului a apărut și o mărgică lucrată dintr-o sticlă verzuie-mată, încrustată cu un ornament de cerouri cu capetele alungite și puncte în centru, realizate dintr-o substanță sticloasă de culoare galbenă (fig. 6/6).



Revenind la situația complexelor arheologice de la Cotu Malului — Vadu Săpat trebuie reamintit că relația stratigrafică dintre locuințe-bordei și mormintul 1 este cit se poate de clară. Am arătat că groapa defunc-

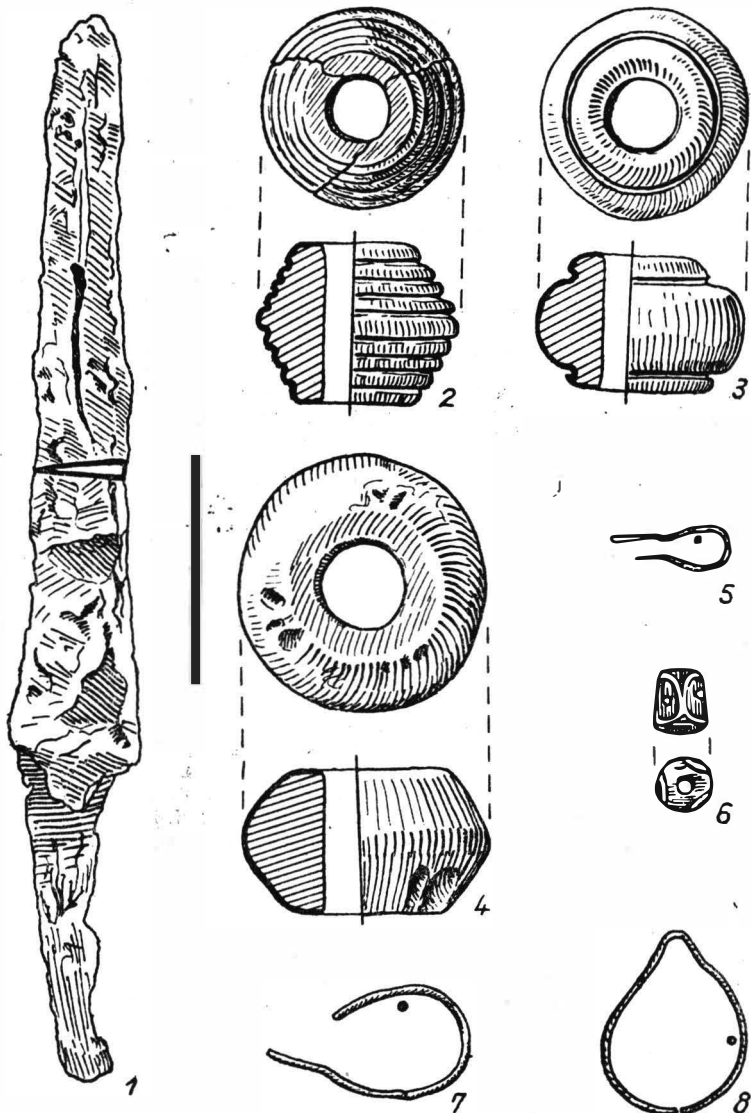


Fig. 6. 1 Cuțit din fier din bordeiul nr. 2; 2—4 fusale din bordeiul nr. 2; 5 fragment de cerel din bordeiul nr. 2; 6 mărgică din bordeiul nr. 2; 7—8 cerel din bordeiul nr. 1.

tului a fost săpată dintr-un nivel situat deasupra umpluturii locuinței nr.1 (fig. 1/4). Trebuie de asemenea reamintit că groapa mormintului taie în două o lentilă de pământ ars la roșu și negru, aparținând umpluturii bordeiului. În sfârșit, cu prilejul îngropării defunctului a fost antrenat și fragmentul din buza și pinteul vasului care a fost ulterior descoperit *in situ* pe podeaua locuinței nr. 1. Din păcate însă mormintul 1 era lipsit de inventar, în timp ce mormintul descoperit întâmplător în același loc, potrivit celor relatate de către descoperitor, ar fi avut cerceii la care ne-am referit<sup>6</sup>.

Locuințele-bordei de la Vadu Săpat sint așadar anterioare celor două morminte, iar potrivit tipului, tehnicii de amenajare, a vetrelor-cuptor ca și prin inventarul arheologic, aparțin culturii vechi românești.

Este locul să precizăm că pentru cultura populației autohtone din secolele VIII—X e.n. este mai îndreptățită denumirea propusă mai sus față de altele impuse de numele localităților în care au fost explorate obiective similare ca : Dridu, Bucov ș.a.<sup>7</sup>.

Așadar, locuințele de la Vadu Săpat au elemente comune cu cele ale așezărilor și necropolelor contemporane în ce privește tipul, tehnica de construcție ca și materialul ceramic reprezentat de cele două mari grupe : ceramica din pastă nisipoasă și cea lucrată din pastă fină, ambele executate la roata înceată.

Din analiza inventarului arheologic în ansamblul său constatăm și unele deosebiri. De pildă, la Vadu Săpat lipsește specia ceramicii cenușii fine de tradiție Saltovo-Maiak. Nu sint documentate nici urcioarele și nici vasele cu torți tubulare atît de caracteristice ariei de care aminteam. Pe de altă parte trebuie subliniat că la Vadu Săpat apar doliile sau vasele mari de provizii al căror prototip se leagă de tradiții autohtone<sup>8</sup>. Cit privește datarea este necesar să arătăm că tipul de fusaiole de la Vadu Săpat își găsește analogii în cultura romanică, aspectul Ipotesti-Cindești<sup>9</sup>. Cea de-a treia fusaiolă prezentată de noi, ornamentată cu striuri, se apropie ca formă și ornament de un exemplar descoperit într-o locuință din secolele

<sup>6</sup> Din cele relatate de V.I. Teodorescu reiese că cerceii de la Vadu Săpat prezintă analogii cu podobe similare din secolele VIII—IX e.n., descoperite mai ales în Dalmația.

<sup>7</sup> Luind drept criterii tipul de așezare și tehnica de construcție a locuințelor, la care se adaugă inventarul arheologic descoperit în așezări și necropole, o seamă de cercetători au identificat în cadrul culturii vechi românești aspectul cultural Dridu, după care au denumit cultura respectivă atribuindu-o populației autohtone, vezi I. Nestor, *Dacia*, N.S., 2, 1958, p. 371—382; idem, *RRH*, 2, 1964, 3, p. 407 și urm.; idem, *Istoria României*, București, 1960, p. 107—113; Eugenia Zaharia, *Săpăturile de la Dridu*, București, 1967, p. 113 și urm.; idem, *Aluta*, 1, 1969, p. 115—130; idem, *Dacia*, N.S., 15, 1971, p. 284—288; M. Petrescu-Dimbovița, *RRH*, 2, 1967, p. 181—189; Dan Teodor, *SCIV*, 19, 1968, 2, p. 227—277 ș.a. Pentru denumirea de cultură stră-românească în cercetările de la Bucov, v. Maria Coișa, *Materiale*, 5, 1969, p. 499; idem, *Dacia*, N.S., 7, 1963, p. 436. Pentru regiunile de la nord de Carpați, Kurt Horedt propune denumirea de Blandiana unde dealtfel au fost făcute printre altele și primele descoperiri.

<sup>8</sup> Vasele mari de provizii — doliile — sint documentate în cultura clasică geto-dacică. Această categorie de vase se păstrează și în cultura dacilor liberi, precum și în secolul al IV-lea e.n. în aria culturii Sintana de Mureș.

<sup>9</sup> Pentru cultura populației autohtone din secolele V—VII e.n. este mai adecvată denumirea de cultură romanică cum propune Suzana Dolinescu Ferche în *Așezări din secolele III—VI e.n. în sud-vestul Munteniei. Cercetările de la Dulceanca*, București, 1974, p. 126. În cadrul culturii romanice se individualizează unele aspecte regionale; de pildă, pentru regiunea de la nord de Carpați, aspectul Bratei-Morești, pentru cea de la sud de Carpați, aspectul Ipotesti-Cindești, iar pentru regiunea de la răsărit de Carpați, aspectul Costișa-Botoșana.

VI—VII e.n. de la Tirgșor<sup>10</sup>. Dacă la aceasta adăugăm și faptul că tipul de mărgică de la Vadu Săpat apare în medii mai timpurii, sintem îndreptățiți să încadrăm descoperirea de la Cotu Malului la finele secolului VIII e.n. și începutul secolului IX e.n.<sup>11</sup>.

## DIE PROBEGRABUNG VON VADU SĂPAT (KREIS PRAHOVA)

### (ZUSAMMENFASSUNG)

Es werden drei Wohnungen (Erdhütten) und ein Skelettgrab, gefunden in der Ortschaft Vadu Săpat, Gem., Fintinele Kreis Prahova, Punkt Cotu Malului, vorgeführt. Chronologisch läßt sich feststellen, daß die Wohnungen früher als das Grab zu datieren sind. Gleichzeitig wird auf die Entdeckung einiger Vorratsgefäße, in denen Eisenluppen aufbewahrt wurden, aufmerksam gemacht.

Der Siedlungstyp, die Wohnungen, die Bautechnik und die Beigaben in ihrer Allgemeinheit, sprechen für eine chronologische Einordnung in das VIII.—IX. Jahrhundert. Gleichzeitig glaubt man, daß die Siedlung von Vadu Săpat dem Verbreitungsgebiet der alten rumänischen Kultur angehört.

### VERZEICHNIS DER ABBILDUNGEN

Abb. 1 1 Gesamtplan der Untersuchungsgrabung von Cotu Malului; 2 Erdhütte Nr. 2; 3 Erdhütte Nr. 3; 4 Schnitt und Grundriß der Erdhütte Nr. 1; (a mit Sand vermengte Ackererde; b sterile, gelbe Erdschicht; c braun-rötliche Erdschicht; d steril-gelbe Erdschicht; e körnige, rötliche Erdschicht, im oberen Teil Keramikbruchstücke; f sterile, gelbe Erdschicht; g körnige, braun-rötliche, sterile Erdschicht; h rot bis schwarz gebrannte Tonlinse; i Oberschenkelknochen des Skeletts).

Abb. 2 1 Ansicht der Fundstelle vor dem Beginn der Ausgrabungen; man kann die aluvionären und äolischen Schichten unterscheiden; 2 Cotu Malului während den Ausgrabungen; 3 Hilfssektion im Bereich der Wohnung Nr. 1, in der man das Gefäß und das Körpergrab Nr. 2 beobachten kann; 4 Teilansicht des Körpergrabes Nr. 2 — unter den Fingern der rechten Hand Bruchstück des, in Abbildung 2/3 abgebildeten, Gefäßes.

Abb. 3 1—2 Die Wohnung Nr. 3 für deren Ofen ein zerbrochener Mühlenstein benutzt wurde; 3—4 die Wohnung Nr. 4 mit den mit Eisenluppe gefüllten Vorratsgefäßen.

Abb. 4 1—5, 7 Keramik der ersten Gruppe aus Vadu Săpat; 6 Bruchstück eines Topfbodens mit rechteckigem Stempel.

Abb. 5 Keramik aus der zweiten Gruppe von Vadu Săpat: 1 Vorratsgefäß Nr. 2; 2 Der Bodenstempel des Gefäßes Nr. 2.

Abb. 6 1 Eisenmesser aus der Erdhütte Nr. 2; 2—4 Spinnwirtel aus der Erdhütte Nr. 2; 5 Ohrringbruchstück aus der Erdhütte Nr. 2; 6 Perle aus der Erdhütte Nr. 2; 7—8 Ohrringe aus der Erdhütte Nr. 1.

<sup>10</sup> Nicolae Constantinescu, SCIV, 11, 1960, 1, p. 167—175, fig. 4/5.

<sup>11</sup> Stanclou Stancev, *Necropollă do Novi-Pazar*, Sofia, 1957.



## GHEORGHE CANTACUZINO



De curînd, după o grea suferință, a încetat din viață prof. dr. doc. Gheorghe Cantacuzino.

S-a născut la 1 martie 1900, la București. Studiile secundare le-a făcut la Liceul „Sf. Sava” din București. A urmat apoi cursurile Facultății de drept (licențiat în 1921) și ale Facultății de litere, secția istorie și filologie clasică (licențiat în 1922), din București. În vederea pregătirii doctoratului s-a specializat în istoria și cultura antichității greco-romane la Facultatea de litere a Universității din Paris, la „Collège de France” și la „École des Hautes Etudes Historiques”. În aceeași perioadă a studiat și la Universitățile din Roma și Milano, urmînd cursuri de papyrologie. A susținut doctoratul în 1927 la București la Facultatea de litere cu teza *Cîteva corpuri barbare din armata romană de la Augustus la Gallienus*, obținînd *magna cum laude*. Între 1929—1938 a fost conferențiar cu titlu provizoriu la Facultatea de litere din București (catedra „Instituții și antichități grecești”). În 1938—1948, conferențiar definitiv la aceeași catedră. Din 1948 a fost referent științific, apoi cercetător și mai tîrziu cercetător științific principal la Institutul de arheologie, București.

A făcut parte din colectivele de săpături arheologice de la Histria (1951), București (1953—1959) și altele. Ia început cercetările sale s-au concentrat asupra problemelor arheologiei clasice, făcînd săpături sistematice în castrul roman de la Băneasa (Teleorman). După 1950 s-a pre-

ocupat mai ales de problemele feudalismului târziu de pe teritoriul oraşului Bucureşti şi din alte câteva obiective, iar din 1960 s-a dedicat cu pasiune studierii sistematice a multiplelor probleme ridicate de vasta şi importanta necropolă neolitică de la Cernica, în aceeaşi perioadă a mai făcut săpături la Căscioarele (1965—1968) şi la Potlogi.

Din 1970 a fost membru titular al Academiei de Ştiinţe Sociale şi Politice a R.S.R.

A participat sau a colaborat cu comunicări la numeroase congrese internaţionale ale căror lucrări s-au desfăşurat la : Roma (1962), Moscova (1964), Praga (1966), Tokyo (1968), Belgrad (1971), Chicago (1973), Bucureşti (1974) şi Nisa (1976).

În numeroasele sale studii, singur sau în colaborare cu alţi specialişti, a aprofundat cu deosebită grijă, diferite probleme referitoare la necropola neolitică de la Cernica, la epoca greco-romană sau epoca feudală târzie.

A încetat din viaţă în ziua de 18 septembrie 1977 la Bucureşti.

Profesorul Gh. Cantacuzino poate servi ca model pentru pasiunea sa pentru arheologie şi pentru ataşamentul său faţă de Institutul de arheologie, în cadrul cărui a lucrat aproape trei decenii.

Eugen Comşa

#### BIBLIOGRAFIE SELECTIVĂ

- *Le recrutement de quelques cohortes Syriennes*, Musée Belge, Liege, 31, 3—4, 1927, p. 3—10.
- *Poids inédites de la Petite Scythie*, Dacia, III—IV, 1927—1932, p. 602—611.
- *Timbres amphoriques inédits trouvés en Roumanie*, Dacia, III—IV, 1927—1932, p. 612—619.
- *Cîteva corpuri barbare din armata romană de la Augustus la Gallienus*. Prefaţă de N. Iorga, Bucureşti, 1928, 208 p.
- *Colonizarea orientală în Illyricum*, ARMSI, 8, s.3, mem. 16, 1928, p. 1—68.
- *Correction à une inscription de Lucanie*, Revue de philologie, Paris, 3, 2, 1928, p. 54—56.
- *Legăturile între civilizaţiile orientală şi occidentală în lumea antică*, Vălenii de Munte, 1929, IV+83 p.
- *Un papyrus latin relatif à la défense du Bas Danube*, RHSEE, 5, 1—3, 1928, p. 38—74.
- *Un papyrus latin relatif à la défense du Bas Danube*, Aegyptus, Milano, 9, 1, 1928, p. 63—96.
- *O piatră gravată înfăţişînd o scenă militară a armatei romane*, Închinare lui N. Iorga, Cluj, 1931, p. 93—100.
- *Timbres amphoriques trouvés à Callatis*, RHSEE, 12, 10—12, 1935, p. 298—313.
- *Trois sceaux thasiens inédits de Callatis concernant les cultes de Thasos*, Dacia, VII—VIII, 1937—1940, p. 283—291.
- *Nouveaux timbres amphoriques provenant de Callatis*, Dacia, V—VI, 1938, p. 321—327.
- *Considérations sur les timbres amphoriques découverts en Roumanie et sur les côtes du Pont Euxin*, RHSEE, 16, 1—3, 1939, p. 44—52.
- *Le grand camp romain situé près de la commune de Băneasa*, Dacia, IX—X, 1941—1944, p. 441—472+3 pl.
- *Antiquités inédites d'Oltenie*, Dacia, XI—XII, 1945—1947, p. 308—322.
- *Raportul săpăturilor executate în 1951, în sectorul Z de la Histria şi pe teritoriul comunei Tari-verdi (Dobrogea)*, SCIV, III, 1952, p. 263—268 şi SCIV, IV, 1953, 1—2, p. 99—152 (în colaborare).
- *Săpăturile arheologice din sectorul Mihai Vodă, Bucureşti*, Rezultatele săpăturilor arheologice şi ale cercetărilor istorice din anul 1953. I, 1954, p. 45—132, şi în *Studii şi referate privind Istoria României*, I, 1954, p. 322—409 (în colaborare).
- *Histria, Monografie arheologică*, Bucureşti, 1954 (cap. II, par. 4, partea a II-a, p. 285—292).
- *Bucureştii de odinioară în lumina cercetărilor arheologice*, Bucureşti, 1959, 239 p + CXX pl. (în colaborare).
- *Şantierul arheologic Bucureşti. Sectorul Ciurel*, Materiale, VII, 1961, p. 657—682 şi Materiale, VIII, 1962, p. 761—794 (în colaborare).

- *Săpăturile arheologice de la Tirgoșorul Vechi*, Materiale, V, 1959, p. 619—629 (în colaborare).
- *Die jungsteinzeitlichen Funde in Cernica (Bukarest)*, Dacia, N.S., VII, 1963, p. 27—90 și în limba română, în București, 4, 1968 (în colaborare).
- *Unele probleme istorice privind așezările medievale muntene în lumina cercetărilor arheologice de la Cernica*, SCIV, XIV, 2, 1963, p. 361—394.
- *Observații privind unele cahle de la Mănăstirea Mihai Vodă*, SCIV, XVI, 4, 1965, p. 745—764.
- *O mare locuință feudală descoperită prin săpături arheologice în București*, Cercetări arheologice în București, 2, 1965, p. 325—344.
- *Observations concernant les rites funéraires néolithiques de la nécropole de Cernica*, Dacia, N.S., IX, 1965, p. 45—58.
- *La station et la nécropole néolithique de Cernica*, Atti del VI Congresso Internazionale delle scienze preistoriche e protostoriche, II, Roma, 1965, p. 239—241 (în colaborare).
- *Cernica — unul din cele mai vechi cimitire preistorice din Europa*, Magazin istoric, 1, nr. 6, 1967, p. 28—32.
- *Necropola preistorică de la Cernica și locul ei în neoliticul românesc și european (în lumina ultimelor descoperiri arheologice)*, SCIV, 18, 1967, 3, p. 379—400.
- *Cercetări arheologice la Cernica*, Materiale muzeologice, 6, 1968, p. 7—26 (în colaborare).
- *Date noi pe marginea cercetărilor istorico-arheologice de la Mănăstirea Cătălui*, Revista muzeelor, 5, 6, 1968, p. 547—553 (în colaborare).
- *Mănăstirea Cotroceni*, București, 1968, 60 p.
- *The prehistoric Necropolis of Cernica and its Place in the Neolithic Cultures of Romania and of Europe in the Light of recent Discoveries*, Dacia, N.S., XIII, 1969, p. 45—59.
- *La nécropole de Cernica. Sa place parmi les civilisations néolithiques de l'Europe*, Archéologia, 35, 1970, p. 54—61.
- *Tombs néolithiques de parturientes de la nécropole de Cernica (IV-ème millénaire av.n.è.)*, Roumanie, în VIII<sup>th</sup> International Congress, III, Tokyo, 1970, p. 146—152 (în colaborare).
- *Remarques sur les offrandes de la nécropole néolithique de Cernica*, în VII<sup>e</sup> Congrès International des Sciences Préhistoriques et Protostoriques, I, Praga, 1970, p. 447—452.
- *Aspects des rites et croyances funéraires néolithiques dans la nécropole de Cernica*, în VII<sup>e</sup> Congrès International des Sciences Anthropologiques et Ethnologiques, V, Moscova, 1970, p. 237—254.
- *După 6 milenii din nou la drum*, Magazin istoric, V, 2(47), 1971, p. 28—30.
- *Morminte de femei decedate în timpul nașterii din necropola neolitică de la Cernica*, București, 8, 1971, p. 37—53 (în colaborare).
- *Ressemblances et différences entre les civilisations Boian et Hamangia et leur place dans le néolithique carpato-danubien*, în VIII<sup>e</sup> Congrès International, II, Belgrad, 1973, p. 438—449.
- *Les tombes néolithiques à inhumation sur le thorax de la nécropole de Cernica (Roumanie) et leur signification dans l'évolution des conceptions funéraires préhistoriques*, în IX<sup>th</sup> International Congress, Chicago, supplément II, 1973, p. 5.
- *Un rituel funéraire exceptionnel de l'époque néolithique en Europe et en Afrique Septentrionale*, Dacia, N.S., XIX, 1975, p. 27—43.
- *Morminte cu schelete așezate pe torace din necropola neolitică de la Cernica și semnificația acestui ritual preistoric*, Muzeul național, 2, 1975, p. 223—234.





*Voznikovenie celoveceskogo obščestva. Paleolit Afriki.* Editura „Nauka“, Filiala Leningrad, 1977, 212 p., 71 figuri, 4 tabele

Cercetările arheologice în domeniul paleoliticului, care se practică de mai bine de o sută de ani în lume, au dus în ultimele decenii la descoperirea de valoare excepțională pentru adâncirea cunoașterii istoriei omului, a culturii lui materiale și spirituale, a apariției și formării societății. În tot acest răstimp în Europa, și apoi și în celelalte continente, s-a acumulat un vast material documentar, care treptat a și fost pus în circuitul științific.

Numărul mare al publicațiilor mai vechi și mai noi și depozitarea colecțiilor în și mai numeroasele muzee și institute de profil face tot mai dificilă consultarea acestora. Pe de altă parte, importanța descoperirilor mai recente și noile metode de investigație au făcut necesară reluarea în studiu a întregii documentații în vederea formulării unor concluzii istorice concrete pe baza concepției materialismului dialectic.

În acest scop, Institutul de arheologie al Academiei de științe a U.R.S.S. a inițiat în ultimii ani publicarea unor importante lucrări asupra paleoliticului, punându-se în valoare atât documentația națională și mondială, cât și experiența școlii sovietice în acest domeniu.

Avem în vedere lucrări care cuprind tematica epocii pe zone mai restrânse, republicane, cum este de exemplu, cea publicată de N.A. Chetraru la Chișinău în 1973, intitulată „Monumente paleolitice și mezolitice”<sup>1</sup>, în care sînt valorificate descoperirile de pe teritoriul R.S.S. Moldovenești, și lucrarea de proporții mai întinsă, cu caracter unional, intitulată „Epoca de piatră pe teritoriul U.R.S.S.”<sup>2</sup>, apărută la Moscova în 1970, suplimentată de mai multe fascicule ale unei ediții speciale de materiale „Buletinul izvoarelor arheologice”. În primul caz lucrarea are caracter monografic, în cel de-al doilea, o culegere de 12 studii de sinteză, care se referă la paleolitic, mezolitic și neolitic, studii speciale fiind dedicate problemelor producerii uneltelor de piatră și artei epocilor studiate.

Ultima carte apărută în acest domeniu este cea pe care o prezentăm în cele ce urmează și este intitulată „Apariția societății. Paleoliticul Africii”, care reprezintă primul

volum din seria „Paleoliticul lumii”, realizat de membri ai sectorului de paleolitic al Institutului de arheologie din Leningrad. Volumul cuprinde două părți distincte. Prima, intitulată „Apariția societății umane”, este semnată de P.I. Boriskovski, care tratează probleme de interes general pentru epoca studiată, legate de apariția omului și mediul natural, cronologia epocii vechi a pietrei și istoria primelor etape ale societății.

Această parte, care are și un important caracter instructiv, dă posibilitatea cititorului să-și facă o imagine generală clară asupra apariției omului, metodelor de investigație, datării și periodizării arheologice în domeniul paleoliticului.

În cadrul primului capitol, P.I. Boriskovski se oprește asupra problemelor mediului natural în eopleistocen și în pleistocen. Cuaternarul sau antropogenul, caracterizat de schimbări bruște de temperatură, este apreciat la 3—3,5 milioane ani vechime, cuprinzînd toată istoria omenirii de la începuturi pînă în zilele noastre.

Limita inferioară a cuaternarului a constituit și constituie încă obiectul a numeroase dezbateri, fără a se fi ajuns la un consens. În această problemă, ca și în aceea a periodizării geologice în general, autorul adoptă punctul de vedere expus de I.K. Ivanova încă în 1965<sup>3</sup>, care alături de majoritatea cercetătorilor sovietici în acest domeniu stabilește această limită la nivelul depunerilor continentale ale villafranchianului inferior.

Teritoriile Europei, ale nordului Asiei și Americii de Nord au fost ocupate periodic de ghețari, care în interpretarea autorului au barat răspîndirea populațiilor paleolitice și au prilejuit izolarea unor comunități primitive. Mișcări mai importante s-au petrecut doar în perioadele interglaciare. Cît privește zonele periglaciare, populate de timpuriu de omul paleolitic, treptat au fost afectate de soliflucții, ceea ce a dus la deplasarea și de multe ori la distrugerea dovezilor de locuire. Doar Africa și sudul Asiei, Australia și America de Sud n-au fost ocupate de ghețari. În aceste zone ghețurile s-au instalat numai pe crestele montane, dar cu acestea nu s-a putut stabili o sincronizare. Teritoriile mai joase au fost

<sup>1</sup> N.A. Chetraru, *Pamjatniki epoh paleolita i mezolita*, Chișinău, 1973.

<sup>2</sup> *Kamennii vek na territorii SSSR*, Moscova, 1970.

<sup>3</sup> I.K. Ivanova, *Gheologičeskii vozrast iscopaemogo celoveka*, Moscova, 1965.

afectate periodic de umiditate excesivă, perioade pluviale, și de climat secetos și arid în perioadele interpluviale. Plină în prezent nu există o schemă unanim acceptată a succesiunii lor, comparabilă celei a perioadelor glaciare din Alpi. Sînt unele scheme stabilite pentru teritorii restrînse, dar ele nu pot fi corelate cu certitudine.

O schemă mai clară și mai bine documentată s-a stabilit pentru Africa răsăriteană, unde sînt concentrate și cele mai importante descoperiri paleolitice. Aici s-au identificat 4 perioade pluviale separate de perioade interpluviale, schemă folosită adesea ca etalon cronologic și pentru alte zone ale Africii. Încercările de a sincroniza perioadele pluviale din sud cu cele glaciare din nord n-au dus la rezultate unanim acceptate, deși se admite, în general, legătura dintre ele.

Stabilirea ritmicității perioadelor glaciare și pluviale în limitele cuaternarului permite realizarea cronologiei și periodizării relative a descoperirilor paleolitice legate cu siguranță de anumite sedimente geologice. În acest sens o deosebită importanță o are studierea stratigrafiei așezărilor paleolitice din peșteri și între acestea a celor cu mai multe straturi de cultură în primul rînd, stabilitatea sedimentelor de peșteră fiind mai sigură. La aceasta se adaugă materialele paleozoologice și paleobotanice identificate în astfel de sedimente și bineînțeles, materialul arheologic însuși — piesele de piatră și os, tipologia și tehnica lor de cioplire, obiectele de artă, studiat pe colecții și în comparație.

În ultimele decenii însă se pune tot mai mare accent pe datarea absolută, domeniu în care se folosesc diverse metode de la cea a lui M. Milaneovici pînă la cele mai moderne folosite în prezent.

Metodele mai larg folosite sînt cele fizice, bazate pe studierea descompunerii elementelor radioactive care intră în componența materialelor organice. Pentru paleolitic se folosește în primul rînd metoda radiocarbonului aplicată pe lemn, turbă, os și cărbune. Posibilitățile de datare sînt însă limitate în timp. Mai multă siguranță prezintă cele care nu depășesc 60 000 de ani vechime, dar și aici se impune un coeficient de probabilitate de ordinul sutelor și chiar mai mare. Se produc și multe erori, de aceea, în vederea stabilirii unor concluzii istorico-arheologice serioase, se impune repetarea analizelor și verificarea datelor ce urmează a fi luate ca bază. Metoda cu potasiu-argon se folosește în primul rînd pentru sedimentele vulcanice, a căror vechime depășește 400 000 de ani. În ceea ce privește sedimentele mai recente se produc multe erori. Mai eficientă s-a dovedit metoda geocronologică de studiere a varvelor lutoase depuse de apele provenite din topirea ghețurilor în lacurile periglaciare din nordul

Europei, în perioada retragerii ultimei glaciațiuni Würm. S-a stabilit că fiecare varvă s-a format în decursul unui an. Metoda a dat rezultate foarte bune în datarea absolută a stațiunilor din etapa finală a paleoliticului și din mezolitic, cuprinse în perioada 8—15 mii de ani în urmă.

În celelalte două capitole ale primei părți sînt dezbătute problemele care implică evoluția maimuțelor antropoide, apariția omului, a primelor unelte și a societății umane. Amintind că numai cu două decenii în urmă era un fapt stabilit începutul istoriei omenirii cu 800 000 de ani în urmă, odată cu apariția pitecantropului de Java, autorul arată că ultimele descoperiri dovedesc că vechimea omului depășește vîrsta de 2 600 000 de ani și că istoria omenirii trebuie reconsiderată în funcție de numeroasele descoperiri arheologice și paleoantropologice din Africa. Sînt formulate principiile teoretice de bază asupra saltului care s-a produs și a separat omul de maimuță, societatea umană de turma de animale. În această discuție sînt antrenate, alături de importante descoperiri din Africa, cele din sudul și sud-estul Asiei și din Europa. În această problemă ni se pare binevenită sublinierea făcută cu privire la reflecția lui G. Koenigswald, potrivit căreia noțiunea de „leagăn al omenirii” este o iluzie și că este puțin probabil că evoluția de la driopitec la australopitec, apoi la pitecantrop, neandertal și la *Homo sapiens* s-a petrecut într-o singură zonă sau chiar pe un singur continent. Criteriul arheologic de bază în aprecierea omului este munca sistematică depusă de acesta pentru cioplirea uneltelor.

Ambii autori ai volumului se situează pe poziția specialiștilor care recunosc natura umană a lui *Homo habilis* de la Olduvai și autenticitatea uneltelor de piatră cioplită descoperite în asociere cu resturile fosile.

Cea de-a doua parte, semnată de G.P. Grigoriev, are un caracter mai special, aici fiind luate în discuție problemele concrete ale paleoliticului Africii, legate de descoperirile paleoantropologice și arheologice din Tanzania, Nubia și Libia în special. În limitele acestor teritorii, dar mai cu seamă în defileul Olduvai în Tanzania s-au descoperit și cercetat multilateral mari grupe de stațiuni paleolitice cu straturi de cultură bine conservate, care au devenit cheia înțelegerii paleoliticului Africii în general. Într-o mai mică măsură sînt antrenate în dezbaterile colecțiile de materiale provenite din Africa apuseană, Congo și Senegal, întrucît acestea provin din culegeri la suprafață sau din săpături mai vechi, practicate cu metode acum depășite.

În studiul său, G.P. Grigoriev ia în discuție multe din interpretările și teoriile emise de autori străini, reexaminează critic materialele

publicate de aceștia și formulează propria sa concepție asupra dezvoltării culturilor paleolitice din Africa. Într-o măsură importantă autorul urmează calea tratată de S.N. Zamiatin și G.P. Sosnovski, delimitând două zone mari în dezvoltarea paleoliticului lumii. În prima zonă include Europa și Asia Anterioară, iar în cea de-a doua Africa și restul Asiei.

În interpretarea sa, pe teritoriul celei de-a doua zone, cultura de tip musteriană a avut o durată lungă, ocupând și perioada ce corespunde paleoliticului superior în prima zonă. În acest timp în Africa și o parte a Asiei s-a dezvoltat o cultură postmusteriană specifică, caracterizată de unele cioplite în tehnică musteriană, nuclee levalloisene și discuri în amestec cu piese specifice paleoliticului superior european. În etapele târzii ale acestui postmusterian apar microlite. Postmusterianului îi sînt atribuite cultura ateriană, răspîndită în nordul Africii și cea sibeliană, mai recentă din Egipt.

În etapa actuală a cercetării paleoliticului sînt numeroase probleme care, prin modul de abordare, au rezolvări diferite. Faptul aduce după sine discuții științifice vii, contradictorii, dar diversele puncte de vedere sînt dezbătute ani de-a rîndul în paginile revistelor și la întrunirile cu tematică specială.

Și în volumul de față sînt unele probleme rezolvate în mod deosebit. S-a considerat înău util (așa cum ne avertizează redacția) ca astfel de probleme controversate să apară ca atare, pentru ca cititorul să ia cunoștință de stadiul dezbaterilor și să fie ferit de abordări înguste, dogmatice, în problemele unui domeniu ca paleoliticul în care mai sînt așa de multe de cercetat și de clarificat.

Principala contradicție în cartea de față se referă la postmusterianul Africii. Concepția originală a lui G.P. Grigoriev este încă insu-

ficient cunoscută în cercurile de specialitate, ca atare ea n-a fost confirmată, dar nici respinsă, și este introdusă ca o ipoteză de lucru.

Așa se face că în prima parte a volumului, redactată de P.I. Boriskovski pe baza unor materiale și date științifice riguros verificate, aceasta nu este inclusă.

Cea de-a doua problemă se referă la vechimea începutului procesului de antropogeneză. La acest capitol G.P. Grigoriev ia în discuție și prezintă pe larg descoperirile mai recente din Etiopia și Kenia (bazinul rîului Omo și malurile lacului Rudolf) — Kanapoi, Lothagam și Koobi-Fora — o atenție deosebită acordînd craniului 1470. Pe baza acestora admite că vechimea muncii ar trebui coborîtă pînă la 3 milioane de ani, iar resturile australopithecinelor și începutul procesului de omimizare pînă la 10 000 000 de ani (p. 79 și tabelul nr. 4, p. 80). După prezentarea succintă a ipotezelor mai importante în acest domeniu conchide că australopithecinele constituie o grupă unitară, probabil o singură specie, de care *Homo habilis* este apropiat, iar prin el unește întreaga grupă cu omul 1470 (reprezentant al unei grupe superioare de hominide, mai vechi decît omul de la Olduvai, cu oase subțiri și capacitate craniană mare).

Prezentarea unor puncte de vedere diferite în rezolvarea problemelor principale ale paleoliticului reprezintă, credem, un merit în plus pentru această valoroasă ediție, care pune la dispoziția specialiștilor un text concentrat, realizat pe baza unei documentații vaste, ce devine din ce în ce mai greu de cuprins. Tezele și ipotezele expuse oglindesc cu fidelitate problemele și stadiul lor de rezolvare atît în antropologie cît și în arheologia paleoliticului.

Maria Bitiri

S. N. KORENEVSKI, *O metallicheskih toporah o severnogo pricernomoria, srednego i nijnego povolijia epohi srednei bronzi*, SA, 4, 1976, p.16—31

Aparținînd mării grupe a topoarelor cu gaură transversală și tăiș vertical (Schafloch-äxte), topoarele de tip estic sau răsăritean (termen prin care au fost desemnate de Alexandru Vulpe cele câteva exemplare ale acestui tip descoperite pe teritoriul României și pe care, din lipsa altuia mai potrivit, l-am extins la întreaga grupă nord-pontică) reprezintă o categorie bine individualizată tipologic și geografic. Mai multe studii (O.A. Krivțova-Grakova, V.P. Șilov, E.N. Cernih, A.M. Leskov etc.) au încercat lămurirea atît a încadrării lor cronologice și tipologice, cît și a apartenenței lor culturale, fără însă a se ajunge la un consens general asupra proble-

melor amintite. Datarea topoarelor de tip estic, largă și imprecisă — secolele XV-I-XII î.e.n. — atribuirea lor unor medii culturale diverse (ceramică decorată cu brîuri netede, cultura catacombelor — E.N. Cernih; cultura Srubnaia — O.A. Krivțova-Grakova, V.P. Șilov, A.M. Leskov) au reprezentat deseori surse de confuzii pentru cei interesați de circulația pieselor în discuție. Mai nou, S.N. Korenevski, bazîndu-și studiul pe aproape toate exemplarele cunoscute ale tipului estic de topoare cu gaură transversală de înmănușare — 73 de descoperiri —, a reușit realizarea unei analize aprofundate, lămurind în bună parte problemele puse.

Topoarele de tip estic sînt grupate de S.N. Korenevski, pe baza caracteristicilor principale ale formei, în trei variante distincte, numite după principalele depozite cunoscute: tipul *Komstromsk*, răspîndit în zona Niprului mijlociu și de jos și în regiunea superioară a Donului și Donețului; tipul *Kolontaevo*, cu aceeași arie de difuziune, dar cunoscut și la izvoarele Donului și Donețului; tipul *Țarevo*, răspîndit pe Volga mijlocie și de jos.

Primul tip este caracterizat de 27 de descoperiri avînd corpul alungit, lățit mult spre lama curbată asimetric în jos, muchia plată, ceafa decorată cu caneluri sau adîncituri lentiliforme. Tipul *Kolontaevo* este cunoscut prin 40 de piese cu corpul scurt, puțin lățit spre lamă, muchia ascuțită, ceafa mai îngroșată. Un element deosebitor între cele două tipuri îl reprezintă raportul dintre gîtul corpului și lungimea lui, la primul tip gîtul corpului fiind mai îngust față de lungime, corpul pieselor pare mai lung. Ultimul tip, *Țarevo*, reprezentat doar de 6 piese, are o formă apropiată de cea a tipului *Kolontaevo*.

Una dintre problemele puse de grupa topoarelor de tip răsăritean este cea a originii lor. Analiza spectrală a unui număr important de bronzuri de acest tip din zona nord-pontică, realizată și comentată de E.N. Cernih, relevă faptul că toate au o concentrație de arsenic mai mică decît 0,6%, fapt care le individualizează față de bronzurile arsenizate originare din Caucaz, la care concentrația de arsenic este egală sau depășește procentul de 0,6%. Dacă adăugăm la această constatare faptul că în regiunea Caucaz-Kuban topoarele de tip răsăritean nu depășesc șase exemplare, că cel puțin pentru tipul *Țarevo* analiza metalului indică ca zonă de extracție regiunea Volga-Ural și că singurele matrițe cunoscute au fost găsite în necropole din nordul Mării Negre, putem restringe zona lor de origine și de realizare la arealul nord-pontic. Totuși, nu se pot nega o anumită tradiție a metalurgiei caucaziene și influențe venite din această zonă, prin prezența canelurilor sau adînciturilor lentiliforme de pe ceafă și a unor ornamente șnurate.

O a doua mare problemă analizată e legată de apartenența culturală a celor ce au realizat și vehiculat tipul răsăritean de topoare și încadrarea lor cronologică. Încadrarea topoarelor de tip estic într-o cultură sau mediu arheologic sigur și legarea lor de cronologia acestuia este dificilă, deoarece majoritatea lor nu au fost găsite în complexe culturale închise, databile cu exactitate. Din 73 de descoperiri analizate, doar un singur topor a fost găsit într-o necropolă aparținînd grupului cultural de pe Niprul mijlociu. Cîteva matrițe în care au fost turnate topoare de acest tip au fost identificate în mormintele purtătorilor cul-

turii Poltava și cu catacombe. Adăugînd la acestea faptul că tehnica de turnare a topoarelor de tip răsăritean — prin partea superioară — nu era cunoscută culturilor epocii bronzului din nordul Mării Negre — Maikop, Iamnaia, că de asemenea culturile *Fatianovo*, *Maikop*, *Balanovo* nu folosesc acest tip de topor, la fel triburile *Abasevo*, *Andronovo*, *Srubnaia*, este admisă concluzia realizării și vehiculării lor de purtătorii culturii cu catacombe, Poltava sau grupa de pe Niprul mijlociu în prima jumătate a mileniului II î.e.n.

În afara arealului amintit, circumscriș de văile Niprului și Volgăi, cu o densitate foarte mare de astfel de descoperiri, cîteva piese, importuri sau realizări locale după prototipuri de topoare de tip răsăritean atrag atenția. Le vom aminti, mai ales că unele dintre ele pot adînci analiza făcută de S.N. Korenevski și întări datarea întregului grup.

Mai multe topoare de tip răsăritean — șapte exemplare — au fost semnalate în zona dunăreană a Iugoslaviei (*Brestavăt*), în estul României (*Măcin*, *Mahmudia*, „*România*” — loc necunoscut, *Osebiți* și *Cernătești*) și un exemplar în Podolia. Analiza spectrală a pieselor din Podolia și Iugoslavia indică pentru primul o origine carpato-balcanică și pentru ultimul una caucaziană. Piesele din România nu dispun de o astfel de analiză; două dintre ele (*Osebiți* și *Cernătești*) însă au fost atribuite pe baza contextului descoperirii, unei faze timpurii a culturii *Montcoru* și anume *MIc3*.

Cel puțin două din elementele tipului *Kolontaevo* (axul longitudinal al profilului curbat în partea inferioară și o muchie mediană ascuțită amintind de cusăturile de turnare ale topoarelor de metal) se pot regăsi la un topor de piatră, descoperit la Răcăciuni, într-un mormînt datat în perioada timpurie a bronzului din Moldova, piesă influențată desigur de un prototip răsăritean.

Aceste descoperiri, alături de datele de care dispunem privind fortificarea unor așezări montcorene la nivelul fazelor *MIc3-Ic2* (*Fîtio-nești*), apariția cîtorva morminte aparținînd unor grupuri nord-pontice din perioada timpurie a epocii bronzului sau de la începutul celei mijlocii, în teritoriul estic al României la Sudiți și Smeieni (*Iamnaia* și *catacombe*), vehicularea mai multor categorii de piese de origine răsăriteană de către cultura *catacombelor* semnalate deja în regiunile de la este de Carpați probează pătrunderea unor grupuri de populații nord-pontice în mediu tracic, aducut cu ele ca armă specifică și tipul de topor discutat, la un moment dat, situat la limita cronologică dintre perioada bronzului timpuriu și cel mijlociu.

Alexandru Oancea

## ABREVIERI MAI DES FOLOSITE ÎN REVISTĂ

- ActaMN -- Acta Musei Napocensis, Cluj-Napoca.  
 AD -- Analele Dobrogei, Constanța.  
 AISC -- *Anuarul Institutului de studii clasice*, Cluj-Napoca.  
 AnnÉp -- *Année Épigrapbique*, Paris.  
 AO -- Arhivele Olteniei, Craiova.  
 Apulum -- Apulum. Acta Musei Apulensis, Alba Iulia.  
 Archlug -- Archaeologia Iugoslavica, Belgrad.  
 ArchKözl -- Archaeologiai Közlemények, Budapesta.  
 ArbMold -- Arheologia Moldovei, Iași — București.  
 ARMSI -- Academia Română. Memoriile Secțiunii istorice.  
 AUB -- Analele Universității București,  
 BCMI Buletinul Comisiunii monumentelor istorice.  
 BerRGK -- Bericht der Römisch-Germanischen Kommission, Frankfurt am Main.  
 BMMN -- Buletinul Muzeului militar național, București.  
 BSNR -- Buletinul Societății numismatice române, București.  
 BZ -- Byzantinische Zeitschrift, München.  
 CIG -- *Corpus Inscriptionum Graecarum*.  
 CIL -- *Corpus Inscriptionum Latinarum*.  
 CrNA -- Cronica numismatică și arheologică, București.  
 Dacia -- Dacia. Revue d'archéologie et d'histoire ancienne, București, I—XII, 1924—1947; N.S., I, 1957—  
 DID -- *Din istoria Dobrogei*, București.  
 DIR -- Documente privind istoria României, București.  
 DolgCluj -- Dolgozatok — Travaux de la Section numismatique et archéologique du Musée national de Transylvanie, Cluj.  
 ED -- Ephemeris Dacoromana, Annuario della Scuola Romana, București-Roma.  
 Germania -- Germania. Anzeiger der Römisch-Germanischen Kommission des Deutschen Archäologischen Instituts, Berlin.  
 Glasnik Sarajevo -- Glasnik Zemaljskog Muzeja Bosni i Hercegovini, Sarajevo.  
 GSU -- Godišnik na Sofiiskija Universitet. Istoriko-filologičeski fakultet, Sofiia.  
 IG -- Inscriptiones Graecae.  
 IzvestijaSofia -- Izvestija na Arheologičeskija Institut, Sofia.  
 IzvestijaVarna -- Izvestija na Varnenskoto Arheologičesko Druzestvo, Varna; apoi Izvestija na Narodnija Muzej Varna.  
 Korbl -- Korrespondenzblatt des Vereines für Siebenbürgische Landeskunde, Hermannstadt-Sibiu.  
 KözlCluj -- Közlemények az Erdély Nemzeti Múzeum Erem és Régiségtárából.  
 Materiale -- Materiale și cercetări arheologice, București.  
 MIA -- Materialy i issledovanija po arheologii SSSR, Moscova.  
 NEH -- Nouvelles Études d'histoire.  
 PBF -- Prähistorische Bronzefunde, Frankfurt am Main.  
 PZ -- Prähistorische Zeitschrift, Leipzig-Berlin.  
 REB -- Revue des Études Byzantines, Paris.  
 Repertorium -- M. Roșka, *Erdély régészeti repertoriuma*, I, Cluj, 1942.  
 RESEE -- Revue des études sud-est européennes, București.  
 RevMuz -- Revista Muzeelor, București.

RFR	-- Revista fundațiilor regale, București.
RHSEE	-- Revue Historique du Sud-Est Européen, Bucarest.
RIR	-- Revista istorică română, București.
RRH	-- Revue Roumaine d'Histoire, București.
Sargetia	-- Sargetia. Buletinul Muzeului județului Hunedoara, Deva.
SCIA	-- Studii și cercetări de istoria artei, București.
SCIV (SCIVA)	-- Studii și cercetări de istorie veche (Inceput din 1974 -- Studii și cercetări de istorie veche și arheologie), București.
SCN	-- Studii și cercetări de numismatică, București.
SCȘIași	-- Studii și cercetări științifice, Iași.
SlovArch	-- Slovenská Archeologia, Nitra.
SMIM	-- Studii și materiale de istorie medie, București.
SMMIM	-- Studii și materiale de muzeografie și istorie militară, București.
STAlb	-- Studia Albanica.
SComSibiu	-- Studii și comunicări, Muzeul Brukenthal, Sibiu.
StudZvesti	-- Studijné Zvesti Archeologického Ustavu SAV, Nitra.

LUCRĂRI APĂRUTE ÎN EDITURA ACADEMIEI  
REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

- I.I. RUSSU, *Dacia și Pannonia Inferior în lumina diplomei militare din anul 123*, 1974, 123 p., 5,75 lei.
- SILVIA MARINESCU-BÎLCU, *Cultura Prececuteni pe teritoriul României*, 1974, 272 p., 32 lei.
- EUGEN COMȘA, *Istoria comunităților culturii Dolan*, 1974, 272 p., 34 pl., 37 lei.
- D. BERCIU, *Contribution à l'étude de l'art thraco-gète*, 1974, 240 p., 19 lei.
- SUZANA DOLINESCU-FERCHE, *Așezări din secolele III și VI e.n. în sud-vestul Munteniei*  
*Cercetările de la Dulceanca*, 1974, 169 p., 14 pl., 21,50 lei.
- D.M. PIPPIDI (sub redacția), *Actes du IV<sup>e</sup> Congrès International d'études sur les frontières*  
*roumaines, Mamaia 6 - 13 septembre 1972*, 1974, 559 p., 76 pl., 50 lei.
- D. TUDOR, *Les ponts romains du Bas-Danube*, 1974, 176 p., 0 lei.
- ELENA BŪSUIOC, *Ceramica de uz comun nesmălțuită din Moldova*, 1975, 90 p., 24 pl., 29 lei.
- D.M. PIPPIDI, *Seythica Minora, Recherches sur les colonies grecques du littoral roumain de*  
*la Mer Noire*, 1975, 314 p., 24 pl., 38 lei.
- • • *Relations between the Autochthonous Population and the Migratory Populations on the Ter*  
*ritory of Roumania*, 1975, 324 p., 30 lei.
- I.I. RUSSU, *Inscripțiile Daciei romane, I*, 1975, 287 p., 2 pl., 31 lei.
- PETRE I. ROMAN, *Cultura Coșofeni*, 1976, 216 p., 118 pl., 34 lei.
- EMILIAN POPESCU, *Inscripțiile grecești și latine din secolele IV - VIII descoperite în România*,  
1976, 451 p., 42 pl., 43 lei.
- D. PROTASE, *Un cimitir daic din epoca romană în Soporul de Cîmpie*, 1976, 115 p., 24 pl.,  
25 lei.
- M. MACREA și I. GLODARIU, *Așezarea daică de la Arpașu de Sus*, 1976, 112 p., 5 pl.,  
8,25 lei.
- I.I. RUSSU, *Elemente traco-gețice în Imperiul roman și Bizanțului*, 1976, 184 p., 19,50 lei.
- R. VULPE, *Studia Thracologica*, 1976, 336 p., 26 lei.
- • • *Thraeo-dacia*, 1976, 351 p., 48 lei.
- AL. SUCEVEANU, *Viața economică în Dacia romană. Secolele I - III e.n.* 1977, 179 p., 28 lei.
- PETRE DIAONU și SILVIA BARASCHI, *Păcniul lui Soare. II. Așezarea medievală*, 1977  
219 p., 10 pl., 36 lei.
- M. PETRESCU-DIMBOVIȚA, *Depozitele de bronzuri din România*, 1977, 391 p., 51 lei.
- D.M. PIPPIDI și EM. POPESCU (sub redacția), *Epigraphica*, 1977, 287 p., 25 lei.
- GR. FLORESCU și C.C. PETOLESCU, *Inscripțiile Daciei romane, II*, 1977, 276 p., 23 pl.,  
27 lei.
- I.I. RUSSU, *Inscripțiile Daciei romane, III*, 1977, 288 p., 2 pl., 20 lei.
- • • *Inventaria arheologică, fasc. 8, R. 42 - R.51*, 1977, 15 file, 5 lei; fasc. 9, R. 52 - R. 63,  
1972, 14 file, 5 lei.
- EUGENIA ZAHARIA, *Populația românească în Transilvania în secolele VII - VIII. Cimitirul*  
*nr. 2 de la Bratei*, 1977, 139 p., 2 pl., 10,75 lei.

---

S C I V A, tomul 20, nr. 2, București, 1978, p. 153-312



REVISTE ȘI ANUARE PUBLICATE ÎN EDITURA  
ACADEMIEI REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

REVISTA DE ISTORIE  
REVUE ROUMAINE D'HISTOIRE  
STUDII ȘI CERCETĂRI DE ISTORIE VECHĂ ȘI ARHEOLOGIE  
DACIA. REVUE D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE ANCIENNE  
REVUE DES ÉTUDES SUD-EST EUROPÉENNES  
ANUARUL INSTITUTULUI DE ISTORIE ȘI ARHEOLOGIE—  
CLUJ-NAPOCA  
ANUARUL INSTITUTULUI DE ISTORIE ȘI ARHEOLOGIE  
„A.D. XENOPOL”—IAȘI  
STUDII ȘI CERCETĂRI DE ISTORIA ARTEI  
— SERIA ARTĂ PLASTICĂ  
— SERIA TEATRU-MUZICĂ-CINEMATOGRAFIE  
REVUE ROUMAINE D'HISTOIRE DE L'ART  
— SÉRIE BEAUX-ARTS  
— SÉRIE THÉÂTRE, MUSIQUE, CINÉMA

La publication „Studii și cercetări de istorie veche și arheologie”  
paraît 4 fois par an. Prix d'un abonnement annuel \$ 25. Toute  
commande de l'étranger sera adressée à Întreprinderea ILEXIM,  
Departamentul export-împoort presă, 70 116 str. 13 Decembrie  
n° 3, P.O. Box 136—137, télex, 11226, Bucarest, Roumanie. En  
Roumanie vous pouvez vous abonner par les bureaux de poste ou  
chez votre facteur. Pour procurer la revue (directement ou par  
courrier), vous pouvez vous adresser aussi à PUNCTUL DE DESFA-  
CERE AL EDITURII ACADEMIEI, București, 71 021 Calea Vic-  
toriei 125, sectorul 1.